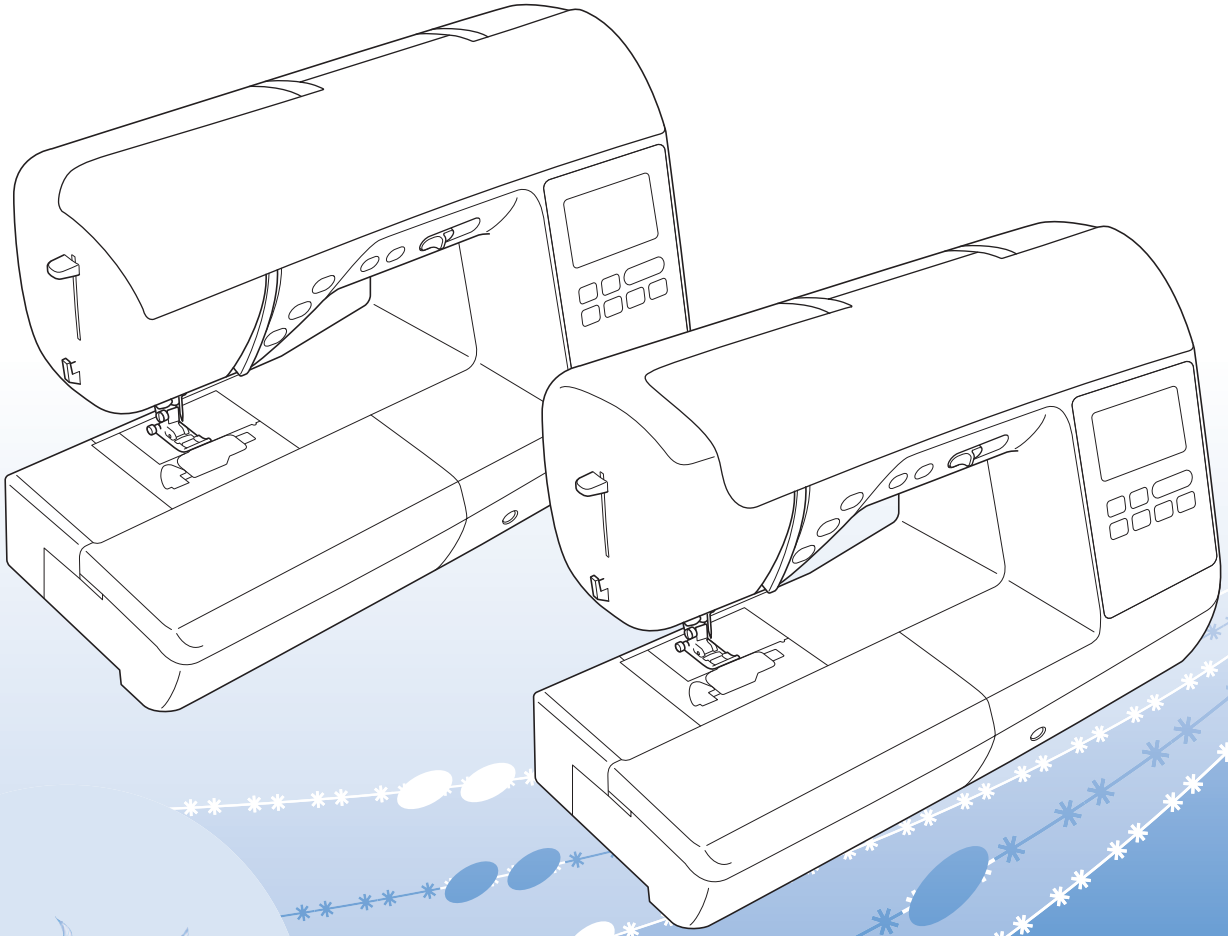
Užívateľská príručka

Šijací a vyšívací stroj F580



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument.
Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja, aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Stručná referenčná príručka

Obsah

Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti 1
- ◆ Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti 1
- ◆ Bezdrôtové pripojenie k sieti 1

Navíjanie/inštalácia spodnej cievky 2

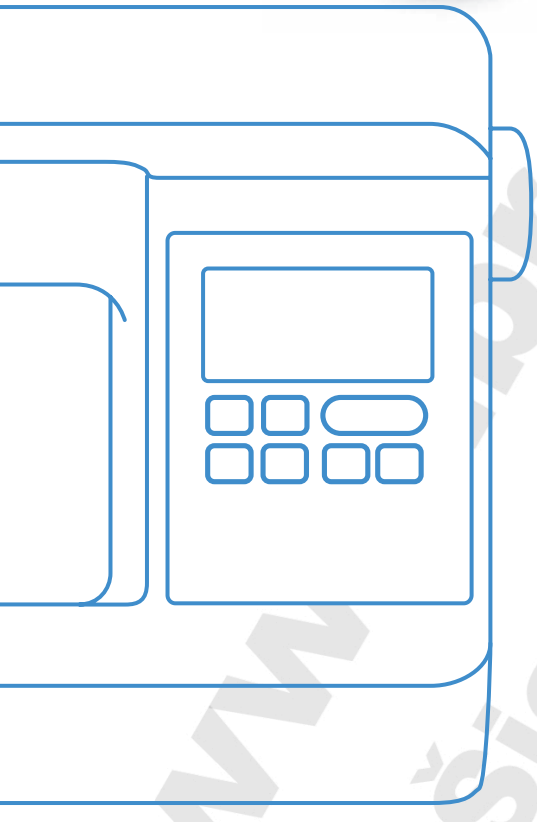
Zavedenie hornej nite 4

Výber stehov a ich šitie 6
- ◆ Úžitkové stehy 6
- ◆ Dekoratívne stehy.....7
- ◆ Znakové stehy 7

Súhrn stehových vzorov 8
- ◆ Úžitkové stehy 8
- ◆ Dekoratívne stehy.....9
- ◆ Znakové stehy 10

Príprava na vyšívanie 15

Voľba vyšívacích vzorov..... 17



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument. Tento dokument odporúčame uschovať v blízkosti pre budúce použitie.

Pred prvým použitím stroja si prečítajte „DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ v návode na obsluhu.

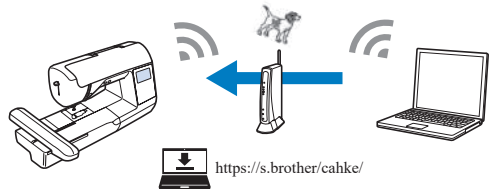
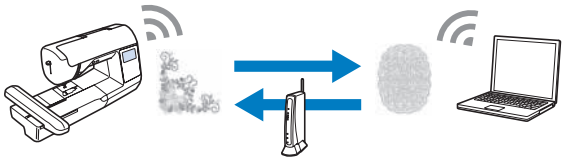
V tejto príručke sú pre základné vysvetlenie použité anglické obrazovky.

Podrobnosti o vstavaných vyšívacích vzoroch nájdete v Embroidery Design Guide.

www.sijici-technika.cz Brother s.r.o.

Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti

◆ Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti

	Bezdrôtovo preneste vyšívací vzor z počítača do stroja pomocou špeciálnej aplikácie pre Windows - Design Database Transfer.
	Bezdrôtovo preneste do stroja vyšívací vzor upravený pomocou softvéru na úpravu výšiviek (PE-DESIGN verzia 11 alebo novšia) v počítači. Tiež preneste do PE-DESIGN vyšívací vzor upravený v stroji.

Keď je na našom webe k dispozícii aktualizovaná verzia softvéru, kľúč bezdrôtovej siete LAN sa zobrazí ako .

◆ Bezdrôtové pripojenie k sieti

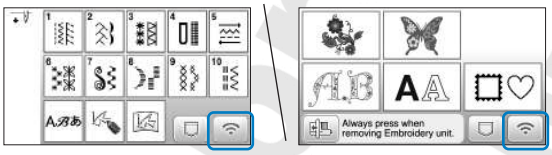
Poznámka

Pri prvom zapnutí zariadenia sa zobrazí nasledujúca správa o pripojení k bezdrôtovej sieti LAN. Ak chcete nastaviť pripojenie, kliknite na OK .

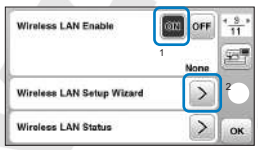


1 Nájdite svoje bezpečnostné informácie (SSID a sieťový kľúč) a poznačte si ich.

2

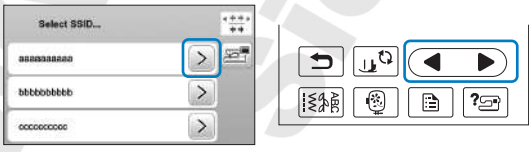


3



4 Dotknite sa > vedľa SSID, ktoré ste si poznamenali v kroku 1.

- Pre zobrazenie ďalšej alebo predchádzajúcej stránky stlačte ◀ alebo ▶ pre vyhľadanie zaznamenaného SSID.



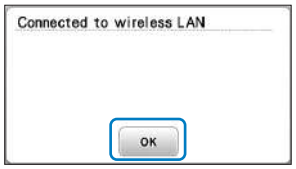
5 Zadajte sieťový kľúč (heslo), ktorý ste si poznamenali, a potom kliknite na OK .



6



7



8 Stlačte OK pre ukončenie nastavenia.

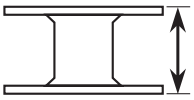


www.brother-czech.cz
Brother technika Praha s.r.o.

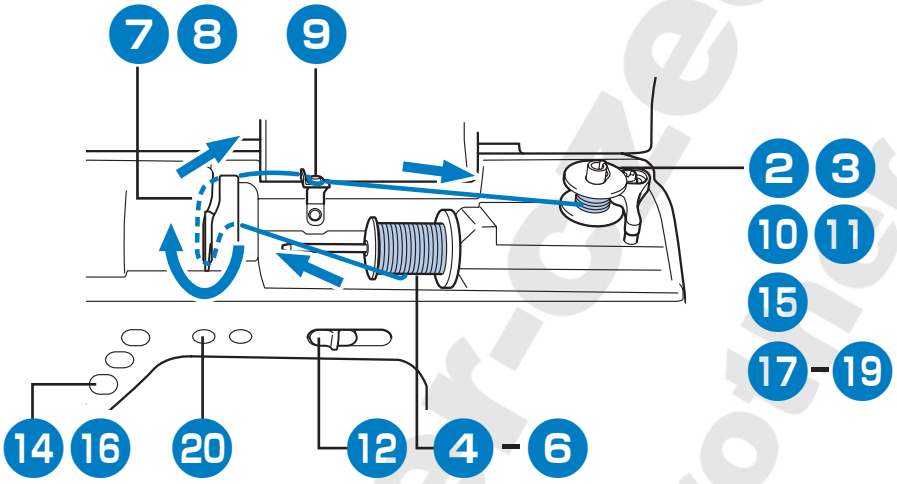
Navíjanie/inštalácia spodnej cievky

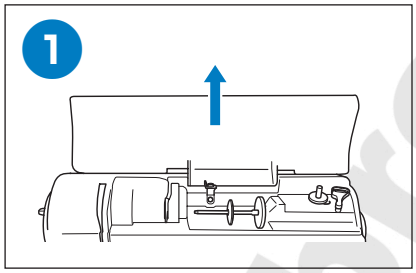
Postupujte podľa nižšie uvedených krokov v poradí podľa čísel. Podrobné pokyny nájdete v návode na obsluhu.

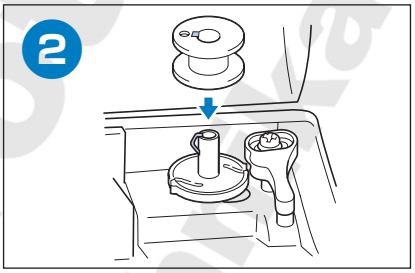
Používajte iba priloženú cievku alebo cievky rovnakého typu.

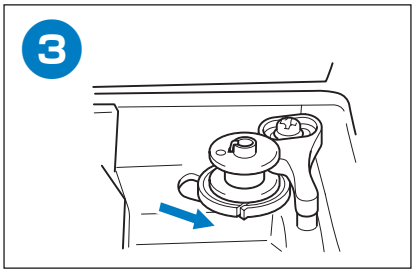


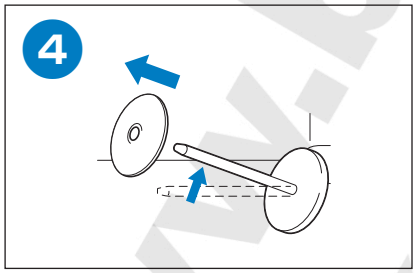
11,5 mm (cca. 7/16 palca)

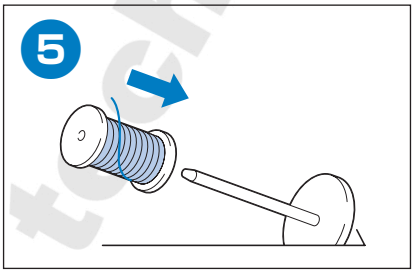


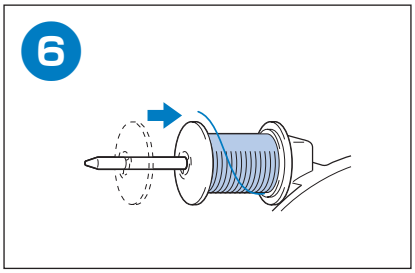


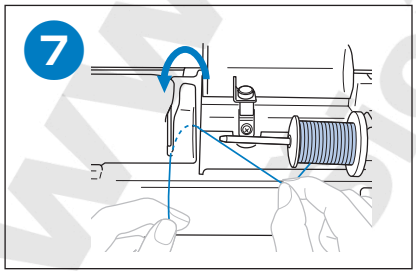


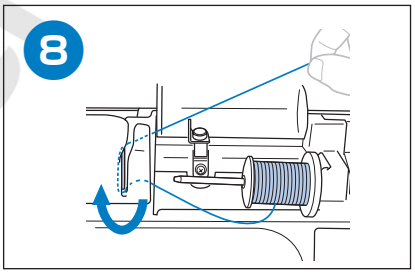






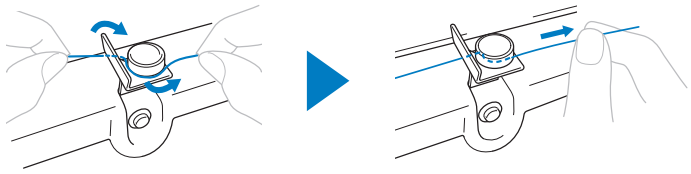




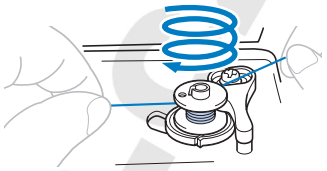


www.brother-ovech.cz
Oficiální technika Brother s.r.o.

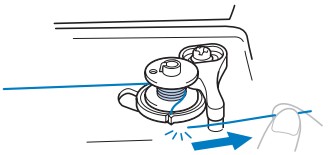
9



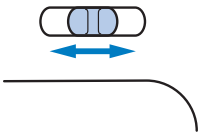
10



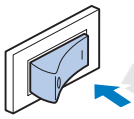
11



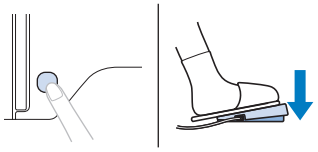
12



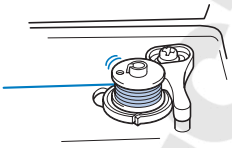
13



14



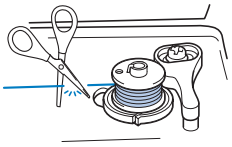
15



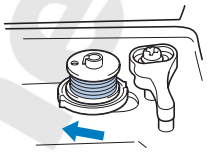
16



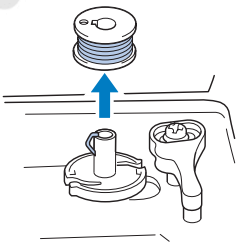
17



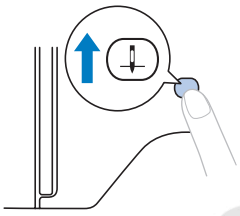
18



19

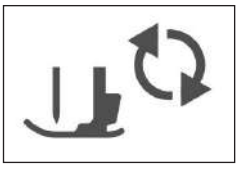


20

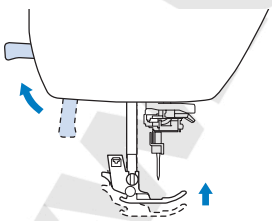


21

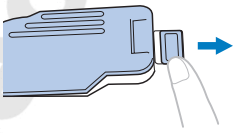




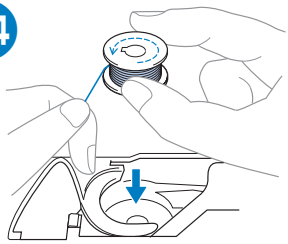
22



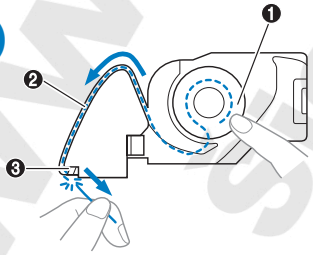
23



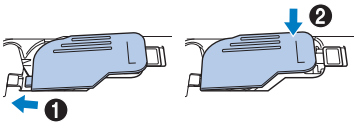
24



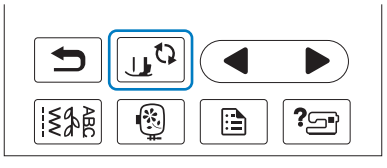
25



26

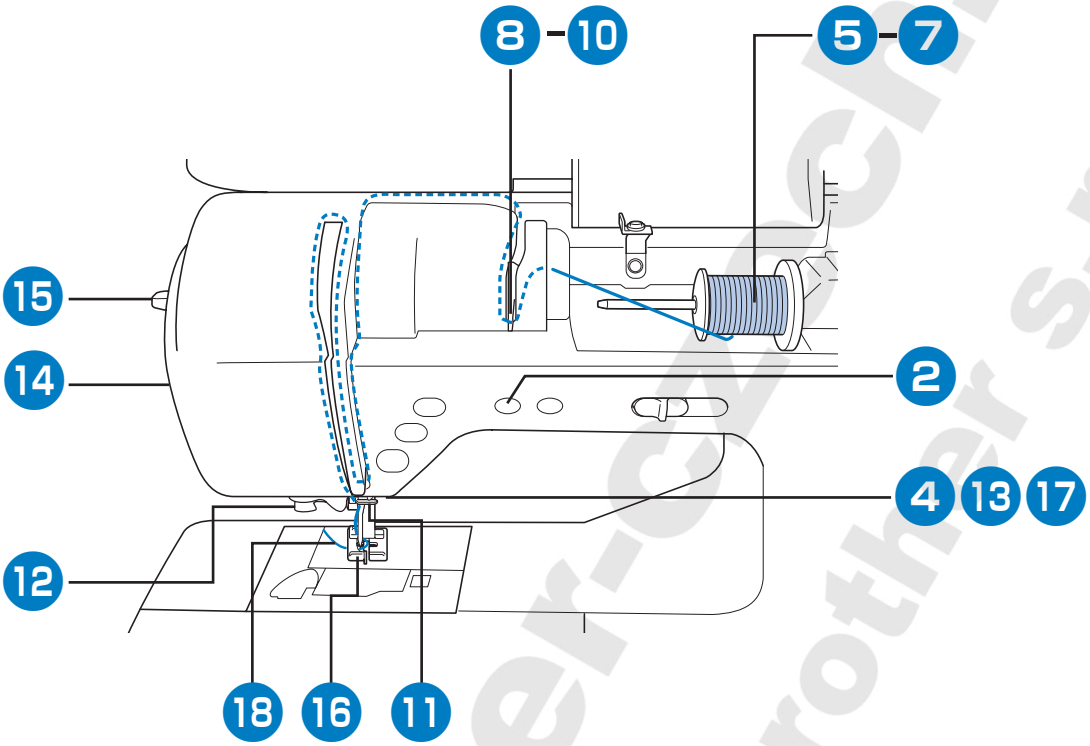


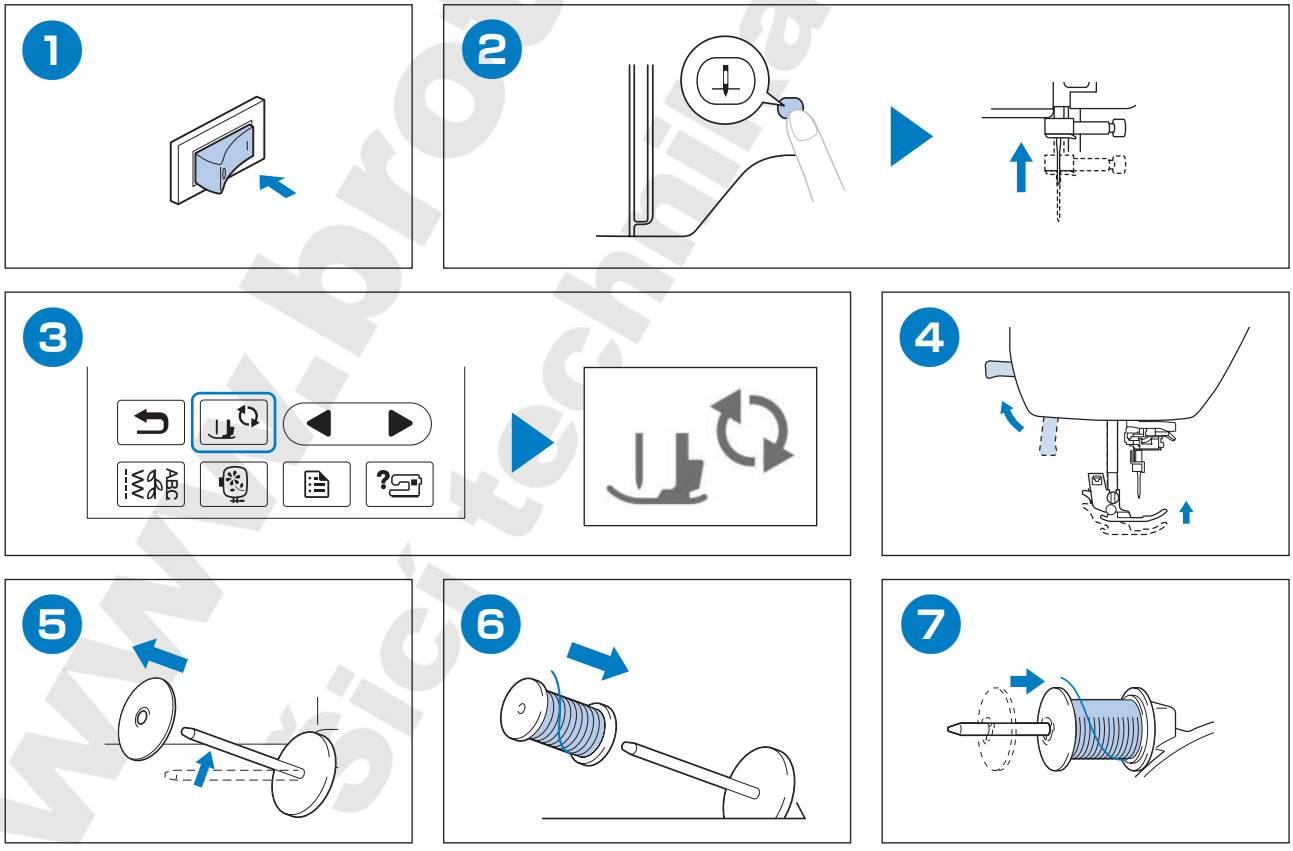
27



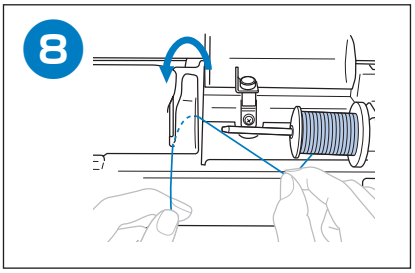
www.brother-czech.cz
servisní technika Brother s.r.o.

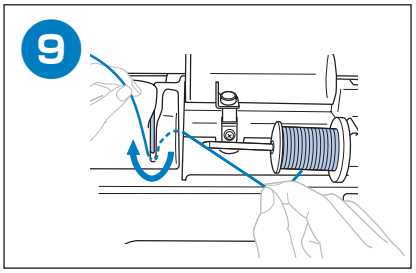
Zavedenie hornej nite

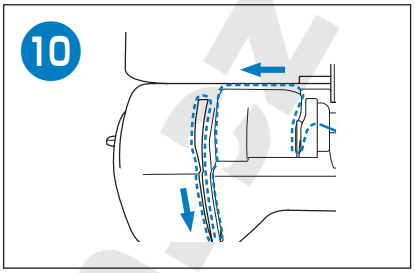


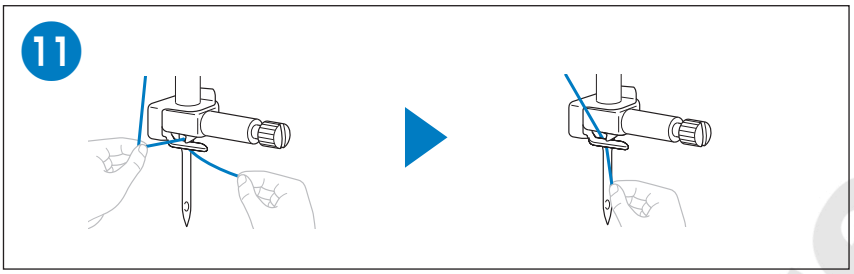


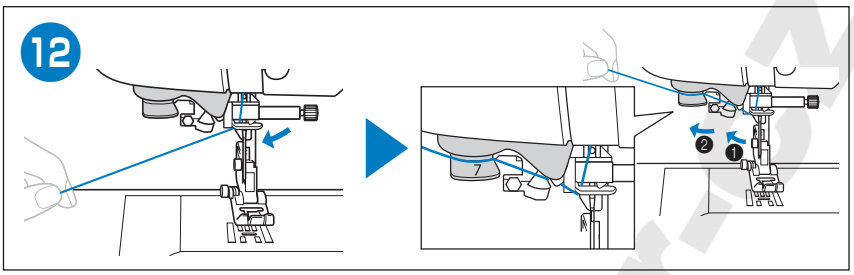
www.brother-czech.cz
Sieťtechnika Brother s.r.o.

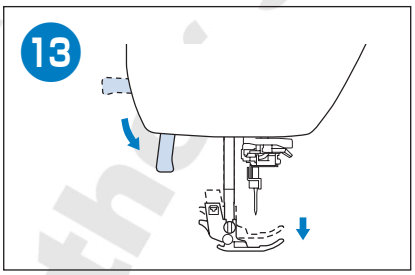


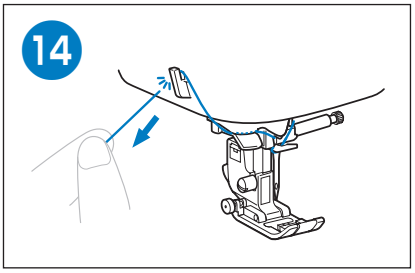


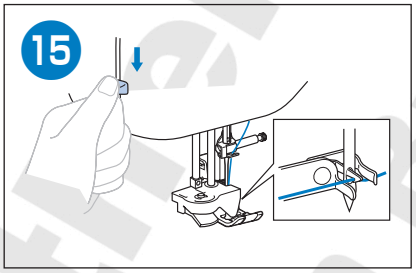


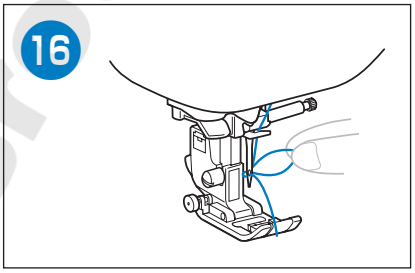


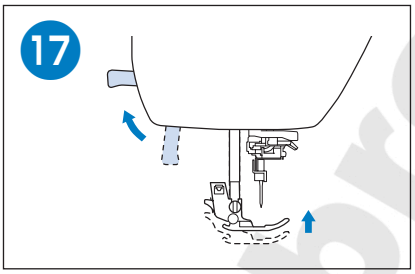


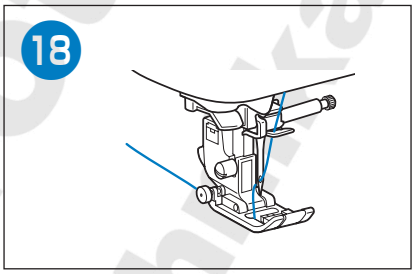


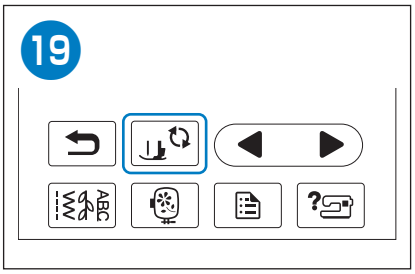








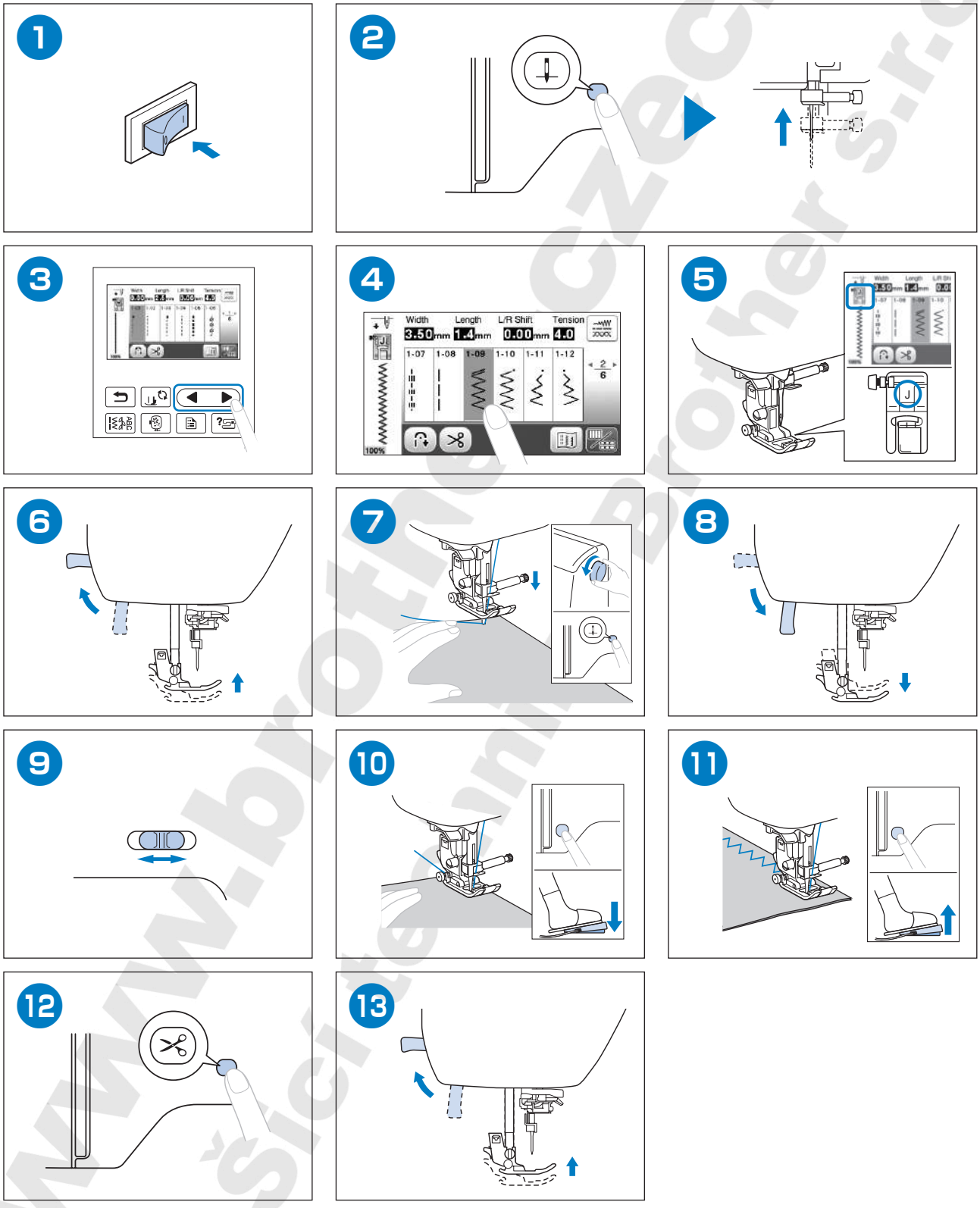




www.brotherzech.cz
Šicí technika brother s.r.o.

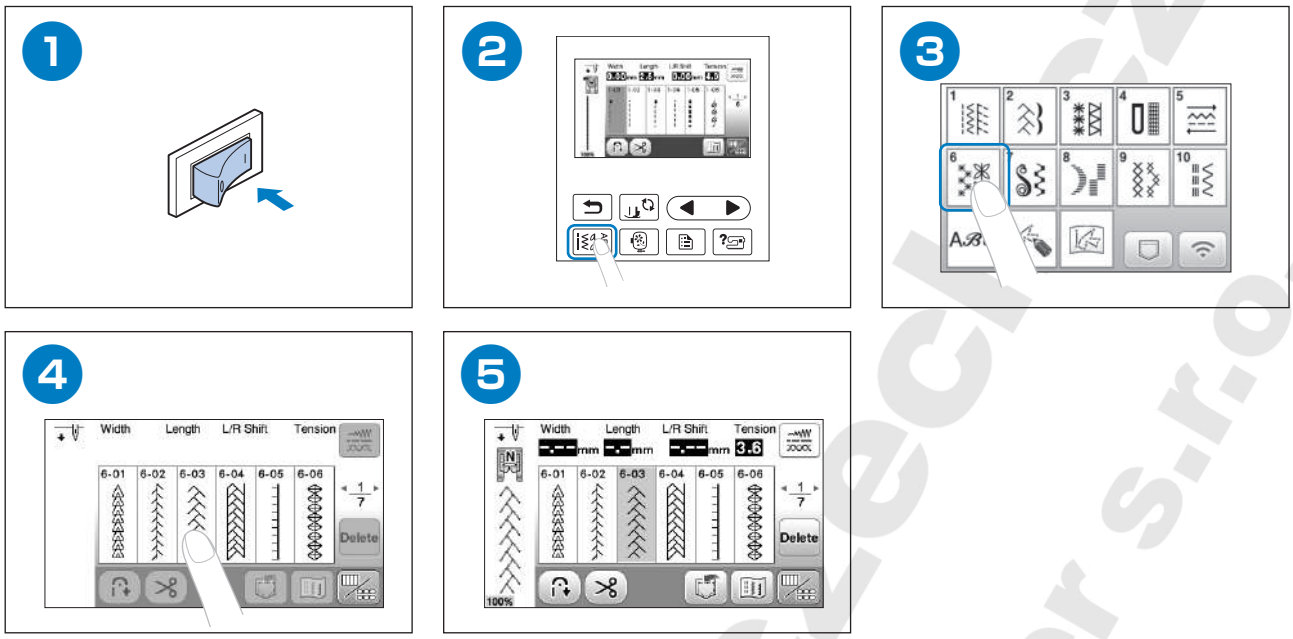
Výber stehov a ich šitie

◆ Úžitkové stehy

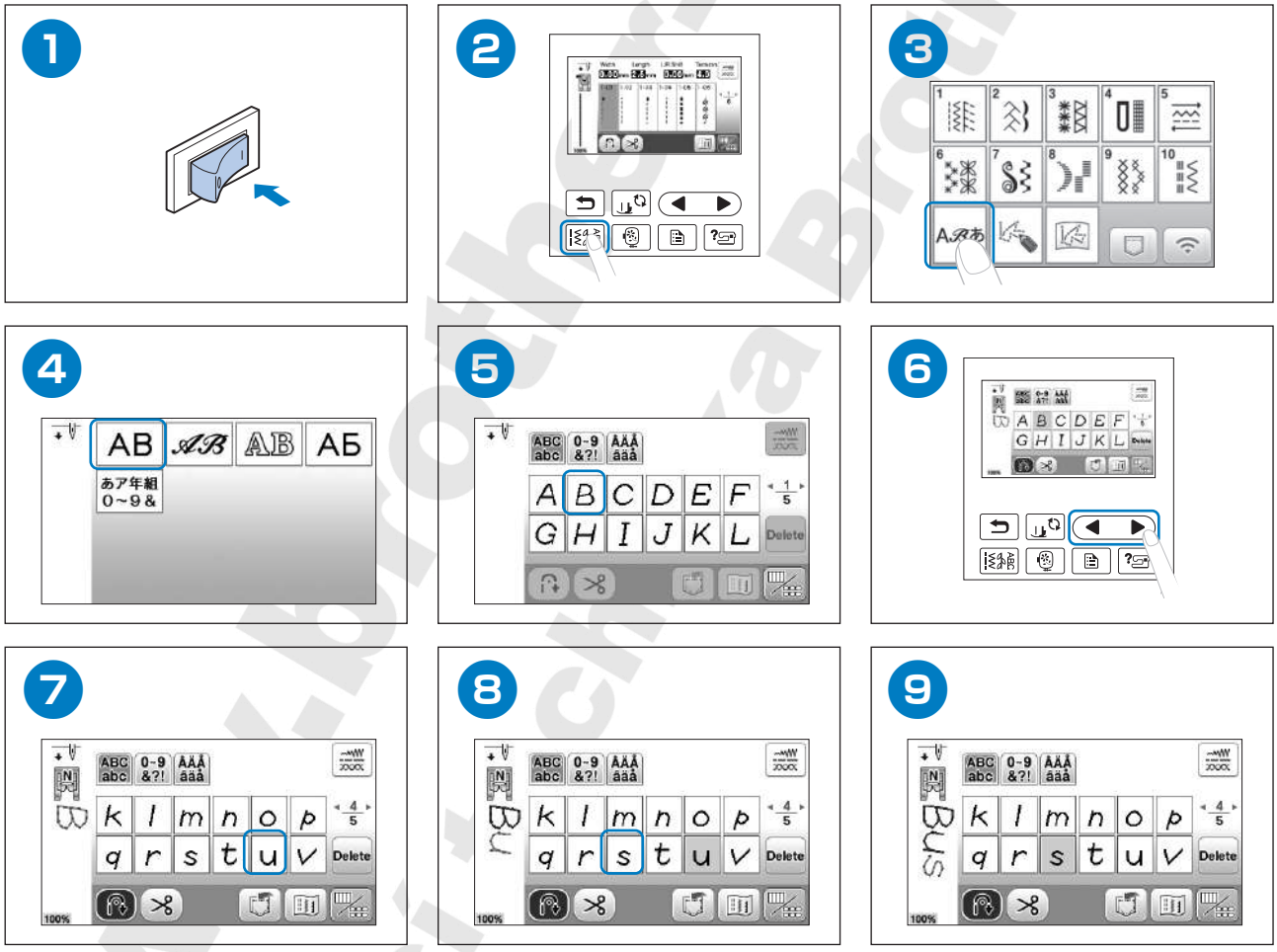


www.brother.czech.cz
Šicí stroje Brother s.r.o.

◆ Dekoratívne stehy

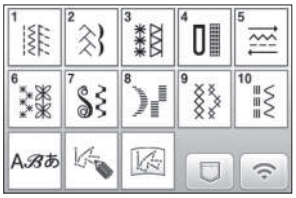


◆ Znakové stehy



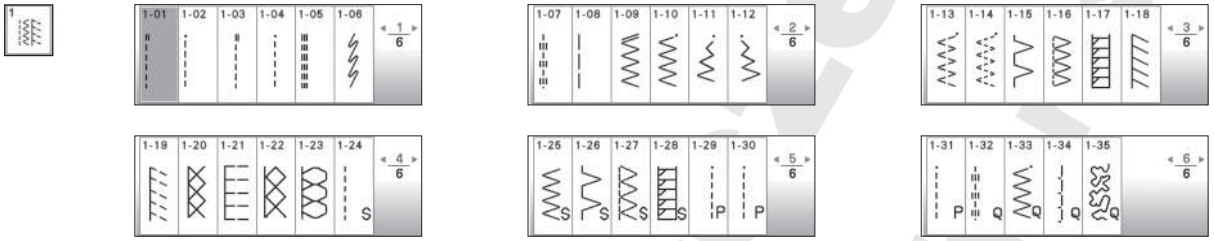
www.brother-czech.cz
Šicí stroje Brother s.r.o.

Súhrn stehových vzorov

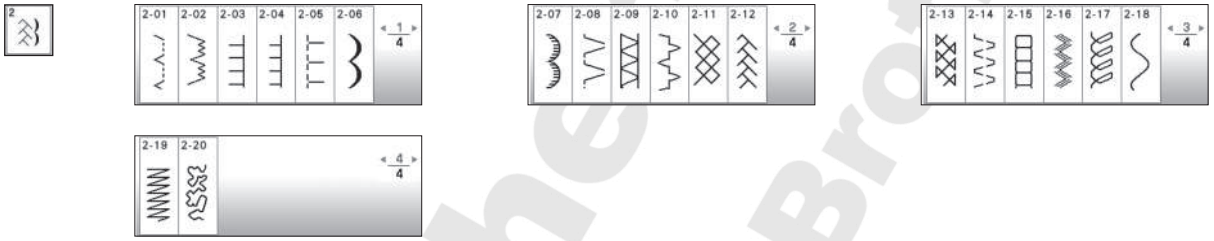


◆ Úžitkové stehy

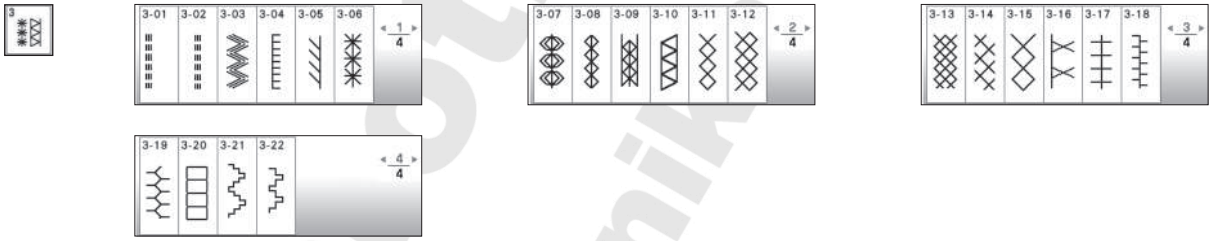
• 1-01~1-35



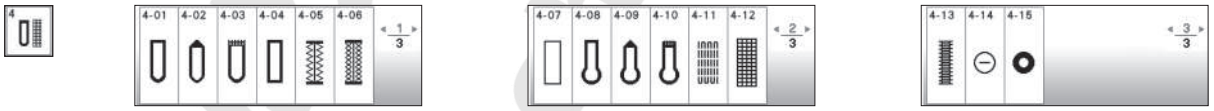
• 2-01~2-20



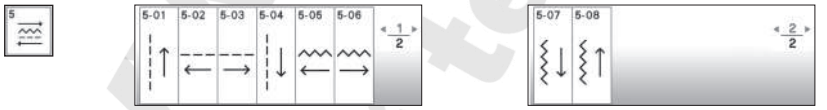
• 3-01~3-22



• 4-01~4-15



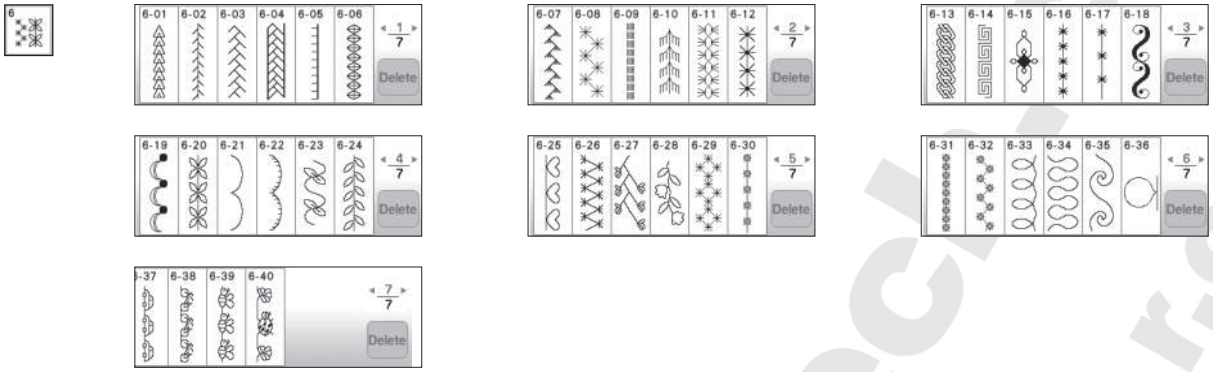
• 5-01~5-08



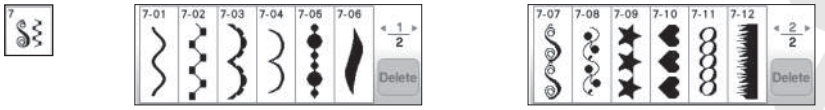
www.vbrother-czech.cz
Šicí techniky Brother s.r.o.

◆ Dekoratívne stehy

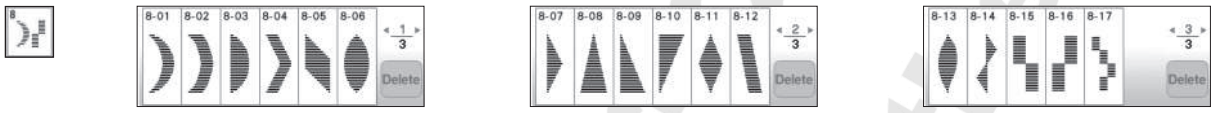
• **6-01~6-40**



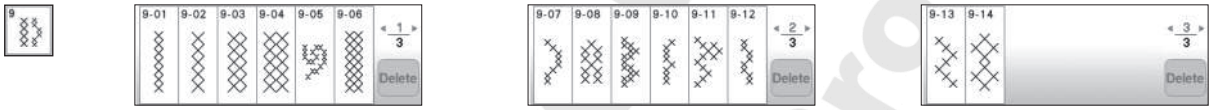
• **7-01~7-12**



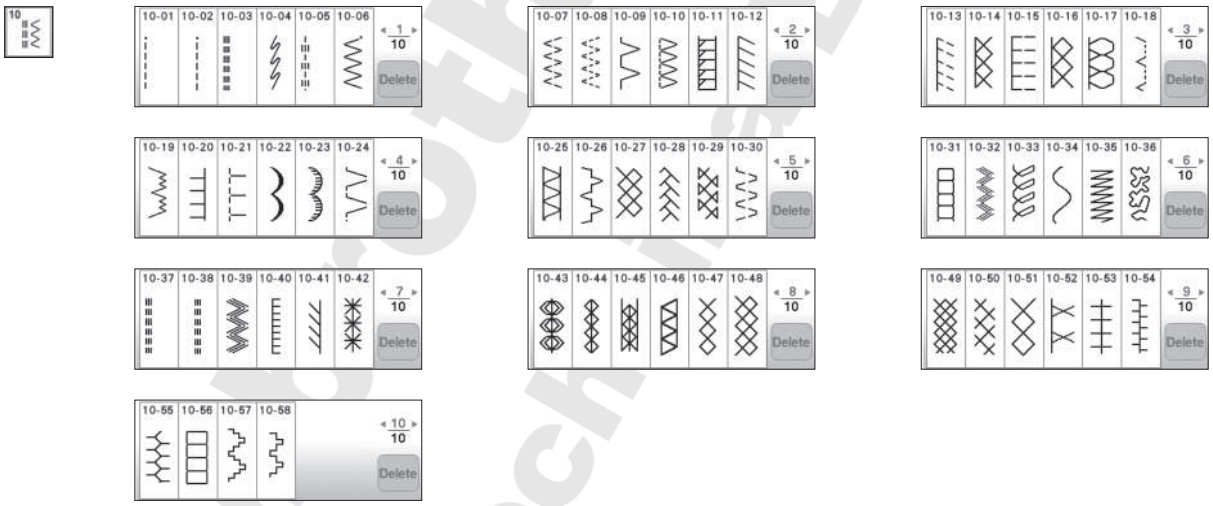
• **8-01~8-17**



• **9-01~9-14**



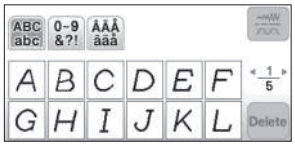
• **10-01~10-58**



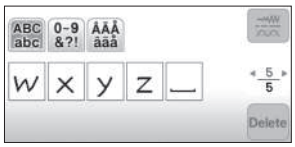
www.sicitechnika.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

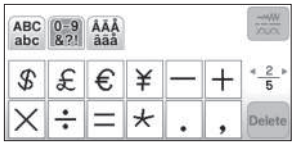
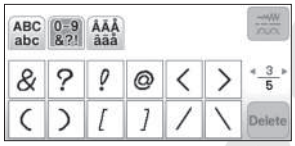
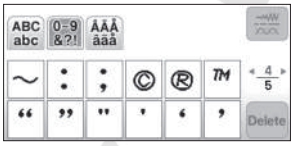
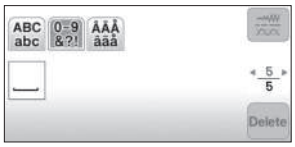
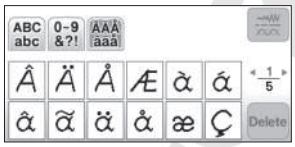
◆ Znakové stehy

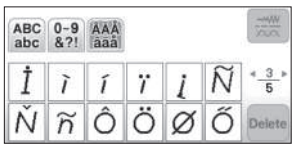
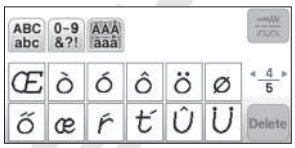
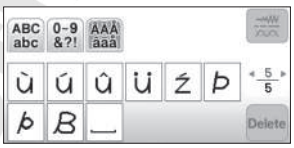
AB



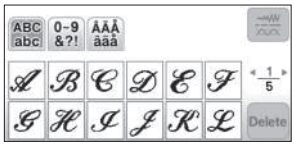
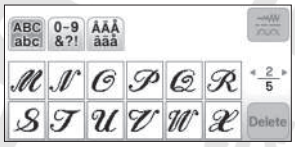
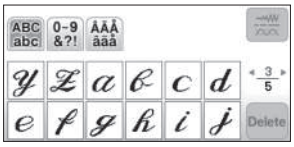
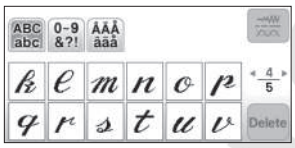


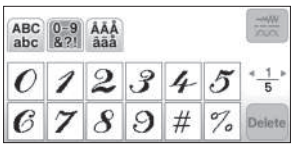
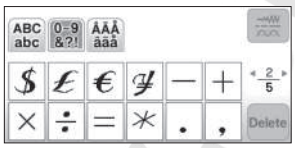


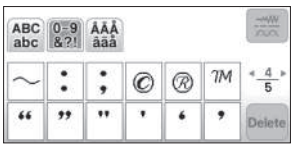






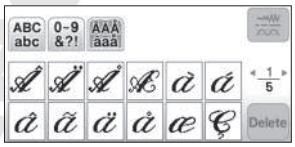
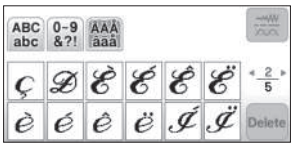






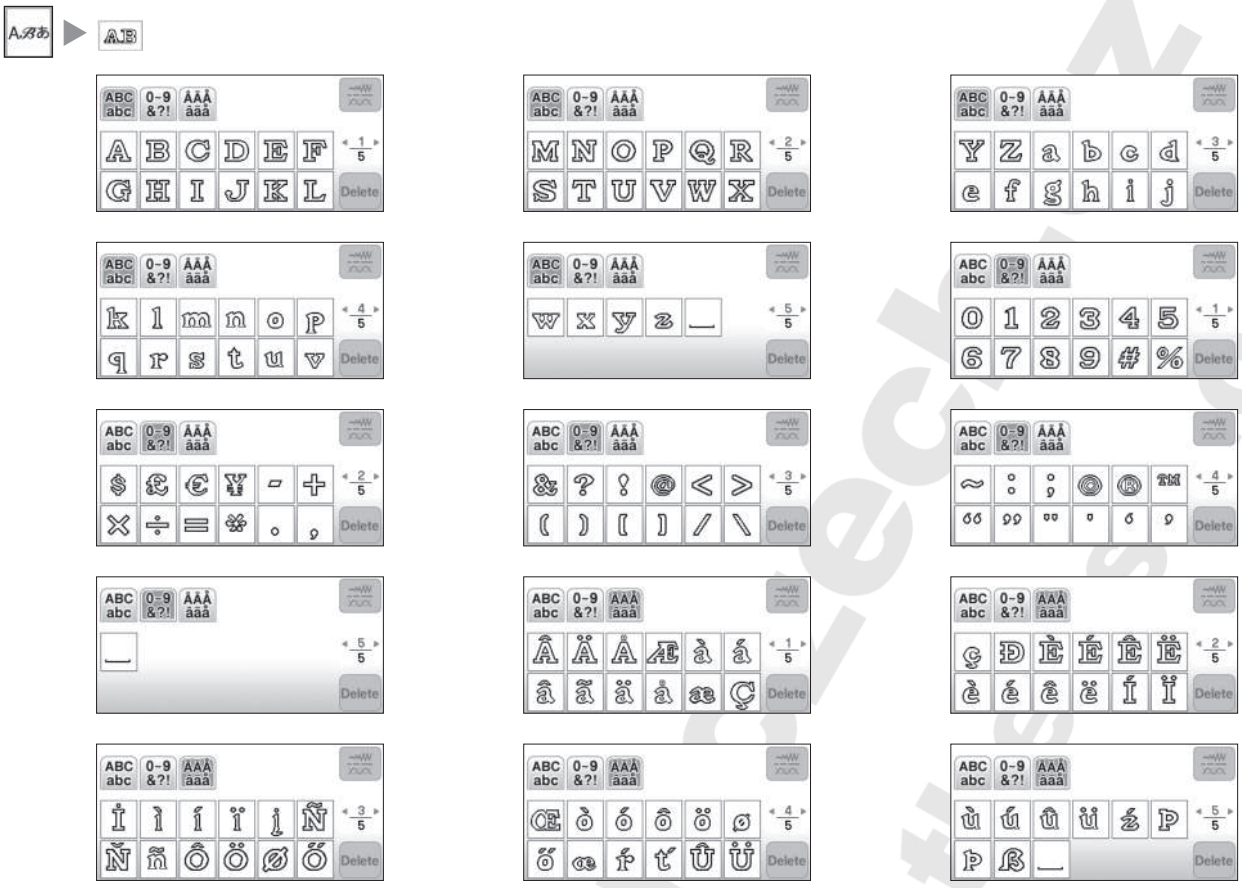







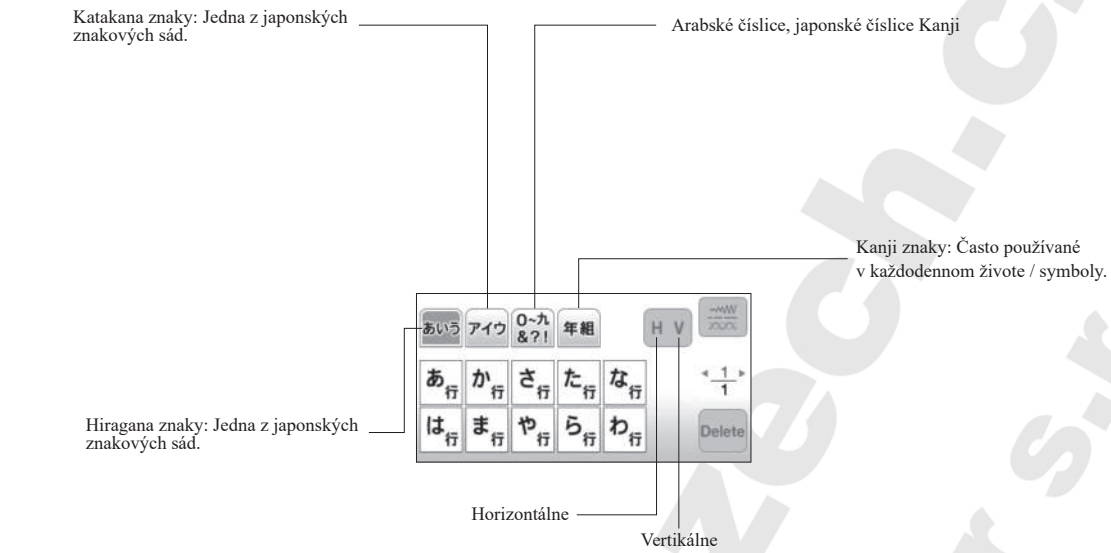
www.manuals.cz
Šijí tečkovaný Brother



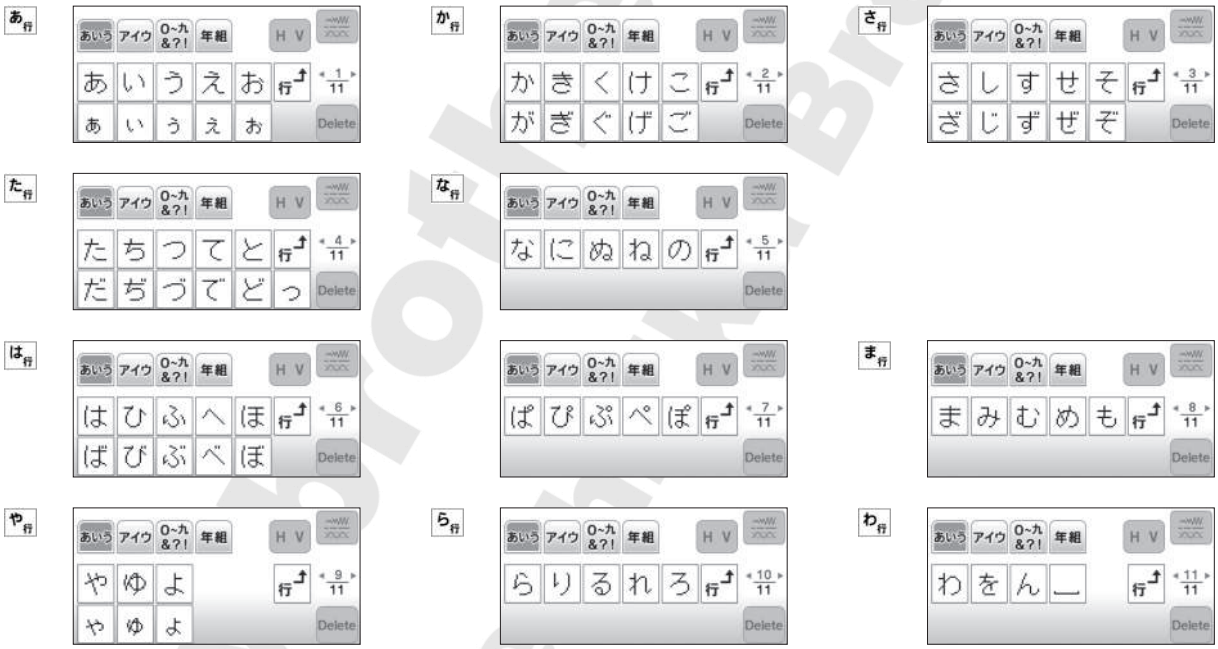


www.brotherpdf.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

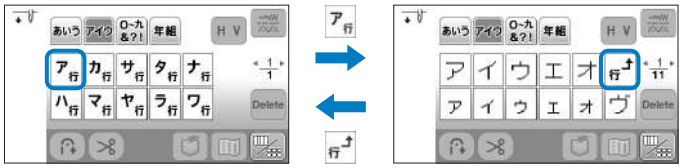








www.brotherczech.cz
Šicí techniky Brother s.r.o.



ア行



カ行



サ行



タ行



ナ行



ハ行





マ行



ヤ行



ラ行



ワ行







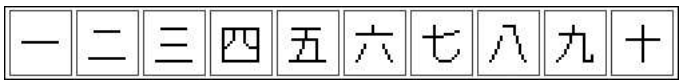






www.brotherszech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

• Príklad znakov Kanji v každodennom živote



1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10



Dátum narodenia



1 rok starý



Jasle



Škôlka



Základná škola



Stredná škola



Skupina/Trieda



Klub/oddiel



Mesiac/pondelok



Oheň/utorok



Voda/Streda



Strom/štvrtok



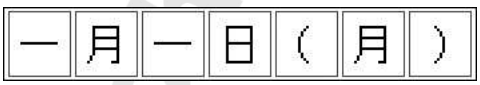
Zlato/Piatok



Krajina/Sobota



Slnko/Nedeľa

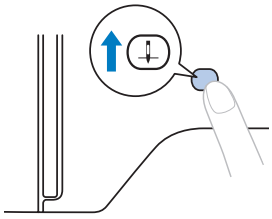


1. januára (pondelok)

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Príprava na vyšívanie

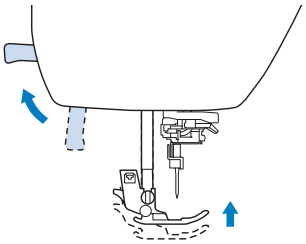
1



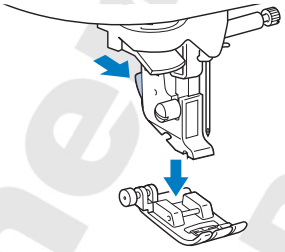
2



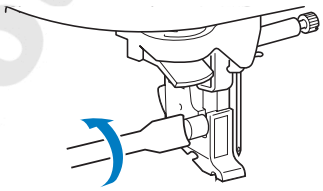
3



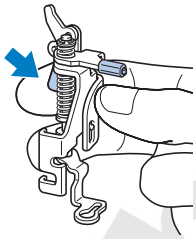
4



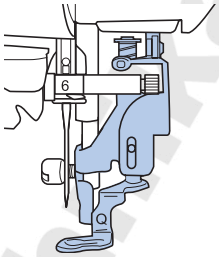
5



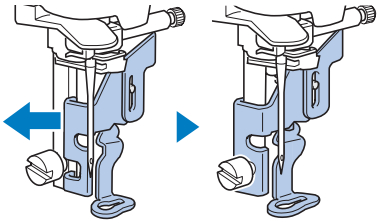
6



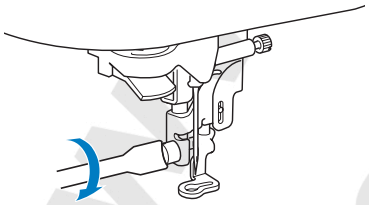
7



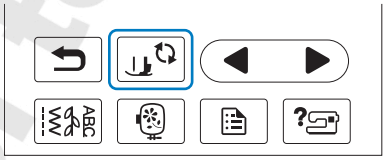
8



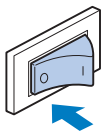
9



10

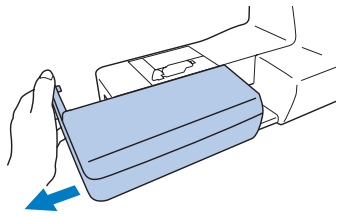


11

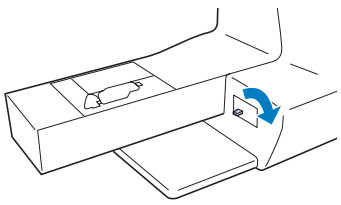


www.V-brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

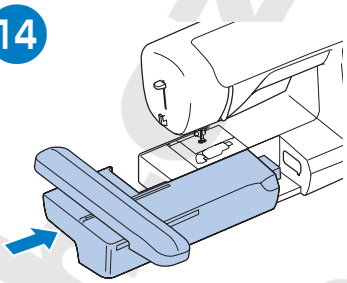
12



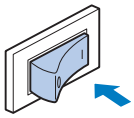
13



14



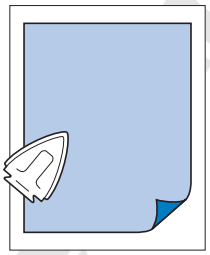
15



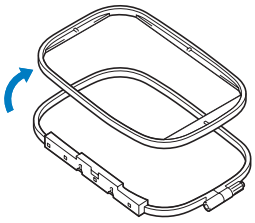
16



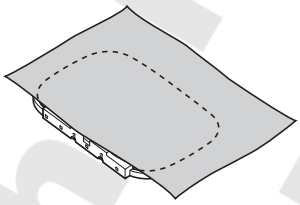
17



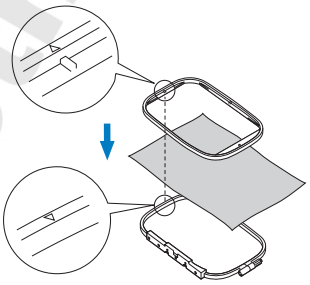
18



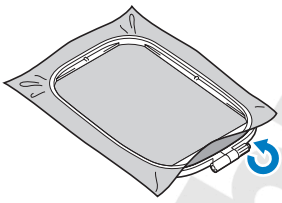
19



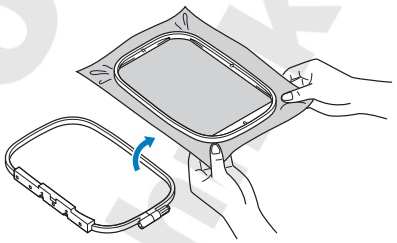
20



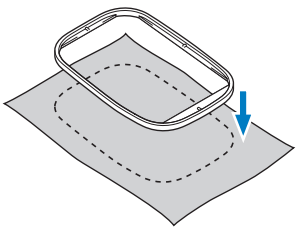
21



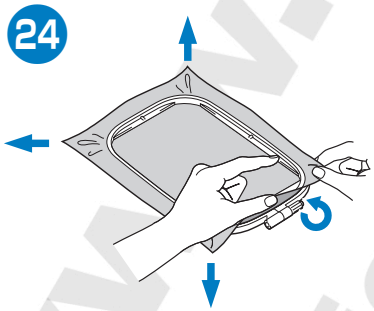
22



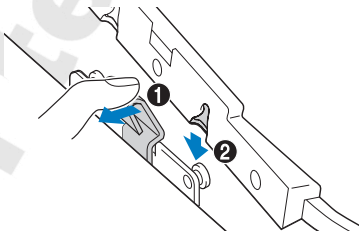
23



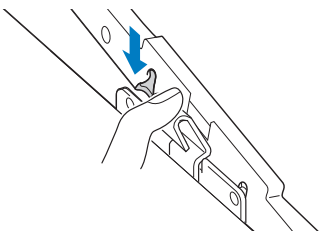
24



25

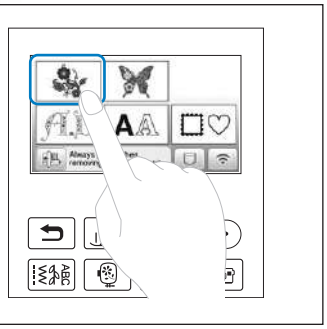


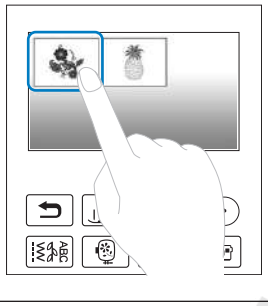
26

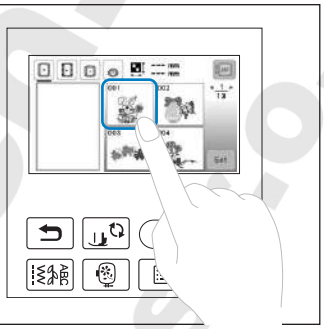


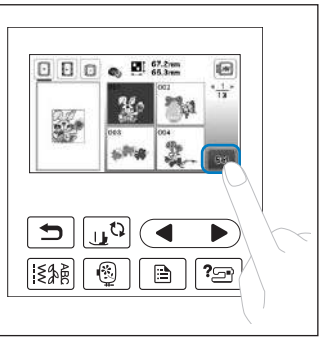
www.Brother-CZech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

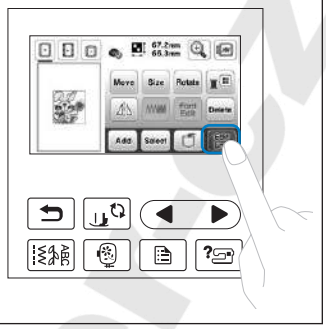
Voľba vyšívacích vzorov

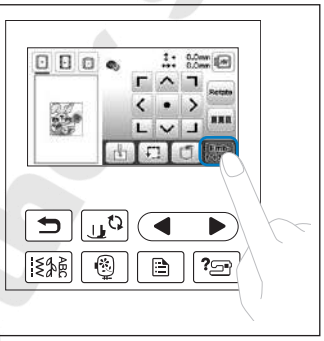
1


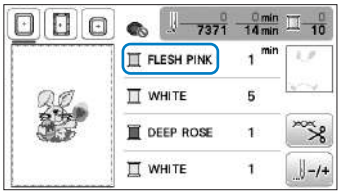
2


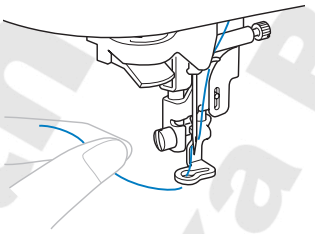
3


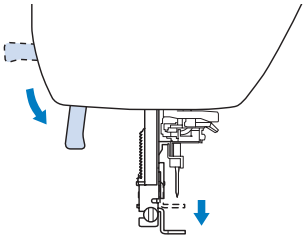
4


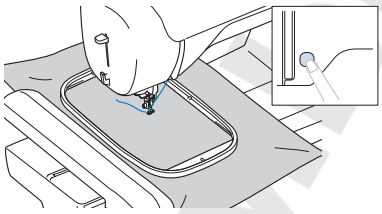
5


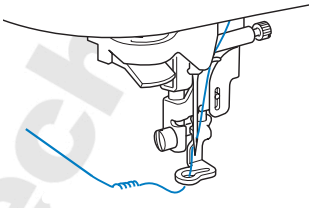
6


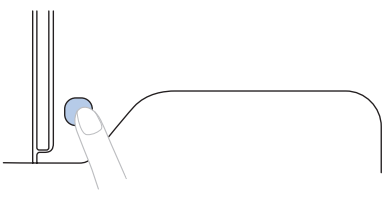
7


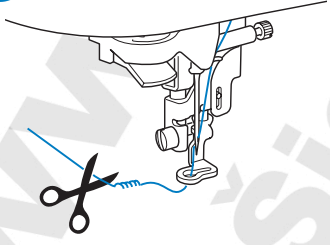
8


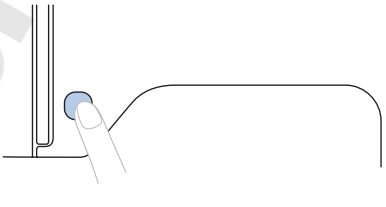
9


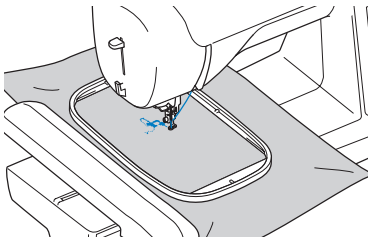
10


11


12


13


14


15


www.vyrobtesicizecky.cz
Šicí techniku Brother s.r.o.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Pokiaľ používate vyšívací stroj, vždy by ste mali dodržiavať základné bezpečnostné zásady a predovšetkým si pred jeho prvým použitím prečítať tento návod.

POZOR, aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom tak:

1. Vyšívací stroj nenechávajte zbytočne pripojený k elektrickej sieti. Sieťový kábel vždy odpojte bezprostredne po použití a pred čistením.

VAROVANIE - aby ste zabránili prípadnému zraneniu obsluhy, úrazu elektrickým prúdom alebo zahoreniu stroja tak:

1. Nepoužívajte stroj ako hračku. Zvýšená pozornosť je rovnako nevyhnutná, keď na stroji šijú deti alebo keď je používaný v ich prítomnosti.
2. Používajte stroj iba k účelu, na ktorý je určený a je popísaný v tomto návode. Používajte iba príslušenstvo doporučené výrobcom a uvedené v tomto návode.
3. Nikdy stroj nepoužívajte, pokiaľ je poškodená prívodná sieťová šnúra alebo vidlice alebo keď došlo k jej styku s vodou. V prípade poškodenia doručte stroj ku kontrole, preskúšaniu alebo oprave do servisu.
4. Stroj neprevádzkujte, ak je upchatá vetracia mriežka. Udržujte vetracie otvory v kryte stroja a nožného spúšťača voľné, bez nahromadených čiastočiek textilného prachu.
5. Dbajte, aby sa Vám do otvorov v kryte stroja nedostali alebo nevpadli akékoľvek predmety.
6. Stroj neprevádzkujte vonku.
7. So strojom nepracujte, pokiaľ ste ho tesne predtým čistili sprejom lebo iným čistiacim prostriedkom.
8. Stroj od siete odpájajte tak, že vypínač najskôr prepnete do polohy "0" a následne potom vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
9. Vidlicu zo zásuvky nevyťahujte ťahom za kábel. Pri odpájaní uchopte vidlicu, nie šnúru.
10. Svoje prsty chráňte pred pohybujúcimi sa časťami stroja. Opatrnosť je treba obzvlášť v blízkosti ihly.
11. Dbaje na to, aby ste stroj nepoužívali s poškodenou stehovou doskou. Poškodená stehová doska môže spôsobiť, že sa Vám budú lámať ihly.
12. Zásadne nepoužívajte ihly, ktoré sú ohnuté alebo inak poškodené (tupé).
13. Počas šitia neťahajte za látku žiadnym smerom. Môže to spôsobiť vybočenie ihly a následne jej zlomenie.
14. Šijacie pätky, zakladanie cievky spodnej nite a pod., stroj vypnite (vypínač do polohy "0").
15. Pokiaľ robíte nejakú operáciu s ihlou či v jej blízkosti (navliekanie nite, výmenu nite alebo na stroji odstraňujete kryty, aby ste ho premazali alebo na ňom urobili nastavenie podla tohoto návodu, vždy ho predtým odpojte od siete.
16. Stroj nie je určený k tomu, aby bol bez zodpovedného dozoru prevádzkovaný malými deťmi alebo osobami s mentálnym postihnutím.
17. Pri vykonávaní dozoru malých detí je treba dbať na to, aby stroj nepoužívali ako hračku.
18. Pokiaľ nesvieti osvetlenie, kontaktujte autorizovaný servis.

www.vyšívacieStroje.sk
Stroje Brother s.r.o.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Tento šijací stroj je určený pre použitie v domácnostiach

GRATULUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE NÁKUP NÁŠHO ŠIJACIEHO STROJA

Aby ste mohli využiť všetky možnosti tohto šijacieho stroja, ktorý je vybavený tými najpokročilejšími elektronickými prvkami, je potrebné si najprv preštudovať tento návod.

PRED PRVÝM POUŽITÍM STROJA SI PREŠTUDUJTE NASLEDUJÚCE POKYNY

Bezpečnostné pokyny

1. Počas práce nespúšťajte oči z ihly. Nedotýkajte sa žiadnych častí stroja, ktoré sa počas šitia pohybujú, ako napríklad ihly, ručného kolesa alebo niťovej páky.
2. Nezabudnite vypnúť sieťový vypínač a zo zásuvky vytiahnuť sieťovú šnúru, ak:
   - ste ukončili prácu
   - vykonávate výmenu ihly alebo inej časti (príslušenstvo) stroja
   - počas šitia dôjde k výpadku elektrického prúdu
   - vykonávate údržbu stroja (premazanie alebo čistenie)
   - ponechávate stroj bez dozoru
4. Na ovládací pedál stroja nič neklaďte
5. Sieťovú šnúru stroja zapájajte vždy do zásuvky, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti stroja. Nepoužívajte predlžovací kábel.

Aby nedošlo k skráteniu životnosti stroja

1. Stroj nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia alebo vlhka. Takisto sa vyvarujte jeho umiestneniu v blízkosti vykurovacích telies či iných horúcich predmetov.
2. Na čistenie krytov používajte iba neutrálne saponáty. Nikdy nepoužívajte benzín, riedidlá ani čistiace abrazívne prostriedky, ktoré by povrch krytov mohli poškodiť.
3. Stroj chráňte pred prudkými nárazmi a pádom.
4. Pri výmene či nasadení niektorých častí z príslušenstva ako šijacie pätky, ihly alebo inej časti si najskôr prečítajte príslušnú časť návodu, aby bol príslušný diel správne použitý.

Opravy a nastavenia stroja

Ak váš stroj nebude správne pracovať alebo bude potrebné vykonať jeho nastavenie, vyhľadajte si príslušné príznaky závady v tabuľke na konci tohto návodu a podľa nej si stroj sami skontrolujte a nastavte. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom, prípadne vaším predajcom.
Ďalšie podrobné informácie nájdete na webových stránkach www.brother.com.
Obsah tohto navodu na obsluhu a technické údaje o tomto výrobku možu byt zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

www.brothercz.ech.cz
Technika Brother s.r.o.

LEN PRE UŽIVATEĽOV Z VEĽKEJ BRITÁNIE, ÍRSKA, MALTY A CYPRUSU

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- V prípade výmeny poistky použite len poistku schválenú ASTA pre BS 1362, t. j. označenú značkou , s parametrami vyznačenými na krytke.
- Vždy vráťte kryt poistky na miesto. Nikdy nepoužívajte poistky bez krytu.
- Ak dostupná zásuvka neodpovedá zástrčke na tomto zariadení, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu, ktorý vám dodá správnu prívodnú šnúru.

PRE UŽIVATEĽOV V KRAJINÁCH S NAPÁJANÍM 220-240 V AC, A V MEXIKU

Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom alebo riadené pokyny na použitie tohto zariadenia od osôb, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť. Na deti treba dohliadať, aby sa so strojom nehrali.

ÚVOD

Ďakujeme vám za zvolenie tohto výrobku. Ako budete šijací stroj používať, starostlivo si prečítajte "Dôležité bezpečnostné pokyny "a pozrite si príručku pre správnu obsluhu rôznych funkcií. Po prečítaní túto príručku uložte tak, aby ste ju mali stále po ruke a mohli do nej kedykoľvek nahliadnuť.

POZNÁMKY NA LICENCOVANIE TYPU OPEN SOURCE

Tento produkt obsahuje softvér v licencii open-source. Ak si chcete prečítať poznámky na licencovanie typu open source, prejdite do časti pre sťahovanie príručky na domáce stránke vášho modelu na Brother support webe na adrese **http://s.brother/cphan/**.

OCHRANNÉ ZNÁMKY

WPA™ a WPA2™ sú ochranné známky Wi-Fi Alliance®. Všetky obchodné názvy a názvy výrobkov iných spoločností objavujúcich sa na výrobkoch spoločnosti Brother, v súvisiacich dokumentoch alebo akýchkoľvek iných materiáloch sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

AUTORSKÉ PRÁVO A LICENCIA

Tento výrobok obsahuje programové vybavenie, ktoré vyvinul tento dodávateľ:
©2008 Devicescape Software, Inc.

OPATRENIA PRI BEZDRÔTOVOM PRIPOJENÍ

Uistite sa, že pri pripájaní svojho stroja k internetu používate router alebo firewall, aby ste ho ochránili pred nepovolaným prístupom z internetu.

Podmienky používania
DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE:

Tieto Podmienky používania („Dohoda“) predstavujú právne záväznú dohodu medzi spoločnosťou Brother Industries, Ltd. („Spoločnosť“) a vami, ktorá upravuje vaše používanie akéhokoľvek Softvéru, nainštalovaného alebo sprístupneného Spoločnosťou pre použitie so šijacími strojmi alebo strojmi pre remeselnú výrobu („Produkt spoločnosti“). Výraz „Softvér“ znamená všetky obsahové dáta, údaje o návrhu, dátový formát, mikroprogramové vybavenie Produktu spoločnosti a aplikácie pre PC alebo aplikácie pre mobilné zariadenia.

Používanie Softvéru a Produktu spoločnosti znamená váš súhlas s dodržiavaním podmienok tejto Dohody. Ak nebudete súhlasiť s podmienkami tejto Dohody, Spoločnosť vám neposkytne licenciu na Softvér a Softvér nesmiete používať. Zmeny a dodatky k tejto Dohode je možné pripojiť k Softvéru.

Spoločnosť bude akúkoľvek fyzickú osobu, ktorá prijme túto Dohodu v mene subjektu, považovať za osobu oprávnenú uzatvárať za tento subjekt právne záväznú dohodu.

Obchodné podmienky

1 Udelenie licencie

1.1 Spoločnosť vám na základe tejto Dohody týmto udeľuje osobnú, nevýhradnú, neprevoditeľnú a odvolateľnú licenciu na používanie Softvéru iba v rámci Produktu spoločnosti.

1.2 Vaše právo používať Software je udeľované formou licencie a nie predaja a je určené výlučne pre vaše použitie v súlade s touto Dohodou. Spoločnosť alebo jej dodávatelia si ponechajú všetky práva, nároky a podiely týkajúce sa Softvéru, okrem iného vrátane všetkých s tým súvisiacich práv duševného vlastníctva.

2 Obmedzenie

2.1 Ak to nie je stanovené v tejto dohode alebo to nie je vyžadované akýmikoľvek miestnymi zákonmi, zavazujete sa, že:

2.1.1 nebudete rozoberať, rozkladať, spätne analyzovať, prekladať ani sa inak pokúšať zisťovať zdrojový kód softvéru (vrátane dát alebo obsahu vytvoreného používaním Produktu spoločnosti alebo aplikačného softvéru na editáciu obsahu; to isté platí ďalej v odseku 2);

2.1.2 nebudete vytvárať odvodené diela na základe celého softvéru alebo akejkoľvek jeho časti;

2.1.3 nebudete distribuovať, poskytovať či sprístupňovať softvér v akejkoľvek forme, úplne alebo sčasti, akékoľvek osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti;

2.1.4 nebudete kopírovať softvér, s výnimkou prípadov, keď toto kopírovanie súvisí s normálnym používaním Softvéru s Produktom spoločnosti alebo kedy je potrebné na účely zálohovania alebo prevádzkovej bezpečnosti;

2.1.5 nebudete prevádzať, prenajímať, poskytovať sublicenciu, požičiavať, prekladať, spájať, prispôsobovať, meniť, upravovať alebo modifikovať celý Softvér alebo akúkoľvek jeho časť a neumožníte kombináciu ani začlenenie Softvéru či akejkoľvek jeho časti do akýchkoľvek iných programov;

2.1.6 zahrniete upozornenie na autorské práva Spoločnosti a túto Dohodu do všetkých úplných a čiastočných kópií Softvéru;

2.1.7 nebudete používať Softvér pre akýkoľvek účel (okrem iného vrátane používanie s neoprávnenými šijacími strojmi / strojmi pre remeselnú výrobu alebo´softvérom) iný ako účel uvedený v odseku 1 tejto dohody.

3 Žiadna záruka

TENTO SOFTWARE JE VÁM V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI POSKYTOVANÝ V STAVE „AKO JE“ BEZ ZÁRUK ALEBO PODMIENOK AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ ÚSTNYCH, ALEBO PÍSOMNÝCH, EXPLICITNÝCH, ČI IMPLICITNÝCH. SPOLOČNOSŤ SA VÝSLOVNE ZRIEKA VŠETKÝCH IMPLICITNÝCH PODMIENOK ALEBO ZÁRUK NA PREDAJNOSŤ, ´USPOKOJIVÚ KVALITU, NEPORUŠOVANIE PREDPISOV A/ALEBO VHODNOSŤ PRE KONKRÉTNY ÚČEL.

4 Obmedzenie zodpovednosti

4.1 SPOLOČNOSŤ NEBUDE VÁM, SVOJIM KONCOVÝM UŽÍVATEĽOM ANI AKÉMUKOĽVEK INÉMU SUBJEKTU ZODPOVEDÁŤ ZA ŽIADNE STRATY ZISKOV ČI PRÍJMOV ALEBO ÚSPOR, STRATU DÁT, PRERUŠENIE UŽÍVANIA, ALEBO NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ, OSOBITNÉ, PUNITÍVNE ČI NEPRIAME ŠKODY SPÔSOBENÉ TOUTO STRANOU (ČI UŽ V SÚVISLOSTI SA ZMLUVOU, ALEBO DELIKTOM), AJ KEĎ BOLA SPOLOČNOSŤ INFORMOVANÁ O MOŽNOSTI VZNIKU TÝCHTO ŠKOD, VYVSTÁVAJÚCICH Z ALEBO SÚVISIACICH SO SOFTVÉROM, SLUŽBOU PODPORY ALEBO TOUTO DOHODOU. TIETO OBMEDZENIA BUDÚ PLATIŤ V MAXIMÁLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI BEZ OHĽADU NA AKÉKOĽVEK ZLYHANIE ZÁKLADNÉHO ÚČELU AKÉKOĽVEK OBMEDZENÉ NÁPRAVY.

4.2 TÁTO DOHODA, BEZ OHĽADU NA TU UVEDENÉ ODSEKY 3 ALEBO 4.1, NEVYLUČUJE ANI NEOBMEDZUJE ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI ZA ÚMRTI ČI OSOBNÉ UJMU V DÔSLEDKU NEDBALOSTI ANI ZÁKONNÉ PRÁVA SPOTREBITEĽA.

www.softer-cz.cz s.r.o. technika

5 Vypovedanie

5.1 Spoločnosť bude mať právo kedykoľvek vypovedať túto Dohodu formou písomného oznámenia, ak sa dopustíte závažného porušenia akýchkoľvek podmienok tejto Dohody a ak bezodkladne nenapravíte toto porušenie na žiadosť Spoločnosti.

5.2 Po vypovedaní z akéhokoľvek dôvodu prestanú platiť všetky práva, ktoré vám boli udelená podľa tejto Dohody, ukončíte všetky činnosti, ku ktorým ste boli oprávnení touto Dohodou, a okamžite zmažete alebo odstránite Softvér zo všetkého počítačového zariadenia, ktoré vlastníte, a vymažete alebo zničíte všetky kópie Softvéru alebo z neho odvodených diel, ktoré vlastníte. Okrem vyššie uvedeného zmažete všetok obsah alebo údaje o návrhu, ktoré ste vytvorili pomocou Produktu spoločnosti vo vašom vlastníctve.

6 Rôzne ustanovenia

6.1 Nebudete vyvážať ani spätne vyvážať Software alebo akúkoľvek jeho kópiu alebo modifikáciu v rozpore so všetkými platnými zákonmi alebo predpisy.

6.2 Nebudete prevádzať túto Dohodu ani akúkoľvek jej časť na žiadnu tretiu stranu ani akýkoľvek jej podiel bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti. Zmena riadenia alebo reorganizácie na základe splynutia, predaja majetku alebo akcií bude považovaná za prevod podľa tejto Dohody.

6.3 Súhlasíte, že porušenie tejto Dohody znamená pre Spoločnosť nenapraviteľné poškodenie, za ktoré by peňažná náhrada nebola adekvátna nápravou, a Spoločnosť bude oprávnená vyhľadať spravodlivý právny prostriedok okrem všetkých náhrad, ktoré jej môžu patriť podľa tejto Dohody alebo zo zákona bez záväzku, inej záruky či dôkazu o náhrade škody.

6.4 Ak budú akékoľvek ustanovenia tejto Dohody vyhlásená alebo určená za neplatná alebo nevymáhateľná príslušným súdom, budú tieto ustanovenia oddeliteľné a nezávislé od ostatných ustanoveniach tejto Dohody a platnosť ostatných ustanoveniach a celej Dohody zostane týmto nedotknutá.

6.5 Táto Dohoda, spoločne so všetkými tu uvedenými doplnkami alebo ostatnými prílohami, tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami ohľadom predmetu a nahrádza všetky návrhy, ústne a písomné, medzi zmluvnými stranami ohľadom tohto predmetu.

6.6 Ak Spoločnosť nebude naliehať, aby ste splnili akúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Dohody, alebo Spoločnosť voči vám nepresadí žiadne práva, alebo tak Spoločnosť urobí neskoro, nebude to znamenať, že sa Spoločnosť zrieka akýchkoľvek práv voči vám a že nemusíte tieto povinnosti splniť. Ak vás Spoločnosť zbaví plnenie určitej povinnosti, urobí tak iba písomne, a nebude to znamenať, že vás Spoločnosť zbaví akékoľvek ďalšie povinnosti.

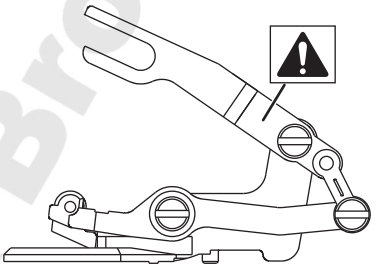
6.7 Táto zmluva sa riadi zákonmi Japonska a výlučnú právomoc s ohľadom na túto zmluvu majú japonské súdy, s výnimkou prípadov vynucovania práva, kde právomoc japonských súdov nie je výlučná.

6.8 Spoločnosť môže upraviť túto zmluvu v nasledujúcich prípadoch:
a) keď sú vykonané zmeny v prospech užívateľov alebo
b) keď sú zmeny zmluvy adekvátne, rozumné a nie v rozpore s účelmi tejto zmluvy.
Spoločnosť vás upozorní a dá vám možnosť skontrolovať všetky podstatné zmeny či aktualizácie zmluvy zverejnením oznámenia na webových stránkach spoločnosti alebo webových stránkach určených spoločností najmenej 30 dní predtým, než zmluva vstúpi platnosť. Akonáhle vstúpi aktualizovaná zmluva platnosť, budete jej viazaní, ak budete pokračovať v používaní softvéru.

VAROVANIE

➳ Pätka s bočným orezom (predáva sa samostatne)

Nasledujúci výstražný štítok sa týka bočného orezu. Počas šitia sa nedotýkajte nožov alebo spojovacej vidlice bočného orezu, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.



www.brother-czech.cz
Brother Technika

OBSAH

Kapitola 1 PRÍPRAVA 7

Názvy dielov stroja ... 7
Priložené príslušenstvo ... 9
Vypínanie/zapínanie stroja ... 10
Ovládanie LCD obrazovky ... 12
Zobrazenie obrazovky LCD ... 12
Obrazovka nastavenia ... 14
Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel ... 16
Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti ... 16
Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti ... 16
Aktivácia pripojenia k bezdrôtovej sieti ... 17
Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti ... 17
Navíjanie/inštalácia cievky ... 19
Navíjanie cievky ... 19
Inštalácia cievky ... 21
Zavedenie hornej nite ... 23
Zavedenie hornej nite ... 23
Vytiahnutie spodnej nite nahor ... 25
Kombinácia látky/nite/ihly ... 26
Výmena ihly ... 27
Kontrola ihly ... 27
Výmena ihly ... 27
Výmena prítlačnej pätky ... 28
Výmena prítlačnej pätky ... 28
Vybratie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky ... 29

Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA 31

Šitie ... 31
Typy stehov ... 31
Základy šitia ... 31
Kombinovanie vzorov stehov ... 33
Šitie opačných/zosilňujúcich stehov ... 34
Automatické šitie opačných/zosilňujúcich stehov ... 34
Automatický odstrih nite ... 36
Nastavenie šírky a dĺžky stehu a možnosti "Posunutie L/P" ... 36
Nastavenie napätia nite ... 37
Užitočné rady pre šitie ... 38
Rady pre šitie ... 38
Šitie s rovnomerným prídavkom na šev ... 39
Šitie rôznych látok ... 40
Zvyšovanie a spúšťanie prítlačnej pätky bez použitia rúk ... 42

Kapitola 3 RÔZNE STEHY 43

Tabuľka stehov ... 43
Úžitkové stehy ... 49
Overlockové stehy ... 49
Šitie slepého lemu ... 52
Šitie gombíkové dierky ... 53
Prišívanie gombíkov ... 56
Všívanie zipsov ... 57
Všívanie zipsu/paspule ... 58
Aplikácia, zošívanie (patchwork) a prešívanie (quiltovanie) ... 59
Ďalšie spôsoby šitia ... 64
Vytváranie vzorov krokových stehov ... 69
Prevedenie úprav ... 70
Použitie funkcie pamäte ... 71
Ukladanie vzorov stehov ... 71
Načítanie vzorov stehov ... 72
MY CUSTOM STITCH ... 72

Kapitola 4 VYŠÍVANIE 75

Príprava na vyšívanie ... 75
Upevnenie vyšívacej pätky ... 75
Pripojenie vyšívacieho modulu ... 76
Atraktívne prevedenie výšivky ... 78
Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka ... 78
Uchytenie vyšívacieho rámčeka ... 80
Vyšívanie ... 82
Výber vyšívacieho vzoru ... 82
Vyšívanie vzoru ... 86
Nastavenie napätia nite ... 88
Nastavenie púzdra cievky spodnej nite (bez zafarbenie na skrutke) ... 89
Použitie funkcie automatického odstrihovania nití (odstrihnutie koncov farebných nití) ... 89
Použitie funkcie odstrihu nite (odstrih prejazdov nití) ... 90
Vyšívanie nášivkových vzorov ... 90
Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru ... 91
Delené vyšívacie vzory ... 92
Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru) ... 93
Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívanie) ... 95
Vyrovnanie polohy vzoru a ihly ... 95
Vyšívanie prepojených znakov ... 96
Usporiadanie farieb nite ... 97
Použitie funkcie pamäte ... 97
Ukladanie vyšívacích vzorov ... 97
Načítanie vyšívacích vzorov ... 97

Kapitola 5 DODATOK 99

Starostlivosť a údržba ... 99
Čistenie LCD obrazovky ... 99
Čistenie povrchu stroja ... 99
Obmedzenie mazania olejom ... 99
Opatrenia pri skladovaní stroja ... 99
Čistenie dráhy púzdra cievky ... 99
Dotykový panel nefunguje správne ... 100
Odstránenie závad ... 101
Horná niť je príliš utiahnutá ... 101
Zamotaná niť na rube látky ... 101
Nesprávne napätie nite ... 102
Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť ... 102
Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky ... 104
Zoznam príznakov ... 105
Chybové hlásenia ... 108
Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč) ... 110
Špecifikácia ... 111
Aktualizácia softvéru stroja ... 112

www.brother.com
Sieťová príručka

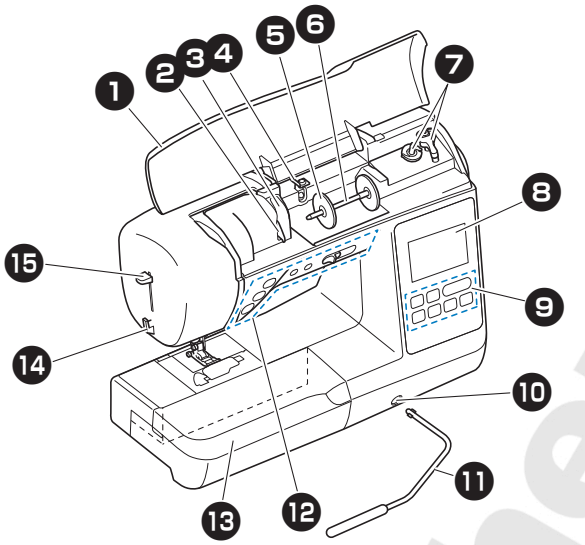
Kapitola 1 PRÍPRAVA

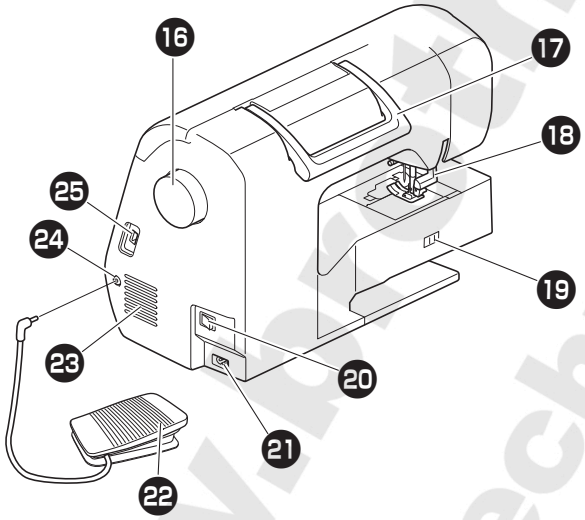
Poznámka

- Nezabudnite si nainštalovať najnovší softvér. Postupujte podľa „Aktualizácia softvéru stroja“

Názvy dielov stroja

Hlavné diely





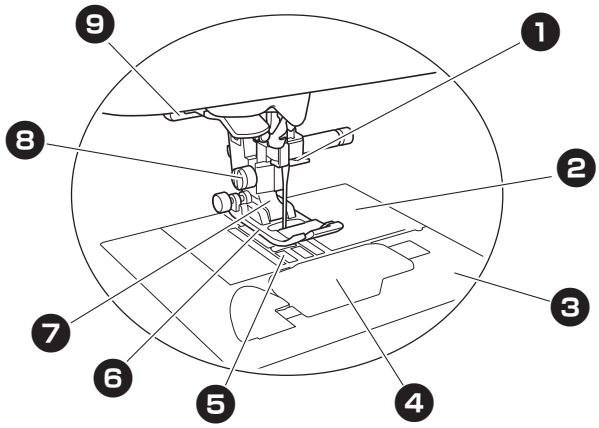
① **Horný kryt**
② **Doštička vodiča nite**
③ **Chránič vodiča nite**
④ **Vodič nite navíjača a predpínací kotúč**
⑤ **Krytka cievky vrchnej nite**
⑥ **Tŕň cievky vrchnej nite**
⑦ **Navíjač**
⑧ **Displej LCD (s tekutými kryštálmi)**
⑨ **Ovládací panel**
⑩ **Montážna drážka kolennej páky**
⑪ **Kolenná páka**
⑫ **Ovládacie tlačidlá a ovládač rýchlosti šitia**
⑬ **Plochý nadstavec**
⑭ **Odstrihávač nite**
⑮ **Páčka navliekača ihly**
⑯ **Ovládacie koleso**
Otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a zdvíhajte tak alebo spúšťajte ihlu pre vyšitie jedného stehu.
⑰ **Rukoväť**
Pri prenášaní stroja ho držte za rukoväť.
⑱ **Páčka prítlačnej pätky**
Zdvíhajte a znižujte prítlačnú pätku zdvíhaním a znižovaním páčky prítlačnej pätky.
⑲ **Spínač polohy zúbkov podávača**
Na zdvihnutie a spustenie podávacích zúbkov použite spínač polohy zúbkov podávača.
⑳ **Hlavný vypínač**
㉑ **Napájací konektor**
㉒ **Nožný pedál**
㉓ **Vetrací otvor**
Vetrací otvor umožňuje cirkuláciu vzduchu okolo motora. Počas prevádzky stroja vetrací otvor nezakrývajte.
㉔ **Konektor nožného pedála**
㉕ **USB port (pre USB disk)**

DÔLEŽITÉ

- **Do USB portu nevkladajte nič iné ako USB flash disk. Čokoľvek iné môže stroj poškodiť.**

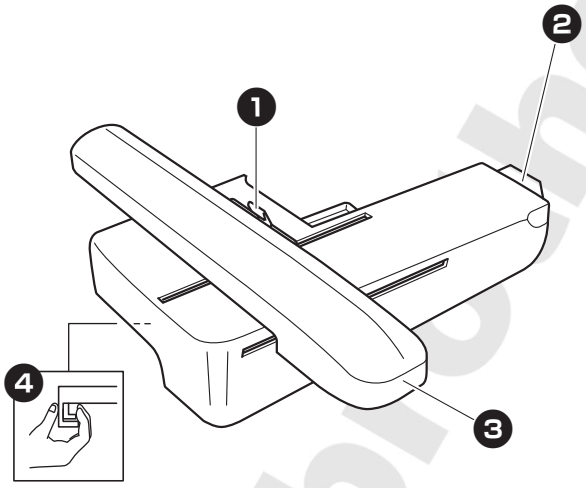
www.NahradniDily.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

➳ Ihla a sekcia prítlačnej pätky



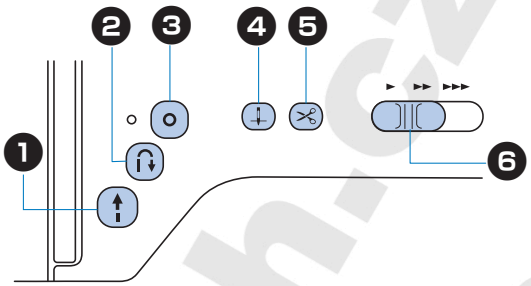
① **Vodiaca tyč ihly**
② **Stehová doska**
③ **Kryt stehovej dosky**
④ **Kryt cievky spodnej nite/cievkové puzdro**
⑤ **Zúbky podávača**
Podávacie zúbky podávajú látku v smere šitia.
⑥ **Prítlačná pätka**
Prítlačná pätka vyvíja trvalý tlak na látku počas šitia. Pripevnite vhodnú prítlačnú pätku pre vybraný steh.
⑦ **Držiak prítlačnej pätky**
⑧ **Skrutka držiaka prítlačnej pätky**
⑨ **Páčka gombíkovej dierky**

➳ Vyšívací modul



① **Páčka na zaistenie vyšívacieho rámu**
② **Pripojenie vyšívacieho modulu**
③ **Vyšívací pojazdový vozík**
④ **Uvoľňovacie tlačidlo**

➳ Ovládacie tlačidlá



① **Tlačidlo „Štart/Stop“**
Stlačte tlačidlo „Štart/Stop“ pre zahájenie alebo ukončenie šitia. Tlačidlo mení farbu podľa prevádzkového režimu, v ktorom sa stroj nachádza.

Zelená:	Stroj je pripravený na šitie, alebo šije.
Červená:	Stroj nemôže šiť.
Oranžová:	Stroj navíja spodnú niť alebo sa tŕň navíjača presúva na pravú stranu.

② **Tlačidlo opačného stehu**
Stlačením tlačidla opačného stehu budete v závislosti na vybranom vzore stehu šiť opačným alebo zosilňujúcim stehom.

③ **Tlačidlo zosilňujúceho stehu**
Stlačte tlačidlo zosilňujúceho stehu pre opakované šitie jedného stehu a utiahnutie. Pri znakových/dekoratívnych stehoch toto tlačidlo stlačte pre ukončenie vyšitím celého stehu, miesto ukončenia uprostred. LED dióda vedľa tohto tlačidla sa automaticky rozsvieti pri šití stehu a zhasne pri dokončení šitia.

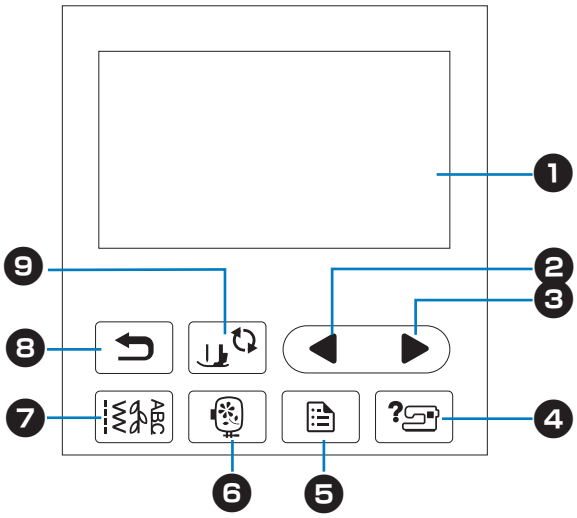
④ **Tlačidlo Polohovanie ihly**
Stlačením tlačidla Polohovanie ihly zvýšite alebo znížite ihlu. Dvojitým stlačením tlačidla prešijete jeden steh.

⑤ **Tlačidlo Odstrih nite**
Stlačením tlačidla Odstrih nite po zastavení šitia odstrihnete vrchnú aj spodnú niť.

⑥ **Regulátor rýchlosti šitia**
Posunutím ovládača rýchlosti šitia upravte rýchlosť šitia.
Rýchlosť šitia nie je možné nastaviť počas šitia ozdobných stehov alebo vyšívania.

www.bloomer.cz
Šicí technika Bloomer s.r.o.

➳ Ovládací panel a displejové tlačidlá



① **Displej LCD (s tekutými kryštálmi) (dotykový panel)**
Je zobrazené nastavenie zvoleného vzoru a správy.
Stroj môžete ovládať pomocou tlačidiel zobrazených na displeji LCD.
Ďalšie informácie nájdete v časti „Ovládanie LCD obrazovky“.

② **Tlačidlo Predchádzajúca stránka** ◀
Ak sa na LCD displeji niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte predchádzajúcu obrazovku.

③ **Tlačidlo Ďalšia stránka** ▶
Ak sa na LCD displeji niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte ďalšiu obrazovku.

④ **Tlačidlo Pomocník**
Stlačením sa zobrazí pomocník pre použitie stroja.

⑤ **Tlačidlo Nastavenie**
Stlačte pre nastavenie polohy zastavenia ihly, zvukovej signalizácie a ďalšieho.

⑥ **Tlačidlo Vyšívanie**
Stlačte pre zobrazenie obrazovky voľby typu vzoru.

⑦ **Tlačidlo úžitkový steh**
Stlačte, ak chcete šiť úžitkovým alebo dekoratívnym stehom.

⑧ **Tlačidlo Späť**
Stlačením sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

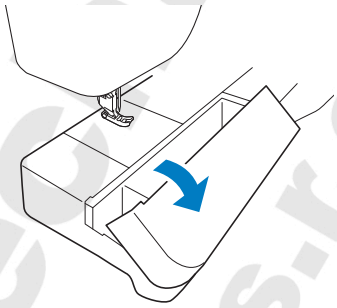
⑨ **Tlačidlo výmeny prítlačnej pätky/ihly**
Stlačte toto tlačidlo pred výmenou ihly, prítlačnej pätky atď.
Toto tlačidlo uzamkne všetky funkcie všetkých klávesov a tlačidiel, aby nemohol stroj pracovať.

Poznámka

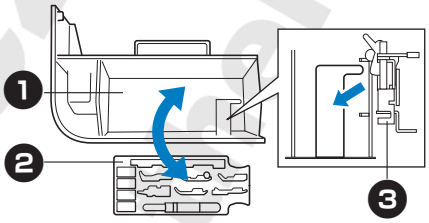
- Displejové tlačidlá tohto stroja tvoria kapacitné dotykové snímače. Tlačidlá ovládajte tým, že sa ich priamo dotknete prstom. Odozva tlačidiel sa líši podľa užívateľa. Vyvinutá sila na tlačidlá neovplyvňuje ich odozvu.
- Pretože displejové tlačidlá reagujú na rôzne užívateľa rôzne, upravte nastavenie pre „Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel“.
- Pri použití elektrostatického dotykového pera sa uistite, že má hrot 8 mm alebo väčší. Nepoužívajte dotykové pero s tenkým hrotom alebo zvláštnym tvarom.

Priložené príslušenstvo

Informácie o priloženom príslušenstve vášho stroja nájdete v doplnkovom liste “Included Accessories”.
Zatiahnutím za hornú časť plochého nástavca otvoríte priehradku na príslušenstvo.



Priehradka na prítlačné pätky je uložená v priehradke na príslušenstvo plochého nástavca.



① Úložný priestor plochého nadstavca
② Priehradka na príslušenstvo prítlačných pätiek
③ Vyšívacia pätka „Q“

www.sewingmachinesotherbrands.com
Sewing machines Brother-Czech s.r.o.

Vypínanie/zapínanie stroja

⚠ VAROVANIE

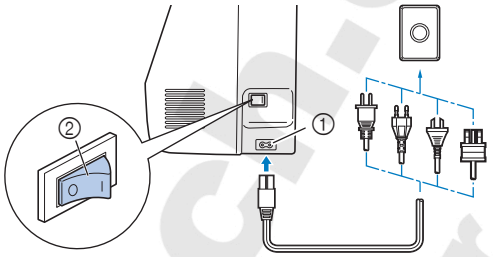
- **Ako zdroj napájania používajte iba štandardný domáci prívod elektrickej energie. Použitím iných zdrojov napájania môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodenie stroja.**
- **Skontrolujte, že sú zástrčky na napájacom kábla pevne zastrčené do elektrickej zásuvky a zásuvky pre napájací kábel na stroji. Inak môže dôjsť k požiaru, alebo úrazu elektrickým prúdom.**
- **Zástrčku napájacieho kábla nestrkajte do elektrické zásuvky v zlom stave.**
- **VYPNITE hlavný vypínač a vytiahnite zástrčku v týchto prípadoch:**
  - **Ak nie ste pri stroji**
  - **Po dokončení práce so strojom**
  - **Ak dôjde k výpadku napájania počas používanie**
  - **Pokiaľ stroj riadne nefunguje v dôsledku zlého pripojenia alebo odpojenia**
  - **Počas búrok**

⚠ UPOZORNENIE

- **Používajte iba napájací kábel dodaný sa strojom.**
- **Nepoužívajte predlžovacie káble alebo prívod s viacerými zásuvkami s ďalšími pripojenými zariadeniami. Môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.**
- **Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.**
- **Pri odpájaní stroja vždy najskôr VYPNITE hlavný vypínač. Pri odpájaní zo zásuvky držte napájací kábel za zástrčku. Ťahaním za kábel môžete poškodiť kábel alebo môže dôjsť k požiaru či úrazu elektrickým prúdom.**
- **Zabráňte porezaniu, poškodeniu, úprave, násilnému ohýbaniu, ťahaniu, krúteniu alebo zamotanie kábla. Neklaďte na kábel ťažké predmety. Nevystavujte kábel žiaru. Takým konaním môžete poškodiť kábel alebo môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak sú kábel alebo zástrčka poškodené, nechajte stroj pred ďalším používaním opraviť u autorizovaného predajcu Brother.**
- **Pokiaľ stroj nebudete dlho používať, odpojte napájací kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.**

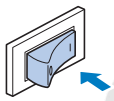
1 **Uistite sa, že je šijací stroj vypnutý (hlavný spínač prepnutý na "◯") a zapojte prívodnú šnúru do konektora napájania na pravej strane stroja.**

2 **Zasuňte zástrčku prívodnej šnúry do domácej elektrickej zásuvky.**



① Napájací konektor
② Hlavný vypínač

3 **Stlačte pravú stranu hlavného spínača na pravej strane stroja (prepnite ho do polohy "|").**



→ Svetlo, LCD a tlačidlo "Štart / Stop" sa rozsvieti po zapnutia stroja.

Doplnkové informácie

• Ak stroj uprostred vyšívanie vypnete, činnosť bude po zapnutí pokračovať.

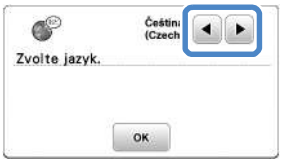
www.singer-cz.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

4 Po zapnutí stroja sa prehrá uvítaci film. Dotknite sa ktoréhokoľvek miesta na obrazovke.

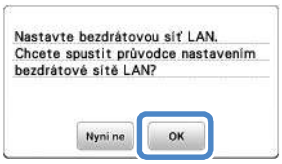
Poznámka

Pri prvom zapnutí stroja:

- Zvoľte jazyk displeja pre LCD.



- Zobrazí sa nasledujúce hlásenie o pripojení bezdrôtovej siete LAN. Ak chcete nastaviť pripojenie, dotknite sa OK a potom postupujte podľa krokov ❸ až ❻ uvedených v „Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti“ pre dokončenie nastavenia pripojenia bezdrôtovej siete LAN.



5 Ak chcete stroj vypnúť, stlačte ľavú stranu hlavného vypínača (prepnite ho do polohy „◯“).

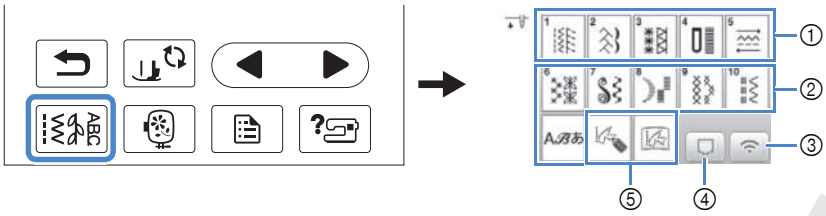
www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Ovládanie LCD obrazovky

Zobrazenie obrazovky LCD

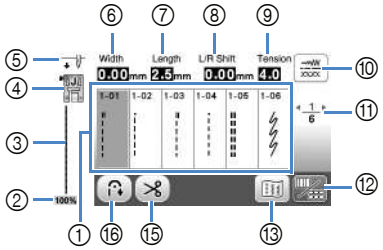
Po zapnutí napájania sa môže zobraziť úvodný film. Keď je zobrazený úvodný film, zobrazí sa obrazovka, ak sa dotknete LCD displeja prstom.

Dotknite sa prstom tlačidla pre výber vzoru stehu, pre voľbu funkcie stroja alebo pre výber operácie uvedenej na tlačidle. Po dotyku na ovládacom paneli sa zobrazí obrazovka nižšie.

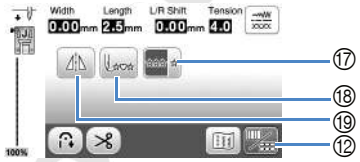


① Úžitkový steh
② Znakový/ozdobný steh
③ Kľúč bezdrôtovej siete LAN
Nastavte pripojenie k bezdrôtovej sieti LAN.
Ak sa zobrazí , aktualizujte softvér.
④ Tlačidlo pre vyvolanie vzoru
⑤ MY CUSTOM STITCH

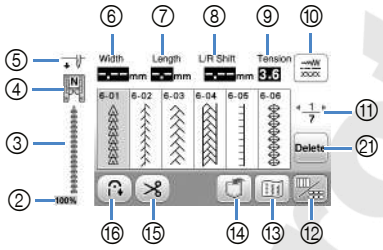
Obrazovka úžitkového stehu



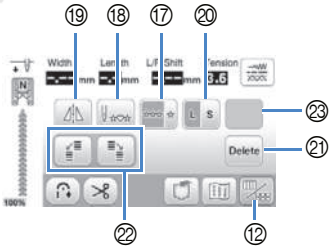
Obrazovka editácie úžitkového stehu



Obrazovka znakového/dekoratívneho stehu



Obrazovka editácie znakového/dekoratívneho stehu



Doplnkové informácie

- Niektoré editačné funkcie nie je možné pri určitých vzoroch stehov použiť. Keď je vybraný určitý vzor stehu, sú k dispozícii iba funkcie zobrazených tlačidiel.

Č.	Displej	Názov tlačidla	Vysvetlenie	Strana
①	–	Stehy	Stlačte tlačidlo stehu, ktorý chcete šiť.	31
②	100%	Veľkosť zobrazenia vzoru stehu	Zobrazuje približnú veľkosť vybraného vzoru stehu.	–
③	–	Náhľad stehu	Zobrazuje náhľad na vybraný steh.	–
④		Prítlačná pätka	Zobrazuje prítlačnú pätku, ktorá sa má použiť. Pred šitím nainštalujte tu uvedenú prítlačnú pätku. Pätka cik-cak „J“ Pätka pre slepý steh „R“ Pätka na monogramy „N“ Pätka na našívanie gombíkov „M“ Pätka overlocková „G“ Pätka s bočným orezom „S“ Pätka na šitie dierok „A“ * Symboly určitých prítlačných pätiek, napríklad zipsové pätky „I“ a quiltovacie pätky, sa nemusí na obrazovke objaviť.	28

www.brother-czech.cz
Šicí techniky Brother s.r.o.

Č.	Displej	Názov tlačidla	Vysvetlenie	Strana
⑤		Nastavenie polohovania ihly	Zobrazuje nastavenie režimu jednej ihly alebo dvojihly a polohu zastavenia ihly. : Jedna ihla/poloha dole : Dvojihla/poloha dole : Jedna ihla/poloha hore : Dvojihla/poloha hore	15
⑥	Width 0.00 mm	Šírka stehu	Zobrazuje šírku stehu v aktuálne zvolenom vzore stehu.	37
⑦	Length 2.5 mm	Dĺžka stehu	Zobrazuje dĺžku stehu v aktuálne zvolenom vzore stehu.	37
⑧	L/R Shift 0.00 mm	Posunutí L/P	Ukazuje vzdálenost levého/pravého posunutí od původní polohy.	37
⑨	Tension 4.0	Napätie nite	Zobrazuje nastavenie automatického napätia nite pre aktuálne zvolený vzor stehu.	37
⑩		Tlačidlo ručného nastavenia	Ak chcete zobraziť obrazovku pre nastavenie šírky stehu, dĺžky stehu, „Posunutie L/P“ a napätie nite, stlačte toto tlačidlo.	36
⑪	1 5	Zobrazenie strany	Zobrazí ďalšie strany, ktoré je možné zobraziť.	–
⑫		Tlačidlo prepínania stehu/ editácia	Ak chcete prepnúť medzi obrazovkou editácie a obrazovkou stehu, stlačte toto tlačidlo.	12
⑬		Tlačidlo zobrazenia	Zobrazuje náhľad šitého vzoru. Stlačením zmeníte farbu nite na obrázku na červenú, modrú alebo čiernu.	–
⑭		Tlačidlo pamäte	tlačením tohto tlačidla uložíte kombinované vzory stehu do pamäte.	71
⑮		Tlačidlo automatického odstrihu nite	Stlačte toto tlačidlo pre nastavenie funkcie automatického odstrihnutia nite.	36
⑯		Tlačidlo automatického zosilňujúceho/opačného stehu	Stlačte toto tlačidlo pre použitie funkcie automatického opačného/zosilňujúceho stehu.	34
⑰		Tlačidlo jednoduchého/ opakovaného šitia	Stlačte toto tlačidlo pre výber jedného vzoru stehu alebo spojitých vzorov stehov. V závislosti na vybranom stehu môže byť toto tlačidlo zablokované. Ak chcete pri spojitom vyšívaní vzoru stehu dokončiť úplný motív, môžete počas šitia stlačiť . Po dokončení motívu sa stroj automaticky zastaví.	–
⑱		Tlačidlo návrat na začiatok	Po zastavení šitia stlačte toto tlačidlo pre návrat na začiatok vzoru stehu.	–
⑲		Tlačidlo zrkadlený obraz	Po výbere vzoru stehu použite toto tlačidlo na vytvorenie horizontálne prevráteného zobrazenie tohto vzoru stehu.	–
⑳	L S	Tlačidlo pre voľbu veľkosti	Toto tlačidlo slúži na voľbu veľkosti vzoru dekoratívneho stehu alebo znakového vzoru stehu (veľký, malý).	–
㉑	Delete	Tlačidlo pre vymazanie	Týmto tlačidlom môžete zvolený vzor stehu vymazať. Keď urobíte chybu pri kombinovanie vzorov stehov, týmto tlačidlom vzory stehu vymažte.	–
㉒		Tlačidlá krokového stehu	Tieto tlačidlá používajte na vytvorenie vzorov krokového stehu.	69
㉓	V závislosti na zvolenom vzore stehu sa objaví niektoré z týchto tlačidiel.			
		Tlačidlo predĺženia	Keď sú vybrané 7 mm saténové vzory stehu, môžete týmto tlačidlom vyberať z 5 automatických nastavení dĺžky bez toho, aby sa zmenilo nastavenie šírky cik-cak stehu alebo nastavenie dĺžky stehu. 	–
		Tlačidlo krytia	Po výbere saténového vzoru stehu môžete týmto tlačidlom zmeniť krytie daného vzoru stehu. : Nízke krytie : Vysoké krytie Ak sa po zmene krytia na možnosť stehy zhlukujú , vráťte nastavenie krytia späť na možnosť . Ak budete pri zhlukovaní stehov pokračovať v šití, môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly.	–
		Tlačidlo rozostupov medzi znakmi	Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozostupy pri znakových vzoroch stehov. Zmeny rozstupov sú platné nielen pri zadávaní znakov, ale aj pred ním a po ňom.	–

www.brotherpcx.sch.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

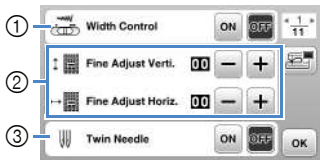
Obrazovka nastavenia

Stlačte pre zmenu východzieho nastavenia stroja. Po zmene nevyhnutného nastavenia stlačte tlačidlo OK alebo .

Doplnkové informácie

- Vo vašom stroji je nainštalovaná najnovšia verzia softvéru. Dostupné aktualizácie konzultujte sa svojim lokálnym autorizovaným predajcom Brother alebo na „ http://s.brother/cphan/ “.
- Aktuálnu snímku obrazovky nastavenia môžete uložiť na USB disk stlačením tlačidla , keď je USB disk zasunutý do USB portu. Súbory sa ukladajú do zložky „bPocket“.

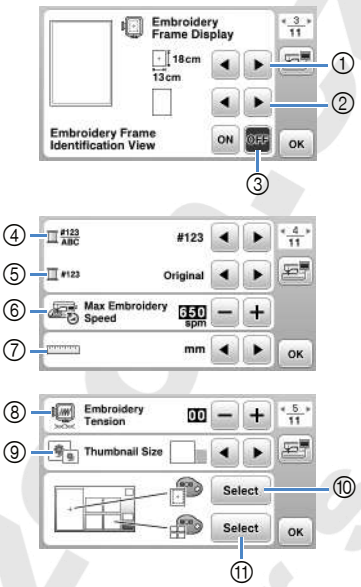
Nastavenie šitia





① Zvoľte, či chcete použiť ovládač rýchlosti šitia na určenie šírky cik-cak.
② Upravte nastavenie vzorov znakových alebo dekoratívnych stehov.
③ Pri použití dvojihly nastavte na [ON].
④ Nastavte tlak prítlačnej pätky. Čím vyššie číslo, tým väčší bude tlak. Pre bežné šitie nastavte tlak na [3].
⑤ Zvoľte buď „1-01 Rovný steh (ľavý)“ alebo „1-03 Rovný steh (stredný)“ ako úžitkový steh, ktorý bude automaticky zvolený po zapnutí stroja.
⑥ Pri nastavení na [ON] sú pre vzor zosilňujúceho stehu šité na začiatku a/alebo na konci šitia zosilňujúce stehy, a to aj keď je stlačené (tlačidlo opačného stehu).

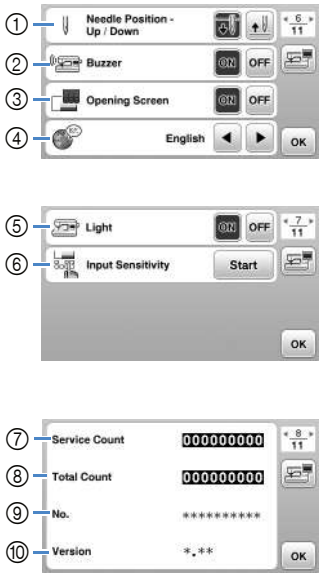
Nastavenie vyšívania



① Zvoľte vyšívací rámček, ktorý sa má použiť.
② Zvoľte strediacu značku a mriežkové čiary, ktoré sú zobrazené.
③ Pri nastavení na [ON] je možné iba vybrať vyšívací vzor podľa veľkosti vyšívacieho rámčeka, ktorú ste zvolili v bode ①.
④ Zmeňte zobrazenie farby nite na obrazovke vyšívania; číslo nite, názov farby.
⑤ Ak je zvolené číslo nite [#123], vyberte požadovanú značku nite.
⑥ Vyberte nastavenie maximálnej rýchlosti vyšívania.
⑦ Vyberte jednotky zobrazenia (mm/palce).
⑧ Pre vyšívanie nastavte napätie vrchnej nite.
⑨ Vyberte veľkosť miniatúr vzorov.
⑩ Vyberte farbu pozadia pre oblasť zobrazenia vyšívania.
⑪ Vyberte farbu pozadia pre priestor miniatúr.

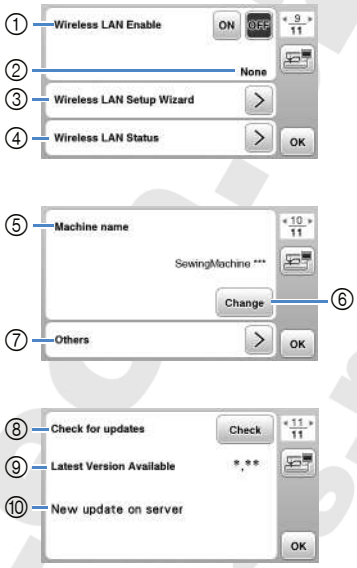
www.brother.sk Šicí technika Brother s.r.o.

Všeobecné nastavenie



① Zvoľte polohu zastavenia ihly (poloha ihly pre situácie, kedy stroj nepracuje) hore alebo dole.
② Zvoľte, či sa má ozvať zvuková signalizácia činnosti.
③ Zvoľte, či sa má po zapnutí stroja zobrazovať uvítacia obrazovka.
④ Zvoľte jazyk displeja.
⑤ Vyberte, či sa má zapnúť alebo vypnúť osvetlenie pracovného priestoru.
⑥ Zvoľte úroveň citlivosti displejových tlačidiel.
⑦ Servisný počet slúži na zabudnutie na pravidelný servis vášho stroja. (Ak sa chcete dozvedieť viac, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.)
⑧ Zobrazuje celkový počet vyšitých stehov na tomto stroji.
⑨ Číslo [No.] je interné číslo vášho stroja.
⑩ Zobrazuje verziu programu nainštalovanú na vašom stroji.

Nastavenie bezdrôtovej siete LAN



① Aktivácia/deaktivácia funkcie bezdrôtovej siete LAN.
② Zobrazenie pripojeného identifikátora SSID.
③ Nastavenie stroja pre pripojenie funkcie bezdrôtovej siete LAN.
④ Kontrola stavu bezdrôtovej siete LAN.
⑤ Zobrazenie názvu stroja pre funkciu bezdrôtovej siete LAN.
⑥ Zmeniť [Názov stroja].
⑦ Zobrazuje ponuku na vykonanie ďalšieho nastavenia alebo obnovenie nastavenia pripojenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN.
⑧ Kontrola najnovšej verzie softvéru.
Verzia sa zobrazí v [Najnovšia verzia k dispozícii].
⑨ Zobrazenie najnovšej verzie softvéru.
⑩ Zobrazí správu, ak je pre tento stroj k dispozícii [Nová aktualizácia na serveri].
Ak sa zobrazí [Nová aktualizácia na serveri], aktualizujte stroj.

www.brotherzona.sk
Šicí technika Brother s.r.o.

Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel

Citlivosť displejových tlačidiel môžete nastaviť na jednu z 5 úrovní. Zobrazte obrazovku nastavenia pre voľbu požadovanej úrovne.

1. **Dotknutím sa zobrazíte obrazovku s nastavením.**
2. **Zobrazte stranu 5 dotknutím sa ◀/▶.**
3. **Dotknite sa [Štart].**



4. **Nastavte [Vstupná citlivosť] stlačením ◀/▶.**
   - Čím vyššie nastavenie, tým citlivejšie budú tlačidlá. Predvolené nastavenie je [3].
   - Pokiaľ je používané elektrostatické dotykové pero, odporúčame zvoliť najvyššie nastavenie.
   - Pri nastavovaní citlivosti skontrolujte pomocou tlačidla , či príslušné tlačidlo reaguje. Keď tlačidlo reaguje, nastavená hodnota citlivosti bliká.



5. **Dotknutím sa tlačidla sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.**

Ak stroj nereaguje, keď sa dotknete displejového tlačidla

Stroj vypnite, potom pridržte (tlačidlo Odstrihávač nite) a stroj zapnite, aby sa obnovila [Vstupná citlivosť]. Zobrazte obrazovku nastavenia a znova upravte [Vstupná citlivosť].

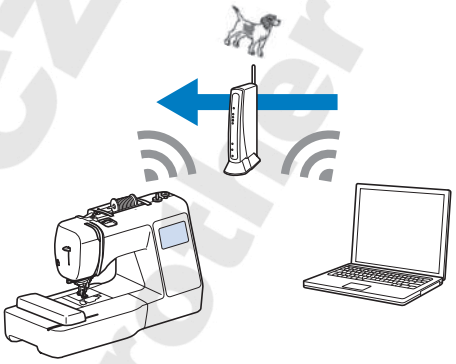
Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti

Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti

Tento stroj podporuje pripojenie k bezdrôtovej sieti. Nasledujúce užitočné činnosti budú k dispozícii po pripojení stroja k bezdrôtovej sieti.

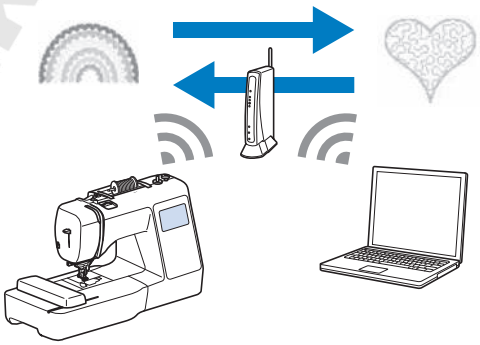
- Bezdrôtovo preneste vyšívací vzor zo svojho počítača do stroja pomocou špeciálnej aplikácie systému Windows (Design Database Transfer). Aplikáciu je možné stiahnuť z nasledujúcej adresy URL. https://s.brother/cajkb/

* Nastavenie musí byť špecifikované v Design Database Transfer. Viac informácií viď návod pre Design Database Transfer.



- Bezdrôtovo preneste do stroja vyšívací vzor upravený softvérom na úpravu výšiviek (PE-DESIGN verzia 11 alebo novšia) na počítači. Rovnako preneste do softvéru PE-DESIGN vyšívací vzor upravený na stroji.

* Nastavenie musie byť špecifikované v softvéri PE-DESIGN. Viac informácií viď návod pre softvér PE-DESIGN.



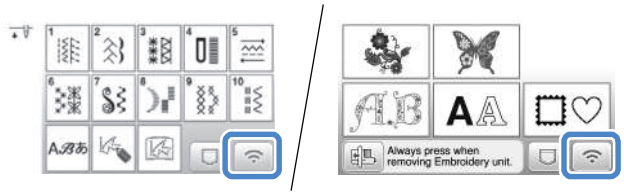
- Keď je na našom webe k dispozícii aktualizovaná verzia softvéru, tlačidlo bezdrôtovej siete LAN sa zobrazí ako .

www.brother-cz.cz Šicí technika Brother s.r.o.

Aktivácia pripojenia k bezdrôtovej sieti

Zariadenie je možné pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti.

1 Stlačte .



→ Zobrazí sa stránka 7 obrazovky nastavenia.

2 Nastavte [Wireless LAN Enable] na [ON].



→ Zariadenie sa pripravuje na bezdrôtové pripojenie.

Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti

Existuje niekoľko spôsobov nastavenia pripojenia k bezdrôtovej sieti. Odporúčame spôsob, ktorý používa sprievodca na tomto stroji.

1 Pre pripojenie stroja k bezdrôtovej sieti sú potrebné bezpečnostné údaje (SSID a sieťový kľúč) pre vašu domácu sieť. Sieťový kľúč môže byť tiež nazývaný heslom, bezpečnostným kľúčom alebo šifrovacím kľúčom. Skontrolujte svoje bezpečnostné údaje a napíšte ich nižšie.

SSID	Sieťový kľúč (heslo)

Doplnkové informácie

- Pripojenie k bezdrôtovej sieti nie je možné nastaviť, ak nemáte bezpečnostné údaje
- Ako môžem zistiť bezpečnostné údaje
  - ① Prečítajte si príručku dodanú s vašou domácou sieťou.
  - ② Predvolené SSID môže byť názov výrobcu alebo názov modelu.
  - ③ Ak nemôžete nájsť bezpečnostné údaje, obráťte sa na výrobcu routera, správcu siete alebo poskytovateľa pripojenia k internetu.
  - ④ Niektoré SSID a sieťové kľúče (heslá) môžu rozlišovať veľké a malé písmená.

2 Stlačte vedľa [Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete LAN].



→ Zobrazí sa zoznam dostupných SSID.

3 Vyberte identifikátor SSID, ktorý bol zaznamenaný.

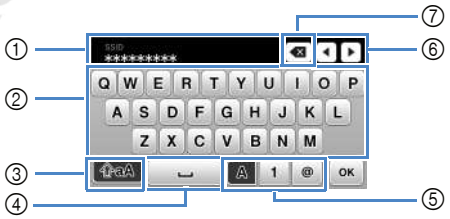


→ Zobrazí sa obrazovka pre zadanie sieťového kľúča (heslá).

Doplnkové informácie

- Po zobrazení ďalšej alebo predchádzajúcej stránky stlačením tlačidla ◀ alebo ▶ vyhľadajte zaznamenaný identifikátor SSID.
- Ak nie je požadovaný identifikátor SSID uvedený, zadajte ho podľa popisu nižšie.
  - ① Stlačte Nové SSID na konci zoznamu SSID.
  - ② Zadajte požadovaný identifikátor SSID a potom stlačte tlačidlo OK .
  - ③ Vyberte metódu overenia a šifrovania.
- Ak používate predchádzajúce pripojenie, stlačte Uložené SSID a potom vyberte uložený identifikátor SSID.

4 Zadajte sieťový kľúč (heslo), ktorý bol zaznamenaný, a potom stlačte OK .



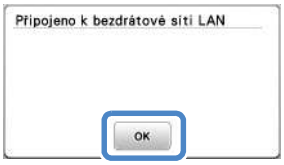
① Oblasť pre zadávanie textu
② Klávesy znakov
③ Klávesa Caps
④ Medzerník
⑤ Klávesy písmen/čísel/symbolov
⑥ Kurzorové klávesy (presunutie kurzora doľava alebo doprava).
⑦ Klávesa Backspace (odstránenie znaku na pozícii kurzora).

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

5 **Ak sa zobrazí nasledujúca správa, stlačte OK .**



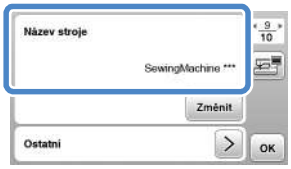
→ Po vytvorení spojenia sa zobrazí nasledujúca správa.



6 **Stlačte OK pre ukončenie nastavenia.**



→ Použite [Název stroje] na strane 8 obrazovky s nastavením pre funkciu bezdrôtovej siete LAN.



Doplnkové informácie

- Po pripojení je možné silu signálu skontrolovať tlačidlom bezdrôtovej siete LAN v pravej dolnej časti obrazovky pre výber typu vzoru.



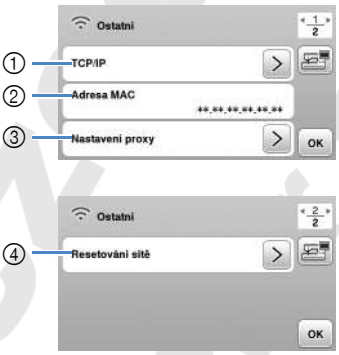


- Po nadviazaní pripojenia k bezdrôtovej sieti bude pripojenie k bezdrôtovej sieti nadviazané pri každom zapnutie stroja. Možnosť [Zapnúť bezdrôtovú sieť LAN] na obrazovke nastavenia bezdrôtovej siete LAN však musí zostať nastavená na [ON].

Nastavenie pripojenia bezdrôtovej siete LAN z ponuky [Ostatné]

Ponuka [Ostatní] na strane 8 obrazovky s nastavením obsahuje tieto položky.





① Nastavenie protokolu TCP/IP je možné vykonať manuálne.
② Zobrazí MAC adresu.
③ Použite, ak je vyžadované nastavenie servera proxy.
④ Resetuje nastavenie pripojenia bezdrôtovej siete LAN.

www.Schneider.cz Šicí technika Brother s.r.o.

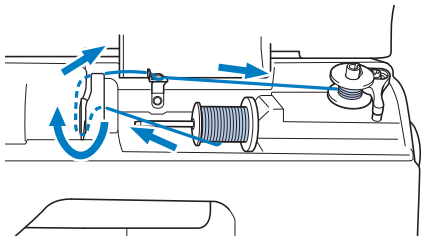
Navíjanie/Inštalácia cievky

UPOZORNENIE

- **Používajte plastovú cievku, ktorá sa dodáva s týmto strojom, alebo cievky rovnakého typu. Výška cievky je 11,5 mm (asi 7/16 palca). SA156 je cievka typu Class 15.**

Navíjanie cievky

Táto sekcia popisuje, ako navinúť niť na cievku.

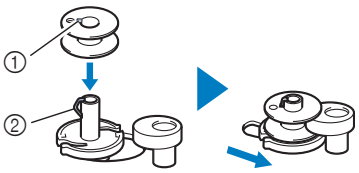


Poznámka

- Pri navíjaní cievky na vyšívanie sa uistite, že používate cievkovú niť odporúčanú pre tento stroj.

1. **Otvorte horný kryt.**

2. **Nasaďte cievku na tŕň navíjača cievky tak, aby drážka na cievke bola na úrovni pružinky na tŕni a potom posuňte tŕň navíjača cievky doprava, aby zapadol na svoje miesto.**

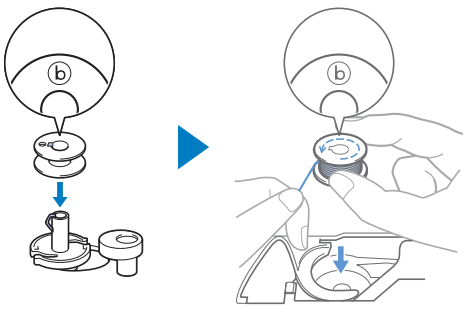


① Drážka
② Pružina tŕňa navíjača

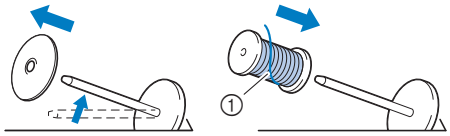
Doplnkové informácie

- Umiestnením cievky do puzdra cievky spodnej nite vo rovnakej orientácii, ktorá bola na tŕni navíjača, možno cievku nainštalovať so správnym smerom navíjania spodnej nite.

  Značku „b“ na jednej strane cievky priloženej k tomuto stroju je možné použiť ako referenciu.

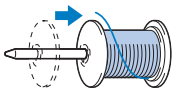


3. **Odstráňte krytku cievky vrchnej nite a cievku s niťou pre spodnú cievku nasaďte na tŕň cievky vrchnej nite.**
   Nasuňte cievku na tŕň cievky vrchnej nite tak, aby sa niť odvíjala zospodu smerom k vám. Inak by sa mohla niť zamotať okolo tŕňa cievky vrchnej nite.



① Niť sa musí odvíjať zospodu smerom k vám.

4. **Nasuňte krytku cievky vrchnej nite na tŕň cievky vrchnej nite.**
   Nasuňte podľa znázornenia krytku cievky vrchnej nite čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



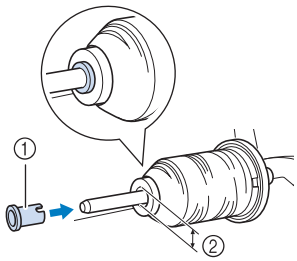
UPOZORNENIE

- **Ak cievku alebo krytku cievky vrchnej nite nenasadíte správne, niť sa môže po čase na tŕňa cievky vrchnej nite zamotať, čo môže spôsobiť zlomenie ihly.**
- **K dispozícii sú tri veľkosti krytiek cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude krytka cievky vrchnej nite pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k poškodenie stroja. Keď používate mini cievku na silnú niť, použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievku na silnú niť). Podrobnosti o vložke cievky vrchnej nite (mini cievke na silnú niť).**

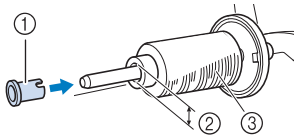


Poznámka

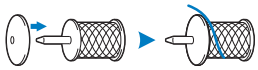
- Keď používate cievku tak, ako je znázornené nižšie, použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievku na silnú niť).
  Overte, či je vložka cievky vrchnej nite pevne zasunutá. Po inštalácii povytiahnite niť a overte, že sa niť odvíja bez toho, aby sa zachytila.



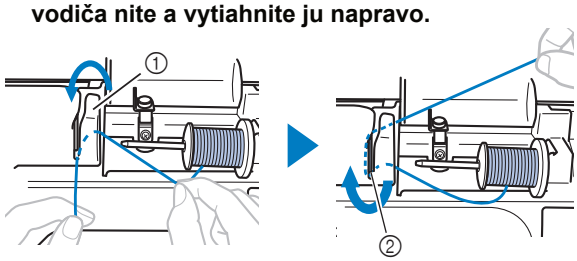
① Vložka cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť)
② Priemer otvoru 8,0 mm až 10,5 mm (5/16 palca až 13/32 palca)
③ Cievka vrchnej nite (krížom vinutá niť)



- Pri použití rýchlo sa odvíjajúcej nite, napríklad metalickej nite, nasaďte sieťku cievky vrchnej nite na cievku pred jej umiestnením na tŕň cievky vrchnej nite. Pokiaľ bude sieťka cievky vrchnej nite príliš dlhá, zahnite ju tak, aby cievke vyhovovala.

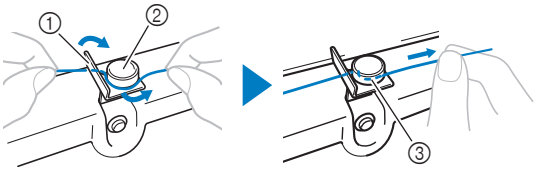


5 Pridržte niť pri cievke a pretiahnite niť chráničom vodiča nite. Potom prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a vytiahnite ju napravo.



① Chránič vodiča nite
② Doštička vodiča nite

6 Prestrčte niť pod lapačom vodiča nite navíjača a potom ju spodkom oviňte proti smeru hodinových ručičiek okolo predpínacieho kotúča.

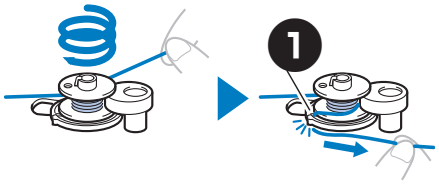


① Vodič nite navíjača
② Predpínací kotúč
③ Vytiahnite čo najďalej

Poznámka

- Overte, že niť prechádza pod predopínacím kotúčom.

7 Oviňte niť v smere hodinových ručičiek asi 5-krát alebo 6-krát okolo cievky, prestrčte niť cez výrez vodiča na sedle navíjača cievky a potom ju vytiahnite a odstrihnite.



① Výrez vodiča na sedle navíjača (so vstavaným odstrihovačom)

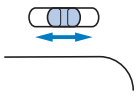
Poznámka

- Overte, či je niť okolo cievky navinutá v smere hodinových ručičiek. V opačnom prípade sa niť po čase namotá na tŕň navíjača.

⚠UPOZORNENIE

- **Vždy odstrihujte niť podľa znázornenia. Ak cievku navíjača naviniete bez odstrihnutia nite pomocou vstavaného odstrihovača vo výreze sedla navíjača cievky, niť sa môže po čase zamotať na cievke alebo môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomenie ihly vo chvíli, keď začne spodná niť na cievke dochádzať.**

8 Posunutím ovládača rýchlosti šitia nastavte rýchlosť navíjanie cievky. Ak chcete rýchlosť zvýšiť, posuňte ovládač doprava; ak chcete rýchlosť znížiť, posuňte ho doľava.



Doplnkové informácie

- Pružné nite, ako je napríklad transparentná nylonová niť, odporúčame navíjať nízkou rýchlosťou, pretože sa niť môže pretrhnúť.

9 **Zapnite stroj.**

- Tlačidlo „Štart/Stop“ svieti oranžovo.

10 **Stlačením tlačidla „Start/Stop“ spustíte navíjanie cievky. Keď je zapojený nožný pedál, zošliapnite ho.**



UPOZORNENIE

- **Keď na cievku navíjate transparentnú nylonovú niť, zastavte navíjanie cievky, keď je cievka plná z 1/2 až 2/3. Pokiaľ je cievka úplne navinutá transparentnou nylonovou niťou, nemusí na nej byť niť navinutá pravidelne alebo môže stroj pri šití horšie fungovať. Okrem toho môže na cievku pôsobiť extrémny tlak, nemusí byť možné sňať cievku z tŕňa navíjača cievky alebo sa cievka môže zlomiť.**

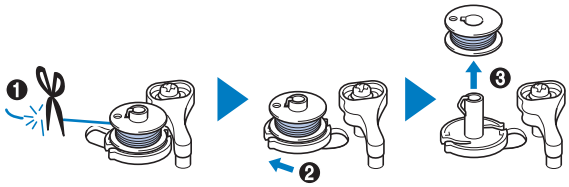


11 **Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, stlačením tlačidla „Štart/Stop“ zastavte stroj. Keď je zapojený nožný pedál, zložte z neho nohu.**

UPOZORNENIE

- **Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, zastavte stroj. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k poškodeniu stroje.**

12 **Odstrihnite niť, tŕň navíjača cievky posuňte doľava, aby zapadol na svoje miesto, a potom cievku zložte.**



13 **Presuňte ovládač rýchlosti šitia do polohy požadovanej rýchlosti šitia.**

14 **Odstráňte cievku spodnej nite z tŕňa cievky vrchnej nite.**

Inštalácia cievky

Nasaďte cievku s navinutú niťou. Môžete hneď začať šiť bez vyťahovania spodnej nite nahor prostým nasadením cievky do puzdra cievky a pretiahnutím nite výrezom v kryte stehovej dosky.

Doplnkové informácie

- Ak za nite zatiahnete, aby ste vytvorili nariasenie, alebo niť na začiatku šitia zakončíte, napríklad pri voľnom prešívaní, najprv vytiahnite spodnú niť. Ďalšie informácie nájdete v časti „Vytiahnutie spodnej nite nahor“

⚠ UPOZORNENIE

- **Použite cievku s riadne navinutú niťou, v opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo nesprávnemu napnutie nite.**

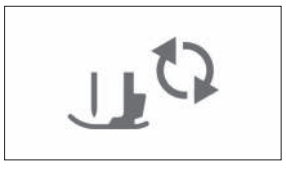


- **Pred zasunutím alebo výmenou cievky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidlá zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla "Štart/Stop" alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.**

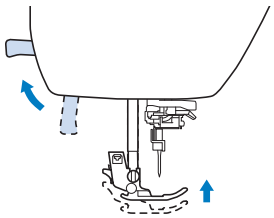
1 **Zapnite stroj.**

2 **Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.**

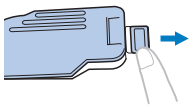
3 **Dotknite se .**
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



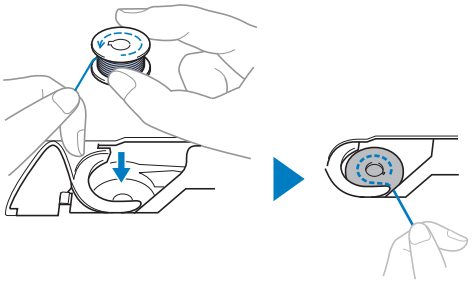
4 **Zdvihnite páčku prítlačné pätky.**



5 **Presuňte západku krytu cievky spodnej nite doprava a kryt odoberte.**



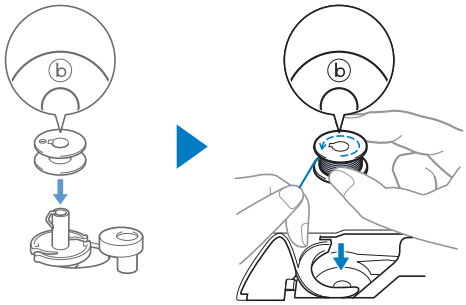
6 **Umiestnite cievku do puzdra cievky spodnej nite tak, aby sa niť odvíjala doľava.**



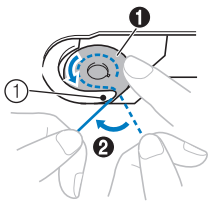
Doplnkové informácie

- Umiestnením cievky do puzdra cievky spodnej nite vo rovnakej orientácii, ktorá bola na tŕni navíjača, možno cievku nainštalovať so správnym smerom navíjania spodnej nite.

  Značku „b“ na jednej strane cievky priloženej k tomuto stroju je možné použiť ako referenciu.



7 **Jemne pridržajte cievku pravou rukou (❶) a potom ľavú rukou pretiahnite koniec nite okolo jazýčka krytu stehovej dosky (❷).**

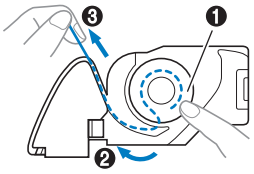


① Jazýček

Poznámka

- Nezabudnite cievku pridržiavať prstom a odvíjajte správne spodnú niť, inak sa niť môže pretrhnúť alebo nebude správne napnutá.

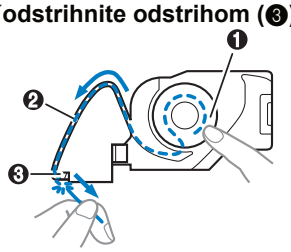
8 **Keď pravou rukou pridržujete cievku (❶), pretiahnite niť výrezom v kryte stehovej dosky (❷) a zľahka ju vytiahnite ľavou rukou(❸).**



Doplnkové informácie

- Veďte nit kolem jezdce krytu stehové desky, provlékněte nit podle ❷ na obrázku a pak v místě ❸ nit lehce vytáhněte, nit se následně dostane do napínací pružiny pouzdra cívky spodní nitě, aby byla během vyšívání odpovídajícím způsobem napnuta.

9 **Pravou rukou ľahko pridržiavajte cievku (❶) a ľavou rukou pokračujte v preťahovanie nite výrezom (❷). potom niť´odstrihnite odstrihom (❸).**

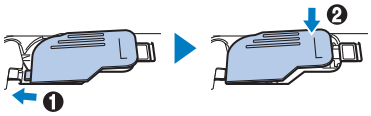


Doplnkové informácie

- Zavedení spodní nitě se musí provést správně podle těchto pokynů. Pokud ji prostě jen vložíte do výřezu v krytu stehové desky, nebude spodní nit správně zavedena, což bude mít za následek špatné provedení vyšívání nebo nesprávné napnutí nitě.

10 **Priložte späť kryt cievky.**

Umiestnite jazýček do ľavého dolného rohu krytu cievky a potom jemne stlačte kryt na jeho pravej strane.



11 **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

Zavedenie hornej nite

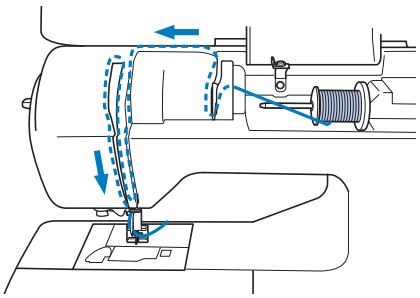
⚠UPOZORNENIE

- **Pri navliekaní vrchnej nite postupujte presne podľa pokynov. Pokiaľ nenavlečiete vrchnú niť riadne, niť sa môže po čase zamotať alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly a následnému zraneniu.**

UPOZORNENIE

- **Nikdy nepoužívajte niť s jemnosťou 20 alebo nižšou. Môže to spôsobiť poruchu stroja. Použite správnu kombináciu ihly a nite. Podrobnosti o správnej kombinácii ihiel a nití nájdete v časti „Kombinácia látky/nite/ihly“.**

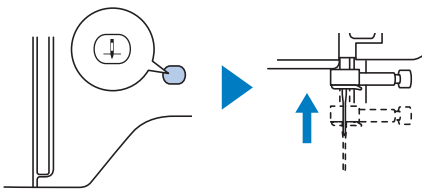
Zavedenie hornej nite



1 Zapnite stroj.

2 Jedným alebo dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo Polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.

→ Pokiaľ nie je ihla zdvihnutá do svojej najvyššej polohy, nemôže navliekač ihly niť navliecť. Stlačte (tlačidlo Polohovanie ihly) pre zdvihnutie ihly do najvyššej polohy.



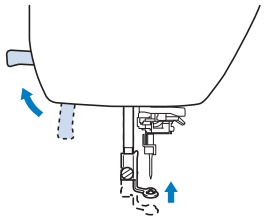
3 Stlačte tlačidlo .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).

⚠UPOZORNENIE

- **Pri navliekaní nite do ihly nezabudnite na ovládacom paneli pomocou zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla „Štart/Stop“ alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.**

4 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.

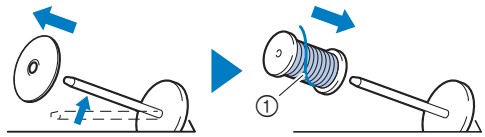


Doplnkové informácie

- Ak nezdvihnete prítlačnú pätku, nebudete môcť strojom prevliecť niť.

5 Odstráňte krytku cievky vrchnej nite a cievku s niťou nasaďte na tŕň cievky vrchnej nite.

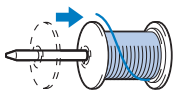
Nasuňte cievku na tŕň cievky vrchnej nite tak, aby sa niť odvíjala zospodu smerom k vám.



① Niť sa musí odvíjať zospodu smerom k vám.

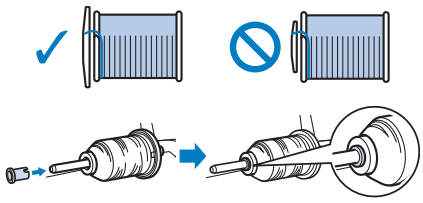
6 Nasuňte krytku cievky vrchnej nite na tŕň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenia krytku cievky vrchnej nite čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



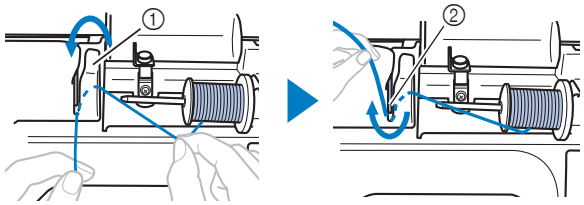
⚠UPOZORNENIE

- **Vyberte krytku cievky vrchnej nite, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky.**



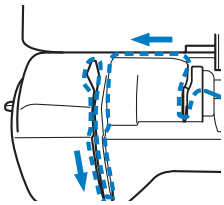
- **Pokiaľ cievku alebo krytku cievky vrchnej nite nenasadíte správne, niť sa môže po čase zamotať okolo tŕňa cievky vrchnej nite alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly a následnému zraneniu.**

7 **Pridržte niť pri cievke a pretiahnite niť chráničom vodiča nite. Potom prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a vytiahnite ju hore.**



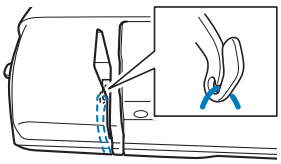
① Chránič vodiča nite
② Doštička vodiča nite

8 **Prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a pretiahnite ju kanálikom v poradí znázornenom nižšie.**



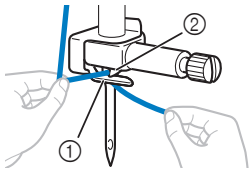
Poznámka

- Ak je znížená prítlačná pätka a uzavretý uzáver, nemožno niť strojom prevliecť. Uistite sa, že je prítlačná pätka zdvihnutá a uzáver otvorený. Až potom začnite prevliekať niť. Pred vyberaním vrchný nite nezabudnite zdvihnúť prítlačnú pätku a otvoriť uzáver.
- Tento stroj je vybavený priezorom, ktorý umožňuje kontrolu polohy nite na vodiacej páčke. Skontrolujte priezorom, či je niť riadne pretiahnutá vodiacou páčkou nite.



9 **Prevlečte niť za vodiacou tyčkou ihly.**

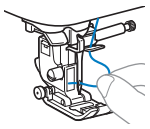
Niť sa dá ľahko navliecť za vodiacu tyčku ihly, keď ju ľavou rukou chytíte a pravú nasadíte za tyčku (ako na obrázku).
Uistite sa, že je niť pretiahnutá vľavo od jazýčka vodiacej tyčky ihly.



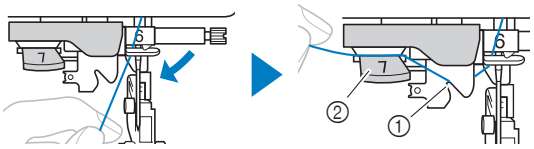
① Vodiaca tyčka ihly
② Jazýček

10 **Uistite sa, že sú ihla a niť kompatibilné s navliekačom ihiel. Ak áno, pokračujte nasledujúcim krokom.**

- Navliekač ihiel môžete použiť s ihlami o veľkosti 75/11 až 100/16.
- Navliekač ihiel nie je možné použiť s dvojihlou.
- Ak používate nite, ako je napríklad transparentná nylonová jednovláknová niť alebo špeciálne nite, neodporúčame používať navliekač ihiel.
- Pokiaľ navliekač ihiel nie je možné použiť, pretiahnite niť uchom ihly spredu dozadu ručne.

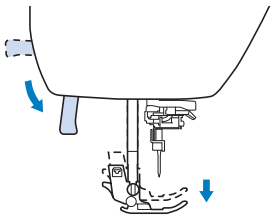


11 **Pretiahnite koniec nite, ktorá bola pretiahnutá vodiacou tyčkou ihly, doľava, potom niť pretiahnite zárezom vodiča nite a potom pevne vytiahnite niť vpredu a úplne ju zaveďte do výrezu v kotúči vodiča nite označenom č. „7“.**

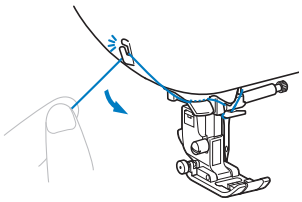


① Zárez vodiča nite
② Kotúč vodiča nite

12 **Znížením páčky prítlačnej pätky znížte prítlačnú pätku.**



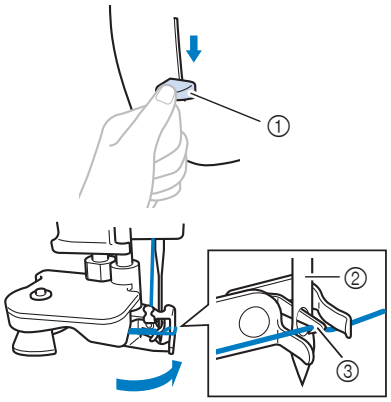
13 **Odstrihnite niť orezom nite na ľavej strane stroja.**



Poznámka

- Ak použijete niť, ktorá sa rýchlo odvíja z cievky, napríklad metalickú niť, môžete mať po odstrihnutí nite problémy s navlečením ihly. Preto namiesto použitia orezu nite povytiahnite niť po jej prevlečení kotúčom vodiča nite (označeným č. „7“) približne o 8 cm (cca 3 palce).

14 **Znižujte páčku navliekača ihly po ľavej strane stroja, kým nezaklapne, a potom vráťte páčku pomaly do pôvodnej polohy.**



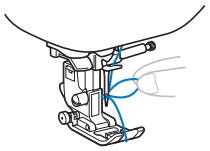
① Páčka navliekača ihly
② Ihla
③ Háčik

Poznámka

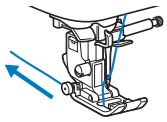
- Pokiaľ nie je ihla zdvihnutá do svojej najvyššej polohy, nemôže navliekač ihly niť navliecť. Ak nie je ihla v najvyššej polohe, otáčajte ovládacím kolesom proti smeru hodinových ručičiek, kým sa ihla nedostane do najvyššej polohy.

15 **Opatrne vytiahnite niť, ktorá bola pretiahnutá očkom ihly.**

Pokiaľ nebude niť úplne navlečená v ihle av očku ihly sa utvorí na nite slučka, opatrne prevlečte slučku očkom ihly a povytiahnite koniec nite.



16 **Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite koniec nite cez a pod prítlačnou pätkou a potom ju vytiahnite približne 10 cm (cca 4 palce) smerom k zadnej strane stroja.**



17 **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

Doplnkové informácie

- Môžete začať šiť bez vyťahovania spodnej nite hore. Ak chcete vytiahnuť spodnú niť nahor pred začiatkom šitia, vytiahnite niť podľa postupu v „Vytiahnutie spodnej nite nahor“.

Vytiahnutie spodnej nite nahor

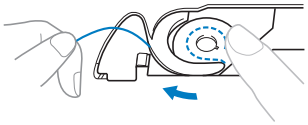
Ak za nite zatiahnete, aby ste vytvorili nariasenie, alebo niť na začiatku šitia zakončíte, napríklad pri voľnom prešívaní, najprv vytiahnite spodnú niť.

1 **Navlečenie nite do stroja s vrchnou niťou a navlečenie ihly viď. „Zavedenie hornej nite“.**

2 **Podľa krokov 1 až 6 v časti „Inštalácia cievky“ nasaďte cievku do puzdra cievky spodnej nite.**

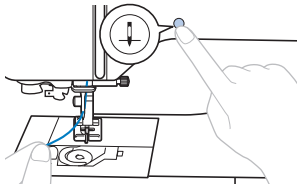
3 **Pretiahnite spodnú niť výrezom.**

Niť neodstrihujte odstrihávačom, pretože by bolo ťažké spodnú niť vytiahnuť.



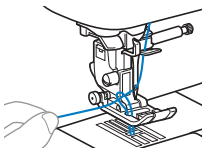
4 **Dotknite sa pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

5 **Ľahko pridržujte vrchnú niť ľavou rukou a dvakrát stlačte (tlačidlo polohovania ihly), čím spustíte a následne zdvihnete ihlu.**

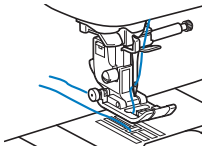


→ Spodná niť je omotaná okolo vrchnej nite a je možné ju vytiahnuť hore.

6 **Opatrne vytiahnite vrchnú niť nahor, aby bol vytiahnutý von koniec spodnej nite.**



7 **Vytiahnite hore spodnú niť, pretiahnite ju pod prítlačnou pätkou a vytiahnite ju cca 10 cm (4 palce) smerom k zadnej strane stroja, a vyrovnajte ju s vrchnou niťou.**



8 **Priložte späť kryt cievky spodnej nite.**

Kombinácia látky/nite/ihly

- **Ihly, ktoré je možné používať s týmto strojom: Ihly pre domáce šijacie stroje (veľkosť 65/9 - 100/16)**
  *** Čím je číslo vyššie, tým je ihla väčšia. Čím je číslo nižšie, tým je ihla jemnejšia.**
- **Niť, ktorú možno používať s týmto strojom: Jemnosť 30 - 90**
  *** Nikdy nepoužívajte niť o jemnosti 20 alebo nižší. Môže to spôsobiť poruchu stroja.**
  *** Čím je číslo nižšie, tým je niť hrubší. Čím je číslo vyššie, tým je niť jemnejšia.**
- **Ihla a niť, ktoré by mali byť v stroji použité, závisí od typu a hrúbke šité látky. Pri výbere nite a ihly vhodné pre látku, ktorú chcete šiť, postupujte podľa informácií v nasledujúcej tabuľke.**
  - Kombinácie uvedené v tabuľke predstavujú všeobecné vodítko. Nezabudnite skúsiť našiť niekoľko stehov na príslušný počet vrstiev a typ látky, ktoré chcete pri šití použiť.
  - Ihly pre šijacie stroje sú spotrebný tovar. Ak chcete zaistiť bezpečnosť a optimálne výsledky práce, odporúčame ihlu pravidelne vymieňať. Podrobnosti o tom, kedy je potrebné ihlu vymeniť, nájdete v časti "Kontrola ihly" strana 28.
- **V podstate je potrebné používať jemnú ihlu a niť na ľahkej látky a väčší ihlu s hrubšou niťou na ťažké látky.**
- **Zvoľte steh vhodný pre danú látku a potom nastavte dĺžku stehu. Pri šití ľahkých látok zvoľte jemnejšie (kratšie) dĺžku stehu. Pri šití ťažkých látok zvoľte hrubšie (dlhšie) dĺžku stehu. Informácie o šitie strečových látok nájdete v časti "Šitie pružných látok".**

Typ látky / aplikácie		Niť		Veľkosť ihly	Dĺžka stehu [mm (palce)]
		Typ	Hmotnosť		
ľahké látky	Batist, žoržet, challis, organdie, krep, šifón, voál, gáz, tyl, podšívka atd.	Polyesterová niť	60–90	65/9–75/11	Jemné stehy 1,8–2,5 (1/16–3/32)
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	50–80		
látky so strednou hmotnosťou	Čierne plátno (jemné), taft, gabardén, flanel, seersucker, dvojitý gáz, ľan, froté, vaflová väzba, obliečky, popelín, bavlnený keper, satén, prešívacie bavlna atď.	Polyesterová niť	60–90	75/11–90/14	Pravidelné stehy 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	50–60		
ťažké látky	Denim (12 uncí a viac), plátno atď.	Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	100/16	Hrubé stehy 2,5-4,0 (3/32–3/16)
	Denim (12 uncí alebo viac), plátno, tvíd, mančester, aksamit, melton, látka s vinylovou povrchovou úpravou atď.	Polyesterová niť	60	90/14–100/16	
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	30–50		
strečové látky (pletené látky atď.)	Žerzej, bežná pletenina, látka na trička, fleece, interloková pletenina atď.	Bavlnená niť, Polyesterová niť, Hodvábna niť	50	Ihla s guľovým hrotom 75/11–90/14	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
pre obšívanie		Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	90/14–100/16	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
			50–60	75/11–90/14	

➳ Transparentná nylonová niť

Použite ihlu pre horné stehy pre domáce šijacie stroje bez ohľadu na látku alebo niť.

➳ Šitie znakových vzorov stehu a vzorov dekoratívneho stehu (ihly a nite)

Pri šití ľahkých látok, látok so strednou hmotnosťou a strečových látok používajte ihlu s guľovým hrotom (zlaté farby) 90/14. Pri šití ťažkých látok používajte ihlu domáceho šijacieho stroja 90/14. Okrem toho je potrebné použiť niť s číslom #50 až #60.

➳ Vyšívacie ihly

Pre vyšívanie použite vyšívacie ihlu domáceho šijacieho stroja o veľkosti 75/11.

⚠ UPOZORNENIE

- **Príslušné kombinácie látky, nite a ihly sú uvedené v predchádzajúcej tabuľke. Ak nie je správna kombinácia látky, nite a ihly, hlavne pri šití ťažkých látok (ako je napríklad džínsovina) tenkými ihlami (ako sú 65/9 až 75/11), sa môže ihla ohnúť alebo zlomiť. Navyše môžu byť stehy nerovnakej alebo Zvraštenie, alebo môžu byť vynechané.**

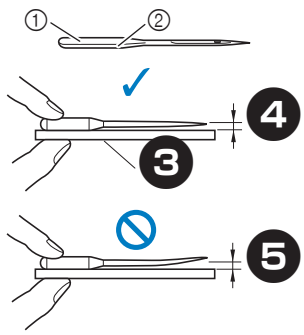
Výmena ihly

⚠UPOZORNENIE

- **Používajte len odporúčané ihly pre domáce šijacie stroje. Ak použijete iné ihly, môžete ohnúť ihlu alebo poškodiť stroj.**
- **Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.**

Kontrola ihly

Pred použitím ihly umiestnite plochou stranu ihly na vodorovný povrch a skontrolujte, či je úsek medzi ihlou a vodorovným povrchom rovnobežný.



① Plochá strana
② Typové značenie ihly
③ Plochý povrch
④ Súmerný
⑤ Nesúmerný

Poznámka

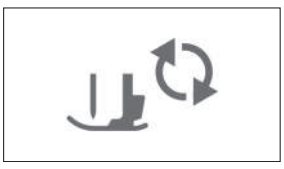
- Ihly stroje sú spotrebný materiál. Vymeňte ihlu v prípadoch, ktoré sú popísané nižšie.
  - Ak počujete neobvyklý zvuk, keď ihla vstupuje do látky. (Špička ihly môže byť zlomená alebo poškodená)
  - Ak stroj vynecháva stehy. (Ihla môže byť ohnutá)
  - Všeobecne, po dokončení jedného projektu, ako napr. Kúsku odevu.

Výmena ihly

Použite skrutkovač a ihlu, ktorá bola overená ako rovná podľa pokynov v časti "Kontrola ihly".

1. **Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.**
2. **Zakryte otvor na stehovej doske priložením látky alebo papiera pod prítlačnú pätku.**
3. **Stlačte tlačidlo .**

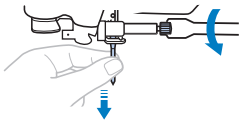
   → Obrazovka sa zmení a všetky tlačidla sú uzamknuté (mimo).



⚠UPOZORNENIE

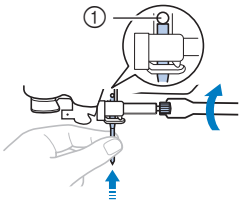
- **Keď vymieňate ihlu, uistite sa, že ste stlačili na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraniť.**

4. **Chyťte ihlu do ľavej ruky, pomocou skrutkovača vyskrutkujte upínaciu skrutku ihly smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a vyberte ihlu.**



- Upínacie skrutku ihly neuvoľňujte ani neuťahujte nadmernou silou, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu niektorých súčastí stroja.

5. **Zasúvajte ihlu plochou stranou k zadnej strane stroja, kým sa nedotkne zarážky ihly.**



① Zarážka ihly.

⚠UPOZORNENIE

- **Vždy vložte ihlu tak, aby sa dotýkala zarážky ihly, a pevne utiahnite upínaciu skrutku ihly skrutkovačom. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k zlomeniu alebo poškodeniu ihly.**

6. **Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.**

Výmena prítlačnej pätky

⚠UPOZORNENIE

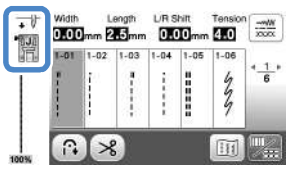
- **Použite prítlačnú pätku zodpovedajúcu typu stehu, ktorým chcete šiť, inak môže ihla do prítlačnej pätky naraziť, a tým sa ohnúť alebo zlomiť. Podrobnosti o prítlačnej pätke, ktorú by ste mali použiť pre vybraný steh viď. „Tabuľka stehov“.**

DÔLEŽITÉ

- **Používajte prítlačné pätky navrhnuté špeciálne pre tento stroj.**

Poznámka

- Keď je zvolený steh, na LCD displeji sa zobrazí symbol pre prítlačnú pätku. Pred začatím šitie skontrolujte, či je pripevnená príslušná prítlačná pätka, pokiaľ nie je pripojená príslušná prítlačná pätka, pätku upevnite.



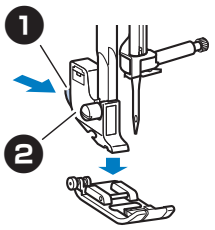
Výmena prítlačnej pätky

1. **Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.**
2. **Stlačte tlačidlo .**
   → Obrazovka sa zmení a všetky tlačidla sú uzamknuté (mimo).

⚠UPOZORNENIE

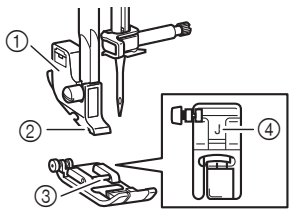
- **Keď vymieňate prítlačnú pätku, uistite sa, že ste stlačili na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraniť.**

3. **Zdvihnite páčku prítlačné pätky**
4. **Stlačte čierne tlačidlo na zadnej strane držiaku prítlačnej pätky.**



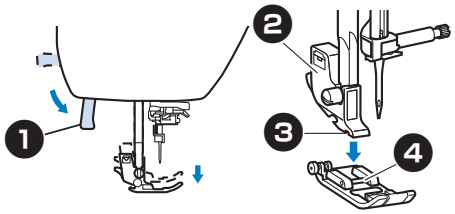
① Čierne tlačidlo
② Držiak prítlačnej pätky

5. **Umiestnite inú prítlačnú pätku pod držiak tak, aby bol čap prítlačnej pätky vyrovnaný s drážkou v držiaku.**



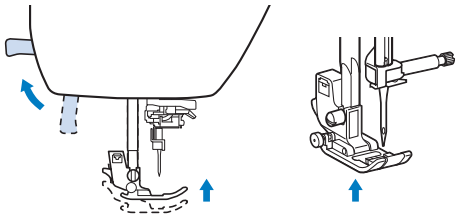
① Držiak prítlačnej pätky
② Drážka
③ Čap
④ Typ prítlačnej pätky

6. **Pomaly spúšťajte páčku prítlačné pätky, aby čap prítlačné pätky zapadol do drážky v držiaku prítlačnej pätky.**



① Páčka prítlačné pätky
② Držiak prítlačnej pätky
③ Drážka
④ Čap
→ Prítlačná pätka je pripojená.

7. **Zdvihnite páčku prítlačné pätky pre kontrolu, či je prítlačná pätka bezpečne upevnená.**



8. **Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.**

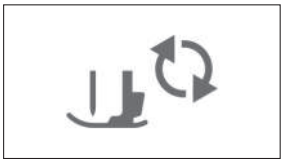
Vybratie a nasadenie držiaka prítlačné pätky

Držiak prítlačnej pätky snímte pri čistení stroja alebo pri montáži prítlačnej pätky, ktorá nepoužíva držiak prítlačnej pätky, ako je napríklad kráčajúca pätka a pätka na voľné quiltovanie otvorená „O“.

➳ Vybratie držiaka prítlačnej pätky

1. **Stlačte tlačidlo .**
   - Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?], pokračujte stlačením OK.

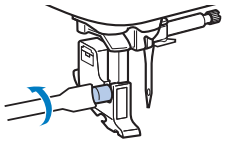
   → brazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



2. **Demontujte prítlačnú pätku.**
   - Ďalšie informácie nájdete v časti „Výmena prítlačnej pätky“.

3. **Na povolenie skrutky držiaka prítlačnej pätky použite skrutkovač.**

   Otáčajte skrutkou smerom k zadnej časti stroja (proti smeru hodinových ručičiek).



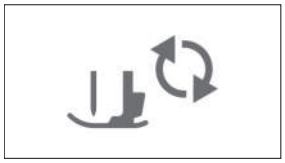
   - Skrutku držiaka prítlačnej pätky je možné tiež uvoľniť alebo utiahnuť kotúčovým skrutkovačom.

4. **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

➳ Nasadenie držiaka prítlačnej pätky

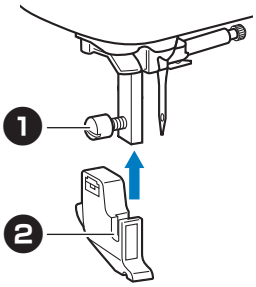
1. **Stlačte tlačidlo .**
   - Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?], pokračujte stlačením OK.

   → Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



2. **Zdvihnite páčku prítlačné pätky.**

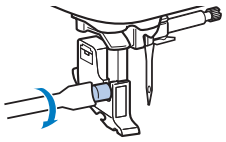
3. **Vyrovnajte držiak prítlačnej pätky s ľavou dolnou stranou prítlačné tyčky.**



① Skrutka
② Zárez v držiaku prítlačnej pätky

4. **Držte držiak prítlačnej pätky svojou pravou rukou a potom utiahnite skrutku pomocou skrutkovača v ľavej ruke.**

   Otáčajte skrutkou smerom k sebe (v smere hodinových ručičiek).



⚠UPOZORNENIE

- **Uistite sa, že je skrutka držiaku prítlačnej pätky pevne utiahnutý, inak môže držiak prítlačnej pätky vypadnúť a ihla do neho môže naraziť, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie.**

5. **Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.**

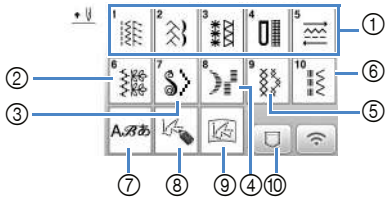
Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA

Šitie

⚠UPOZORNENIE

- **Keď je stroj v činnosti, venujte veľkú pozornosť polohe ihly. Ďalej nesiahajte do priestoru všetkých pohybujúcich sa súčiastok, ako je ihla a ovládacie koleso, inak môže dôjsť k zraneniu.**
- **Pri šití neťahajte alebo netlačte látku príliš silno, inak môže dôjsť k zraneniu alebo sa môže ihla zlomiť.**
- **Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.**

Typy stehov



① Úžitkové stehy
Môžete voliť z úžitkových stehov, ktoré zahŕňajú rovné stehy, overlockové stehy, stehy pre gombíkovú dierku a základné dekoratívne stehy.
② Dekoratívne stehy
③ Dekoratívne saténové stehy
④ Saténové stehy
⑤ Krížové stehy
⑥ Úžitkové dekoratívne stehy
⑦ Znakové stehy
⑧ MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)
Môžete si navrhnúť originálne stehy.
⑨ MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) uložený v pamäti stroja alebo na USB disku
⑩ Vzory stehov uložené v pamäti stroja alebo na USB disku

Základy šitia

Poznámka

- Najskôr vykonajte skúšobné šitie pomocou kusu látky a nite, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré chcete použiť pre váš projekt.

1 Pripravte vhodnú ihlu a niť pre typ látky.

Ak je to nutné, vymeňte ihlu

2 Naviňte niť na cievku a potom ju nasaďte do stroja.

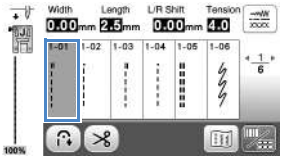
3 Navlečte hornú niť.

4 Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo a vyberte požadovaný typ stehu.

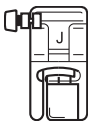
5 Zvoľte steh.

◀ zobrazí predchádzajúcu obrazovku a ▶ zobrazí nasledujúcu obrazovku.

- Podrobnosti o funkciách tlačidiel pozri "Zobrazenie obrazovky LCD".
- Ak je to nutné, zmeňte požadovanú šírku stehu alebo jeho dĺžku.



6 Skontrolujte symbol pre prítlačnú pätku zobrazený na displeji LCD a potom nasaďte vhodnú prítlačnú pätku. V tomto postupe nasaďte pätku pre cik-cak "J" (Je pri zakúpení na stroji).

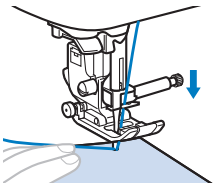


- Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky".

⚠UPOZORNENIE

- **Vždy použite vhodnú prítlačnú pätku. Ak je použitá zlá prítlačná pätka, ihla môže do pätky narážať a môže sa poškodiť alebo zlomiť, môže viesť k zraneniu. Podrobnosti o odporúčaniach prítlačnej pätky nájdete v časti "Tabuľka stehov".**

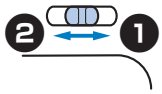
7 **Vložte látku pod prítlačnú pätku. Držte látku a niť svoju ľavou rukou a otočte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek alebo stlačte (tlačidlo polohy ihly) na nastavenie ihly do počiatočnej pozície šitia.**



8 **Stlačte (tlačidlo prítlačnej pätky) na zníženie prítlačné pätky.**

9 **Prispôsobte rýchlosť šitia ovládačom rýchlosti šitia. (pri použití úžitkových stehov)**

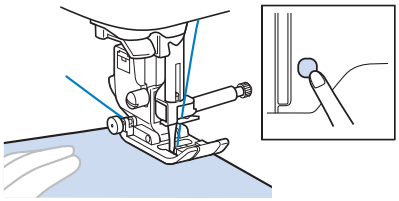
Tento ovládač môžete použiť na nastavenie rýchlosti šitia v jeho priebehu.



① Rýchlo
② Pomaly

10 **Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k začatiu šitie (Keď je zapojený nožný pedál, pomaly ho zošliapnite).**

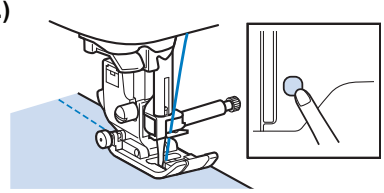
Látku ľahko rukami navádzajte.



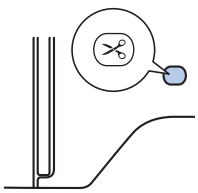
Doplnkové informácie

- Pri použití nožného pedálu nemôžete šiť tlačidlom "Štart / Stop".

11 **Znovu stlačte tlačidlo „Štart/Stop“ pre zastavenie šitia. (Keď je zapojený nožný pedál, zložte z neho nohu.)**



12 **Stlačením tlačidla (tlačidlo Odstrihávač nite) odstrihnite vrchnú niť a spodnú niť.**



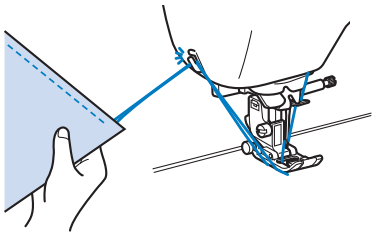
→ Ihla sa automaticky vráti do hornej polohy.

⚠UPOZORNENIE

- **Nestláčajte (Odstrih nite) po odstrihnutí nite. Mohlo by dôjsť k namotaní nite, zlomenie ihly alebo poruche na stroji.**
- **Nestláčajte (Odstrih nite) keď v stroji nie je žiadna látka. Niť sa môže namotať alebo spôsobiť škodu.**

Poznámka

- Pri odstrihovaní nite, ako je napríklad nylonová jednovláknová niť alebo iná dekoratívna niť, použite odstrihávač nite na ľavej strane stroja.



13 **Keď sa ihla zastaví, stlačením (tlačidlo prítlačnej pätky) zdvihnite prítlačnú pätku a vytiahnite látku.**

14 **Skontrolujte šitie. V prípade potreby upravte napätie nite.**

Používanie nožného pedála

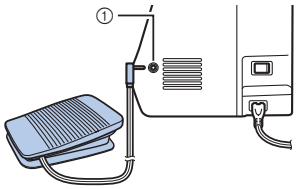
Na začatie a ukončenie šitia môžete použiť aj nožný pedál.

Doplnkové informácie

- Keď je pripojený nožný pedál, nie je možné začať šitie stlačením tlačidla „Štart/Stop“.
- Navíjanie cievky je možné začať a ukončiť nožným pedálom.
- Nožný pedál nie je možné použiť pri vyšívaní.

1 **Vypnite stroj.**

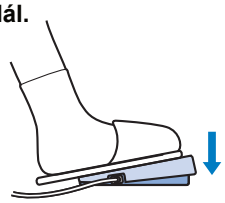
2 **Zasuňte konektor ovládacieho pedálu do zástrčky na boku šijacieho stroja.**



① Konektor nožného pedálu

3 **Zapnite stroj.**

4 **Akonáhle ste pripravení k šitie, pomaly stlačte ovládací pedál.**



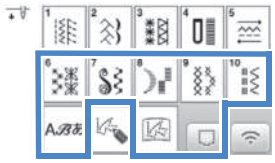
Doplnkové informácie

- Rýchlosť, nastavená na ovládači rýchlosti šitia, bude maximálna rýchlosť šitia nožného pedálu.

5 **Uvoľnite nožný pedál pre zastavenie stroja.**

Kombinovanie vzorov stehov

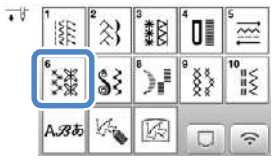
Je možné kombinovať vzory stehov z nasledujúcich kategórií.



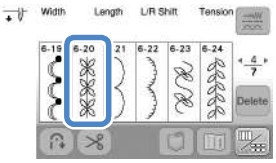
Príklad:



1 **Stlačte tlačidlo .**



2 **Vyberte nasledujúci vzor stehu.**



3 **Stlačte tlačidlo .**

→ Na displeji sa znovu objaví obrazovka pre výber stehu.

4 **Stlačte tlačidlo .**

5 **Vyberte písmo.**



6 **Ak chcete prejsť na inú obrazovku výberu a zadať znak, stlačte kartu.**

① Karta

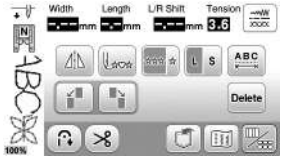


- Ak ste stlačili niektorý znak omylom, stlačte tlačidlo Delete. Znaky sa vymazávajú jednotlivo počnúc posledne zadaným znakom.
- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo .

7 **Ak chcete šiť vzor stehu plynulo, stlačením tlačidla zobrazte editačnú obrazovku a potom stlačte tlačidlo .**

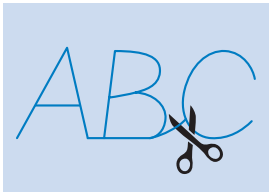


→ Vzor stehu sa zmení na spojitý.



Doplnkové informácie

- Po dokončení vyšívanie odstrihnite všetku prebytočnú niť medzi znakmi.



Šitie opačných/zosilňujúcich stehov

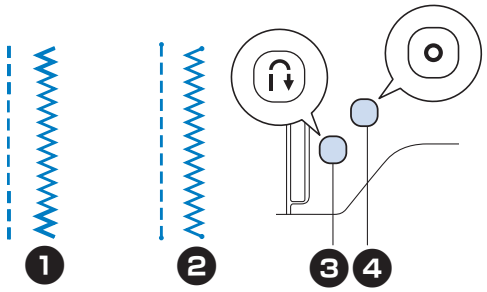
Opačné/zosilňujúce stehy sú obvykle potrebné na začiatku a konci šitia.

V prípade zosilňujúcich stehov sa vyšije 3 až 5 stehov na rovnakom mieste. V prípade opačných stehov stroj šije opačným smerom.

V závislosti na zvolenom stehu sa šijú opačné alebo zosilňujúce stehy, keď držíte nepretržite stlačené (tlačidlo opačného stehu).

Doplnkové informácie

- Keď je zvolený vzor opačného stehu alebo vzor zosilňujúceho stehu, pri nepretržitom stlačení (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije opačné stehy. Keď je zvolený ktorýkoľvek iný steh, pri nepretržitom stlačení (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije zosilňujúce stehy.
  Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.
- Pri nepretržitom stlačení (tlačidlo zosilňujúceho stehu) stroj vyšije 3 až 5 stehov na rovnakom mieste, keď je vybraný akýkoľvek vzor stehu.



① Opačný steh
② Zosilňujúci steh
③ (tlačidlo opačného stehu)
④ (tlačidlo zosilňujúceho stehu)

Doplnkové informácie

- Keď držíte stlačené tlačidlo (tlačidlo zosilňujúceho stehu) pri šití znakových vzorov / vzorov dekoratívneho stehu, môžete šitie ukončiť jedným vzorom stehu miesto v stredovom bode vzoru stehu.
- Zelená LED dióda vedľa (tlačidlo zosilňujúceho stehu) sa rozsvieti pri šití stehu. LED dióda zhasne pri dokončení šitia zosilňujúceho stehu.

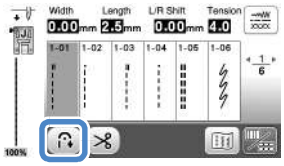
Automatické šitie opačných/ zosilňujúcich stehov

Po voľbe vzoru stehu zapnite pred šitím funkciu automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov a stroj na začiatku a na konci švu automaticky vytvorí zosilňujúce stehy (alebo opačné stehy, podľa zvoleného vzoru stehu).

1 Zvoľte steh.

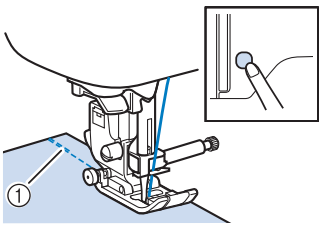
- Podrobnosti o voľbe stehu viď. „Základné šitie“

2 Dotknite sa pre nastavenie funkcie automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov.



→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

3 Nastavte látku do počiatočnej polohy a stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k zahájeniu šitie.



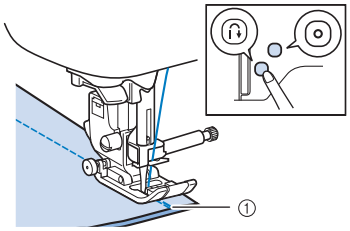
① Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)

→ Stroj bude automatický šiť opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a potom pokračuje v šití.

Doplnkové informácie

- Šitie môžete pozastaviť alebo obnoviť stlačením tlačidlá „Štart/Stop“ pri šití.

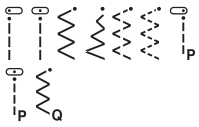
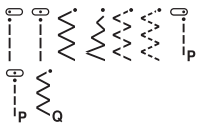
4 Akonáhle sa dostanete na koniec stehovania, stlačte (tlačidlo opačného stehu) alebo (tlačidlo zosilňujúceho stehu).



① Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)

→ Stroj vyšije opačne stehy (alebo zapošívací stehy) a zastaví sa.

Operácia pri stlačení jedného z týchto tlačidiel sa líšia podľa zvoleného stehu. Podrobnozné informácie nájdete v nasledujúcej tabuľke:

	Tlačidlo opačného stehu	Tlačidlo zosilňujúceho stehu
Ak funkcia automatického zosilňujúceho / opačného šitie nie je aktívna s vybraným vzorom opačného stehu: 	Stroj šije opačnej stehy pri držaní tlačidla.	Stroj šije 3 - 5 zosilňujúcich stehov pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zosilňujúceho / opačného šitie je aktívna s vybraným vzorom opačného stehu: 	Stroj šije niekoľko opačných stehov na začiatku a konci šitia.	Stroj šije opačnej stehy na začiatku a zosilňujúce stehy na konci šitia.
Ak funkcia automatického zosilňujúceho / opačného šitie nie je aktívna s vybraným vzorom zosilňujúceho stehu: 	Stroj šije opačné stehy pri držaní tlačidla. *	Stroj šije 3 - 5 zosilňujúcich stehov pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zapošívacího / opačného šitie je aktívna s vybraným vzorom zapošívacího stehu: 	Stroj šije zosilňujúce stehy na začiatku a opačné stehy šije na konci šitia. *	Stroj šije zosilňujúce stehy na začiatku a konci šitia.
Keď nie je funkcia automatických zosilňujúcich stehov aktívna pri voľbe iných úžitkových stehov než rovného alebo cik-cak	Stroj ušije 3 - 5 zosilňujúcich stehov pri stlačenom tlačidle opačného stehu.	Stroj ušije 3 - 5 zosilňujúcich stehov pri stlačenom tlačidle zosilňujúceho stehu.
Keď je funkcia automatických zosilňujúcich stehov aktívna pri voľbe iných úžitkových stehov než rovného alebo cik-cak	Stroj šije zosilňujúce stehy na začiatku a konci šitia.	Stroj šije zosilňujúce stehy na začiatku a konci šitia.
Ak funkcia automatického zosilňujúceho / opačného šitie nie je aktívne s vybraným znakom alebo dekoratívnym stehom.	Stroj šije zosilňujúce stehy pri držaní tlačidla.	Stroj šije zosilňujúce stehy po dokončení stehového vzore pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zapošívacího / opačného šitie je aktívna s vybraným znakom alebo dekoratívnym stehom.	Stroj šije zosilňujúce stehy na začiatku a šije zosilňujúce stehy pri stlačenom tlačidlu opačného stehu.	Stroj šije zosilňujúce stehy na začiatku, potom po stlačení tlačidlá zosilňujúceho stehu dokončí vzor a šije zosilňujúce stehy na konci šitia.

* Ak je možnosť [Priorita spevnenia] na obrazovke s nastavením nastavená na [ON], sú namiesto opačných stehov šité zosilňujúce stehy.

Automatický odstrih nite

Stroj je možné nastaviť na automatické odstrihnutie nití na konci stehovania. Pokiaľ je nastavené automatické odstrihnutie nite, je nastavené aj automatické šitie opačných/zosilňujúcich stehov.

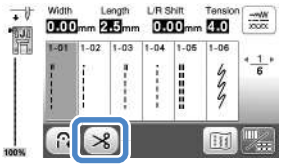
V prípade vypnutia stroja sa vypne aj automatické odrezanie nite.

1 Zapnite stroj.

2 Vyberte steh.

- Podrobnosti o výbere stehu nájdete v časti "Základné šitie".

3 Stlačte na obrazovke.



→ Zobrazí sa a stroj je nastavený na automatické odstrihnutie nite a automatické šitie opačných/ zosilňujúcich stehov.

- Automatické odstrihnutie nite vypnete stlačením .

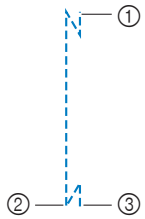
4 Umiestnite látku na miesto a jedenkrát stlačte tlačidlo "Štart / Stop".

→ Po automatickom vyšitie opačných stehov (alebo zapošívacích stehov) začne normálne šitie.

5 Akonáhle sa dostanete na koniec stehovania, stlačte (tlačidlo opačného stehu) alebo (tlačidlo zosilňujúceho stehu).

Ak bolo zvolené stehovanie, napríklad gombíkových dierok a pruhových stehov, ktoré zahŕňa zapošívacie stehy, nie je tento úkon potrebný.

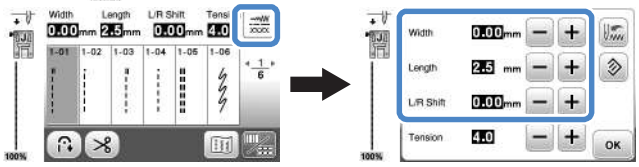
→ Po dokončení opačných stehov (alebo zosilňujúcich stehov) sa stroj zastaví a nite sa odstrihnú.



① Bod, kde bolo stlačené tlačidlo „Štart/Stop“.
② Bod, kde bolo stlačené (tlačidlo opačného stehu) alebo (tlačidlo zosilňujúceho stehu).
③ Tu sa odstrihnú nite.

Nastavenie šírky a dĺžky stehu a "posunutie L/P "

Tento stroj je v predvolenom nastavení nastavený pre šírku stehu, dĺžku stehu a "Posunutie L / P" pre každý steh.
Akékoľvek nastavenia však môžete zmeniť stlačením tlačidlá na obrazovke úžitkových stehov.



Po zmene nastavení stlačte OK pre návrat na obrazovku úžitkového stehu.
Ak si prajete uložiť špecifické nastavenie stehu, aby ho bolo možné použiť neskôr, stlačte po zmene nastavenia a nové nastavenie bude pre vybraný steh uložené.

Doplnkové informácie

- Stlačte pre obnovenie východiskových hodnôt nastavení. Ak potom stlačíte tlačidlo , do pamäti stroja sa miesto predchádzajúcich nastavenie uloží predvolené nastavenie.
- Ak bol zvolený rovný steh alebo trojnásobný elastický steh, poloha ihly sa zmení so zmenou šírky stehu. Zväčšenie šírky posunie ihlu doprava a zmenšenie šírky posunie ihlu doľava. (Strana 38)
- alebo znamená, že nastavenie nie je možné zmeniť.

Poznámka

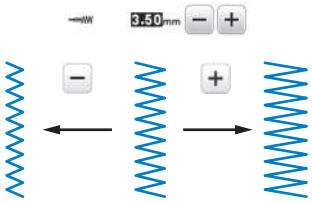
- Po úprave šírky stehu alebo „Posunutie L/P“ pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky.

UPOZORNENIE

- **Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov, zväčšite ich dĺžku. Ďalšie šitie so zhluknutými stehmi môže spôsobiť ohnutie alebo zlomenie ihly.**

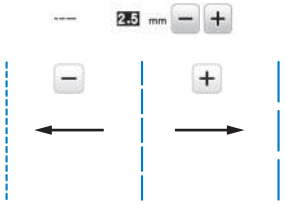
Nastavenie šírky stehu

Šírka stehu (šírka cik-cak) môže byť upravená a steh tak môže byť širšie alebo užšie.



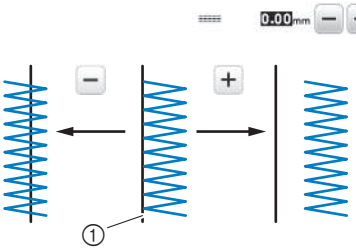
Nastavenie dĺžky stehu

Dĺžku stehu možno upraviť a steh tak urobiť hrubšie (dlhšie) alebo jemnejší (kratšie).



Nastavenie "Posunutie L / P"

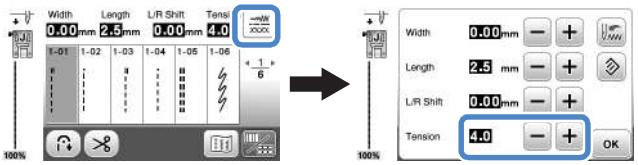
Umiestnenie cik-cak stehu možné posunúť doprava alebo doľava.



① Umiestnenie vzoru stehu

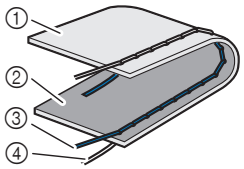
Nastavenie napätia nite

Napätie nite môže byť potrebné zmeniť v závislosti na použitej látke a niti.



Správne napätie nite

Vrchná niť a spodná niť by sa mali krížiť blízko stredu látky. Z lícovej strany látky by mala byť vidieť iba vrchná niť a z rubu látky by mala byť vidieť iba spodná niť.



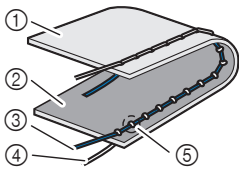
① Rub látky
② Líce látky
③ Vrchná niť
④ Spodná niť

Vrchná niť je príliš uvoľnená

Ak je vrchná niť vidieť z rubu látky, je málo napnutá. Zvýšte napätie nite.

Poznámka

- Ak bola spodná niť nesprávne navlečená, môže byť vrchná niť príliš napnutá. V takom prípade podľa „Inštalácia cievky“ znovu navlečte spodnú niť.



① Rub látky
② Líce látky
③ Vrchná niť
④ Spodná niť
⑤ Vrchná niť je vidieť z rubu látky.

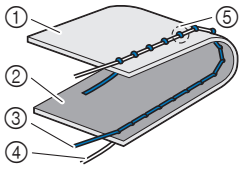
Každé stlačenie − uvoľní napätie nite.

Vrchná niť je príliš uvoľnená

Ak je vrchná niť vidieť z rubu látky, je málo napnutá. Zvýšte napätie nite.

Poznámka

- Ak bola vrchná niť nesprávne navlečená, môže byť málo napnutá. V takom prípade podľa „Zavedenie hornej nite“ znovu navlečte vrchnú niť.



① Rub látky
② Líce látky
③ Vrchná niť
④ Spodná niť
⑤ Vrchná niť je vidieť z rubu látky.

Každé stlačenie + zvýši napätie nite.

Poznámka

- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napätie nite. Ak nie je možné dosiahnuť správneho napätie nite, znova vrchnú niť navlečte a správne nasaďte cievku.

Užitočné rady pre šitie

Rady pre šitie

Skúšobné šitie

Pred začatím projektu odporúčame ušiť skúšobné stehy za použitia nite a zvyšku látky, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré používate pre svoj projekt.
Pri kontrole výsledkov šití upravte napätie nite aj dĺžku a šírku stehu v závislosti od počtu vrstiev látky a použitom stehu.

Poznámka

- Ďalšie faktory, ako je hrúbka látky, podkladový materiál a pod., majú tiež vplyv na steh, takže by ste mali vždy ušiť pred začatím projektu niekoľko skúšobných stehov.
- Pri šití dekoratívnych saténových stehov alebo vzorov saténových stehov môže dochádzať ku zmršťovanie alebo zhlukovaniu stehov, takže je nutné použiť podkladový materiál.

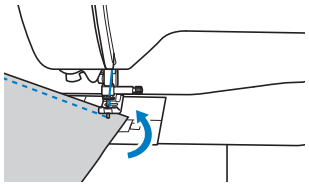
Zmena smeru šitia

1. **Keď pri šití dosiahnete rohu, zastavte stroj.**

   Ihlu nechajte dole (v látke). Pokiaľ po zastavení stroja zostala ihla hore, stlačením tlačidla (tlačidlo Polohovanie ihly) dajte ihlu nadol.

2. **Zdvihnite páčku prítlačné pätky a potom látku otočte.**

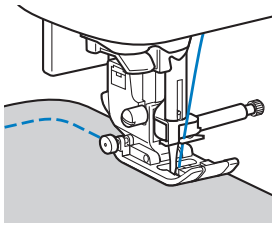
   Pri otáčaní látky slúžia ihla ako otočný bod.



3. **Dajte páčku prítlačné pätky dole a pokračujte v šití.**

Šitie do oblúka

Šite pomaly a pritom mierne meňte smer šitia, aby stehy mierili po oblúku. Podrobnosti o šitie sa rovnomerným prídavkom na šev viď. "Šitie sa rovnomerným prídavkom na šev".

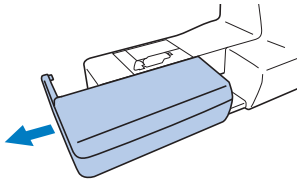


Pri šití po krivke za použitia cik-cak stehu zvoľte kratší steh, aby bol šev jemnejší.

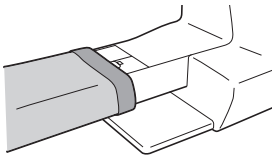
Šitie valcovitých kusov

Odstránenie plochého nástavca umožňuje šiť za použitia voľného ramená, čo uľahčuje šitie valcovitých kusov, ako sú rukávy a nohavice.

1. **Plochý nadstavec stiahnite smerom vľavo.**



2. **Kus, ktorý chcete šiť, nasuňte na voľné rameno, a potom šite odhora.**



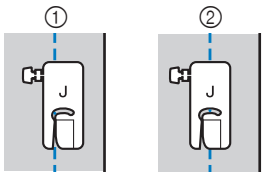
3. **Po dokončení šitie s voľným ramenom nainštalujte plochý nástavec späť do jeho pôvodnej polohy.**

Šitie s rovnomerným prídavkom na šev

Ak chcete vytvoriť rovnomerný šev, začnite šiť tak, že prídavok na šev je vpravo od prítlačnej pätky a okraj látky je na úrovni buď pravého okraja prítlačné pätky, alebo značenie na stehovej doske.

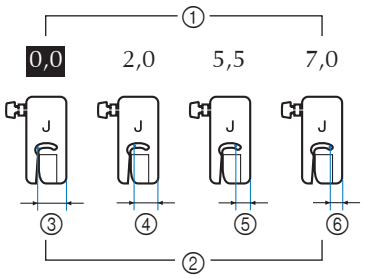
Zmena polohy ihly

Východisková poloha ihly je iná pre rovný steh (ľavá poloha ihly) a iná pre rovný steh (stredná poloha ihly).

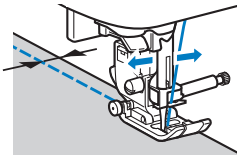


① Rovný steh (ľavá poloha ihly)
② Rovný steh (stredná poloha ihly)

Keď je šírka rovného stehu (ľavá poloha ihly) nastavená na štandardné nastavenie (0,0 mm), vzdialenosť od polohy ihly k pravej strane prítlačnej pätky je 12 mm (1/2 palca). Pokiaľ šírku stehu zmeníte (od 0 do 7,0 mm (1/4 palca)), poloha ihly sa tiež zmení. Keď zmeníte šírku stehu a šijete tak, že pravá strana prítlačnej pätky je na úrovni okraje látky, prídavok na šev možno šiť s pevnou šírkou.



① Nastavenie šírky stehu
② Vzdialenosť od polohy ihly k pravej strane prítlačné pätky
③ 12,0 mm (1/2 palca)
④ 10,0 mm (3/8 palca)
⑤ 6,5 mm (1/4 palca)
⑥ 5,0 mm (3/16 palca)

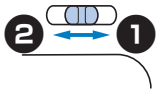


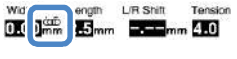
- Ďalšie informácie nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu"

Doplnkové informácie

- Po nastavení možnosti [Kontrola šírky] na obrazovke nastavenia na možnosť [ON] je možné zmeniť polohu ihly rovného stehu pomocou ovládača rýchlosti šitia.



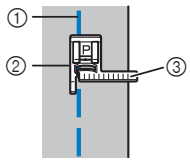




① Posuňte vzor stehu doprava.
② Posuňte vzor stehu doľava.

Vyrovnanie látky s pätkou pre vedenie stehu (predávaná samostatne)

Pri šití udržujte pravý okraj látky zarovnaný s požadovanou polohou značenia na pätke pre vedenie stehu.

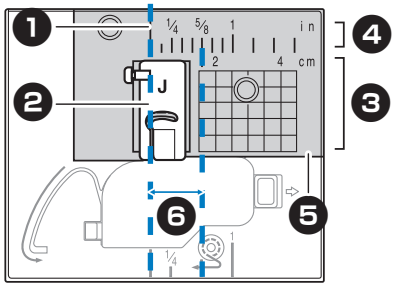


① Šev
② Pätka na vedenie stehu
③ Značenie

Zarovnanie látky podľa značenia na stehovej doske

Značenie na stehovej doske ukazuje vzdialenosť švu šitého rovným stehom (ľavá poloha ihly) od polohy ihly. pri šití udržujte okraj látky zarovnaný so značením na stehovej doske. Vzdialenosť medzi značkami na hornej stupnici je 1/8 palca (3 mm) a vzdialenosť medzi značkami v mriežke je 5 mm (3/16 palca).

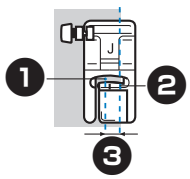
Pre stehy s ľavou polohou ihly (Šírka stehu: 0,0 mm)



① Šev
② Prítlačná pätka
③ Centimetre
④ Palce
⑤ Stehová doska
⑥ 1,6 cm (5/8 palca)

Zarovnanie látky s pätkou cik-cak „J“

Značenie na pätke cik-cak „J“ možno použiť na šitie asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky. Pri použití tejto funkcie zvoľte rovný steh a šírku stehu nastavte na 2,0 mm.



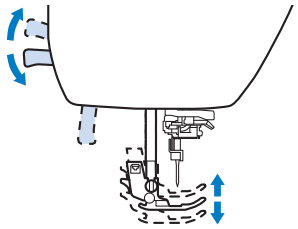
① Šírka stehu 2,0 mm
② Značenie
③ 5 mm (3/16 palca)

Šitie rôznych látok

Šitie silných látok

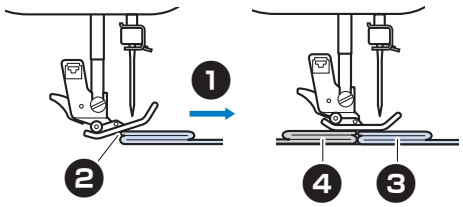
☐ **Ak sa látka nezmestí pod prítlačnú pätku**

Páčku prítlačné pätky možno zdvihnúť do dvoch rôznych polôh. Ak sa látka nezmestí pod prítlačnú pätku, napríklad pri zošívaní silných látok, zdvihnite páčku prítlačné pätky do najvyššej polohy, aby sa látka dala umiestniť pod prítlačnú pätku.



☐ **Pokiaľ stroj látku nepodáva**

Pri šití silné tkaniny, ako je napríklad džínsovina alebo prešívaný materiál, môže dochádzať k tomu, že látka nie je podávaná na začiatku šitia, ak prítlačná pätka nie je v rovine, ako je znázornené nižšie. V tomto prípade použite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo na ľavej strane) u pätky cik-cak "J", aby prítlačná pätka zostávala počas šitia v rovine, takže podávanie látky prebieha hladko. Ak je vychýlenie prítlačné pätky príliš veľké, položte pod koniec prítlačnej pätky hrubý papier alebo látku (o rovnakej hrúbke ako tkanina, ktorú šijete), aby ste mohli začať šiť bez problémov.

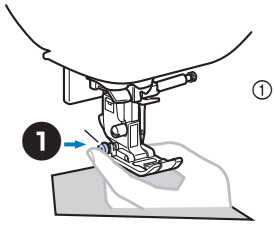


① Smer šitie
② Vychýlenie
③ Šitá látka
④ Látka alebo hrubý papier

1 Zdvihnite páčku prítlačné pätky.

2 Nastavte začiatok švu a potom umiestnite látku.

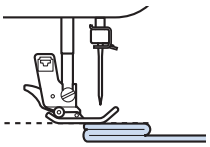
3 Podržte pätku cik-cak "J" v rovine, zatlačte na poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo na ľavej strane), podržte ho a dajte páčku prítlačné pätky nadol.



① Poistný kolík prítlačné pätky (Čierne tlačidlo)

4 Uvoľnite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo).

→ Prítlačná pätka zostane v rovine, takže stroj môže správne podávať látku.



→ Po dokončení švu sa prítlačná pätka vráti do svojej pôvodnej, naklonené polohy.

Doplnkové informácie

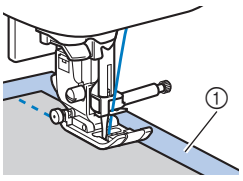
- Pri niektorých silných látkach vám môže pomôcť nastavenie [Tlak prítlačnej pätky] na obrazovke s nastavením.
- Ak je [Autom. sys. detek. látky] na obrazovke s nastavením nastavený na [ON], hrúbka látky je automaticky detekovaná vnútorným snímačom, čo umožňuje plynulý prísun látky pre najlepšie výsledky šitia.

⚠UPOZORNENIE

- **Ak šijete látku hrubšiu ako 6 mm (15/64 palca) alebo ak látku tlačíte príliš veľkou silou, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.**

Šitie tenkých látok

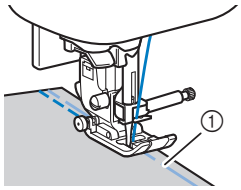
Pri šití tenkých látok, ako je šifón, môže dôjsť k vychýleniu švu alebo stroj nemusí látku správne podávať. Presuňte ihlu (je nutné použiť tenkú ihlu) čo najviac doľava alebo doprava, aby nebola látka ťahaná dole do oblasti podávacích zúbkov. Ak k tomu dôjde, alebo sa stehy zmršťujú, položte pod látku netkaný, vodorozpustný podkladový materiál a zošite ich k sebe.



① Vodorozpustný podkladový materiál (netkaný)

Šitie strečových látok

Najskôr sestehujte kusy látky k sebe a potom šite, bez toho aby ste látku naťahovali. Ak je šev vychýlený, položte pod látku vodorozpustný podkladový materiál a zošite ich k sebe.



① Stehovanie

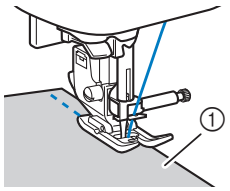
Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov pri šití pleteniny používajte elastické stehy. Tiež nezabudnite použiť ihlu pre pleteninu (ihlu s guľovým hrotom (zlatej farby)). Odporúčané stehy a ich čísla stehu uvádzame nižšie.

Č.	1-05	1-06	1-13	1-14	2-14
Steh					

Šitie kože alebo látok pokrytých vinylom

Pri šití materiálov, ktoré sa môžu lepiť na prítlačnú pätku, ako je koža alebo látka pokrytá vinylom, nahraďte prítlačnú pätku kráčajúci pätkou *, oblú pätkou * alebo valčekovou pätkou *.

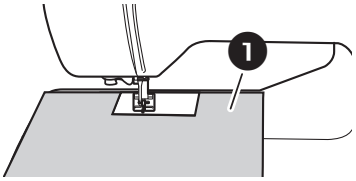
* Tieto diely sa predávajú osobitne, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.



① Koža

Ak sa koža alebo látka pokrytá vinylom lepí na plochý nadstavec, pri šití nechajte na plochom nástavcami položený kopírovacie alebo pauzovací papier, aby látka hladko kĺzala.

Ak papier leží tak, že nesiaha na stehovú dosku, nespojené sa s látkou.



① Kopírovacie alebo pauzovací papier

Poznámka

- Pre šitie s kráčajúcou pätkou nastavte rýchlosť šitia medzi pomalým a stredne rýchlym šitím.
- Pri použití kráčajúca pätky skúste šiť na zvyšnom kusu kože alebo látky pokryté vinylom, ktorú mienite použiť na daný projekt, aby ste sa uistili, že pätka nezanecháva žiadne stopy.

Šitie suchého zipsu

UPOZORNENIE

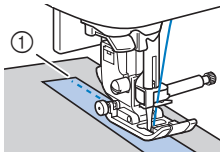
- **Šite len suché zipsy bez lepidla, ktoré sú určené na našívanie. Pokiaľ lepidlo priľne k ihle alebo puzdre cievky spodnej nite, môže dôjsť k poškodenie stroja.**
- **Ak šijete suchý zips tenkou ihlou (65/9 až 75/11), ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.**

Poznámka

- Pred šitím látku a suchý zips sestehujte k sebe.

Otáčaním ovládacieho kolieska sa uistite, že ihla prechádza suchým zipsom, a pred začatím šitie ihlu zapichnite do suchého zipsu. Potom pomaly prišite okraj suchého zipsu.

Ak ihla nedokáže preniknúť suchým zipsom, nahraďte ju ihlou pre silnejšie látky. Ďalšie informácie nájdete v časti "Kombinácia látky/nite/ hly".



① Okraj suchého zipsu

Zvyšovanie a spúšťanie prítlačnej pätky bez použitia rúk

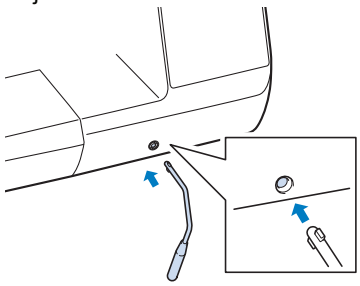
Pomocou kolennej páky môžete zdvihnúť a spustiť prítlačnú pätku svojim kolenom a mať tak obe ruky voľné na manipuláciu s látkou.



➳ Inštalácia kolennej páky

1. **Vypnite stroj.**

2. **Zasuňte kolennú páku do montážnej drážky na prednej strane stroja v pravom dolnom rohu.**
   Vyrovnajte západky kolennej páky so zárezmi v montážnej drážke a potom zasuňte kolennú páku čo najďalej.

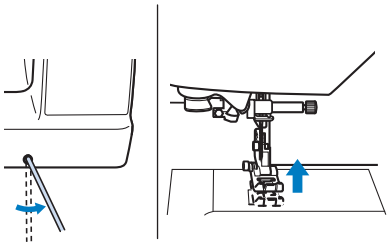


Poznámka

- Pokiaľ nie je kolenná páka úplne zasunutá do montážne drážky, môže pri činnosti stroja vypadnúť.

➳ Použitie kolennej páky

1. **Zastavte stroj.**
   - Nepoužívajte kolennú páku, keď je stroj v prevádzke.
2. **Kolenom zatlačte kolennú páku doprava.**
   Držte kolennú páku svojim kolenom vpravo.



→ Prítlačná pätka sa zdvihne.

3. **Uvoľnite kolennú páku.**
   → Prítlačná pätka je spustená.

⚠ UPOZORNENIE

- **Pri šití držte koleno stranou od kolennej páky. Zatlačenie na kolennú páku, keď je stroj v činnosti, môže spôsobiť zlomenie ihly alebo poškodenie stroja.**

Kapitola 3 RÔZNE STEHY

Tabuľka stehov

Úžitkové stehy

V nasledujúcej tabuľke je pre úžitkové stehy uvedené ich použitie, dĺžky a šírky stehu a či je možné použiť dvojihly.

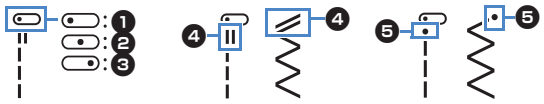
Doplnkové informácie

- Keď je zvolený ktorýkoľvek z nasledujúcich stehov (vzory opačného stehu a zosilňujúceho stehu), pri stlačení tlačidla (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije opačné stehy.

Č.	1-01	1-02	1-03	1-04
Steh				
Č.	**1-09**	**1-10**	**1-11**	**1-12**
Steh				
Č.	**1-13**	**1-14**	**1-29**	**1-30**
Steh				
Č.	**1-31**	**1-33**		
Steh				

Keď je zvolený ktorýkoľvek iný steh, pri stlačení (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije zosilňujúci stehy.

- Symboly vzoru stehu indikujú nasledujúce.



① Ľavá poloha ihly
② Stredná poloha ihly
③ Pravá poloha ihly
④ Vzor opačného stehu
⑤ Vzor zosilňujúceho stehu

*1 Dvojuhla je možné použiť, keď pripojíte pätku cik-cak „J“.

Steh (Pritlačná pätka)	Č.	Názov stehu/ použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
 (J)	1-01	**Rovný steh (ľavý)** *1 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	**0.0 (0)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-02	**Rovný steh (ľavý)** *1 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	**0.0 (0)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-03	**Rovný steh (stred)** *1 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(J)	1-04	**Rovný steh (stred)** *1 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-05	**Trojitý strečový steh** *1 Všeobecné šitie pre zosilňujúce a dekoratívne horné stehy	**0.0 (0)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-06	**Stonkový steh** *1 Zosilnené stehy, šitie a dekoratívne použitie	**1.0 (1/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	1-07	**Dekoratívny steh** *1 Ozdobné prešívanie, vrchné prešívanie	**0.0 (0)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-08	**Zdrhovacie steh** Na stehovanie. Ak stehovacie nite odpadávajú od látky, zatiahnite pred šitím za spodnú niť a potom pretiahnite hornú niť aj spodnú niť pod prítlačnú pätkou smerom k zadnej časti stroja. Keď začínate šiť, podržte hornú i spodnú niť a po dokončenie šitie nite odstrihnite, ale nechajte dostatočne dlhé konce. Nakoniec podržte hornú i spodnú niť na začiatku švu, keď upravujete nariasenie látky.	**0.0 (0)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**20 (3/4)** 5 - 30 (3/16 - 1-3/16)
(J)	1-09	**Cik-cak steh** *1 overlock, opravy.	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.4 (1/16)** 0.0 - 5.0 (0 - 3/16)
(J)	1-10	**Cik-cak steh** *1 overlock, opravy.	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.4 (1/16)** 0.0 - 5.0 (0 - 3/16)

Steh (Prítlačná pätka)	Č.	Názov stehu/ použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
 (J)	1-11	**Cik-cak steh (pravá)** *1 Začiatok z pravej polohy ihly, šitie cik-caku doľava.	**3.5 (1/8)** 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	**1.4 (1/16)** 0.3 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-12	**Cik-cak steh (levá)** *1 Začiatok z ľavej polohy ihly, šitie cik-cak vpravo.	**3.5 (1/8)** 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	**1.4 (1/16)** 0.3 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-13	**2-krokový elastický cik-cak steh** *1 Overlock (látky so strednou hmotnosťou a strečové látky), stužka a elastické pásky	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-14	**3-krokový elastický cik-cak steh** *1 Overlock (látky so strednou hmotnosťou a strečové látky), stužka a elastické pásky	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (G)	1-15	**Overlockový steh** Zosilňovanie ľahkých a stredne ťažkých látok	**3.5 (1/8)** 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	**2.0 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (G)	1-16	**Overlockový steh** Zosilňovanie látok s veľkou hmotnosťou	**5.0 (3/16)** 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (G)	1-17	**Overlockový steh** Zosilňovanie stredných a ťažkých látok a ľahko strapkavých látok alebo dekoratívne stehovanie.	**5.0 (3/16)** 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-18	**Overlockový steh** *1 Zosilnené švy na strečových látkach	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-19	**Overlockový steh** *1 Zosilňovanie ťažkých a stredne ťažkých strečových látok, dekoratívne stehovanie	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(J)	1-20	**Overlockový steh** *1 Zosilňovanie strečovej látky alebo dekoratívne stehovanie	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**4.0 (3/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-21	**Overlockový steh** Strečový pletený šev	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**4.0 (3/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-22	**Jednoduchý kosoštvorcový overlockový steh** *1 Zosilnenie a zošívanie strečových látok	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.0 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-23	**Jednoduchý kosoštvorcový overlockový steh** *1 Zosilnenie strečových látok	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.8 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (S)	1-24	**S bočným orezom** Rovný steh s orezom látky	**0.0 (0)** 0.0 - 2.5 (0 - 3/32)	**2.5 (3/32)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (S)	1-25	**S bočným orezom** Cik-cak steh s orezom látky	**3.5 (1/8)** 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	**1.4 (1/16)** 0.0 - 5.0 (0 - 3/16)
 (S)	1-26	**S bočným orezom** Overlockový steh s orezom látky	**3.5 (1/8)** 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	**2.0 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Přítlačná patka)	Č.	Název stehu/ použití	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
(S)	1-27	**S bočným orezom** Overlockový steh s orezom látky	**5.0 (3/16)** 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(S)	1-28	**S bočným orezom** Overlockový steh s orezom látky	**5.0 (3/16)** 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(J)	1-29	**Zošívací steh (pravý)** Zošívanie/patchwork, dovolený zvyškový šev 6,5 mm (cca 1/4 palca)	**5.5 (7/32)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(J)	1-30	**Zošívací steh (stredný)** Zošívanie/patchwork	—	**2.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-31	**Zošívací steh (ľavý)** Zošívanie/patchwork, dovolený zvyškový šev 6,5 mm (cca 1/4 palca)	**1.5 (1/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-32	**Prešívací steh s ručným vzhľadom** Quiltovací steh vytvorený tak, aby vyzeral ako ručné prešívanie pri použití priehľadnej nylonovej nite pre hornú niť a farby nite zodpovedajúcej quiltu pre cievkovú niť. Šite s pevným napätím nite tak, aby bola cievková niť viditeľná z lícovej strany látky. Použite ihlu medzi 90/14 a 100/16.	**0.0 (0)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-33	**Prešívací aplikačný cik-cak steh** Steh cik-cak pre prešívanie a šitie nášiviek/aplikácií.	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.4 (1/16)** 0.0 - 5.0 (0 - 3/16)
 (J)	1-34	**Prešívací aplikačný steh** Prešívací steh pre neviditeľné nášivky alebo pripevňovaciu väzbu	**1.5 (1/16)** 0.0 - 3.5 (0 - 1/8)	**1.8 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-35	**Prešívací steh** Prešívanie pozadia	**7.0 (1/4)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(R)	2-01	**Slepý lemovací steh** Obrubovanie tkaných látok * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch.	**00** 3← - →3	**2.0 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(R)	2-02	**Pružný slepý lemovací steh** Obrubovanie pružnej látky * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch.	**00** 3← - →3	**2.0 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
(J)	2-03	**Prikrývkový steh** *1 Aplikácia, dekoratívny prikrývkový steh	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Prítlačná pätka)	Č.	Názov stehu/ použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
 (J)	2-04	**Prikrývkový steh** *1 Aplikácia, dekoratívny prikrývkový steh	**2.5 (3/32)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-05	**Mušľový steh** *1 Začisťovanie mušľovým stehom	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	2-06	**Saténový vrúbkovaný steh** *1 Dekorácia goliera blúzky, hrán vreckoviek	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**0.5 (1/32)** 0.1 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	2-07	**Vrúbkovaný steh** Dekorácia goliera blúzky, hrán vreckoviek	**7.0 (1/4)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.4 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-08	**Patchworkový spojovací steh** *1 Patchwork stehy, dekoratívne stehy	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.2 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-09	**Patchworkový dvojitý overlockový steh** *1 Patchwork stehy, dekoratívne stehy	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-10	**Plochý steh** *1 Dekoratívne stehy, prišívanie šnúr a ploché vyšívanie	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.2 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-11	**Vrapový steh** *1 Vyšívanie cez vrapy, dekoratívne stehy	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-12	**Pierkový steh** *1 Zväzkové priečne stehy, dekoratívne stehy	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-13	**Krížikový steh** *1 Lemovanie, naberanie, dekoratívny steh	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-14	**Steh na pripevnenie stuhy** *1 Pripevnenie stuhy k švu v pružnej látke	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	2-15	**Rebríkový steh** Dekoratívne stehovanie	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.0 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-16	**Kľukatý nadväzujúci steh** *1 Dekoratívne horné stehy	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (J)	2-17	**Dekoratívny steh** *1 Dekoratívne stehovanie	**5.5 (7/32)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	2-18	**Vlnitý steh** *1 Dekoratívne stehovanie a pružné prišívanie	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	2-19	**Dekoratívny steh** *1 Dekoratívne stehovanie a aplikácie	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.0 (1/16)** 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	2-20	**Dekoratívny steh** Dekoratívne stehovanie	**7.0 (1/4)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-01	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemy, trojité rovné vľavo	**1.0 (1/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Prítlačná pätka)	Č.	Názov stehu/ použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
 (N)	3-02	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemy, trojité rovné na stredu	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-03	**Lemovací cik-cak steh** *1 Ozdobné lemy, horné prešívanie	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.0 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-04	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie, ihlový steh na prišívanie čipiek	**3.5 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-05	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie	**3.0 (1/8)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.5 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-06	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie, kvetinový steh	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.0 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-07	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie, čipka	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.5 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-08	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie, čipka	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.5 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-09	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.5 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-10	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**4.0 (3/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-11	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-12	**Šesťhranný steh** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-13	**Šesťhranný steh** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.5 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-14	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-15	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie, čipka	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.0 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-16	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**4.0 (3/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-17	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie, čipka	**4.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.5 (3/32)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-18	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, čipka	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.0 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-19	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, premosťovací steh	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**2.0 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Prítlačná pätka)	Č.	Názov stehu/ použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
 (N)	3-20	**Lemovanie** *1 Ozdobné lemovanie, prišívanie stuhy	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**3.0 (1/8)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-21	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie	**6.0 (15/64)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (N)	3-22	**Lemovanie** Ozdobné lemovanie	**5.0 (3/16)** 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	**1.6 (1/16)** 0.4 - 5.0 (1/64 - 3/16)
 (A)	4-01	**Zaoblená gombíková dierka** Gombíková dierka na ľahkých až stredne ťažkých látkach	**5.0 (3/16)** 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	**0.4 (1/64)** 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-02	**Skosená a zaoblená gombíková dierka** Zosilnené zúžené skosené gombíkové dierky	**5.0 (3/16)** 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	**0.4 (1/64)** 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-03	**Gombíková dierka zaoblená na konci** Gombíkové dierky sa zvislým rovným stehom na ťažké látky	**5.0 (3/16)** 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	**0.4 (1/64)** 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-04	**Štvorhranná gombíková dierka** Gombíkové dierky na ľahké až stredne ťažké látky	**5.0 (3/16)** 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	**0.4 (1/64)** 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-05	**Pružná gombíková dierka** Gombíkové dierky na pružné alebo tkané látky	**6.0 (15/64)** 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	**1.0 (1/16)** 0.5 - 2.0 (1/32 - 1/16)
 (A)	4-06	**Čipkové gombíkové dierky** Gombíkové dierky na pružné alebo krajkové látky	**6.0 (15/64)** 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	**1.5 (1/16)** 1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)
 (A)	4-07	**Olemovanie gombíkovej dierky** Prvý krok pri tvorení lemovaných gombík. dierok	**5.0 (3/16)** 0.0 - 6.0 (0 - 15/64)	**2.0 (1/16)** 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
 (A)	4-08	**Kľúčová gombíková dierka** Gombíkové dierky na ťažké alebo silné látky pre väčšie ploché gombíky	**7.0 (1/4)** 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	**0.5 (1/32)** 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-09	**Zúžené gombíkové dierky** Gombíkové dierky na stredne ťažké až ťažké látky pre väčšie ploché gombíky	**7.0 (1/4)** 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	**0.5 (1/32)** 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-10	**Kľúčová gombíková dierka** Gombíkové dierky sa zvislým rovným stehom pre zosilnenie na ťažkých alebo silných látkach	**7.0 (1/4)** 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	**0.5 (1/32)** 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-11	**Látací steh** Látanie stredne ťažkých látok	**7.0 (1/4)** 2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	**2.0 (1/16)** 0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)
(A)	4-12	**Látací steh** Látanie ťažkých látok	**7.0 (1/4)** 2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	**2.0 (1/16)** 0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)

Steh (Prítlačná pätka)	Č.	Názov stehu/ použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
(A)	4-13	**Zosilňujúci rovný steh** Zosilnenie otvoru vrecka, atď.	**2.0 (1/16)** 1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	**0.4 (1/64)** 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
(M)	4-14	**Steh na pripevnenie gombíkov** Pripevňovanie gombíkov	**3.5 (1/8)** 2.5 - 4.5 (3/32 - 3/16)	—
(N)	4-15	**Šitie očiek** Na šitie očiek, dierok na pásku, atď.	**7.0 (1/4)** 7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)	**7.0 (1/4)** 7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)
(N)	5-01	**Opačný (rovný steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—
(N)	5-02	**Bokom vľavo (rovný steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášiviek na rúrkovitých kusoch látky	—	—
(N)	5-03	**Bokom vpravo (rovný steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky	—	—
(N)	5-04	**Vpred (rovný steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—
(N)	5-05	**Bokom vľavo (cik-cak steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky	—	—
(N)	5-06	**Bokom vpravo (cik-cak steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky	—	—
(N)	5-07	**Vpred (cik-cak steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—
(N)	5-08	**Opačný (cik-cak steh)** Na prišívanie aplikácií/ nášivok na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—

Ozdobné stehy

Použite pätku na monogramy “N”.
Dvojihlu je možné použiť iba so saténovým stehom.
Pri použití dvojihly nezabudnite nasadiť cik-cak pätku „J“.

Ozdobné stehy						
6-01	6-02	6-03	6-04	6-05	6-06	6-07
						
6-08	6-09	6-10	6-11	6-12	6-13	6-14
						
6-15	6-16	6-17	6-18	6-19	6-20	6-21
						
6-22	6-23	6-24	6-25	6-26	6-27	6-28
						
6-29	6-30	6-31	6-32	6-33	6-34	6-35
						
6-36	6-37	6-38	6-39	6-40		
						
Saténové stehy						
7-01	7-02	7-03	7-04	7-05	7-06	7-07
7-08	7-09	7-10	7-11	7-12		
7 mm saténové stehy						
8-01	8-02	8-03	8-04	8-05	8-06	8-07
8-08	8-09	8-10	8-11	8-12	8-13	8-14
8-15	8-16	8-17				
Krížkové stehy						
9-01	9-02	9-03	9-04	9-05	9-06	9-07
9-08	9-09	9-10	9-11	9-12	9-13	9-14

Úžitkové ozdobné stehy						
10-01	10-02	10-03	10-04	10-05	10-06	10-07
10-08	10-09	10-10	10-11	10-12	10-13	10-14
10-15	10-16	10-17	10-18	10-19	10-20	10-21
10-22	10-23	10-24	10-25	10-26	10-27	10-28
10-29	10-30	10-31	10-32	10-33	10-34	10-35
10-36	10-37	10-38	10-39	10-40	10-41	10-42
10-43	10-44	10-45	10-46	10-47	10-48	10-49
10-50	10-51	10-52	10-53	10-54	10-55	10-56
10-57	10-58					

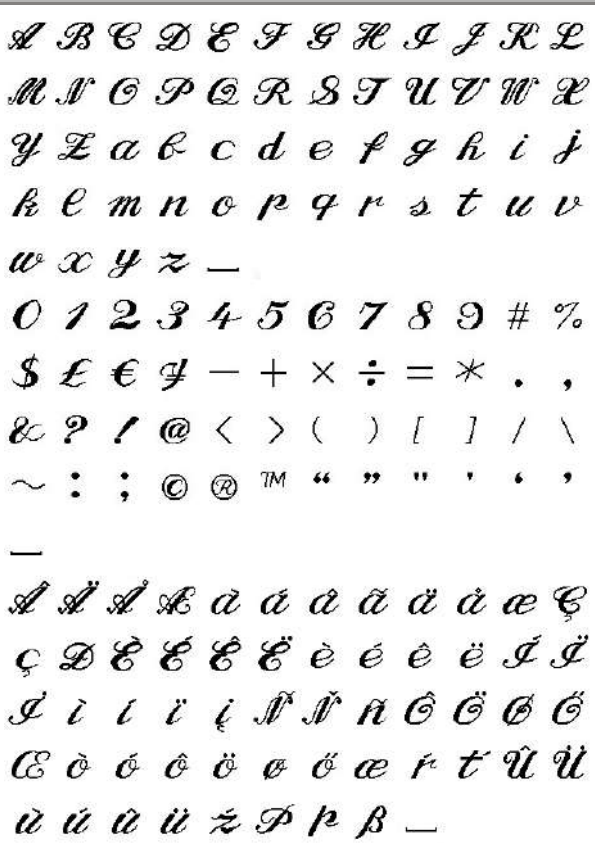
➳ Znakové stehy

Použite pätku na monogramy “N”.
Nie je možné použiť dvojihlu.

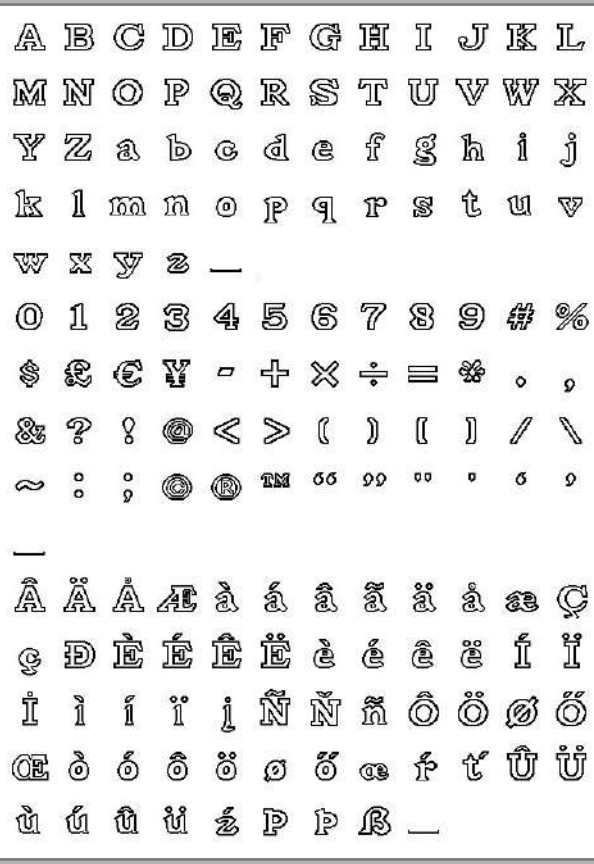
Znakové stehy (Gotické písmo)



Znakové stehy (Rukopis)



Znakové stehy (Obrysy)



Znakové stehy (Azbuka)



Znakové stehy (Japonské písmo)

あいうえおぁぃぅぇぉ
かきくけこがぎぐげご
さしすせそざじずぜぞ
たちつてとだぢづでどっ
なにぬねのはひふへほ
ばびぶべぼぱぴぷぺぽ
まみむめもやゆよゃゅょ
らりるれろわをん＿
アイウエオァィゥェォヴ
カキクケコガギグゲゴ
サシスセソザジズゼゾ
タチツテトダヂヅデドッ
ナニヌネノハヒフヘホ
バビブベボパピプペポ
マミムメモヤユヨャュョ
ラリルレロワヲン＿
０１２３４５６７８９
〇一二三四五六七八九十
＆？！（）ー＿
生年月日才保育幼稚園小中
学校組部火水木金土＿

Úžitkové stehy

⚠UPOZORNENIE

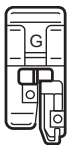
- **Pred výmenou prítlačnej pätky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidla [icon] (tlačidlo výmeny prítlačnej pätky/ihly) zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla „Štart/Stop“ alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu. Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky viď „Výmena prítlačnej pätky“.**

Overlockové stehy

Overlockové stehy používajte pozdĺž okrajov odstrihnutej látky, aby sa nestrapkali.

➳ Použitie overlockovej pätky „G“

1 Pripevnite overlockovú pätku „G“.



2 Zvoľte steh.

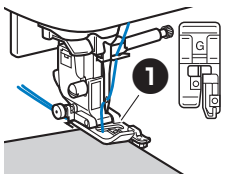
Č.	1-15	1-16	1-17
Steh			

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

⚠UPOZORNENIE

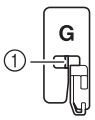
- **Pri použití overlockovej pätky „G“ musíte zvoliť steh, ktorý je možné s touto pätkou používať. Pokiaľ budete šiť nesprávnym stehom, môže ihla naraziť do prítlačnej pätky, a tým môže dôjsť k ohnutiu ihly alebo poškodeniu pätky.**

3 Látku položte tak, aby sa jej okraj dotýkal vodidla prítlačné pätky, a potom dajte páčku prítlačnej pätky dole.



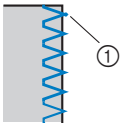
① Vodítko

4 **Pootočte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek). Uistite sa, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky.**



① Ihla by sa nemala dotýkať strednej tyčky

5 **Pri šití sa musí okraj látky dotýkať vodidla prítlačnej pätky.**



① Bod vpichu ihly

⚠UPOZORNENIE

- **Po skončení šitia musíte za látku zatiahnuť smerom dozadu. Pokiaľ za látku zatiahnete do strany alebo dopredu, môže sa poškodiť čap prítlačnej pätky.**
- **Ak je niť namotaná na prítlačnej pätke, odstráňte namotanú niť a potom zdvihnite páčku prítlačnej pätky, aby ste mohli pätku sňať. Ak prítlačnú pätku zdvihnete, keď je na nej namotaná niť, môže sa pätka poškodiť.**

6 **Šitie ukončite stlačením tlačidla „Štart/Stop“ po dosiahnutí konca stehovania a potom zdvihnite prítlačnú pätku a ihlu, aby ste mohli látku pretiahnuť pod prítlačnou pätkou smerom k zadnej časti stroja.**

➳ Použitie pätky cik-cak „J“

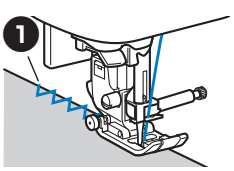
1 **Upevnite pätku cik-cak „J“.**

2 **Zvoľte steh.**

Č.	1-09	1-10	1-11	1-12
Steh				
Č.	1-13	1-14	1-18	1-19
Steh				
Č.	1-20	1-21	1-22	1-23
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

3 **Šite pozdĺž okraja látky tak, aby ihla dopadala vpravo mimo okraj látky.**



① Bod vpichu ihly

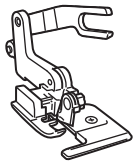
➳ Šitie overlockových stehov pomocou pätky s bočným orezom (predáva sa samostatne)

Pomocou bočného orezu je možné dokončiť švové prídavky a zároveň orezať okraj látky. Na šitie overlockových stehov s bočným orezom je možné použiť päť úžitkových stehov.

Poznámka

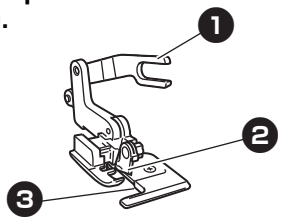
- Pri použití pätky s bočným orezom navlečte niť do ihly ručne alebo pätku pripevnite až potom, ako navlečiete ihlu pomocou navliekača.

☐ **Bočný orez**



⚠UPOZORNENIE

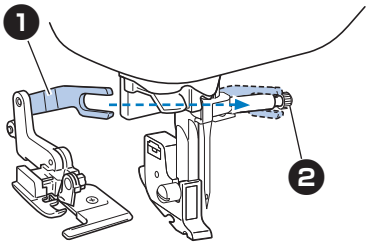
- **Pri použití bočného orezu nastavte rýchlosť šitia medzi pomalou až stredne rýchlou a pri šití sa nedotýkajte nožov ani upínacej vidlice bočného orezu, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.**



① Upínacia vidlica
② Horný nôž
③ Vodiaca doska (spodný nôž)

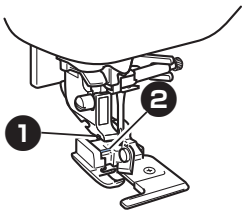
1 **Odstráňte prítlačnú pätku**

2 **Upínaciu vidlicu bočného orezu nasaďte na upínaciu skrutku ihly.**



① Upínacia vidlica
② Upínacia skrutka ihly

3 **Umiestnite bočný orez tak, aby bol tŕň bočného orezu vyrovnaný s drážkou na držiaku prítlačnej pätky a potom páčku prítlačnej pätky pomaly spúšťajte.**



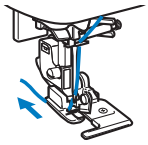
① Drážka v držiaku prítlačné pätky
② Čap

Poznámka

- Ak je ťažké umiestnenie pod držiak prítlačnej pätky, tŕň na bočnom oreze zasuňte do drážky v držiaku prítlačné pätky, čím sa zdvihne páčka prítlačné pätky.

4 **Zdvihnite páčku prítlačnej pätky pre kontrolu, či je bočný orez bezpečne upevnený.**

5 **Pretiahnite vrchnú niť pod bočným orezom a potom ju vytiahnite smerom k zadnej časti stroja.**



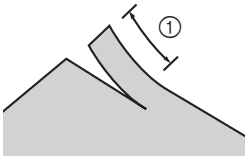
6 **Zvoľte steh.**

Č.	1-24	1-25	1-26	1-27
Steh				
Č.	1-28			
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

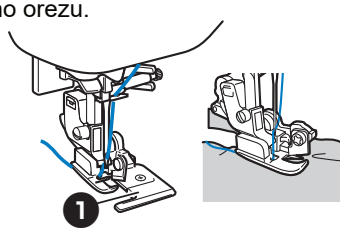
7 **Na začiatku stehovania látku na strihnite v dĺžke cca 2 cm (3/4 palca).**

① 2 cm (3/4 palca)



8 **Umiestnite látku do bočného orezu.**

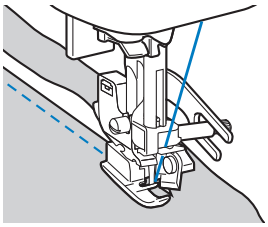
Strih v látke je potrebné umiestniť cez doštičku vodiča bočného orezu.



① Doštička vodiča

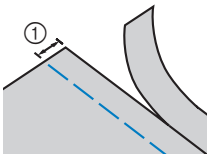
- Ak nie je látka umiestnená správne, látku nie je možné odrezať.

9 **Dajte páčku prítlačnej pätky dole a potom začnite šiť.**



→ Zvyškový šev bude odrezaný pri šití stehu.

- Pri šití stehu v rovnej línii  bude mať zvyškový šev cca 5 mm (3/16 palca).



① 5 mm (3/16 palca)

Doplnkové informácie

- Bočný orez dokáže odrezať až jednu vrstvu džínsoviny s gramážou 13-oz.
- Po použití bočný orez vyčistite odstránením zvyškov textilu alebo prachu.
- Ak nemôže bočný orez už orezať žiadnu látku, použite handričku a naneste na reznú hranu orezu malé množstvo oleja.

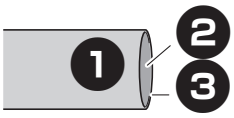
Šitie slepého lemu

Spodný okraj sukní a nohavíc môžete zaistiť slepým stehom

Doplnkové informácie

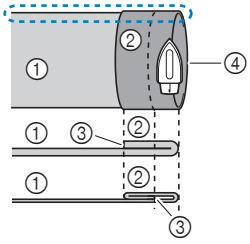
• Keď je veľkosť valcového kusu príliš malá pre natiahnutie na voľné rameno, látka sa nebude podávať a nemusíte dosiahnuť požadovaného výsledku

1 Otočte sukňu alebo nohavice stranovo obrátene.



① Rub látky
② Líce látky
③ Spodný okraj látky

2 Prehnite spodný okraj látky na požadovanú dĺžku a potom ho sežehlite.



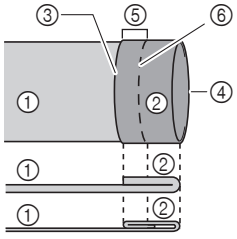
① Rub látky
② Líce látky
③ Spodný okraj látky
④ Požadovaná dĺžka lemu

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad na zo strany >

3 Použite kriedu a označte látku asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky a potom ju nastehujte



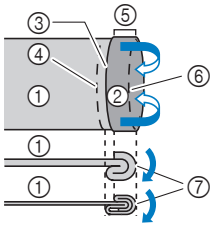
① Rub látky
② Líce látky
③ Spodný okraj látky
④ Požadovaná dĺžka lemu
⑤ 5 mm (3/16 palca)
⑥ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad zo strany >

4 Zahnite látku dovnútra pozdĺž stehovanie



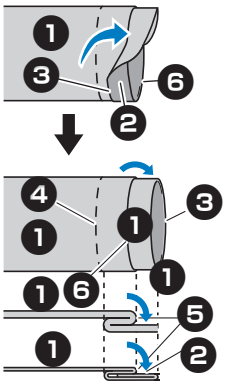
① Rub látky
② Líce látky
③ Spodný okraj látky
④ Požadovaná dĺžka lemu
⑤ 5 mm (3/16 palca)
⑥ Stehovanie
⑦ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad zo strany >

5 Odklopte okraj látky a umiestnite látku rubom smerom nahor.



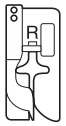
① Rub látky
② Líce látky
③ Okraj látky
④ Požadovaný okraj lemu
⑤ Stehovanie
⑥ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad zo strany >

6 Upevnite pätku na slepý steh "R".



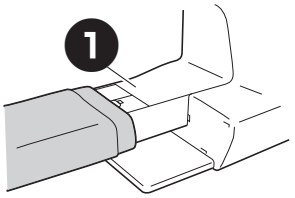
7 Vyberte steh.

Č.	31	32
Steh		

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 41.

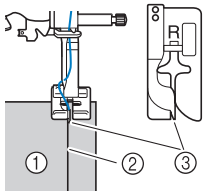
8 Vyberte plochý nástavec a použite voľné rameno.

9 Na voľné rameno nasuňte kus, ktorý chcete šiť a uistite sa, že je látka správne podávaná a potom začnite šiť.



① Voľné rameno

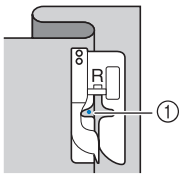
10 Umiestnite látku s okrajom prehnutého lemu umiestnenému proti vodítku prítlačné pätky a potom spustite páčku prítlačnej pätky.



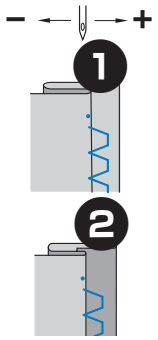
① Rub látky
② Zložený lem
③ Vodítko prítlačné pätky

11 Upravte šírku stehu, kým ihla zľahka nezachytáva záhyb lemu.

① Bod vpichu ihly



Keď zmeníte bod vpichu ihly, zdvihnite ihlu a potom zmeňte šírku stehu.



① Silná látka
② Normálna látka

Doplnkové informácie

- Stehy slepého lemu nemôžu byť šité, ak ľavý bod spustenie ihly nezachytia záhyb. Ak ihla zachytáva príliš veľkú časť záhybu, látka nemôže byť rozložená a švy, ktoré sa objavia na lícovej strane látky budú veľmi veľké, čo spôsobí nepekný vzhľad záhybu.

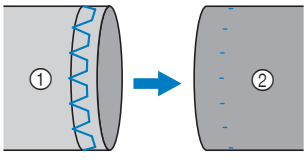
12 Šite so záhybom lemu proti vodítku prítlačnej pätky.

13 Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" na zastavenie stroja po dokončení šitia. Zdvihnite prítlačnú pätku a ihlu a vytiahnite látku smerom dozadu von zo stroja.

Poznámka

- Uistite sa, že látku vyťahujete smerom dozadu zo stroja po skončení šitia. Ak látku vyťahujete smerom do boku alebo dopredu, môžete poškodiť prítlačnú pätku.

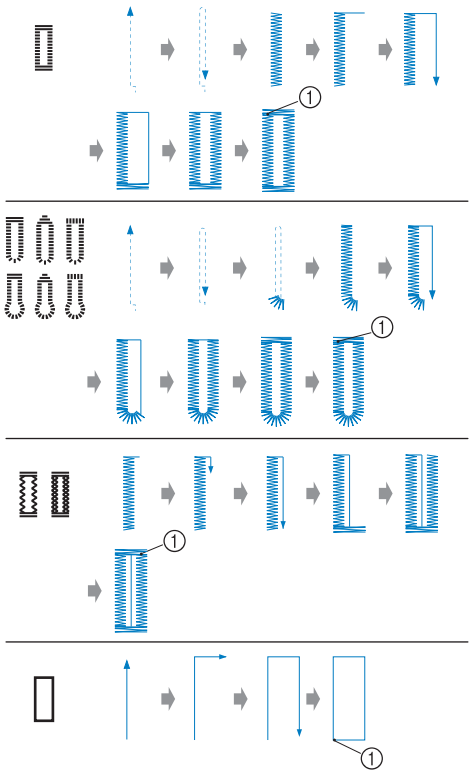
14 Odstráňte stehovanie a otočte látku lícom nahor.



① Rubová strana
② Lícová strana

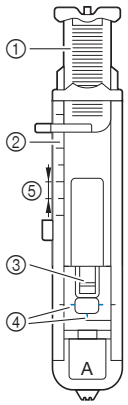
Šitie gombíkové dierky

Maximálna dĺžka gombíkovej dierky je asi 28 mm (1-1/8 palca) (priemer + hrúbka gombíka).
Gombíkové dierky sa šijú od prednej strany prítlačnej pätky k jej zadnej strane, ako je znázornené nižšie.



① Zapošívacie stehy

Názvy častí pätky na gombíkovú dierku "A", ktorá slúži na vytváranie gombíkových dier, sú uvedené nižšie:

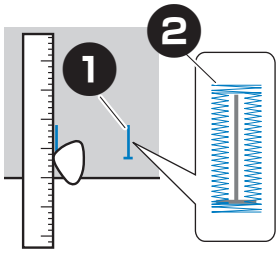


① Vodiaca doska gombíka
② Mierka prítlačné pätky
③ Čap
④ Značky na pätke pre gombíkové dierky
⑤ 5 mm (3/16 palca)

Poznámka

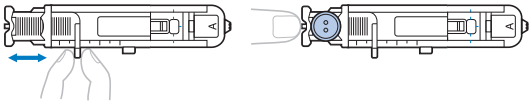
- Pred šitím gombíkových dierok skontrolujte dĺžku a šírku stehu skúšobným šitím na kúsku rovnakej látky, ktorú použijete pre svoj projekt.

1 **Pomocou kriedy označte na látke polohu a dĺžku gombíkovej dierky.**



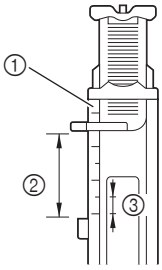
① Značky na látke
② Šitie gombíkové dierky

2 **Vytiahnite vodiacu dosku pätky pre gombíkovú dierku "A" a vložte gombík, ktorý bude vložený do gombíkové dierky.**



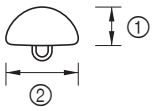
➳ Ak gombík nepasuje do vodiacej dosky gombíka

Doplňte priemer a hrúbku gombíka a potom nastavte vodiacu dosku na pätke na vypočítanú dĺžku (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



① Stupnica prítlačnej pätky
② Dĺžka gombíka (priemer + hrúbka gombíka)
③ 5 mm (3/16 palca)

Príklad: Pre gombík o priemere 15 mm (9/16 palca) a hrúbkou 10 mm (3/8 palca) by mala byť doštička vodiče nastavená na 25 mm (1 palec).



① 10 mm (3/8 palca)
② 15 mm (9/16 palca)

→ Veľkosť gombíkové dierky je nastavená.

3 **Pripevnite pätku na gombíkové dierky "A".**

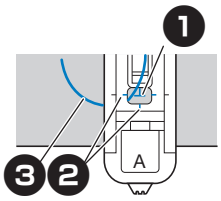
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku skrze dieru v prítlačnej pätky pred pripojením pätky na gombíkové dierky "A".

4 **Vyberte steh.**

Č.	4-01	4-02	4-03	4-04	4-05
Steh					
Č.	4-06	4-07	4-08	4-09	4-10
Steh					

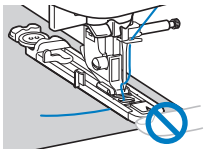
- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

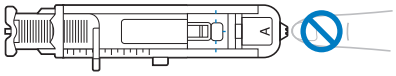
5 **Položte tkaninu tak, aby značka predného konca gombíkové dierky bola zarovnaná s červenými značkami na stranách pätky pre gombíkové dierky a potom spustite páku prítlačnej pätky.**



① Značka na látke (predná)
② Červené značky na pätke
③ Horná niť

- Pri spustení prítlačné pätky netlačte na prednú časť prítlačnej pätky, inak nebude gombíková dierka ušitá v správnej veľkosti.

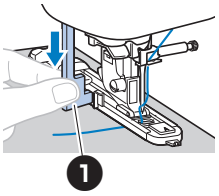




Doplnkové informácie

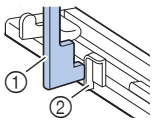
- Ak sú problémy so zarovnaním značiek, pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby ste skontrolovali, kadiaľ ihla vstúpi do látky a potom zarovnajte značku na látke s týmto bodom.

6 **Páčku gombíkové dierky vytiahnite čo najviac je to možné.**



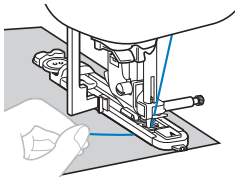
① Páčka pre gombíkové dierky

Páčka pre gombíkové dierky je umiestnená za kovovým držiakom pätky pre šitie gombíkových dier.



① Páčka pre gombíkové dierky
② Držiak

7 **Ľahko pridržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.**



→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívacie stehy a potom sa zastaví.

8 **Raz stlačte (Tlačidlo automatického odstrihu). Zdvihnite prítlačnú pätky a látku vytiahnite zo stroja.**

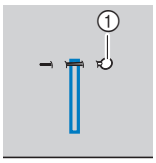
Doplnkové informácie

- Keď používate odrezávanie nite na ľavej strane stroja alebo nožnice, stlačte (Tlačidlo polohy ihly), aby ste zdvihli ihlu, zdvihnite prítlačnú pätku a potom vytiahnite látku pred orezaním niťou.

9 **Zdvihnite páčku pre gombíkové dierky do jej pôvodnej polohy.**

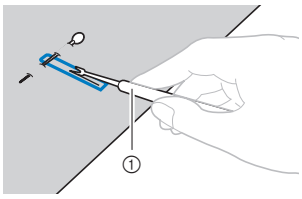
10 **Zapichnite špendlík pozdĺž vnútornej hrany poistného stehu na konci gombíkové dierky, aby nedošlo k orezaniu švu.**

① Špendlík



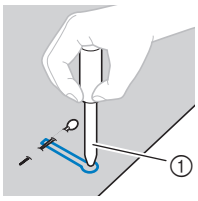
11 **Pre prerezanie gombíkovej dierky použite parátko a prerežte gombíkovú dierku.**

① Parátko



Pre gombíkové dierky v tvare kľúčovej dierky použite bežne predávaný prosekávač k vytvoreniu otvoru v zaguľatenom konci gombíkovej dierky a páračkem potom prerežte gombíkovú dierku.

① Prosekávač dierok



- Pri použití prosekávača dierok položte papier alebo iný ochranný materiál pod látku, než budete presekávať dierky.

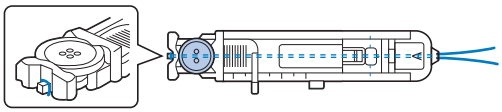
⚠UPOZORNENIE

- **Pri prerezávaní gombíkové dierky pomocou páračka nepokladajte ruky v smere prerezávanie, inak by v prípade skĺznutiu páračka mohlo dôjsť k zraneniu. Parátko nepoužívajte na iné činnosti ako pre akú je určený.**

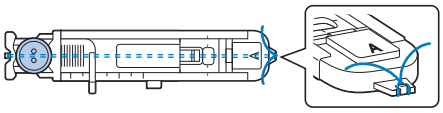
Obšívanie gombíkových dierok na strečových látkach

Pri obšívanie gombíkových dierok na strečových látkach používajte opradenú niť.

1 **Opradenú niť zaháknite za časť pätky pre šitie dierok "A" znázornenú na obrázku.**



2 **Niť zapadne do drážok a potom ju jemne priviažte.**



3 **Pripevnite pätku pre šitie dierok "A".**

4 **Zvoľte steh.**

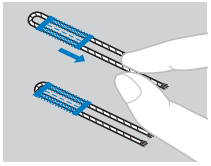
Č.	4-05	4-06
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti "Tabuľka stehov".

5 **Nastavte šírku stehu podľa hrúbky nite.**

6 **Dajte páčku prítlačné pätky a páčku gombíkové dierky dole a začnite šiť.**

7 **Po dokončení šitia jemne potiahnite niť, aby ste odstránili prípadné previsnutiu.**

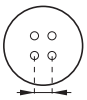


8 **Ručnou šijací ihlou vytiahnite niť na rube látky a potom ju zaviažte.**

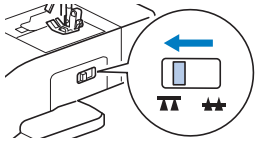
Prišívanie gombíkov

Pomocou šijacieho stroja možno prišívať gombíky. Možno prišívať gombíky s 2 alebo 4 dierkami.

1 Zmerajte vzdialenosť dierok na gombíku, ktorý chcete prišívať.

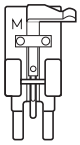


2 Zvedněte páku přítlačné patky a poté schovejte zoubky podavače s pomocí páčky umístěné na zadní straně základny stroje.



→ Zoubky podavače jsou schované

3 Nasaďte pätku pre prišívanie gombíkov "M".



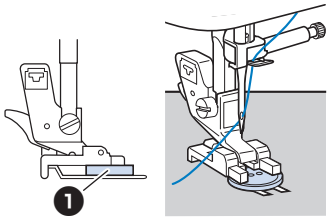
4 Vyberte steh

Č.	4-14
Steh	⊖

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

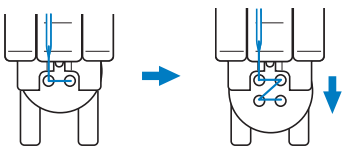
5 Nastavte šírku stehu tak, aby bola rovnaká ako vzdialenosť medzi dierkami gombíka.

6 Umiestnite gombík do pätky na prišívanie gombíkov "M".



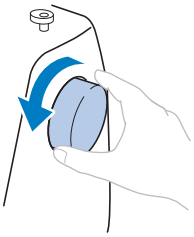
① Gombík

- Pri prišívanie gombíka so štyrmi dierkami najskôr prešite pár dierok bližšie k vám. Potom posuňte gombík tak, aby ihla prechádzala dierkami v zadnej časti šijacieho stroja a prešite ich rovnakým spôsobom.



7 Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, že ihla prechádza do obidvoch dierok gombíka.

Ak sa zdá, že ihla naráža na gombík, znovu zmerajte vzdialenosť medzi dierkami gombíka. Nastavte šírku stehu tak, aby zodpovedala vzdialenosti medzi dierkami gombíka.

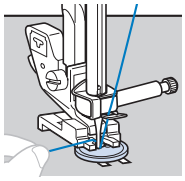


⚠UPOZORNENIE

- **Počas šitia dajte pozor, aby ihla nenarazila na gombík, mohlo by dôjsť k zlomeniu alebo ohnutiu ihly.**

8 Ušite približne 10 stehov pomalou rýchlosťou

Nastavte regulátor rýchlosti šitia doľava (aby bola rýchlosť šitia nízka).

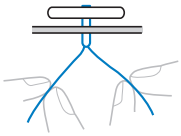


→ Šijací stroj sa automaticky zastaví po ušitie zapošívacích stehov

- Nestláčajte (Tlačidlo automatického odstrihu).

9 Nožnicami odstrihnite hornú niť a niť z cievky na začiatku stehu.

Pretiahnite hornú niť na konci stehu na rubovú stranu látky a potom ju zviažte dohromady so spodnou niťou.



10 Po prišitie gombíka zúbky podávača vráťte do ich pôvodnej polohy s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základy stroja.

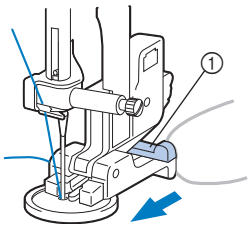
Doplnkové informácie

- Zúbky podávača sa vysunú, keď znovu začnete šiť.

➳ Pripevnenie držiaka ku gombíku

Pre prišitie gombíka so stopkou pripevnite gombík tak, aby medzi gombíkom a látkou bola medzera, a potom oviňte niť ručne. To zaistí bezpečné upevnenie gombíka.

1 Umiestnite gombík do pätky pre našívanie gombíkov „M“ a potom zatiahnite za držiak smerom k sebe.



① Držiak

2 Po dokončení šitia odstrihnite vrchnú niť s veľkým prebytkom, oviňte niť okolo nite medzi gombíkom a látkou a potom ju priviažte k vrchnej nite na začiatku stehovanie.

Zviažte dohromady konce spodnej nite na konci a na začiatku stehovania na rube látky.

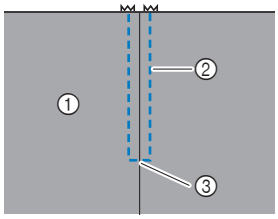


3 Prebytočnú niť odstrihnite.

Všívanie zipsov

➳ Všívanie stredového zipsu

Šite na oboch kusoch látky priložených proti sebe

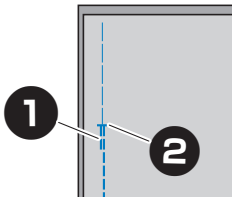


① Lícová strana látky
② Stehy
③ Koniec otváranie zipsu

1 Pripevnite pätku pre cik-cak "J".

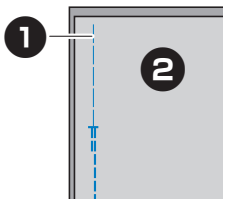
2 Šite rovné stehy až k otvoru na zips.

Priložte kusy látky lícom na seba a po dosiahnutí konca zipsu šite obrátene stehy.



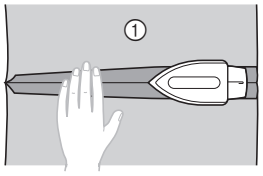
① Obrátené stehy
② Koniec otváranie zipsu

3 Nastehujte oba kusy až k okraju látky.



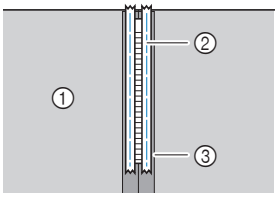
① Stehovanie
② Rub látky

4 Roztvorte švové záložky z rubovej strany tkaniny.



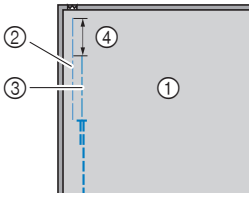
① Rubová strana látky

5 Vyrovnajte šev sa stredom zipsu a potom zips pristehujte.



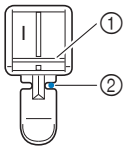
① Rubová strana látky
② Stehovanie
③ Zip

6 Odstráňte asi 5 cm (2 palce) od konca stehovanie na vonkajšej strane.



① Rub látky
② Stehovanie zipsu
③ Vonkajšie stehovanie
④ 5 cm (2 palce)

7 Pripojte držiak prítlačnej pätky k pravému tŕňu zipsové pätky "I".



① Tŕň na pravej strane
② Bod spustenie ihly

8 Vyberte steh.

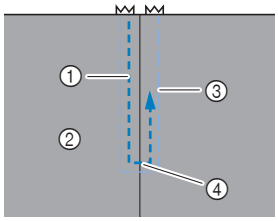
Č.	1-03
Steh	

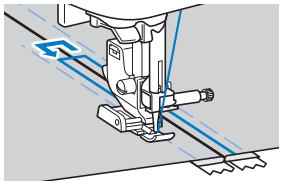
- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

⚠UPOZORNENIE

- **Ak používate pätky pre všívanie zipsov "I", uistite sa, že používate stredné pozície ihly a pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby sa ihla nedotýkala prítlačné pätky. Ak je vybraný iný steh a ak ihla narazí na prítlačnú pätku, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.**

9 Obšijte zips.





① Stehy
② Líce látky
③ Stehovánie
④ Koniec otváranie zipsu

⚠ UPOZORNENIE

- **Počas šitia dávajte pozor, aby ihla nenarazila na zips, mohlo by dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly.**

Doplnkové informácie

- Ak sa prítlačná pätka dotkne zipsového jazdca, ponechajte ihlu spustenú (v látke) a zdvihnite prítlačnú pätku. Po presunutí jazdca (aby sa nedotýkal prítlačné pätky) spustite pätku a pokračujte v šití.

10 Odstráňte stehovanie.

Všívanie zipsu/paspule

Zips a paspulu je možné našiť na mieste.

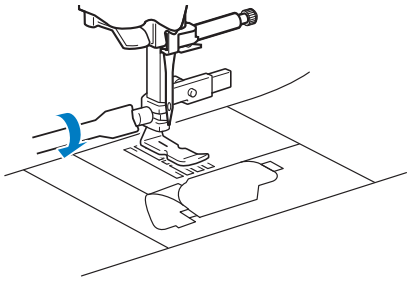
Použite nastaviteľnú pätku pre zipsy/paspule (pri niektorých modelov sa predáva samostatne)

➳ Všitie zipsu

1 Viď. krok 1–6 časti „Všitie zipsu“.

2 Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky pre prichytenie naskrutkovanej nastaviteľnej pätky pre zipsy/paspule (predávaná samostatne).

- Podrobnosti o vybratí držiaka prítlačnej páky viď. „Zloženie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky“.



Poznámka

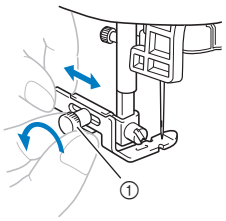
- Dbajte na to, aby bola niť medzi cievkou vrchnej nite a cievkou riadne napnutá.

3 Zvoľte steh.

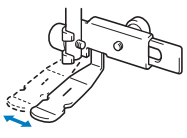
Č.	1-01
Steh	

4 Povoľte polohovaciu skrutku na zadnej strane prítlačné pätky.

① Polohovacia skrutka

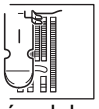


5 Posuňte prítlačnú pätku buď cez ľavú, alebo cez pravú stranu podávacích zúbkov.





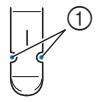
Ľavá poloha šitia



Pravá poloha šitia

6 **Zmeňte polohu ihly tak, aby sa ihla nedotýkala prítlačné pätky.**

Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie šírky a dĺžky stehu a možnosti „Posunutie L/P“.

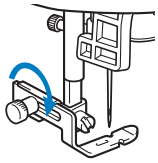


① Bod vpichu ihly

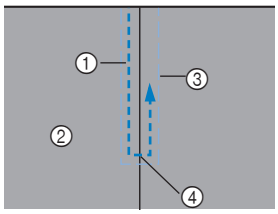
⚠ UPOZORNENIE

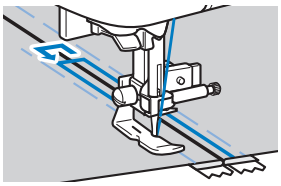
- **Po úprave polohy ihly pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.**

7 **Pevne utiahnite polohovaciu skrutku.**



8 **Obšite zips horným stehom okolo zipsu.**





① Šev
② Líc látky
③ Stehovanie
④ Koniec rázporku pre zips

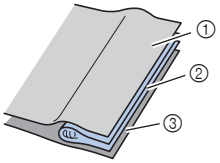
⚠ UPOZORNENIE

- **Pri šití sa ihla nesmie dotýkať zipsu, inak sa môže ohnúť alebo zlomiť.**

9 **Odparte stehovanie.**

➳ Všitie paspule

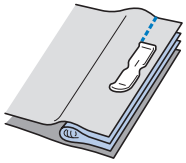
1 **Umiestnite paspulu medzi dve látky naruby, ako je znázornené nižšie.**



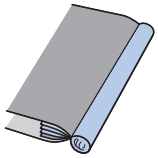
① Látka
② Paspule
③ Látka

2 **Pripojte nastaviteľnú pätku pre zipsy/paspule.**

3 **Šite pozdĺž paspule.**



4 **Po šití ich otočte.**



Aplikácia, zošívanie (patchwork) a prešívanie (quiltovanie)

➳ Našívanie aplikácií/nášivok

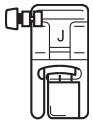
1 **Nášivku pristehujte alebo prilepte k podkladovej látke.**

Poznámka

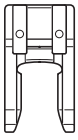
- Pokiaľ na upevnenie nášivky na látku používate lepidlo, nenanášajte ho na plochy, ktoré sa budú šiť na stroji. Pokiaľ lepidlo priľne k ihle alebo púzdru cievky spodnej nite, môže dôjsť k poškodeniu stroja.

2 **Upevnite pätku cik-cak „J“ alebo otvorenú pätku (predávaná samostatne), ako je znázornené nižšie.**

Pätka cik-cak „J“



Otvorená pätka

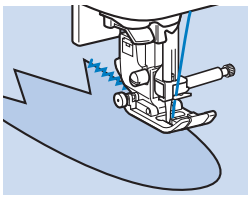


3 **Zvoľte steh.**

Č.	1-33	1-34	2-03	2-04
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

4 Pootočte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a potom začnite šiť okolo okraja nášivky, pričom ihla musí prechádzať látkou tesne mimo nášivku.



Pri šití okolo rohov zastavte stroj s ihlou v látke tesne mimo nášivku, zdvihnite páčku prítlačnej pätky a podľa potreby otočte látku do nového smeru šitia.

Patchwork (technika „crazy quilt“)

1 Prehnite okraj horného dielu látky a položte ho na spodný diel.

2 Upevnite pätku cik-cak „J“.

3 Zvoľte steh.

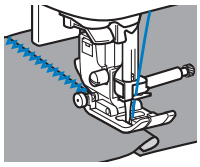
- Stehy zobrazené nižšie slúžia len ako príklad. Vyberte požadovaný steh.

Č.	1-33	2-08	2-09	2-10
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

4 Zošite oba diely látky k sebe tak, aby vzor stehu zasahoval do oboch dielov.

V prípade potreby použite špendlíky.



⚠ UPOZORNENIE

• Nešite cez špendlíky.

Zošívanie

Spájanie dvoch kusov látky sa hovorí zošívanie. Kusy látky je nutné odstrihnúť s prídavkom pre šev o šírke 6,5 mm (1/4 palca). Šite zošívacím rovným stehom 6,5 mm (1/4 palca) buď od pravého okraja, alebo od ľavého okraja prítlačnej pätky.

1 Diely látky, ktoré chcete zošiť k sebe, zostehujte alebo zošpendlite pozdĺž prídavku na šev.

2 Upevnite pätku cik-cak „J“.

3 Zvoľte steh.

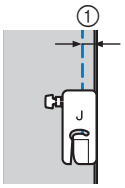
Č.	1-29	1-31
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

4 Pri šití musí byť bok prítlačnej pätky na úrovni okraja látky.

☐ **Ak chcete mať prídavok na šev vpravo**

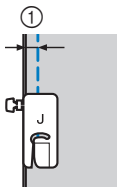
Vyrovnajte pravú stranu prítlačnej pätky s okrajom tkaniny a šite za použitie stehu .



① 6,5 mm (1/4 palca)

☐ **Ak chcete mať prídavok na šev vľavo**

Vyrovnajte ľavú stranu prítlačnej pätky s okrajom tkaniny a šite za použitie stehu .



① 6,5 mm (1/4 palca)

Doplnkové informácie

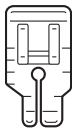
- Ak chcete zmeniť šírku prídavku na šev (polohu ihly), upravte šírku stehu. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie šírky stehu“ a „Šitie s rovnomerným prídavkom na šev“.

☐ Použite 1/4" pätku pre patchwork (predávaná samostatne)

V prípade použitia 1/4" pätky pre patchwork je možné švy šiť sa˙zvyškovým švom 6,4 mm (1/4 palca).

1 **Diely látky, ktoré chcete zošiť k sebe, zostehujte alebo zošpendlite pozdĺž prídavku na šev.**

2 **Pripojte 1/4" pätku pre patchwork.**



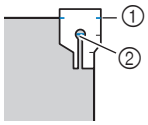
3 **Zvoľte steh.**

Č.	1-30
Steh	

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

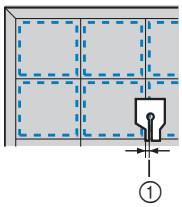
4 **Vyrovnajte značku na hornom okraji 1/4" pätky pre patchwork s horným okrajom látky.**

Vyrovnajte pravý okraj látky s pravým okrajom úzke časti 1/4" pätky na patchwork.



① Značka na 1/4" pätke pre patchwork
② Začiatok švu

Na obšitie horným stehom 1/8" od zvyškového švu vyrovnajte ľavý okraj úzkej časti 1/4" pätky pre patchwork so zvyškovým švom.

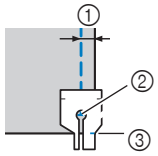


① Šev (3,2 mm (1/8 palca))

5 **Začnite šiť.**

6 **Po dosiahnutí konca stehovania zastavte stroj.**

Pokračujte v šití, kým sa značka na spodnom okraji 1/4" pätky pre patchwork nevyrovná s dolným okrajom látky.



① 6,4 mm (1/4 palca)
② Koniec stehovania
③ Značka na 1/4" pätke pre patchwork



➳ Prešívanie (quiltovanie)

Prešívanie, kedy sa medzi hornú a spodnú vrstvu látky vloží výplň, sa označuje výrazom „quiltovanie“. Prešívané ozdobné deky možno ľahko ušiť za použitia kráčajúcej pätky* a quiltovacieho vodítka*.

* Tieto diely sa predávajú samostatne, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.

Poznámka

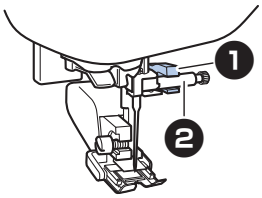
- Pri použití kráčajúcej pätky navlečte niť do ihly ručne alebo kráčajúcu pätku pripevnite až potom, čo ste niť navliekli do ihly pomocou navliekača ihly.
- Pri prešívaní používajte ihlu domáceho šijacieho stroje veľkosti 90/14.
- Pre šitie s kráčajúcou pätkou nastavte rýchlosť šitia medzi pomalým a stredne rýchlym šitím.
- Pri použití kráčajúcej pätky si prešívanie vyskúšajte na zvyšnom kúsku látky, ktorú hodláte použiť na daný projekt.

1 **Látku, ktorú chcete prešiť, zostehujte.**

2 **Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.**

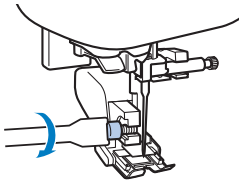
- Ďalšie informácie nájdete v časti „Zloženie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky“.

3 **Upínaciu vidlicu kráčajúcu pätky nasaďte na upínaciu skrutku ihly.**



① Upínacia vidlica
② Upínacia skrutka ihly

4 **Dajte páčku prítlačnej pätky dole a potom skrutkovačom utiahnite skrutku držiaka prítlačnej pätky.**



⚠ UPOZORNENIE

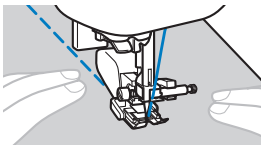
- **Skrutky je nutné pevne utiahnuť skrutkovačom, inak sa ihla môže dotknúť prítlačnej pätky, a tým sa ohnúť alebo zlomiť.**
- **Než začnete šiť, pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, či sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.**

5 **Zvoľte steh.**

Č.	1-04	1-33
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

6 **Na každú stranu prítlačnej pätky položte jednu ruku a potom rovnomerne navádzajte látku počas šitia pod pätku.**

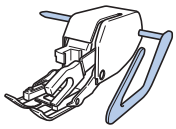


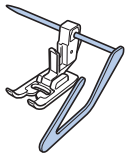
☐ **Použite quiltovacie vodítko (predáva sa samostatne)**

Quiltovacie vodítko sa používa na vytvorenie súbežných stehov sa stále rovnakou medzerou medzi nimi.

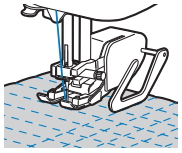
1 **Driek quiltovacieho vodidla vložte do otvoru na zadnej strane kráčajúcej pätky alebo držiaka prítlačnej pätky.**

☐ **Kráčajúca pätka** ☐ **Držiak prítlačnej pätky**





2 **Driek quiltovacieho vodidla nastavte tak, aby vodítko bolo na úrovni švu, ktorý je už vyšitý.**



➳ Voľné prešívanie

Odporúčame pripojiť nožný pedál a šiť rovnomernú rýchlosťou. Rýchlosť šitia môžete nastaviť posuvným ovládačom rýchlosti na stroji.

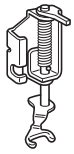
⚠ UPOZORNENIE

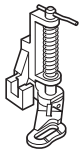
- **Pri voľnom prešívaní regulujte rýchlosť podávanie látky tak, aby zodpovedala rýchlosti šitia. Ak je podanie látky rýchlejšie ako rýchlosť šitia, ihla sa môže zlomiť alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.**

☐ **Použite otvorenú quiltovaciu pätku "O" alebo quiltovaciu pätku**

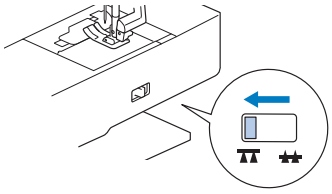
Otvorená pätka na voľné prešívanie "O" sa používa na voľné prešívanie cik-cak alebo dekoratívnymi stehmi alebo na voľné prešívanie rovných línií na látkach s nerovnomernou hrúbkou.

☐ **Otvorená quiltovacia pätka "O" pre voľné prešívanie** ☐ **Quiltovacia pätka**





1 **Odstráňte plochý nadstavec a potom presuňte spínač polohy zúbkov podávača, ktorý sa nachádza na zadnej časti základne stroja, do polohy ▼▼ (doľava pri pohľadu na stroj zozadu).**



→ Zúbky podávača sa spustia dole.

2 **Vyberte steh.**

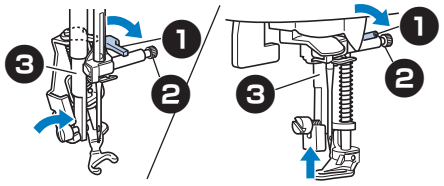
Č.	1-04	1-33
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

3 **Demontujte držiak prítlačnej pätky.**

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Odobratie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky“.

4 **Pripevnite quiltovaciu pätku tak, že kolík quiltovacej pätky umiestnite nad skrutku upínacej ihly a zarovnáte ľavú dolnú časť quiltovacej pätky s prítlačnou tyčou.**

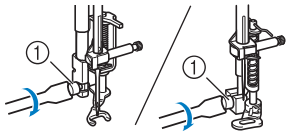


① Kolík
② Upínacia skrutka ihly
③ Prítlačná tyč

Poznámka

- Uistite sa, že quiltovacia pätka nie je vykrivená.

5 **Quiltovaciu pätku podržte na mieste pravou rukou a skrutku držiaka prítlačnej pätky utiahnite skrutkovačom v ľavej ruke.**

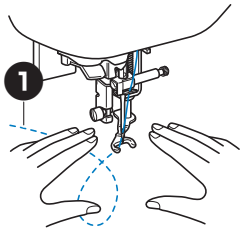


① Skrutka držiaka prítlačnej pätky

⚠UPOZORNENIE

- **Skrutky je nutné pevne utiahnuť priloženým skrutkovačom. Inak sa ihla môže dotknúť quiltovacej pätky, a tým sa ohnúť alebo zlomiť.**

6 **Oboma rukami pridržte látku napnutú a potom ju rovnomerne posúvajte, aby sa tvorili rovnaké stehy zhruba 2,0 až 2,5 mm (asi 1/16 až 3/32 palca) dlhé.**



① Steh

7 **Po skončení šitia presuňte spínač polohy zúbkov podávača do polohy (doprava pri pohľade na stroj zozadu) a pootočením ovládacieho kolesa zdvihnite podávacie zúbky a vložte plochý nadstavec.**

Šitie saténovým stehom za použitia ovládača rýchlosti šitia

Dekoratívny steh je možné vyšiť menením šírky saténového stehu. Ak je stroj nastavený tak, že je možné šírku stehu nastaviť ovládačom rýchlosti šitia, môžete šírku stehu rýchlo a ľahko meniť.

1 **Pripojte nožný pedál.**

2 **Upevnite cik-cak pätku "J".**

3 **Stlačte tlačidlo a nastavte [Kontrola šírky] (strana 1 obrazovky nastavenia) na [ON].**



→ Stroj je teraz nastavený tak, že šírku stehu je možné ovládať regulátorom rýchlosti šitia. Zobrazí sa obrazovka, ako je uvedené nižšie.



4 **Zvolte steh.**

Č.	1-33
Steh	

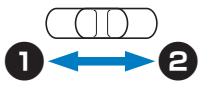
- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

Doplnkové informácie

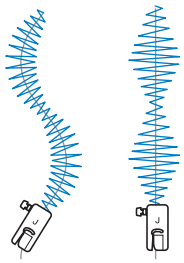
- Aj keď sa výsledky šitia líšia v závislosti od typu látky, ktorú šijete, a hrúbke použitej nite, na dosiahnutie najlepších výsledkov nastavte dĺžku stehu na hodnotu od 0,3 do 0,5 mm (1/64 až 1/32 palca).

5 **Počas šitia nastavte šírku stehu posunutím ovládača rýchlosti šitia.**

- Nastavte rýchlosť šitia pomocou nožného ovládača.



① Užšie
② Širšie



6 **Po skončení šitia nastavte [Kontrola šírky] späť na [OFF].**

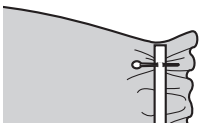
Ďalšie spôsoby šitia

Prišitie gumy

Ak prišívate k manžete alebo do pása odevu bielizeň gumičku (gumu), budú výsledné rozmery zodpovedať rozmerom natiahnuté gumy. Preto je nutné použiť gumičku vhodnej dĺžky.

1 Pruženku prišpendlite k rubu látky.

Gumu prišpendlíte na niekoľkých miestach k látke, aby na nej bola rovnomerne rozprestretá.



2 Upevnite pätku cik-cak „J“.

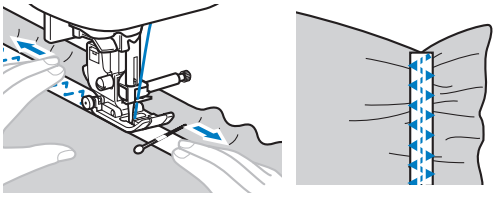
3 Zvolte steh.

Č.	1-13	1-14	2-14
Steh			

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

4 Počas prišívania držte gumičku natiahnutú, aby mala rovnakú dĺžku ako látka.

Ľavou rukou ťahajte za látku za prítlačnú pätku a pravou rukou ťahajte za látku pri špendlíku, ktorý je najbližšie prednej časti prítlačnej pätky.

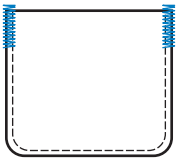


⚠ UPOZORNENIE

- **Pri šití sa ihla nesmie dotýkať špendlíkov, inak sa môže ohnúť alebo zlomiť.**

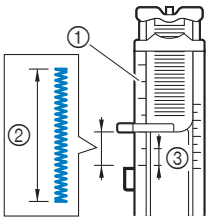
Zosilňujúce rovné stehy

Zosilňujúce rovné stehy sa používajú na zosilnenie v namáhaných miestach, ako sú rohy a otvory vreciek. Nižšie je pre príklad popísaný postup šitia zosilňujúcich stehov v rohoch vrecka.



1 Určite požadovanú dĺžku zosilňujúceho stehovania.

Doštičku vodiča gombíka na pätke na šitie dierok „A“ nastavte na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami stupnice na prítlačnej pätke je 5 mm (3/16 palca).)



① Stupnica prítlačnej pätky
② Dĺžka zosilňujúceho stehovanie
③ 5 mm (3/16 palca)

- Je možné šiť zosilňujúce rovné stehy s maximálnou dĺžkou asi 28 mm (1-1/8 palca).

2 Pripevnite pätku na šitie dierok „A“.

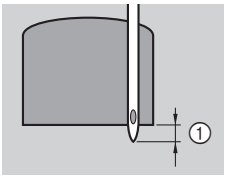
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku tým, že ju pretiahnete otvorom v prítlačnej pätke, než pätku na šitie dierok „A“ pripevníte.

3 Zvolte steh.

Č.	4-13
Steh	

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

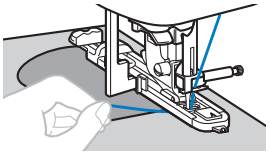
4 Látku položte tak, aby otvor vrecka smeroval k vám, a potom posuňte páčku prítlačnej pätky dole, aby ihla dopadala 2 mm (1/16 palca) pred otvorom vrecka.



① 2 mm (1/16 palca)

5 Páčku gombíkovej dierky stiahnite čo najviac dole.

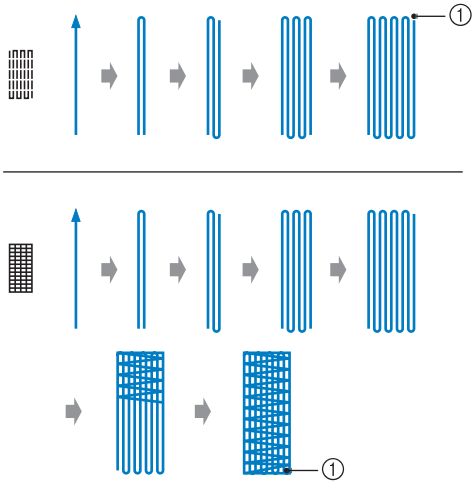
6 Jemne držte koniec hornej nite v ľavej ruke a potom začnite šiť.



7 Po skončení šitia zdvihnite páčku prítlačnej pätky, odstráňte látku a potom odstrihnite nite.

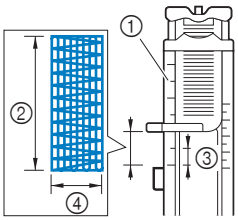
8 Páčku gombíkovej dierky zdvihnite do pôvodnej polohy.

➳ Šťopkanie



① Zosilňujúce stehy

1 **Určite požadovanú dĺžku látacího stehu**
Nastavte vodiacu dosku na pätke na gombíkové dierky "A" na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



① Stupnica prítlačnej pätky
② Dĺžka stehu
③ 5 mm (3/16 palca)
④ 7 mm (1/4 palca)

- Môže byť šit s maximálnou dĺžkou okolo 28 mm (1-1/8 palca).

→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom sa zastaví

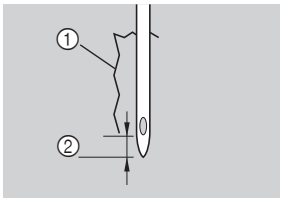
2 **Pripojte pätku pre gombíkové dierky "A".**
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku vedením nite v otvore prítlačnej pätky pred pripojením pätky "A"

3 **Vyberte steh**

Č.	4-11	4-12
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

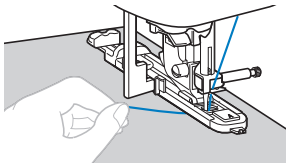
4 **Umiestnite látku tak, aby ihla bola cca 2 mm (1/16 palca) pred oblasťou, ktorá má byť zaplátaná a potom znížte prítlačnú pätku.**



① Trhlina
② 2 mm (1/16 palca)

5 **Páčku gombíkové dierky vytiahnite čo najviac**

6 **Ľahko podržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.**



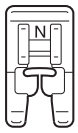
7 **Zdvihnite páku prítlačnej pätky, odstrihnite niť a potom vyberte látku.**

8 **Zdvihnite páku pre šitie gombíkovej dierky do pôvodnej pozície**

➳ Obšívanie dierok

Môžu byť šité očká napr. na pásikoch.

1 **Pripojte pätku na monogramy "N".**



2 **Vyberte steh.**

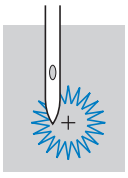
Č.	4-15
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

3 **Nastavte šírku alebo dĺžku stehu a požadovanú veľkosť oka.**

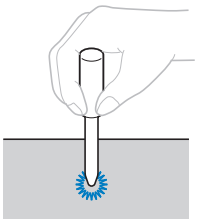
- Podrobnosti nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" a "Nastavenie dĺžky stehu".

4 **Spustite ihlu do látky na začiatku šitia a potom znížte páčku prítlačnej pätky.**



5 **Začnite šiť.**
→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom zastaví.

6 Po odstránení látky zo stroja použite prosekávač dierok pre vyrezanie diery v stredu oka.



- Pri použití prosekávače dierok vložte pod látku nejaký tučný papier alebo iný ochranný materiál.

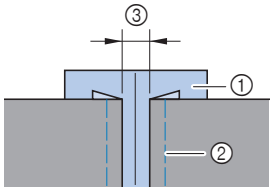
➳ Lemovanie

Šitie cez otvorený šev sa nazýva "lemovanie". Používa sa na blúzkach a detskom oblečení. Tento steh pôsobí dekorativněji pri použití silnejších nití.

1 Pomocou žehličky sežehlite dva kusy látky pozdĺž švov.

2 Sestehujte dva kusy tkaniny s medzerou asi 4 mm (3/16 palca) na tenký papier alebo arch vodou rozpustného stabilizátora.

Ak nakreslíte stredom tenkého papiera alebo vodou rozpustného stabilizátora čiaru, šitie bude jednoduchšie.



① Tenký papier alebo vode rozpustný stabilizátor
② Stehovanie
③ 4 mm (3/16 palca)

3 Pripojte pätku pre cik-cak steh "J".

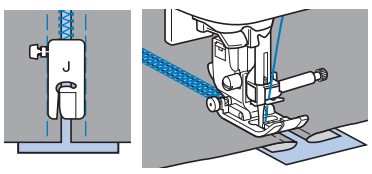
4 Vyberte steh.

Č.	2-12	2-13
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

5 Nastavte šírku stehu na 7.0 mm (1/4 palca).

6 Šite tak, aby stred prítlačnej pätky zarovnaná so stredom obidvoch kusov tkaniny.



7 Po dokončení šitia papier odstráňte.

➳ Ozdobné zapravenie látky

Šitie opakovaného vlnkovitého stehu pre ozdobné zapravenie okrajov látky. Používa sa na golieroch blúzok a dekoratívne zdobenie okrajov.

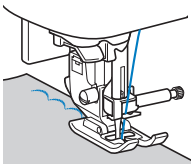
1 Namontujte pätku na monogramy "N".

2 Vyberte steh

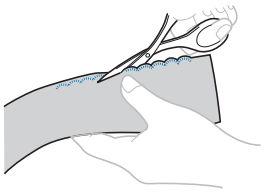
Č.	2-06
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

3 Šite na okraji látky a uistite sa, že nešijete za okrajom



4 Orežte / zastrihnite za stehy.



- Buďte opatrní, nech nezastrihnete do stehov

➳ Riasenie

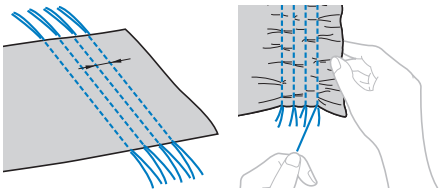
Dekoratívny steh vytvorený šitím alebo vyšívaním cez nabraný materiál sa nazýva riasenie. Riasenie sa používa na dekorovanie blúz alebo rukávov.

1 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

2 Vyberte si rovný steh a potom upravte dĺžku stehu na 4.0 mm (3/16 palca) a povoľte napätie nite.

3 Ušite rovnobežné stehy v intervale 1 cm (3/8 palca) a zatiahnite za spodnú niť k vytvoreniu naberanie.

Naberanie vyhlaďte sežehlením.

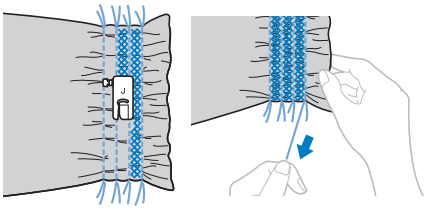


4 **Vyberte steh.**

Č.	2-11	2-12	2-13
Steh			

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

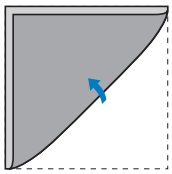
5 **Šite medzi rovnými stehmi a stiahnite nite rovných stehov.**



Šitie Mušľovým stehom

Naberanie, ktoré vyzerá ako mušle, sa nazýva "mušľový zášev". Slúži na ozdobenie lemov, predných dielov blúzok alebo manžiet z tenkých látok.

1 **Zložte látku pozdĺž skladu.**



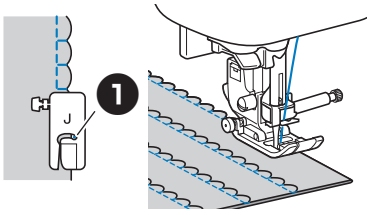
2 **Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".**

3 **Vyberte steh a zvýšte napätie nite.**

Č.	2-05
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

4 **Šite a dbajte na to, aby ihla dopadala tesne vedľa okraja látky.**



① Bod spustenie ihly

5 **Rozložte látku a rozžehlite záševky pozdĺž jednej strany**

Spájanie

Dekoratívne premosťovacie stehy možno šiť cez prídavok na šev spojených kusov látok. To sa používa pri vytváraní patchworkových výrobkov (tzv. „crazy quilt“).

1 **Upevnite pätku cik-cak „J“.**

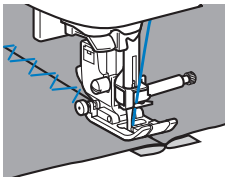
2 **Zošite oba kusy látky priloženej lícom k sebe a potom roztvorte prídavky na šev.**

3 **Zvolte steh.**

Č.	2-08	2-09	2-10
Steh			

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

4 **Otočte látku lícom nahor a potom šite cez šev tak, aby šev prechádzal pod stredom prítlačnej pätky.**



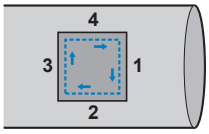
Viacsmerné šitie (rovný steh a cik-cak steh)

Tieto vzory stehov používajte na prišívanie nášiviek alebo emblémov na nohavice, rukávy košele atď.

Č.	5-01	5-02	5-03	5-04
Steh				
Č.	5-05	5-06	5-07	5-08
Steh				

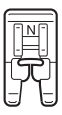
- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

Umiestnite rúrkovitý kus látky na voľné rameno a potom začnite šiť v poradí znázornenom na obrázku.



1 **Odstráňte plochý nadstavec.**

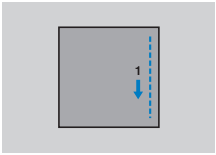
2 **Pripevnite pätku na monogramy „N“.**



3 **Vyberte steh** .

4 **Zabodnite ihlu do látky na začiatku švu a potom začnite šiť.**

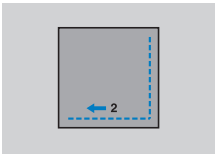
Zabodnite ihlu do pravého horného rohu.



→ Látka je ako obvykle vedená k zadnej časti stroja.

5 **Po zašití do rohu zastavte stroj a vyberte steh .**

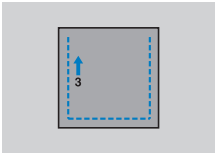
6 **Začnite šiť.**



→ Látka sa privádza napravo.

7 **Po zašití do rohu zastavte stroj a vyberte steh .**

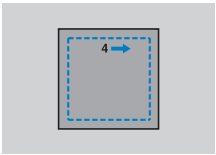
8 **Začnite šiť.**



→ Látka sa privádza dopredu.

9 **Po zašití do rohu zastavte stroj a vyberte steh .**

10 **Začnite šiť.**



→ Látka sa privádza naľavo.

11 **Po zašití do rohu zastavte stroj a potom znova vyberte steh .**

12 **Po vyšití 3 až 5 stehov na začiatku švu zastavte stroj.**

Doplnkové informácie

- Smer privádzania látky sa líši v závislosti na vybranom stehu. Pri šití stroja látku navádzajte.

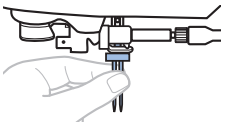
Použitie dvojihly

S dvojihlou môžete šiť dve paralelné línie rovnakých stehov s dvoma rôznymi niťami. Obe vrchné nite by mali mať rovnakú hrúbku a akosť.

⚠ UPOZORNENIE

- **Používajte iba dvojihlu (2/11 ihla) a s dvojihlou nikdy nepoužívajte navliekač ihly. Ihla by sa mohla zlomiť alebo by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.**

1 **Stlačte tlačidlo a nainštalujte dvojihlu.**



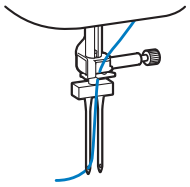
- Podrobnosti o inštalácii dvojihly, viď „Výmena ihly“.

2 **Prevlečte prvú vrchnú niť za vodiacou tyčkou ihly.**

- Podrobnosti viď kroky 1 až 9 časti „Zavedenie hornej nite“.

3 **Ručne navlečte prvú vrchnú niť do ľavej ihly.**

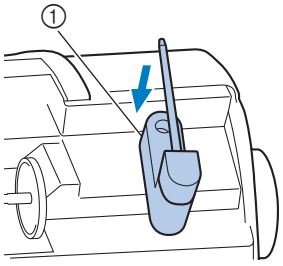
Pretiahnite niť očkom ihly z prednej strany.



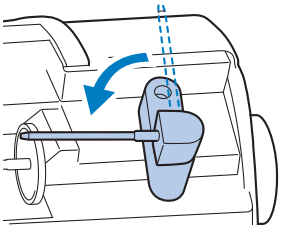
4 **Zasuňte horizontálny tŕň cievky vrchnej nite na tŕň navíjače.**

Zasuňte tŕň cievky vrchnej nite tak, aby bol kolmo k tŕňu navíjače.

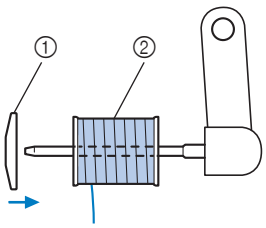
① Tŕň navíjača



5 **Otočte tŕň cievky vrchnej nite smerom vľavo, aby bol vodorovne.**



6 **Umiestnite cievku vrchnej nite pre ihlu napravo na tŕň cievky vrchnej nite a zaistite ju krytkou cievky vrchnej nite.**
Niť sa má odvíjať spredu zo spodnej časti cievky.

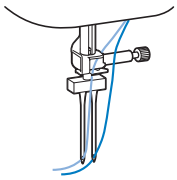


① Krytka cievky vrchné nite
② Cievka

7 **Vrchnú niť navlečte rovnakým spôsobom, ako bola navlečená vrchná niť pre ľavú stranu.**

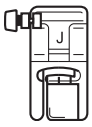
8 **Pravú ihlu navlečte ručne, bez pretiahnutia nite vodiacou tyčkou ihly.**

Prevlečte niť očkom ihly spredu dozadu.



9 **Upevnite pätku cik-cak „J“.**

- Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky viď „Výmena prítlačné pätky“.



⚠ UPOZORNENIE

- **Pri použití dvojihly nezabudnite pripevniť pätku cik-cak „J“. Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov, použite pätku na monogramy „N“ alebo priložte podkladový materiál.**

10 **Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.**

11 **Stlačte tlačidlo a nastavte [Dvojitá ihla] (strana 1 obrazovky nastavenia) na [ON].**



⚠ UPOZORNENIE

- **Pri použití dvojihly nezabudnite zvoliť nastavenie dvojihly, inak môže dôjsť ku zlomenie ihly alebo poškodenie stroja.**

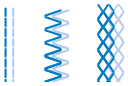
12 **Zvoľte steh.**

- Stehy, ktoré používajú dvojihlu, pozri „Tabuľka stehov“. Dvojuhlú môžete tiež šiť, keď zvolíte vzor 7 mm saténového vzoru stehu. V tomto prípade použite pätku cik-cak „J“.

⚠ UPOZORNENIE

- **Pri použití dvojihly nezabudnite zvoliť vhodný steh, inak môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo poškodeniu stroja.**

13 **Začnite šiť.**



⚠ UPOZORNENIE

- **Nepokúšajte sa otočiť látku, keď je dvojihla dole, alebo môže dôjsť k jej zlomenie alebo poškodenie stroja.**

Vytváranie vzorov krokových stehov

Na vytvorenie krokového efektu môžete použiť tlačidlá .

Vzory stehov našívané tak, že vytvárajú krokový efekt, sa nazývajú vzory krokových stehov.

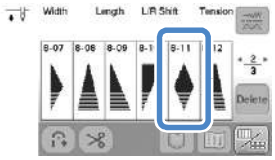
Stlačením týchto tlačidiel posuniete vzor stehu doľava alebo doprava o polovičnú šírku vzoru stehu.

☐ **Príklad:**

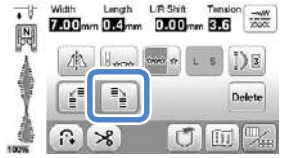


1 **Stlačte .**

2 **Vyberte steh.**



3 **Stlačte pre zobrazenie editačnej obrazovky a potom stlačte .**

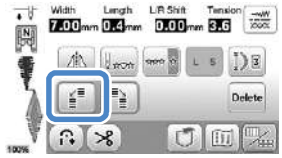


→ Ďalší vzor stehu sa posunie doprava.



4 **Stlačte pre zobrazenie predchádzajúcej obrazovky a znovu vyberte rovnaký steh.**

5 **Stlačte pre zobrazenie editačnej obrazovky a potom stlačte .**



→ Ďalší vzor stehu sa posunie doľava.



6 **Stlačte tlačidlo .**

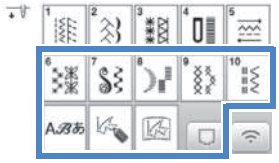
→ Zadaný vzor stehu sa opakuje.

Prevedenie úprav

Stehový vzor môže občas po ušitie vyzerať horšie v závislosti na hrúbke látky, stabilizačným materiálu, rýchlosti šitia atď. Ak šitie nevyzerá príliš dobre, ušite skúšobné stehy s použitím rovnakých podmienok ako pri šití a upravte steh ako je popísané nižšie, úpravy vykonajte individuálne pre každý stehový vzor.

Doplnkové informácie

- Túto úpravu je možné použiť u (prešívacieho stehu 1-35), (stehu pre očká 4-15) a vzorov stehov z nasledujúcich kategórií.



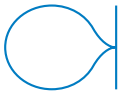
1 **Stlačte tlačidlo a vyberte (5-31).**

2 **Pripojte pätku na monogramy "N" a ušite vzor stehu.**

Poznámka

- Uistite sa, že ste použili pätku na monogramy "N". Úpravy by nemuseli byť vykonané správne pri použití inej prítlačnej pätky.

3 **Porovnajte dokončený stehový vzor s ilustrácií správne ušitého vzoru.**



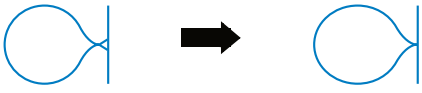
4 **Stlačte tlačidlo a potom upravte vzor stehu za pomoci obrazovky [Jemné vert. nastavenie] alebo [Jemné horiz. nastavenie]. (strana 1 obrazovky nastavenia)**



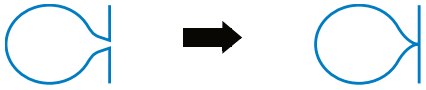
☐ **Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov vo vzore:**

Stlačte tlačidlo + na obrazovke [Jemné vert. nastavenie].

→ Zobrazená hodnota sa zvýši pri každom stlačení tlačidlá a vzor stehu sa predĺžia.



☐ **Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov vo vzore:**
Stlačte tlačidlo [−] na obrazovke [Jemné vert. nastavenie].
→ Zobrazená hodnota sa zníži pri každom stlačení tlačidlá a vzor stehu sa skráti.



☐ **Ak je vzor stehu zošikmený doľava:**
Stlačte tlačidlo [+] na obrazovke [Jemné horiz. nastavenie].
→ Zobrazená hodnota sa zvýši pri každom stlačení tlačidlá a vzor stehu sa posunie doprava.



☐ **Ak je vzor stehu zošikmený doprava:**
Stlačte tlačidlo [−] na obrazovke [Jemné horiz. nastavenie].
→ Zobrazená hodnota sa zníži pri každom stlačení tlačidlá a vzor stehu sa posunie doľava.



5 Znovu začnite šiť vzor stehu.

- Pokiaľ vzor stehu stále nevyzerá dobre, vykonajte ďalšiu úpravu. Nastavenie upravujte tak dlho, pokiaľ vzor stehu nezačne vychádzať správne.

6 Stlačením [OK] sa vrátite na pôvodnú obrazovku.

Použitie funkcie pamäte

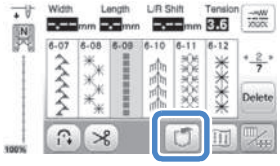
Ukladanie vzorov stehov

Vzory stehov, ktoré ste prispôsobili, môžete uložiť do pamäte stroja alebo na USB disk.

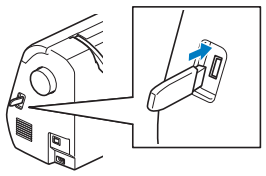
Poznámka

- Kým je zobrazená obrazovka [Ukladanie...], nevypínajte napájanie stroja. Došlo by k strate vzoru stehu, ktorý ukladáte.

1 Dotknite sa [ ].



2 Pri ukladaní vzorov stehov na USB disk zasuňte USB disk priamo do USB portu na stroji.



3 Ukladanie začnete dotknutím sa požadovaného cieľového miesta.



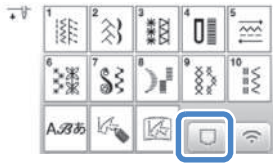
① Uloženie do pamäte stroja.
② Uloženie na USB disk.
Vzor stehu sa uloží do zložky „bPocket“.

Načítanie vzorov stehov

Vzory stehov uložené v pamäti stroja alebo na USB disku môžete načítať do stroja.

1 **Pri načítaní vzorov stehov z USB disku zasuňte USB disk priamo do USB portu na stroji.**

2 **Dotknite sa** .



3 **Dotknite sa požadovaného cieľového miesta.**

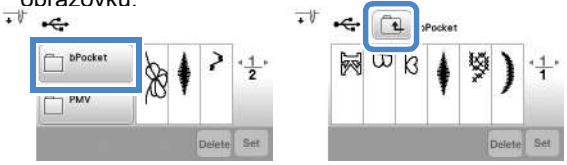


① Načítanie z pamäte stroja.
② Načítanie z USB disku.

Doplnkové informácie

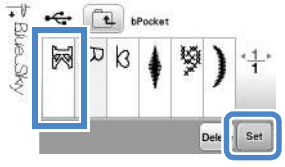
- Ak je vzor stehu, ktorý chcete načítať, v zložke na USB disku, dotknite sa tlačidla zložky.

  Dotknite sa pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.



- Zložky na USB disku nie je možné vytvárať pomocou stroja.

4 **Zvoľte požadovaný vzor stehu a potom sa dotknite** Set .



Doplnkové informácie

- Keď sa dotknete Delete , vybraný vzor stehu bude trvalo vymazaný.

MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)

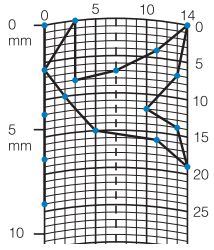
Navrhnutie vlastného stehu

Pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) môžete zapisovať stehy, ktoré ste si vytvorili sami. K šitie môžete tiež používať kombinácia stehov vytvorených pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) so znakmi uloženými v stroji.

Doplnkové informácie

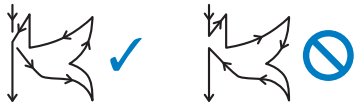
- Stehy, ktoré vytvoríte pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH), môžu byť najviac 7 mm (Asi 9/32 palca) široké a 37 mm (asi 1-1 / 3 palca) dlhé.

1 **Návrh stehu si nakreslite na mriežkovaný list. Urobte bodky v miestach, kde sa vzor stehu pretína s mriežkou papiera, a všetky tieto body prepojte čiarou**

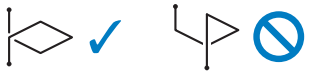


Doplnkové informácie

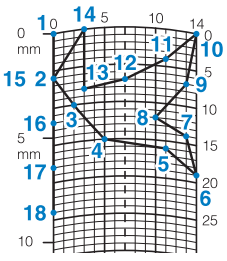
- Návrh zjednodušte, aby ho bolo možné vyšiť ako neprerušovanú čiaru. Aby bol steh krajší, uzavrite návrh krížiacimi sa čiarami.



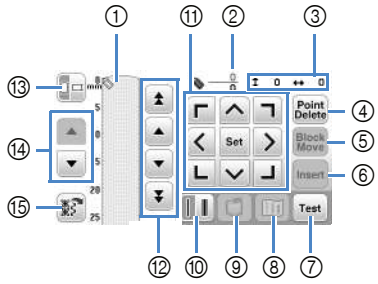
Ak sa má návrh na látke opakovať a byť spojitý, počiatočný bod a koncový bod návrhu by mali byť vo rovnakej výške.



2 **Určite súradnice x a y každého z vyznačených bodov.**



Obrazovka MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)



① Na tejto ploche sa zobrazuje vytváraný steh.

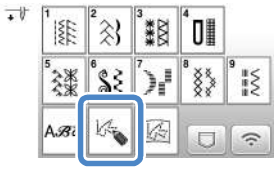
② Uvádza číslo existujúceho nastaveného bodu a pod ním celkový počet bodov vo stehu.

③ Zobrazuje súradnicu y ceruzky a pod ňou súradnicu x ceruzky

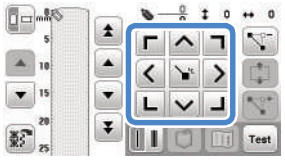
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
④	Tlačidlo pre vymazanie bodu	Týmto tlačidlom môžete zvolený bod vymazať.
⑤	Tlačidlo pre blokový presun	Týmto tlačidlom môžete body zoskupiť a pohybovať s nimi ako s celkom.
⑥	Tlačidlo pre vloženie bodu	Toto tlačidlo slúži na vkladanie nových bodov do návrhu stehu.
⑦	Skúšobné tlačidlo	Toto tlačidlo stlačte, ak chcete skúšobne vyšiť vytvorený steh.
⑧	Tlačidlo zobrazenie	Toto tlačidlo stlačte, ak chcete vytvorený steh zobraziť.
⑨	tlačidlo pamäte MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)	Stlačením tohto tlačidla vytváraný steh uložíte.
⑩	Tlačidlo jednoduchý/ trojitý steh	Stlačením tohto tlačidla určite, či sa má medzi dvoma bodmi vytvoriť jeden steh alebo tri.
⑪	Tlačidlá sa šípkami a tlačidlo Vytvoriť	Tieto tlačidlá slúžia na posúvanie ceruzky po zobrazovacie ploche a stlačením prostredného tlačidla (Tlačidlo Vytvoriť) vytvoríte bod v návrhu stehu.
⑫	Tlačidlo z bodu do bodu	Tieto tlačidlá slúžia k pohybu ceruzky medzi jednotlivými bodmi vo stehu alebo na jeho prvý či posledný zadaný bod.
⑬	Tlačidlo smer mriežky	Týmto tlačidlom môžete zmeniť smer mřížkovaného listu.
⑭	Tlačidlo Posun stránky	Týmto tlačidlom môžete mriežkovaný list posúvať.
⑮	Tlačidlo pre načítanie ukážkového vzoru stehu	Týmto tlačidlom zobrazíte vstavaný ukážkový vzor stehu, ktorý môžete upraviť.

Zadávanie bodov

1. **Stlačte tlačidlo .**



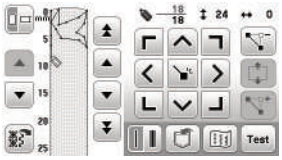
2. **Pomocou tlačidiel posuňte ceruzku na súradnice prvého bodu na mriežkovanom liste. Stlačením tlačidla pridáte bod v mieste ceruzky.**



3. **Vyberte, či sa má medzi prvými dvoma bodmi vytvoriť jeden steh alebo tri.**

   • Ak chcete trojitý steh, stlačte tlačidlo tak, aby malo tento vzhľad:.

4. **Opakujte tieto kroky pre každý bod, ktorý ste nakreslili na mriežkovanom liste, dokiaľ nie je vzor stehu celý nakreslený na obrazovke ako súvislá čiara.**



5. **Po dokončení zadávania dát stehu vytvorený vzor stehu uložte tlačidlom .**

Premiestnenie bodu

1. **Tlačidlom alebo presuňte ceruzku na bod, ktorý chcete presunúť.**

2. **Bod presuňte pomocou tlačidiel .**

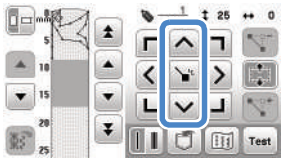
Presunutie celého návrhu alebo jeho časti

1. **Tlačidlom alebo presuňte ceruzku na prvý bod úseku, ktorý chcete presunúť.**

2. **Stlačte tlačidlo .**

→ Vyberie sa takto zvolený bod a všetky body, ktoré boli zadané po ňom.

3 **Tlačidlom alebo úsek presuňte a potom stlačte tlačidlo .**



→ Úsek sa presunie.

Vkladanie nových bodov

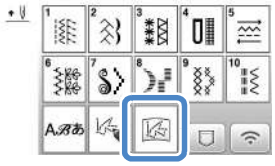
1 **Tlačidlom alebo presuňte ceruzku do miesta v návrhu, kde chcete vložiť nový bod.**

2 **Stlačením tlačidla vložte nový bod.**

3 **Bod presuňte pomocou tlačidiel .**

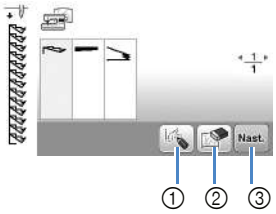
Načítanie uložených vzorov stehov

1 **Tlačidlom vyberte miesto, kde je uložený vzor stehu, ktorý chcete načítať.**



2 **Vyberte vzor stehu.**

3 **Stlačením tlačidla Nast. vzor stehu načítate.**

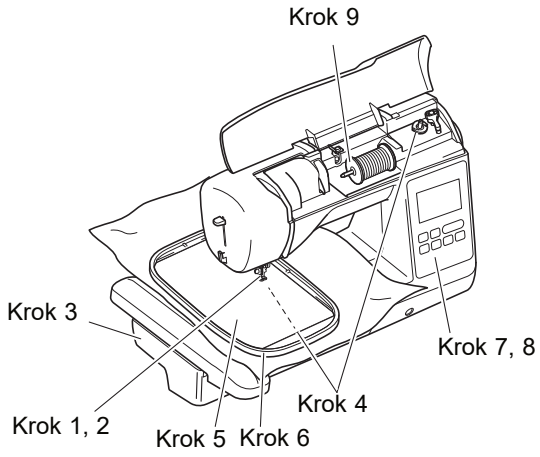


① Upravenie vzoru stehu.
② Vymazanie vzoru stehu.
③ Načítanie vzoru stehu.

Kapitola 4 VYŠÍVANIE

Príprava na vyšívanie

Pri príprave stroja na vyšívanie postupujte podľa nižšie uvedených krokov.



Krok #	Cíl	Úkon
1	Kontrola ihly	Na vyšívanie použite ihlu 75/11.
2	Pripojenie vyšívacieho modulu	Pripojte vyšívací modul.
3	Navlečenie cievky spodnej nite	Naviňte vyšívaciu cievkovú niť a vložte cievku na miesto.
4	Príprava látky	Pripevnite k látke stabilizačný materiál a vložte ho do vyšívacieho rámčeka.
5	Uchytenie vyšívacieho rámčeka	Pripojte vyšívací rámček do vyšívacej jednotky.
6	Voľba vzoru	Vyberte vyšívací vzor.
7	Kontrola rozloženia	Skontrolujte a upravte veľkosť a polohu vyšívacieho vzoru.
8	Navlečenie vyšívacej nite	Navlečte vyšívaciu niť zodpovedajúcu vzoru.

Upevnenie vyšívacej pätky

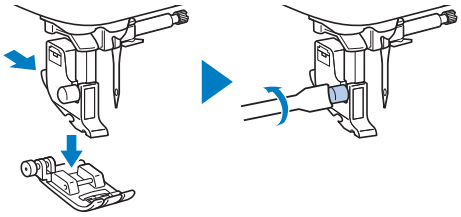
⚠UPOZORNENIE

- **Pri vyšívaní nezabudnite použiť vyšívaciu pätku. Použitie inej prítlačnej pätky môže spôsobiť náraz ihly do prítlačnej pätky. Ihla sa môže zlomiť a spôsobiť zranenie.**

1. **Stlačte (tlačidlo polohy ihly) pre zdvihnutie ihly.**

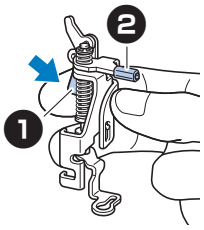
2. **Stlačte .**
   → Obrazovka sa zmení a všetky klávesy a ovládacie tlačidlá sa zablokujú (okrem).

3. **Vyberte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.**
   • Podrobnosti nájdete v časti „Výmena prítlačnej pätky“.



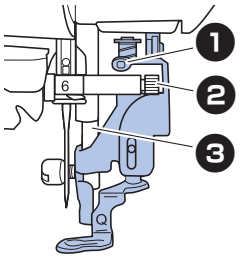
4. **Uchopte vyšívaciu pätku „Q“ pravou rukou, ako je znázornené.**

   Držte vyšívaciu pätku ukazovákom omotaným okolo páčky na zadnej strane pätky.



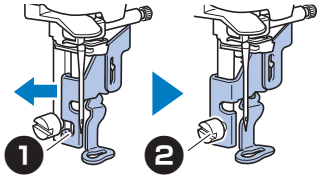
① Páčka
② Tyč vyšívacej pätky

5 **Stlačte prstom páčku na vyšívacej pätke „Q“ a umiestnite tyč vyšívacej pätky nad skrutku svorky ihly.**



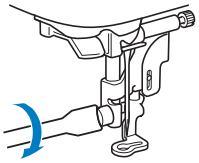
① Tyč vyšívacej pätky
② Skrutka upínacej ihly
③ Prítlačná tyč

6 **Zaistite vyšívaciu pätku „Q“ pomocou skrutky držiaka prítlačnej pätky a uistite sa, že je vyšívacia pätka „Q“ zvisle.**



① Montážny zárez
② Skrutka držiaka prítlačnej pätky

7 **Pridržte vyšívaciu pätku na mieste pravou rukou a potom pomocou priloženého skrutkovača bezpečne utiahnite skrutku držiaka prítlačnej pätky.**



⚠UPOZORNENIE

- **Pomocou priloženého skrutkovača pevne utiahnite skrutku vyšívacej pätky. Ak je skrutka uvoľnená, ihla môže naraziť do prítlačnej pätky. Ihla sa môže zlomiť a spôsobiť zranenie**

8 **Stlačte pre odomknutie všetkých tlačidiel a kláves.**

Pripojenie vyšívacieho modulu

UPOZORNENIE

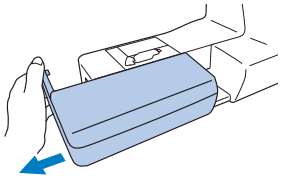
- **Pred pripojením vyšívacieho modulu nezabudnite vypnúť stroj. Inak môže dôjsť k poškodeniu stroja.**
- **Nestrkajte ruky ani žiadne predmety do priestoru vyšívacích saní a vyšívacieho rámčeka, keď sa tieto súčasti pohybujú. Inak môže dôjsť k poškodeniu alebo poruche stroja.**

⚠UPOZORNENIE

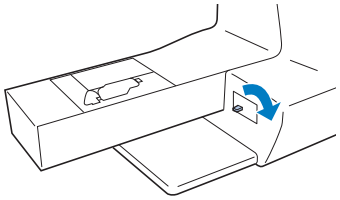
- **Nepohybujte so strojom s pripojeným vyšívacím modulom. Vyšívací modul môže spadnúť a spôsobiť úraz.**

1 **Vypnite stroj.**

2 **Vytiahnite plochý nadstavec doľava.**



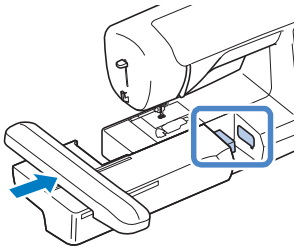
3 **Posuňte západku na kryte pripojovacieho portu v smere šípky a otvorte kryt.**



Poznámka

- Ak vyšívaciu jednotku nepoužívate, nezabudnite zavrieť kryt pripojovacieho portu.

4 **Zasuňte konektor vyšívacieho modulu do spojovacieho otvoru, kým nezapadne na miesto.**



Poznámka

- Skontrolujte, že medzi vyšívacím modulom a strojom nie je žiadna medzera, inak by sa mohol vyšívací vzor vyšiť nesprávne.

UPOZORNENIE

- **Netlačte na sane pri pripevňovaní vyšívacieho modulu do stroja, inak môže dôjsť k poškodeniu vyšívacieho modulu.**
- **Nedotýkajte sa konektora v zdierke pre vyšívací modul. Môže dôjsť k poškodeniu konektora a následne k poruchám funkčnosti.**
- **Nedvíhajte vyšívacie sane. Nepohybujte sa saňami násilne. Môže dôjsť k poruchám funkčnosti.**

5 **Zapnite stroj.**

→ Na obrazovke sa zobrazí správa.

Poznámka

- Ak je [Spúšťacia obrazovka] nastavená na obrazovke nastavenia na možnosť [ON], po kliknutí na obrazovku sa objaví nasledujúca správa.

6 **Overte, že v priestore vyšívacieho modulu nie sú žiadne predmety alebo ruky a stlačte OK .**



→ Sane sa presunú do východiskovej polohy.

→ Zobrazí sa obrazovka pre voľbu typu vyšívacieho vzoru.

Doplnkové informácie

- Úžitkové stehy nie je možné vybrať, keď je pripojená vyšívacia jednotka.

Odpojenie vyšívacieho modulu

Uistite sa, že je stroj úplne zastavený, a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

1 **Vyberte vyšívací rámček.**

- Ďalšie informácie o vybratí vyšívacieho rámčeka nájdete v časti „Vybratie vyšívacieho rámčeka“.

2 **Dotknite sa a potom sa dotknite OK .**



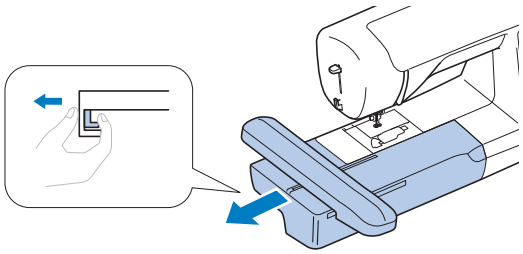
→ Vyšívacie sane sa presunú do úložnej polohy.

3 **Vypnite stroj.**

UPOZORNENIE

- **Pred odpojením vyšívacieho modulu musí byť stroj vždy vypnutý. Pokiaľ dôjde k odpojeniu modulu za chodu stroja, môže dôjsť k poruchám funkčnosti.**

4 **Pridržte uvoľňovacie tlačidlo na ľavej spodnej strane vyšívacieho modulu a zvoľna ho posuňte doľava.**



Atraktívne prevedenie výšivky

Krásny vzhľad výšivky ovplyvňuje niekoľko faktorov. Dvoma dôležitými faktormi spomínanými už skôr je použitie príslušného podkladového materiálu a napnutie látky do rámu. Ďalším dôležitým hľadiskom je vhodnosť používanej ihly a nite. Prezrite si nižšie uvedenú charakteristiku nití.

➳ Niť

Vrchná niť	Použite vyšívaciu cievkovú niť určenú pre použitie s týmto strojom. S inými vyšívacími niťami nemusíte dosiahnuť optimálnych výsledkov.
Spodná niť	Použite priloženú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 60 alebo odporúčanú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 60.

Poznámka

- V priestore pre pohyb vyšívacieho rámčeka nenechávajte predmety. Rámček môže zavadiť o predmet a spôsobiť chybné prevedenie vyšívacieho vzoru.
- Pri vyšívaní na veľké odevy (najmä na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V opačnom prípade sa vyšívací modul nebude môcť voľne pohybovať a prevedenie vzoru nemusí vyzerať, ako ste plánovali.

➳ Cievkové puzdro

S týmto strojom sú dodávané dva typy cievkového puzdra. Pri vyšívaní používajte vhodné cievkové puzdro v závislosti od použitej spodnej nite.

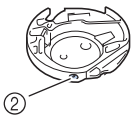
Štandardné cievkové puzdro (odporúčané na šitie a vyšívanie s priloženou spodnou niťou s hmotnosťou 60)



① Štandardné cievkové puzdro (zelená značka na skrutke)

Štandardné cievkové puzdro pôvodne nainštalované v prístroji má zelené označenie na skrutke pre nastavenie napätia. S týmto puzdrom odporúčame použiť priloženú vyšívaciu spodnú niť. Nenastavujte napínaciu skrutku na tomto puzdre cievky so zeleno označenou skrutkou.

Alternatívne cievkové puzdro (pre predvinuté alebo iné vyšívacie cievkové nite)



② Alternatívne cievkové puzdro (žiadna farba na skrutke)

Alternatívne cievkové puzdro bez farby na skrutke pre nastavenie napätia je nastavené na vyššie napätie pre vyšívanie s rôznymi hmotnosťami spodných nití a rôznymi vyšívacími technikami. Toto puzdro cievky je označené tmavo sfarbenou značkou na vnútornej strane. Napínaciu skrutku na tomto puzdre je možné v prípade potreby upraviť. Podrobnosti o úprave napätia nite nájdete v časti „Nastavenie napätia nite“.

Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka

⚠ UPOZORNENIE

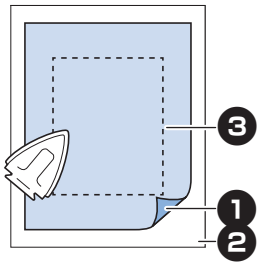
- **Používajte látku tenšiu ako 2 mm (1/16 palca). Použitie látky hrubšie ako 2 mm (1/16 palca) môže spôsobiť zlomenie ihly.**
- **Vždy používajte podkladový materiál pre vyšívanie strečových látok, ľahkých látok, látok s hrubou väzbou alebo látok, ktoré spôsobujú zmrštenie vzoru. Inak sa môže zlomiť ihla a spôsobiť zranenie.**

➳ Priloženie nažehľovacieho podkladového materiálu (opory) k látke

Najlepšie výsledky pri vyšívaní dosiahnete s podkladovým materiálom na vyšívanie.

1 Nažehlite nažehľovací podkladový materiál na rub látky.

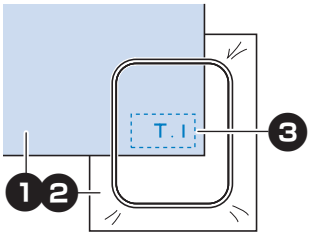
- Použite kus podkladového materiálu, ktorý je väčší, ako použitý vyšívací rámček.



① Taviteľná strana podkladového materiálu
② Látka (rub)
③ Veľkosť vyšívacieho rámčeka

Doplnkové informácie

- Pri vyšívaní malých kúskov látky, ktoré nemožno napnúť do vyšívacieho rámčeka, použite ako základ podkladový materiál. Po ľahkom naženlení látky na podkladový materiál ju napnite do vyšívacieho rámčeka. Pokiaľ nemožno podkladový materiál na látku naženliť, pristehujte ho zdrhovacím stehom. Po dokončení výšivky podkladový materiál opatrne odstráňte.



① Látka
② Podkladový materiál
③ Stehovanie

- Pri vyšívaní na tenkú látku, ako je napríklad organdie (organtín) alebo batist, alebo na chlpaté látky, ako je froté látka alebo menčester, použite pre čo najlepší výsledok vodorozpustný podkladový materiál (predávaný samostatne). Vodorozpustný podkladový materiál sa vo vode úplne rozpustí a výsledok tak bude vyzerať oveľa atraktívnejšie.
- Pre silné froté uteráky odporúčame umiestniť na hornú plochu uteráka vodorozpustný podkladový materiál. To zredukuje vlasovú úpravu uterákov a výsledkom bude atraktívnejšia výšivka.
- Pri použití látok, ktoré nemožno žehliť (napr. froté látky alebo látky so slučkami, ktoré sa po žehlení zväčšujú) alebo v miestach, kde je žehlenie ťažké, umiestnite pod látku podkladový materiál bez natavenie, potom umiestnite látku a podkladový materiál do vyšívacieho rámčeka alebo konzultujte so svojim autorizovaným predajcom Brother použitie správneho podkladového materiálu.

Vloženie látky

⚠UPOZORNENIE

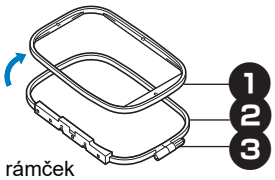
- **Ak použijete príliš malý rámček, môže do neho pri vyšívaní naraziť prítlačná pätka a spôsobiť tak zranenie alebo poškodenie vášho stroje.**

Poznámka

- Pokiaľ nie je látka pevne uchytená vo vyšívacom rámčeku, vyšije sa vyšívací vzor zle. Položte látku na rovnú plochu a jemne látku v rámčeku napnite. Pritom dávajte pozor, aby ste napätú látku nepokrčili.

1 Uvoľnite nastavovaciu skrutku vyšívacích rámčekov a vyberte vnútorné a vonkajšie rámčeky, pričom vonkajší rámček umiestnite na rovný povrch.

Vnútorný a vonkajší rámček oddeľte vybratím vnútorného rámčeka smerom nahor.



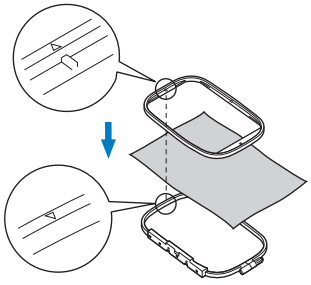
① Vnútorný rámček
② Vonkajší rámček
③ Nastavovacia skrutka

2 Umiestnite látku s podkladovým materiálom na hornú stranu vonkajšieho rámčeka.

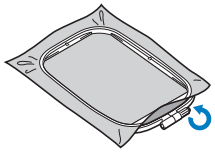
Umiestnite látku lícovou stranou nahor.

3 Vtlačte vnútorný rámček do látky zhora.

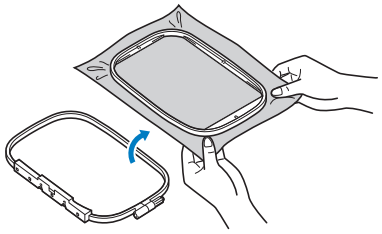
Vyrovnajte značku △ na vnútornom rámčeku a značku ▽ na vonkajšom rámčeku.



4 Jemne utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka a potom odstráňte prevesenie látky jemným zatiahnutím za okraje a rohy. Skrutku nepovoľujte.



5 **Jemne látku vyberte z rámčeka bez toho, aby ste uvoľnili nastavovaciu skrutku.**



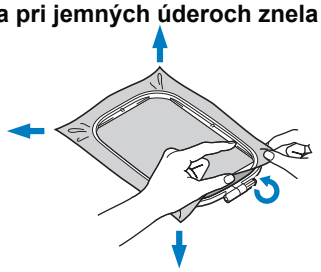
Poznámka

- Tento preventívny krok prispeje k zníženiu deformácie vzoru pri vyšívaní.

6 **Znovu vtlačte vnútorný rámček do látky zhora, pričom zarovnajte značku na vnútornom rámčeku △ a značku na vonkajšom rámčeku ▽.**

- Vtlačte vnútorný rámček do vonkajšieho rámčeka. Pred začiatkom vyšívania sa uistite, že sú horné okraje vnútorného a vonkajšieho rámčeka zarovnané.

7 **Uťahujte nastavovaciu skrutku, zatiaľ čo rukou napínate prípadné uvoľnené miesta látky. Cieľom je, aby látka pri jemných úderoch znela ako bubienok.**



Poznámka

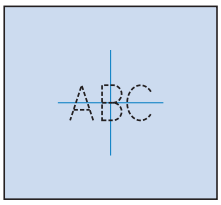
- Na uťahovanie alebo povoľovanie nastavovacej skrutky rámčeka môžete použiť priložený skrutkovač.



Použitie vyšívacej fólie

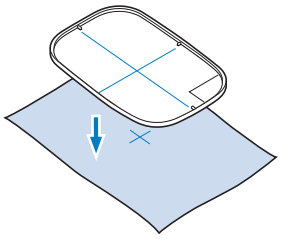
Keď chcete vyšívať vzor v konkrétnom mieste, použite s rámčekom vyšívaciu fóliu.

1 **Kriedovou ceruzkou si označte oblasť látky, ktorú chcete vyšívať.**



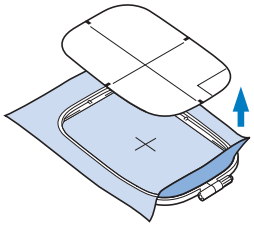
2 **Vložte vyšívaciu fóliu na vnútorný rámček.**

3 **Zarovnajte značku na látke so základnou čiarou na vyšívaciu fóliu.**



4 **Umiestnite vnútorný rámček s látkou na vonkajší rámček av prípade potreby látku upravte tak, aby značky na látke lícovali s vyšívacou fóliou.**

5 **Odstráňte vyšívaciu fóliu.**



Uchytenie vyšívacieho rámčeka

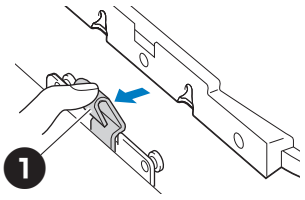
Poznámka

- Naviňte a vložte cievku pred upevnením vyšívacieho rámčeka a uistite sa, že používate odporúčanú spodnú niť.

1 **Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.**

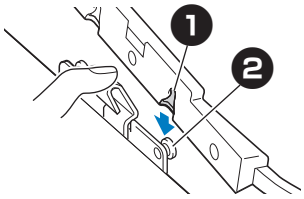
2 **Ľahko držte páčku držiaka vyšívacieho rámčeka vľavo, vyrovnajte dva kolíky na držiaku vyšívacieho rámčeka s montážnymi držiakmi na rámčeku a potom zatlačte rámček do držiaka vyšívacieho rámčeka, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie.**

Držte páčku ľahko vľavo



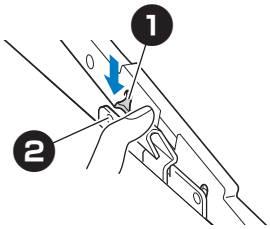
① Páčka

Zatlačte predný montážny držiak na kolík, kým nezapadne na miesto.



① Predný montážny držiak
② Predný kolík

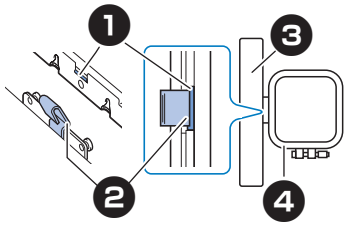
Zatlačte zadný montážny držiak na kolík.



① Zadný montážny držiak
② Zadný kolík

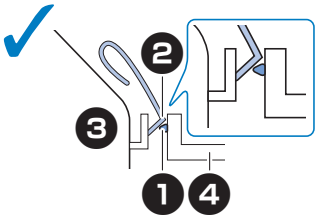
Poznámka

- Uistite sa, že sú oba kolíky úplne zasunuté. Pokiaľ je vložený iba jeden z kolíkov, vzor nemusí byť správne vyšitý.
- Uistite sa, že zárez na strane vyšívacieho rámčeka pevne zapadá pod ohyb držiaka.

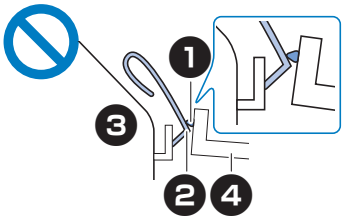


① Zárez na vyšívacom rámčeku
② Ohyb držiaka
③ Vyšívací pojazdový vozík
④ Vyšívací rámček

Zárez (1) pevne zapadá pod ohyb držiaka (2).



Zárez (1) nesedí pevne pod ohybom držiaka (2).



① Zárez na vyšívacom rámčeku
② Ohyb držiaka
③ Vyšívací pojazdový vozík
④ Vyšívací rámček

⚠UPOZORNENIE

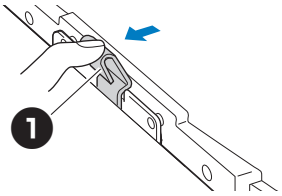
- **Usaďte vyšívací rámček správne do držiaka rámčeka vyšívacích saní. Inak by mohla prítlačná pätka naraziť do vyšívacieho rámčeka a spôsobiť tak zranenie.**

Vybratie vyšívacieho rámčeka

1 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.

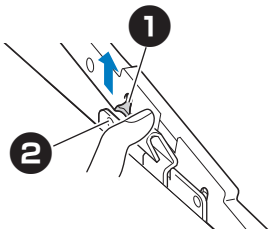
2 Pri zatlačení páčky držiaka vyšívacieho rámčeka doľava mierne nadvihnite zadnú a potom prednú časť vyšívacieho rámčeka, aby ste uvoľnili kolíky a potom ho vyberte.

Držte páku zľahka doľava.



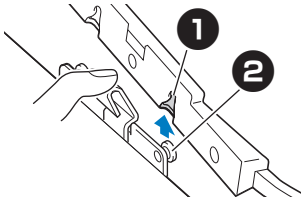
① Páčka

Odstráňte zadný montážny držiak z kolíka.



① Zadný montážny držiak
② Zadný kolík

Odstráňte predný montážny držiak z kolíka.



① Predný montážny držiak
② Predný kolík

⚠UPOZORNENIE

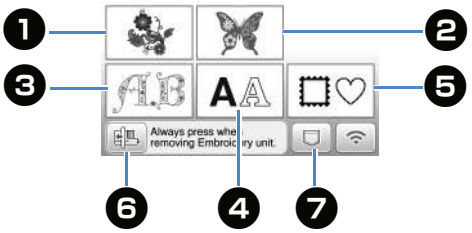
- **Nevrážajte do ihly prstom alebo vyšívacím rámčekom. Mohlo by to spôsobiť zranenie alebo zlomenie ihly.**

Vyšívanie

Informácie o vlastníckych právach

V stroji uložené vzory sú určené iba pre privátne použitie. Akékoľvek verejné alebo komerčné využitie vzorov podliehajúcich vlastníckemu právu bude považované za porušenie zákona o vlastníckom práve a je prísne zakázané.

Typy vyšívacích vzorov



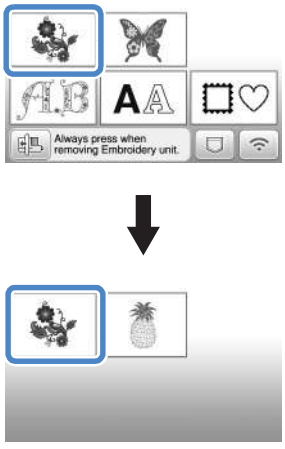
① Vyšívacie vzory
② Brother „Exkluzívne“
③ Vzory kvetinových písiem
④ Znakové vzory
⑤ Rámové vzory
⑥ Stlačte toto tlačidlo pre napolohovanie vyšívacieho modulu na uloženie
⑦ Vzory uložené v pamäti stroja, vzory uložené na USB disku alebo vzory prenášané prostredníctvom bezdrôtovej siete.

- Ďalšie informácie o vyšívacom vzore každej kategórie nájdete v „Embroidery design guide“.

Voľba vyšívacieho vzoru

1 Dotknite sa na obrazovke voľby typu vzoru a potom sa dotknite .

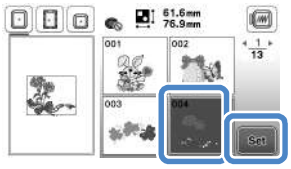
- Ak sa nezobrazí obrazovka pre voľbu typu vzoru, dotknite sa , aby sa zobrazila nižšie uvedená obrazovka.



2 Stlačenie ◀ alebo ▶ zobrazí požadovaný vzor na obrazovke.

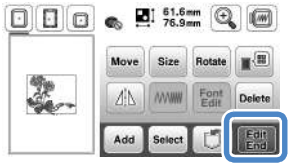
3 **Zvoľte požadovaný vyšívací vzor a potom stlačte tlačidlo Set .**

- Dostupné možnosti rámčekov sú znázornené na obrazovke.



→ Otvorí sa obrazovka editácie vzoru.

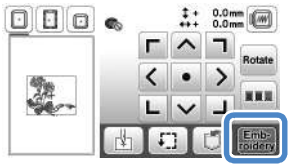
4 **Dotknite sa Edit End .**



- Podrobnosti o obrazovke pre editáciu vzoru viď „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“. Môžete vzor presunúť, zmeniť jeho veľkosť a vykonávať mnoho ďalších úprav.
- Vzor je možné tiež presunúť pretiahnutím prstom.

→ Otvorí sa obrazovka nastavenia vyšívania.

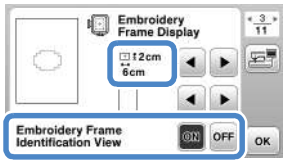
5 **Dotknite sa Embroidery .**



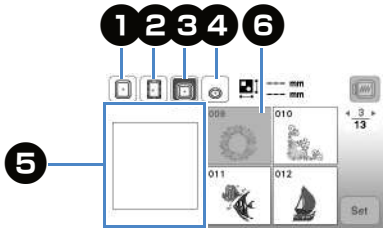
- Podrobnosti o obrazovke nastavenia vyšívania viď „Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)“
- Polohu vzoru, ktorý chcete vyšiť, potvrďte podľa časti „Kontrola polohy vzoru“.

Doplnkové informácie

- Ak je [Identifik. náhled vyšívacího rámu] na obrazovke nastavenia nastavené na [ON], možno vzor upravovať na obrazovke, ako keby bol vyšívací rámček pripojený.



- Veľkosť rámčeka zmeníte stlačením tlačidla vyšívacieho rámčeka.



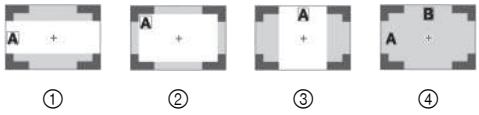
① 18 cm × 13 cm (7" × 5")
② 18 cm × 10 cm (7" × 4")
(Magnetický rám (predávaný samostatne))
③ 10 cm × 10 cm (4" × 4") (predávaný samostatne)
④ 2 cm × 6 cm (1" × 2-1/2") (predávaný samostatne)
⑤ Oblasť vyšívania sa zobrazí podľa vybraného rámčeka.
⑥ Vzory, ktoré sa nezmestia do vybraného rámčeka, sa zobrazia sivo a nie je možné ich vybrať.

Zakaždým, keď sa dotknete tlačidla, [Zobrazenie identifikácie vyšívacieho rámčeka] sa prepne na [ON] alebo [OFF].

: [Zobrazenie identifikácie rámčeka výšivky] je [ON].

: [Zobrazenie identifikácie rámčeka výšivky] je [OFF].

- Existujú tri veľkosti vyšívacej plochy pre vyšívací rámček (malý) (predáva sa samostatne). Keď je [Identifik. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na možnosť [ON] pre vyšívací rámček (malý), je plocha pre usporiadanie vzorov lepšie vidieť. Oblasť mimo vyšívacej plochy bude mať inú farbu pozadia.



① ② ③ ④

① 2 cm × 6 cm (asi 1 palec (V)× 2-1/2 palca (Š))
② 3 cm × 5 cm (asi 1-1/8 palca (V)× 2 palce (Š))
③ 4 cm × 3 cm (asi 1-1/2 palca (V)× 1-1/8 palca (Š))
④ Vzory sú usporiadané mimo vyšívacej plochy.

Voľba znakových vzorov

1. **Stlačte tlačidlo A .**

2. **Stlačte tlačidlo písma, ktorým chcete vyšívať.**

3. **Dotknite sa karty pre zobrazenie požadovanej obrazovky pre výber a po jej zobrazení napíšte text.**



① Číslo aktuálneho riadka
② Karta

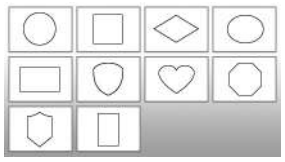
- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo .
- Ak chcete po výbere znaku zmeniť jeho veľkosť, stlačte tlačidlo . Veľkosť sa zmení pri každom stlačení tlačidla, z veľkej na strednej a zo strednej na malú. Po zmene veľkosti znaku budú mať všetky znaky na rovnakom riadku novú veľkosť.
- Ak urobíte chybu, stlačením tlačidla Delete ju vymažete.
- Ak chcete skontrolovať všetky zadané znaky, napríklad keď existuje viac riadkov textu, stlačte tlačidlo Check .
- Ak chcete pridať viac riadkov, stlačte tlačidlo .
- Ak je zvolené japonské písmo, je možné prepínať medzi zapisovaním textu zvisle a vodorovne stlačením tlačidlá .

4. **Dotknite sa Set .**
   - Podrobnosti o editácii vzoru viď „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“.

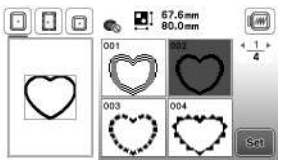
Voľba rámových vzorov

1. **Dotknite sa .**

2. **Dotknite sa tlačidla tvaru rámčeka, ktorý chcete použiť pri vyšívaní.**



3. **Dotknite sa tlačidla rámového vzoru, ktorý chcete vyšiť.**



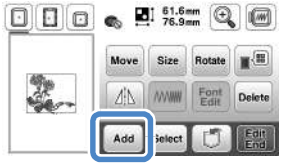
4. **Dotknite sa Set .**
   - Podrobnosti o editácii vzoru viď „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“.

Kombinovanie vzorov

Príklad: Pri kombinácii znakov abecedy a vyšívacích vzorov

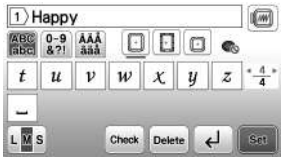
1. **Zvoľte požadovaný vzor a potom sa dotknite Set .**

2. **V prípade potreby vzor upravte a potom stlačte tlačidlo Add .**
   - Podrobnosti o editácii vzorov viď „Obrazovka editácie vzoru“.



3. **Ak chcete zadávať písmená abecedy, stlačte tlačidlo A .**

4. **Zvoľte ABC a napíšte „Happy“.**



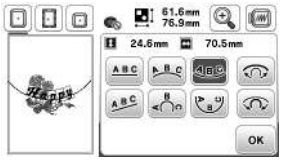
5. **Stlačte tlačidlo Set .**

6. **Stlačte tlačidlo Font Edit a potom zvoľte Array .**



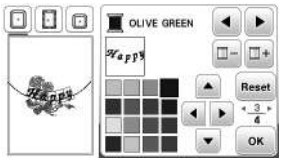
- Podrobnosti o úprave znakov viď. „Obrazovka úpravy písma“

7. **Zmeňte usporiadanie znakov a dvojitým stlačením tlačidla OK sa vráťte na obrazovku editácie vzoru.**



8. **Stlačením tlačidla zmeníte farbu.**

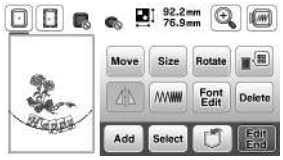
9. **Zmeňte farbu znakov a potom stlačte tlačidlo OK .**



- Podrobnosti o editácii vzorov viď „Obrazovka editácie vzoru“.

10 **Upravte polohu vzoru.**

- Vzor je možné vybrať prstom a potom ho presúvať jeho pretiahnutím. Tlačidlom Select vyberte vzory, ktoré sa prekrývajú a nemožno ich vybrať dotykom na obrazovke.
- Dotknutím Move starostlivo nastavte polohu vzoru.
- Ak chcete zobraziť náhľad skombinovaných vzorov, dotknite sa .

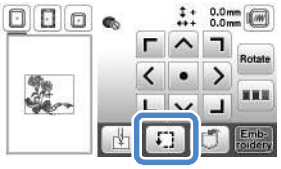


11 **Dotknite sa Edit End.**

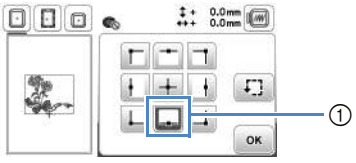
Kontrola polohy vzoru

Vyšívací rámček sa presunie a ukáže polohu vzoru. Rámček pozorne skontrolujte a overte, že sa vzor vyšije na správnom mieste.

1 **Stlačte na obrazovke nastavenie vyšívania.**



2 **Z stlačte tlačidlo polohy, ktorú chcete skontrolovať.**

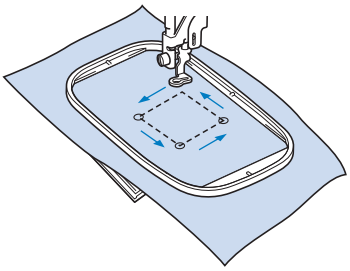


① Vybraná poloha

→ Sane sa presunú do vybranej polohy na vzore.

Doplnkové informácie

- Na zobrazenie celej oblasti vyšívania stlačte . Vyšívací rámček sa presunie a zobrazí oblasť vyšívania.



⚠UPOZORNENIE

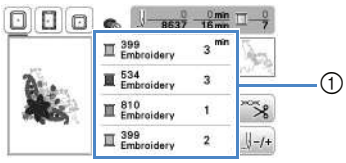
- **Keď sa vyšívací rámček pohybuje, uistite sa, že je ihla hore. Ak je ihla dole, môže sa zlomiť a spôsobiť zranenie.**

3 **Stlačte tlačidlo OK a potom tlačidlo Embroidery.**

Vyšívanie vzoru

Vyšívacie vzory sa vyšívajú s obmenou nite podľa jednotlivých farieb.

1 Pripravte farby vyšívacej nite podľa znázornenia na obrazovke.



① Poradie farieb vyšívanie

- Na tejto obrazovke je v závislosti od nastavenia zvolenom na obrazovke nastavenia uvedený buď názov farby nite, alebo číslo nite. Stlačte pre zmenu nastavenie na obrazovke s nastavením. Ďalšie informácie nájdete v časti „Zmena zobrazenia farby nite“.



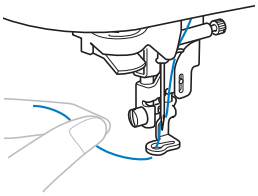
• Funkcia automatického odstrihovania nití odstrihne niť po skončení vyšívania každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo a potom .

2 Nasaďte vyšívaciu niť a navlečte ihlu.

• Postupujte podľa „Zavedenie hornej nite“.

3 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite niť otvorom vyšívacej pätky a jemne ju pridržte ľavou rukou.

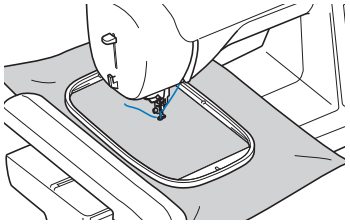
Nechajte niť trochu uvoľnenú.



⚠UPOZORNENIE

- **Počas vyšívania sa nedotýkajte pojazdového vozíka a zabráňte jeho kontaktu s inými predmetmi. Môže dôjsť k vychýleniu vzoru.**
- **Pri vyšívaní na veľké odevy (zvlášť na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V takom prípade sa totiž vyšívací modul nemôže voľne pohybovať a vyšívací rámček môže naraziť do ihly, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne aj zranenie. Látku umiestnite tak, aby nevisela zo stola, alebo ju držte, aby sa nezachytávala.**

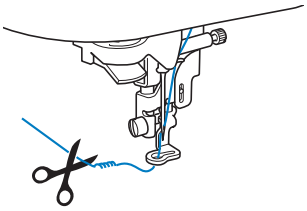
4 Spustite prítlačnú pätku a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustite vyšívanie. Po 5-6 stehoch stlačte znovu tlačidlo „Štart/Stop“ a stroj tak zastavte.



Poznámka

- Uistite sa, že sa v pohyblivej oblasti vyšívacieho rámčeka nenachádzajú žiadne predmety. Pokiaľ by vyšívací rámček narazil do ďalšieho predmetu, môže dôjsť k vychýleniu vzoru.

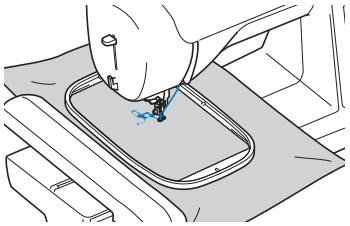
5 Odstrihnite prebytočnú niť na konci švu. Ak je koniec švu pod prítlačnou pätkou, zdvihnite ju a potom odstrihnite prebytočnú niť.



- Ak ponecháte niť na začiatku švu, môže dôjsť k jej prešitie počas ďalšieho vyšívania vzoru. Odstránenie prebytočnej nite je po dokončení vzoru veľmi ťažké. Odstrihnite niť na kraji výšivky.

6 Stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustite vyšívanie.

→ Stehovanie sa automaticky ukončí so zosilnením po dokončenie jednej farby. Ak nastavíte automatické odstrihnutie nite, niť sa odstrihne.



7 Niť prvej farby vytiahnite zo stroja.

8 Zopakujte rovnaké kroky a vyšite zostávajúce farby.



→ Po dokončení vyšívania poslednou farbou sa na displeji zobrazí správa s informáciou o ukončení vyšívania. Stlačte OK a zobrazí sa predvolená obrazovka.

9 **Ustrihnite prebytočné nite v rámci farby.**

Zmena zobrazenia farby nite

Môžete zobraziť názov farieb nití alebo čísla vyšívacích niťou.

Doplnkové informácie

- Farby na obrazovke sa môžu trochu líšiť oproti skutočným farbám cievok.
- [Originál] je predvolené nastavenie. Ak bola do stroje importované dáta značky nití vytvorené pomocou softvéru, zobrazia sa tieto dáta.

1 **Stlačte tlačidlo a pomocou tlačidiel alebo zvoľte nasledujúcu obrazovku nastavenia.**



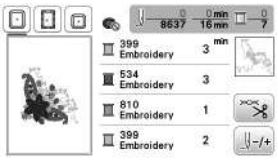
2 **Pomocou tlačidiel alebo v ponuke vyberte [Názov farby] alebo [#123] (číslo nite).**



- **Keď je zvolená možnosť [Názov farby], zobrazujú sa názvy farieb nití.**



- **Keď je zvolená možnosť [#123], zobrazuje sa číslo vyšívacie nite.**



3 **Pomocou tlačidiel alebo v ponuke #123 vyberte značku nite.**



Doplnkové informácie

- Nastavenie značky nite bude aplikované s ďalším načítaným vzorom.

4 **Dotknite sa .**

Keď sa počas vyšívania pretrhne niť alebo dôjde niť v cievke

1 **Tlačidlom „Štart/Stop“ stroj vypnite.**

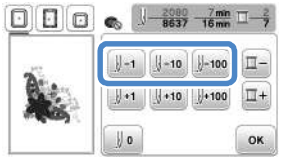
2 **Dotknite sa a znovu navlečte hornú niť alebo nasaďte cievku spodnej nite.**

- Pokiaľ je cievka spodnej nite takmer prázdna, stlačením tlačidla (tlačidlo Odstrihávač nite) odstrihnite hornú aj dolnú niť, vyberte vyšívací rámček a potom vložte do stroja cievku s navinutou niťou.

3 **Dotknite sa .**

4 **Dotknite sa , alebo pre návrat ihly späť o príslušný počet stehov pred oblasť, kde sa niť pretrhla, a potom stlačte .**

- Ak chcete začať znova úplne od začiatku stlačte .



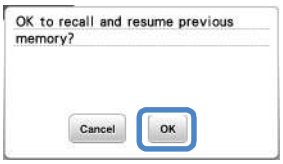
Doplnkové informácie

- Ak sa nedá vrátiť do oblasti, kde sa niť pretrhla, dotknite sa a vyberte farbu, presuňte sa do východiskovej polohy pre danú farbu a potom pomocou tlačidiel , alebo prechádzajte dopredu až mierne pred miesto, kde sa niť pretrhla.

5 **Dajte prítlačnú pätku dole a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ pokračujte vo vyšívaní.**

Pokračovanie vo vyšívaní po vypnutí napájania

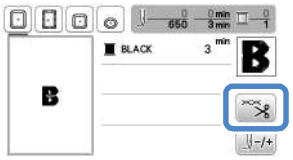
Pri prerušení vyšívania sa uloží aktuálna farba a číslo stehu. Pri ďalšom spustení stroja môžete buď pokračovať, alebo vzor vymazať.



Nastavenie napätia nite

Napätie hornej nite je zmenené.

1 **Stlačte** .



2 **Stlačte − pre uvoľnenie napätia vrchnej nite (Veľkosť napätia sa zmenší.)**

Stlačte + pre utiahnutie napätia vrchnej nite (Veľkosť napätia sa zväčší.)



3 **Stlačte** .

Správne napätie nite

Napätie nite je správne, pokiaľ horná niť nie je na rube látky takmer vidieť.



① Líc látky
② Rub látky

Horná niť je príliš napnutá

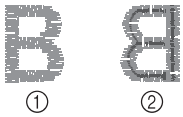
Spodná niť je vidieť na lícovej strane látky. V tomto prípade znížte napnutie hornej nite.



① Líc látky
② Rub látky

Horná niť je príliš uvoľnená

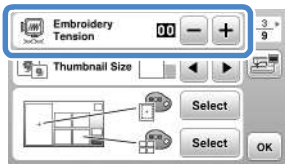
Horná niť je voľná. V tomto prípade zvýšte napnutie hornej nite.



① Líc látky
② Rub látky

Poznámka

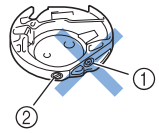
- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napätie nite. Pokiaľ nie je možné dosiahnuť správne napätie nite, znovu vrchnú niť navlečte a správne nasaďte cievku.
- Prostredníctvom [Napätie hornej nite] na obrazovke s nastavením je možné upraviť napätie vrchnej nite pre vyšívanie. Vybrané nastavenie bude použité pre všetky vzory.
  Ak je počas vyšívania vrchná niť príliš napnutá alebo príliš voľná, upravte napätie na obrazovke s nastavením. Stlačte + pre utiahnutie napätia vrchnej nite a − pre uvoľnenie napätia vrchnej nite. Ďalšie prípadné upravenie vyšívacieho vzoru viď. "Nastavenie napätia nite".



Nastavenie púzdra cievky spodnej nite (bez zafarbenie na skrutke)

Puzdro cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná) je možné upraviť, ak sú potrebné zmeny napnutia cievky pre rôzne spodné nite. Postupujte podľa „Atraktívne prevedenie výšivky“.

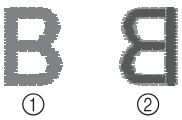
Ak chcete upraviť napnutie cievky pre funkciu vyšívania s použitím púzdra cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná), otočte skrutku s drážkou (-) pomocou skrutkovača (malého).



① Neotáčajte krížovou skrutkou (+).
② Upravte pomocou skrutkovača (malého).

➳ Správne napnutie

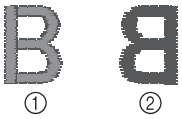
Horná niť sa ľahko objavuje na rube látky.



① Líc
② Rub

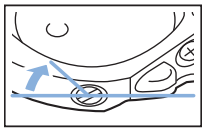
➳ Spodná niť je príliš uvoľnená

Spodná niť sa ľahko objavuje na líci látky.



① Líc
② Rub

V takom prípade zvýšte napnutie cievky pootočením skrutky s drážkou (-) v smere hodinových ručičiek o cca 30 až 45 stupňov, dávajte pritom pozor, aby ste skrutku neutiahli príliš.



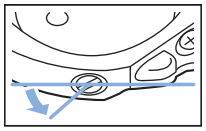
➳ Spodná niť je príliš napnutá

Zdá sa, že sa vrchná niť na lícovej strane látky zdvíha / tvorí slučky a spodná niť nie je na rube vidieť.



① Líc
② Rub

V takom prípade znížte napnutie cievky pootočením skrutky s drážkou (-) proti smeru hodinových ručičiek o cca 30 až 45 stupňov, dávajte pritom pozor, aby ste skrutku nepovolili príliš.



UPOZORNENIE

- **Pri úprave puzdra cievky spodnej nite vyberte cievku z puzdra cievky spodnej nite.**
- **NEUPRAVUJTE polohu krížovej (+) skrutky na puzdre cievky spodnej nite, mohlo by to viesť k poškodeniu puzdra cievky spodnej nite, ktoré by potom bolo nepoužiteľné.**
- **Ak sa dá skrutka s drážkou (-) otočiť ťažko, nepoužívajte silu. Prílišné otáčanie skrutky alebo vyvíjanie sily v ktoromkoľvek (rotačnom) smeremôže spôsobiť poškodenie puzdra cievky spodnej nite. Ak dôjde k poškodeniu, púzdro cievky spodnej nite nemusí byť schopné udržať si správne napätie.**

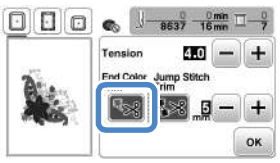
Použitie funkcie automatického odstrihovania nití (odstrihnutie koncov farebných nití)

Funkcia automatického odstrihovania nití odstrihne niť po skončenie vyšívanie každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo  a potom .

1 Stlačte tlačidlo .



2 Stlačením  vypnite funkciu automatického odstrihávania nití.



→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

- Pri vyšívaní farebnými niťami sa stroj zastaví bez toho, aby bola niť odstrihnutá.

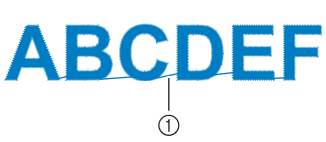
3 Stlačením  sa vrátite na pôvodnú obrazovku.

Použitie funkcie odstrihu nite (odstrih prejazdov nití)

Funkcia odstrihovania nití automaticky odstrihne akékoľvek prebytočnej nite danej farby. Nie je možné použiť vyšívací rámček (malý). Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo a potom .

- Vyšívací rámček (malý) 2 cm (V) × 6 cm (Š) (predáva sa samostatne) nie je možné použiť.

Funkcia orezania nite bude zrušená, ak je buď [Zobrazenie identifikácie vyšívacieho rámčeka] [ON] a je vybraný vyšívací rámček (malý) alebo je vybraný vzor, ktorý sa zmestí do vyšívacieho rámčeka (malý).



① Prejazd nite

⚠ POZOR

- **Pri použití funkcie odstrihu nite nepoužívajte vyšívací rámček (malý). V opačnom prípade môže prítlačná pätka naraziť do rámu a spôsobiť zranenie alebo poškodenie.**

Výber dĺžky skokového stehu, ktorá sa nemá odstrihávať

Po zapnutí funkcie odstrihnutia nite môžete zvoliť dĺžku, pri ktorej začne odstrihnutie skokového stehu.

* Vaše vlastné nastavenie zostane uložené aj po vypnutí a zapnutí stroja.

Stlačte + alebo − pre výber dĺžky skokového stehu. Napríklad: Stlačte + pre výber 25 mm (1 palec) a stroj pred presunom k ďalšiemu stehovaniu neodstrihne skokový steh v dĺžke 25 mm alebo kratší.



Doplnkové informácie

- Ak má návrh veľa odstrihnutí, odporúča sa zvoliť nastavenie väčšieho odstrihnutia skokového stehu, aby sa znížilo množstvo prebytočných koncov na zadnej strane látky.
- Čím vyššia je zvolená dĺžka skokového stehu, tým menejkrát stroj oreže. V takom prípade zostane viac skokových stehov na povrchu látky.

Vyšívanie nášivkových vzorov

Keď je na obrazovke poradie farieb vyšívanie zobrazené [(MATERIÁL OZDOBY)], [(POZÍCIA OZDOBY)] alebo [(OZDOBA)], použite nižšie uvedený postup.



Potrebné materiály

- Látka na nášivku
- Látka, na ktorú sa má nášivka prišiť
- Podkladový materiál
- Lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji
- Vyšívacia niť

Poznámka

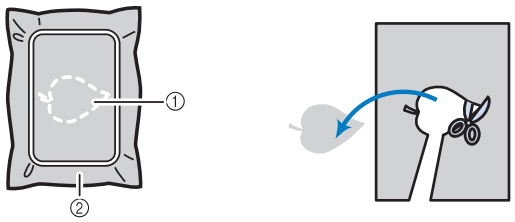
- Správne názvy a čísla farieb nití, ktoré majú byť použité, sa nezobrazí. Vyberte farby nití podľa farieb vo vzore nášivky.

1. Vytvorenie nášivky

1 **Na rub látky na nášivku prichyťte podkladový materiál.**

2 **Prešite líniu vystrihnutia nášivky. Látku na nášivku vyberte z vyšívacieho rámčeka a potom nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešitej línie.**





① Obrys nášivky
② Materiál nášivky

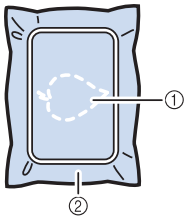
Poznámka

- Pokiaľ nášivku vystrihnete smerom dovnútra od prešité línie, môže sa stať, že nebude správne držať na látke. Preto nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešité línie.
- Po vystrihnutí nášivky opatrne odstráňte zvyšnú niť.

➳ 2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišiť

1 Vyšite polohu nášivky.





① Poloha nášivky
② Základná látka, na ktorou sa má nášivka prišiť

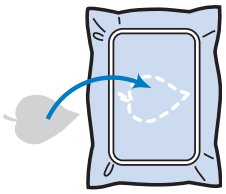
2 Z vyšívacieho modulu vyberte vyšívací rámček.

Poznámka

- Z vyšívacieho rámčeka neodkladajte základnú látku, na ktorú sa má nášivka prišiť, pokiaľ nie je všetko šitie hotové.

➳ 3. Prichytenie nášivky na základnú látku

1 Na rub nášivky zľahka naneste lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji a potom nášivku nalepte na základnú látku vo vnútri obrysu polohy vyšitého v kroku 1 časti „2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišiť“.

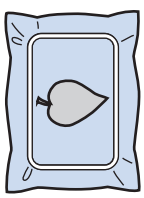


Poznámka

- Pokiaľ nemožno nášivku k základnej látke prichytiť lepidlom na textil alebo dočasným lepidlom vo spreji, pristehujte ju na miesto zdrhovacím stehom.
- Ak ste na nášivku použili tenkú látku, zosilnite ju a prichyťte pomocou nažehľovacej fólie. Na prichytenie nášivky na určené miesto môžete použiť žehličku.

2 Po prichytení nášivky nasaďte do stroja vyšívací rámček. Navlečte do stroja vyšívaciu niť, dajte páčku prítlačné pätky dole a potom po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ nášivku vyšite.





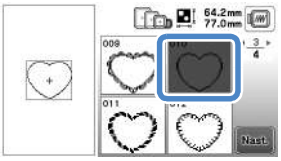
3 Dokončite vyšitie zostávajúcej časti vzoru.

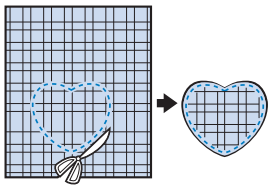
Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru

Na vytvorenie nášivky môžete použiť rámové vzory rovnaké veľkosti a tvaru. Jeden vzor vyšite rovným stehom a druhý saténovým stehom.

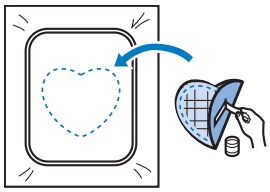
➳ Metóda 1

1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh. Vzor vyšite na materiál nášivky a potom nášivku úhľadne vystrihnite okolo jej obrysu.

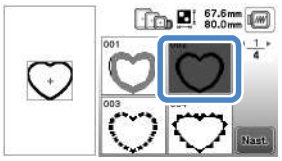


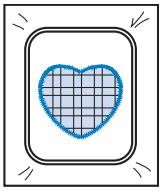


2 Rovnaký vzor z kroku 1 vyšite na základnú látku. Na rub nášivky vytvorené v kroku 1 naneste slabú vrstvu lepidla na textil alebo dočasného lepidla vo spreji. Nášivku prilepte na základnú látku v mieste vyšitého vzoru.



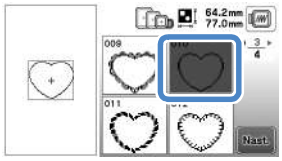
3 Zvoľte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako na nášivke. Vyšívaním cez nášivku a základnú látku od kroku 2 vytvorte nášivku.





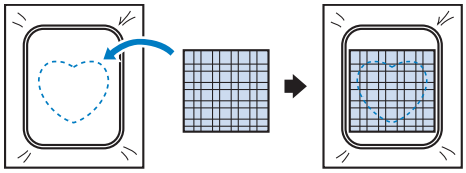
➳ Metóda 2

1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh a vyšite vzor na základnú látku.

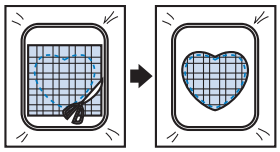


2 Látku na nášivku položte na vzor vyšitý v kroku 1 a vyšite rovnaký vzor na látku na nášivku.

- Látka na nášivku musí úplne prekrývať vyšitú líniu.



3 Vyberte vyšívací rámček z vyšívacieho modulu a vystrihnite materiál pozdĺž vonkajšej strany stehu látky s nášivkou.



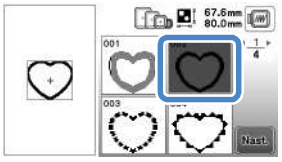
Poznámka

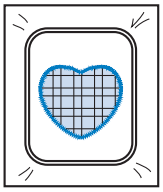
- Pred vystrihnutím nášivky nevyberajte látku z vyšívacieho rámčeka. Tiež za látku neťahajte ani na ňu netlačte. Mohla by sa v rámčeku uvoľniť.

4 Priložte vyšívací rámček k vyšívaciemu modulu.

5 Vyberte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako nášivka a jeho vyšitím vytvorte nášivku.

- Nemeňte veľkosť ani polohu vzoru.





Delené vyšívacie vzory

Je možné vyšívať delené vyšívacie vzory vytvorené softvérom PE-DESIGN verzia 7 alebo novším, prípadne softvérom PE-DESIGN NEXT. V prípade delených vyšívacích vzorov sa výšivky väčšie ako vyšívací rámček rozdelia na niekoľko častí, ktorých skombinovaním vznikne po vyšití všetkých častí výsledný vzor.

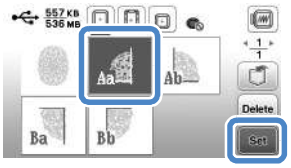
Ďalšie informácie o vytváraní delených vyšívacích vzorov a podrobnejšie pokyny na vyšívanie nájdete v návode na použitie k softvéru PE-DESIGN verzie 7 alebo novšiemu alebo k softvéru PE-DESIGN NEXT.

1 Pripojte USB disk obsahujúci vytvorený delený vyšívací vzor a vyberte delený vyšívací vzor, ktorý chcete vyšiť.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Načítanie vyšívacích vzorov“.

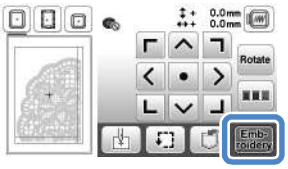


2 Vyberte časť Aa ktorá sa má vyšiť, a stlačte tlačidlo Set .



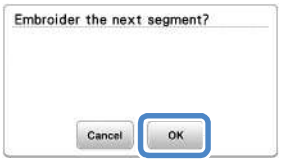
- Časti vyberajte v abecednom poradí.

3 Stlačte tlačidlo Edit End a potom tlačidlo Embroidery .



4 Stlačte tlačidlo „Štart/Stop“, aby sa vyšila zvolená časť vzoru.

5 Po dokončení vyšívania sa objaví nasledujúca obrazovka. Stlačte tlačidlo OK .



→ Zobrazí sa obrazovka, na ktorej je možné vybrať požadovanú časť deleného vyšívacieho vzoru.

6 Opakovaním krokov 2 až 5 vyšite zvyšné časti vzoru.

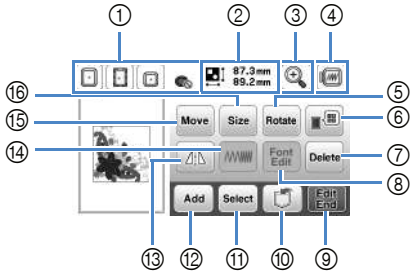
Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)

Keď na obrazovke pre voľbu vzoru vyberiete požadovaný vzor a stlačíte tlačidlo Set objaví sa obrazovka pre editáciu vzoru. Po dokončení úprav vzoru pomocou ktoréhokoľvek z tlačidiel so stlačením tlačidla OK vráťte na predchádzajúcu obrazovku. Ak chcete editáciu úplne skončiť, stlačením tlačidla Edit End prejdite na obrazovku pre nastavenie vyšívania.

⚠UPOZORNENIE

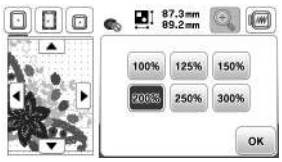
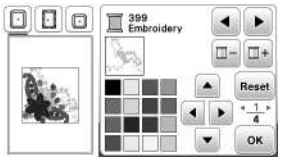
- **Ak ste vzor upravili, skontrolujte zobrazenie dostupných vyšívacích rámčekov a použite vhodný rámček. Ak použijete vyšívací rámček, ktorý nie je zobrazený ako dostupný na použitie, prítlačná pätka môže naraziť do rámčeka a spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja.**

➳ Obrazovka editácie vzoru



Doplnkové informácie

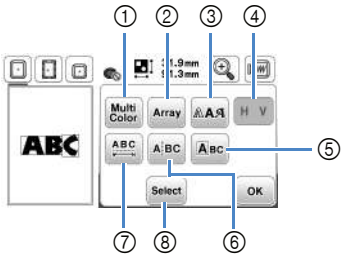
- Ak je niektoré tlačidlo zobrazené svetlo šedo, nemožno s vybraným vzorom dotyčnú funkciu použiť.

Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	Vyšívací rámček	Znázorňuje vyšívacie rámčeky, ktoré je možné použiť.
②	87.3mm 89.2mm Veľkosť vzoru	Zobrazuje veľkosť celého skombinovaného vzoru.
③	Tlačidlo zväčšenia	Týmto tlačidlom môžete zväčšiť zobrazenie vzoru na obrazovke.  Keď je vzor zväčšený tlačidla ▲◀▶▼ sa zobrazí. Dotknite sa týchto tlačidiel, ak chcete posúvať oblasť zobrazenia na obrazovke v zodpovedajúcich smeroch, čo uľahčuje kontrolu detailov vzoru. Potom, čo stlačíte OK a použijete vybrané zväčšenie, môžete pokračovať v úpravách pri tomto zväčšení.
④	Tlačidlo náhľadu	Toto tlačidlo slúži na zobrazenie vyšitého obrázku. Stlačte pre výber rámčeka použitého v náhľade. • : Veľký vyšívací rámček 18 cm × 13 cm • : Magnetický rám (predávaný samostatne) 18 cm × 10 cm • : Stredný vyšívací rám (predávaný samostatne 10 cm × 10 cm • : Malý vyšívací rám (predávaný samostatne) 2 cm × 6 cm Stlačením zväčšíte zobrazenie vzoru.
⑤	Rotate Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete zobrazenie vzoru pootočiť. Tlačidlom Reset vrátite vzor do východiskovej polohy.
⑥	Tlačidlo palety farieb	Týmto tlačidlom môžete meniť farby zobrazeného vzoru.  Stlačte ◀ alebo ▶ pre výber značky nite. Tlačidlom − alebo + zvoľte farbu, ktorú chcete zmeniť. Novú farbu zvoľte pomocou tlačidiel ▲◀▶▼ alebo tým, že na ňu kliknete na palete farieb. Pôvodnú farbu obnovíte tlačidlom Reset.
⑦	Delete Tlačidlo vymazať	Stlačením tohto tlačidla vymažete vybraný vzor (vzor v červenom rámčeku).
⑧	Font Edit Tlačidlo editácie písma	Týmto tlačidlom zobrazíte obrazovku pre editáciu písma.
⑨	Edit End Tlačidlo Koniec editácie	Týmto tlačidlom vyvoláte obrazovku nastavenie vyšívania.
⑩	Tlačidlo pamäte	Týmto tlačidlom uložíte vzory do pamäte stroje alebo na USB disk. Vzory je možné tiež preniesť do počítača prostredníctvom bezdrôtového pripojenia.
⑪	Select Tlačidlo voľby vzoru	Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. Okolo vybraného vzoru je červený rámček.
⑫	Add Tlačidlo Pridať	Toto tlačidlo slúži na pridanie ďalšieho vyšívacieho vzoru k aktuálne zobrazenému vzoru.
⑬	Tlačidlo vodorovne zrkadlového obrazu	Stlačením tohto tlačidla vytvoríte vodorovne zrkadlový obraz vybraného vzoru.

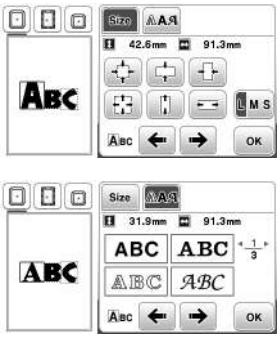
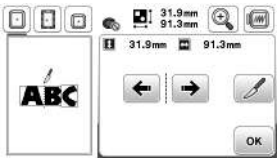
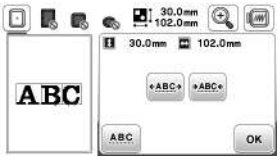
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
⑭	Tlačidlo hustoty nite	Týmto tlačidlom zmeníte hustotu nití pre niektoré znaky abecedy a rámové vzory.
⑮	Tlačidlo presunu	Týmto tlačidlom môžete vzor posunúť. Pomocou tlačidiel je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. Tlačidlom vzor vystredíte.
⑯	Tlačidlo veľkosti	Týmto tlačidlom môžete zmeniť veľkosť vzoru. : Proporcionálne zväčšenie vzoru. : Proporcionálne zmenšenie vzoru. : Vodorovné pretiahnutie vzoru. : Vodorovné zmrštenie vzoru. : Zvislé pretiahnutie vzoru. : Zvislé zmrštenie vzoru. : Obnovenie pôvodnej veľkosti vzoru. : Zmena veľkosti znakových vzorov.

Obrazovka editácie písma

Obrazovku pre editáciu písma zobrazíte stlačením tlačidla na obrazovke pre editáciu vzoru.



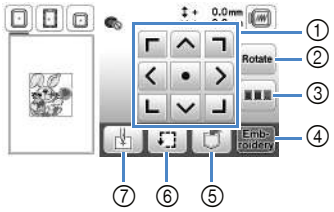
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	Tlačidlo viacerých farieb	Týmto tlačidlom môžete v znakovej výšivke meniť farbu nite po jednotlivých znakoch. Keďže sa stroj na konci každého znaku zastaví, horná niť sa mení počas vyšívania. Ďalším stlačením tohto tlačidlá nastavenia zrušíte.
②	Tlačidlo poľa	Týmto tlačidlom môžete zmeniť konfiguráciu znakového vzoru. Keď vyberiete oblúk ( ), pomocou tlačidi( ) môžete zmeniť mieru jeho zaoblenia. : Sploštenie oblúka. : Zväčšenie zaoblenia oblúka. Keď vyberiete , a , môžete použiť tlačidlá a . Slúži na zväčšenie alebo zmenšenie sklonu. Ak chcete usporiadať rozostupy medzi znakovými vzormi na linke, stlačte tlačidlo .

Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
③	Tlačidlo písma	Týmto tlačidlom môžete zmeniť písmo vybraných znakov. V závislosti na vybranom písme nemusí byť možné písmo zmeniť.
④	Tlačidlo Zvislý/ vodorovný text	Toto tlačidlo slúži na prepínanie medzi zvislým a vodorovným písaním textu. (Len pre japonské písmo)
⑤	Tlačidlo editácie znaku	Toto tlačidlo umožňuje upravovať každý znak zvlášť.  Keď stlačíte tlačidlo pomocou tlačidiel vyberte znak, ktorého veľkosť chcete zmeniť. Keď stlačíte tlačidlo , pomocou tlačidiel vyberte znak, ktorého písmo chcete zmeniť.
⑥	Tlačidlo rozdelenia textu	Týmto tlačidlom môžete rozdeliť text na jednotlivé znaky, takže ich je možné editovať samostatne.  Pomocou tlačidiel určite, kde sa má vzor rozdeliť, a potom ho rozdeľte tlačidlom . Raz rozdelený vzor už nemožno znovu spojiť dohromady.
⑦	Tlačidlo rozostupov medzi znakmi	Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozostupy pri znakových vzoroch.  Tlačidlom alebo zväčšite, respektíve zmenšite medzery medzi znakmi. Tlačidlom obnovíte východiskový vzhľad vzoru.
⑧	Tlačidlo výberu	Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. Okolo vybraného vzoru je červený rámček. Ak ste pri zadávanie textu použili tlačidlo zalomenia riadku, je možné vyberať jednotlivé riadky.

Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívanie)

Keď na editačnej obrazovke stlačíte tlačidlo Edit/End objaví sa obrazovka nastavenia vyšívania. Po upravení vzoru prejdite stlačením tlačidla Embroidery na obrazovku vyšívania.

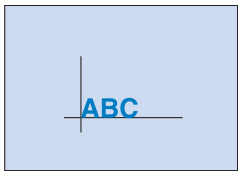
➳ Obrazovka nastavenia vyšívania



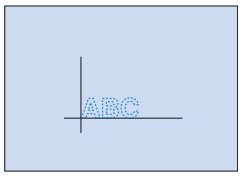
Č.	Zobrazenie Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	 Tlačidlo presunu	Pomocou týchto tlačidiel je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. (Stlačením prostredného tlačidla vrátite vzor v strede oblasti vyšívania.)
②	 Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete celý vzor pootočiť. Tlačidlom  vrátite vzor do východiskovej polohy.
③	 Tlačidlo pre usporiadanie farieb	Stlačte toto tlačidlo pre nové usporiadanie sekvencie stehovania pre kombinované vzory.
④	 Tlačidlo Vyšívanie	Stlačením tohto tlačidla prejdete na obrazovku vyšívanie.
⑤	 Tlačidlo pamäte	Dotykom tohto tlačidla uložíte vzory do pamäte zariadenia alebo USB flash disk. Vzory je možné preniesť aj do počítača prostredníctvom bezdrôtového sieťového pripojenia.
⑥	 Skúšobné tlačidlo	Toto tlačidlo slúži na kontrolu polohy vzoru.
⑦	 Tlačidlo východiskového bodu	Stlačením tohto tlačidla posuniete predvolenú polohu ihly, aby ste navzájom vyrovnali ho polohu s polohou vzoru.

Vyrovnanie polohy vzoru a ihly

Príklad: Zarovnanie ľavej spodnej časti vzoru a pozície ihly

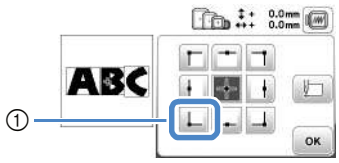


1 **Na látke vyznačte východiskový bod výšivky podľa obrázku nižšie.**



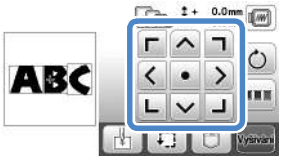
2 **Stlačte tlačidlo**  **.**

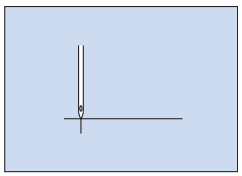
3 **Stlačte tlačidlo**  **a potom tlačidlo**  **.**



① Predvolená poloha
→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru (vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla správne umiestnená).

4 **Pomocou tlačidiel**  **nastavte ihlu nad značku na látke, potom stlačte tlačidlo**  **začnite vyšívať vzor.**



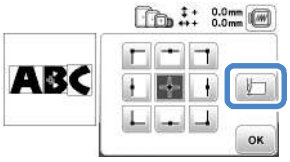


Vyšívanie prepojených znakov

Nižšie popísaným postupom môžete vyšiť prepojené znaky v jednom rade, ak celý vzor presahuje veľkosť vyšívacieho rámčeka.

Príklad: Prepojenie „DEF“ so znakmi „ABC“ pomocou vyšívacieho rámčeka 10 cm × 10 cm (4 palce × 4 palce) (pri niektorých modeloch sa predáva samostatne)

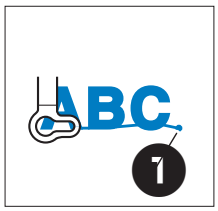
1. **Vyberte znakové vzory pre text „ABC“ a potom stlačte Nast. tlačidlo a potom tlačidlo Ukončiť úpravy.**
2. **Stlačte tlačidlo .**
3. **Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo OK .**



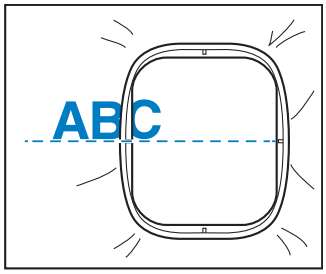
→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

4. **Stlačte tlačidlo Vyšívanie .**
5. **Dajte vyšívaciu pätku dole a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustite vyšívanie.**
6. **Po vyšití znakov a prestrihnutí nití vyberte vyšívací rámček a potom stlačte tlačidlo OK pre [Vyšívanie dokončené].**

① Koniec vyšívania



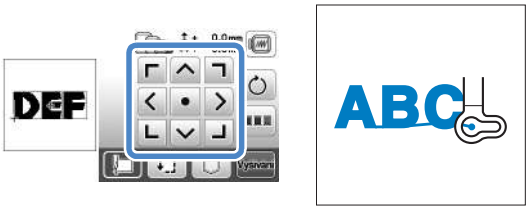
7. **Premiestnite látku vo vyšívacom rámčeku tak, aby pravá strana písmena „C“ bola čiastočne vo vnútri vyšívacieho rámčeka; dajte pozor, aby písmená ostali vzpriamené a na rovnakej úrovni. Potom znova pripevnite rámček, aby bolo možné vyšiť zvyšné znaky („DEF“).**



8. **Tlačidlom môžete aktuálne znakové vzory zrušiť.**
9. **Vyberte znakové vzory pre text „DEF“ a potom stlačte tlačidlo Nast. a potom tlačidlo Ukončiť úpravy .**
10. **Stlačte tlačidlo .**
11. **Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo OK .**

→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

12. **Pomocou tlačidiel nastavte ihlu nad koniec vyšívanie predchádzajúceho vzoru.**

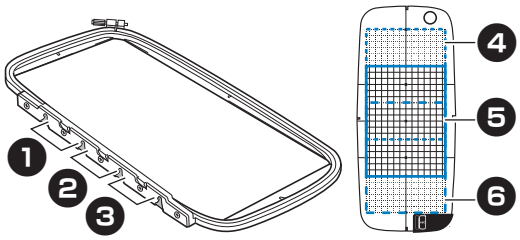


13. **Stlačte tlačidlo Vyšívanie .**
14. **Dajte vyšívaciu pätku dole a potom stlačte tlačidlo „Štart/Stop“, aby ste mohli začať vyšívať zostávajúce znakové vzory.**



Poznámka

- **Viacpolohový (extra veľký) vyšívací rámček (Predáva sa samostatne)**
  Zmenou polohy pripevnenia viacpolohového (extra veľkého) vyšívacieho rámčeka pomocou ktorejkoľvek z troch polôh (1, 2 a 3) je možné vyšiť plochu 30 cm × 13 cm bez opätovného upevňovania látky. Každá časť vyšívacieho poľa je 18 cm × 13 cm.
  Použite pri vyšívaní spojených alebo kombinovaných znakov alebo vzorov alebo veľkých vzorov.

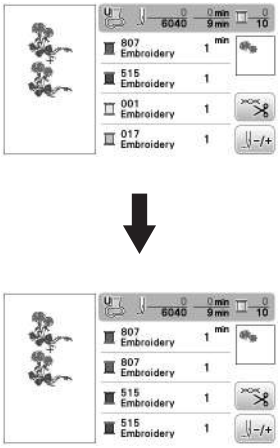


① Horná montážna poloha
② Stredná montážna poloha
③ Spodná montážna poloha
④ Vyšívacie pole (pri inštalácii na pozíciu 1)
⑤ Vyšívacie pole (pri inštalácii na pozíciu 2)
⑥ Vyšívacie pole (pri inštalácii na pozíciu 3)

Usporiadanie farieb nite

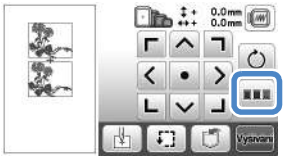
Táto funkcia umožňuje vyšívanie pri minimálnom počte výmen cievky s niťou.

Pred začiatkom vyšívania stlačte na obrazovke s nastavením vyšívania pre preskupenie poradia vyšívania a usporiadanie podľa farieb nite.



1 **Stlačte tlačidlo .**

* Znovu stlačte pre kontrolu usporiadaných farieb nite.



Poradie farieb vyšívania je preskupené a usporiadané podľa farieb nití.

Znovu stlačte na obrazovke nastavenie vyšívania pre zrušenie usporiadanie farieb a vyšívanie v pôvodnom poradí farieb vyšívanie.

Poznámka

- Táto funkcia nefunguje pri prekrývajúcich sa vzoroch.

Použitie funkcie pamäte

Ukladanie vyšívacích vzorov

Vyšívacie vzory, ktoré ste prispôsobili, môžete uložiť do pamäte stroja, alebo na USB disk.
Vzory môžete tiež preniesť do svojho počítača prostredníctvom bezdrôtovej siete.

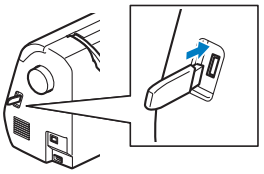
Poznámka

- Kým je zobrazená obrazovka [Ukladanie...], nevypínajte napájanie stroja. Došlo by k strate vzoru, ktorý ukladáte.

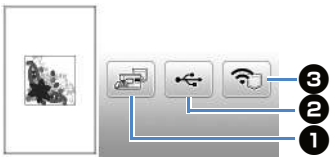
1 **Ak sa vzor, ktorý chcete uložiť, nachádza na obrazovke pre editáciu vzoru alebo na obrazovke nastavenie vyšívania, stlačte tlačidlo .**



2 **Pri ukladaní vyšívacích vzorov na USB disk zasuňte USB disk do USB portu na stroji.**



3 **Ukladanie zahájite zvolením cieľového miesta.**



① Uloženie do pamäte stroja.
② Uloženie na USB disk.
Vzor sa uloží do zložky „bPocket“.
③ Dočasné uloženie do bezdrôtového úložiska.
Podrobný postup pozri návod pre PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšie).

* Vyšívacie vzory, ktoré boli uložené do bezdrôtového úložiska, budú z úložiska vymazané po vypnutí stroja. Naimportujte vyšívacie vzory do PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšia) pred vypnutím stroja.

Načítanie vyšívacích vzorov

Načítanie vyšívacích vzorov uložených v pamäti stroja alebo na USB disku alebo vzorov prenášaných prostredníctvom bezdrôtovej siete.

1 **Pri načítaní vyšívacích vzorov z USB disku zasuňte USB disk do USB portu na stroji.**
Na načítanie vyšívacích vzorov prostredníctvom bezdrôtovej siete použite PE-DESIGN (verzia 11 alebo neskoršia) alebo Design Database Transfer pre prenos vzorov vopred. Podrobnosti o prenose vyšívacích vzorov viď návod pre PE-DESIGN alebo Design Database Transfer.

2 **Stlačte tlačidlo .**



3 **Stlačením zvoľte cieľové miesto a potom vyberte požadovaný vyšívací vzor.**



① Načítanie z pamäte stroja.
② Načítanie z USB disku.
③ Načítanie vyšívacích vzorov nahraných do vrecka bezdrôtového úložiska prostredníctvom bezdrôtovej siete. Podrobný postup viď. návod pre PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšia) alebo Design Database Transfer.
* Vyšívacie vzory, ktoré boli nahrané cez bezdrôtovú sieť, budú zo stroja vymazané po vypnutie stroja. V prípade potreby uložte vzory do pamäte stroja.

Doplnkové informácie

- Ak je vyšívací vzor, ktorý chcete načítať, vo zložke na USB disku, stlačte tlačidlo danej zložky. Stlačením tlačidla sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

4 **Stlačte tlačidlo Set .**



Doplnkové informácie

- Keď stlačíte tlačidlo , vybraný vyšívací vzor bude trvalo vymazaný.
- Pri ukladaní načítaných vzorov stlačte nasledujúce tlačidlá.

1. Stlačte tlačidlo .



2. Stlačte tlačidlo pre cieľové miesto.
: Uloženie do stroja.
: Uloženie na USB disk.
: Dočasné uloženie do vrecka bezdrôtového úložisko.

Kapitola 5 DODATOK

Starostlivosť a údržba

⚠ UPOZORNENIE

- **Pred čistením stroja odpojte napájací kábel. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k iným zraneniam.**

Čistenie LCD obrazovky

Pokiaľ je povrch LCD obrazovky špinavý, jemne ho utrite suchou, čistou handričkou.

Čistenie povrchu stroja

Pri stieraní nečistôt zo stroja pevne vyžmýkajte mäkkú handričku namočenú vo (vlažnej) vode.

Očistený stroj vysušte mäkkou, suchou handričkou.

Obmedzenie mazania olejom

Aby nedošlo k poškodeniu tohto stroja, nesmie byť olejovaný užívateľom.
Tento stroj bol vyrobený s dostatočným množstvom oleja pre zaistenie správnej činnosti a pravidelné mazanie je preto zbytočné.
Ak sa vyskytnú problémy, napríklad ťažké otáčanie ovládacím kolesom alebo neobvyklý hluk, okamžite prestaňte stroj používať a obráťte sa na autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Opatrenia pri skladovaní stroja

Neskladujte stroj v žiadnom z ďalej popísaných miest, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu, napríklad ku korózii spôsobenej kondenzáciou.

- Vystaveným veľmi vysokým teplotám
- Vystaveným veľmi nízkym teplotám
- Vystaveným veľkým teplotným zmenám
- Vystaveným veľkej vlhkosti alebo pare
- V blízkosti ohňa, kúrenia alebo klimatizácie
- Vo vonkajšom prostredí alebo vystavený priamemu slnečnému svitu
- Vystaveným veľmi prašnému alebo olejovému prostrediu

Poznámka

- Aby bola predĺžená životnosť stroja, pravidelne ho zapínajte a používajte. Skladovanie stroja dlhú dobu bez jeho používania môže znížiť jeho účinnosť.

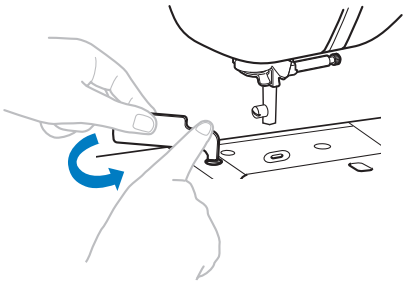
Čistenie dráhy púzdra cievky

Výkonnosť stehovania bude znížená, ak sa v puzdre cievky spodné nite budú usadzovať vlákna alebo prach. Preto je nutné je pravidelne čistiť.

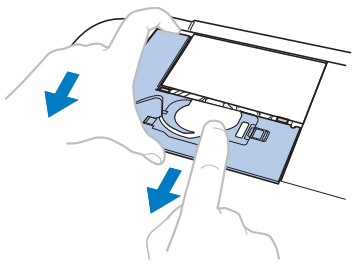
1. **Stlačte (tlačidlo polohovania ihly) pre zdvihnutie ihly.**
2. **Vypnite stroj.**
3. **Odpojte napájací kábel z napájacieho konektora na pravej strane stroja.**
4. **Vyberte ihlu a vyšívaciu pätku.**
   - Ďalšie informácie nájdete v časti „Výmena ihly“ a „Výmena vyšívacej pätky“.
5. **Vyberte vyšívací modul.**
6. **Odstráňte kryt cievky spodnej nite.**
7. **Odstráňte kryt stehovej dosky.**

Ak je v kryte stehovej dosky skrutka

1 Na vybratie skrutky v kryte stehovej dosky použite skrutkovač v tvare L alebo kotúčovitý skrutkovač.

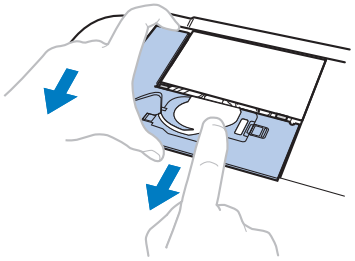


2 Uchopte kryt stehovej dosky po oboch stranách a vysuňte dosku smerom k sebe.

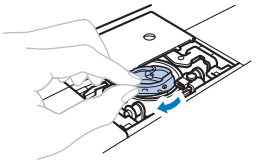


➳ Ak v kryte stehovej dosky nie je žiadna skrutka

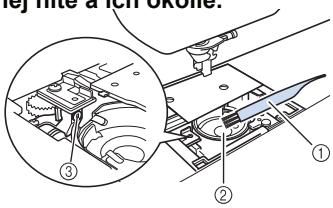
1 Uchopte kryt stehovej dosky po oboch stranách a vysuňte dosku smerom k sebe.



8 Uchopte puzdro cievky spodnej nite a vyberte ho.



9 Čistiacim štetcom alebo vysávačom odstráňte prach a chlpy z dráhy púzdra cievky, snímače spodnej nite a ich okolie.

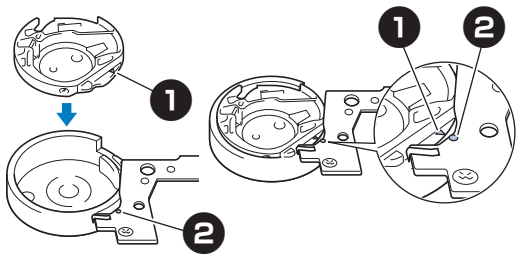


① Čistiaci štetec
② Dráha
③ Snímač spodnej nite

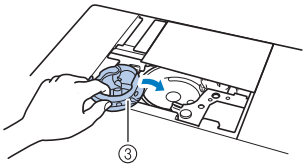
DÔLEŽITÉ

- **Na cievkové puzdro nenanášajte olej**

10 Zasuňte puzdro cievky spodnej nite tak, aby bola značka ▲ na puzdre cievky spodnej nite zarovnaná so značkou ● na stroji.



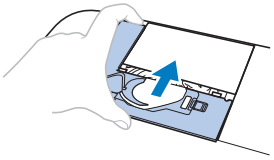
- Vzájomne vyrovnajte značky ▲ a ●.



① Značka ▲
② Značka ●
③ Puzdro cievky spodnej nite

- Pred inštaláciou puzdra cievky spodnej nite skontrolujte, že sú vyrovnané označené miesta.

11 Nasaďte jazýčky krytu stehovej dosky do žliabkov stehovej dosky a smerom od seba nasuňte kryt. Priložte späť kryt cievky spodnej nite.



⚠ UPOZORNENIE

- **Nikdy nepoužívajte púzdro cievky spodnej nite, ktoré je poškriabané alebo má na sebe otrepy. Inak by mohlo dôjsť k zamotaniu vrchnej nite, zlomeniu ihly alebo chybné výkonnosti stehovania. Kvôli novému puzdru cievky spodnej nite sa obráťte na svoje najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.**
- **Uistite sa, že je púzdro cievky spodnej nite správne nasadené. V opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly.**

Dotykový panel nefunguje správne

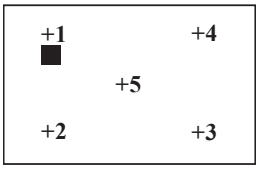
Ak obrazovka nereaguje správne pri dotyku na tlačidlo (stroj činnosť nevykoná alebo vykoná inú činnosť), vykonajte správne nastavenie podľa ďalej uvedených krokov.

1 Držte prst stále na obrazovke, VYPNITE a znovu ZAPNITE hlavný vypínač.



→ Zobrazí sa obrazovka nastavenia dotykového panelu.

2 Ľahko sa dotknite stredu každého +, v poradí od 1 do 5.



3 VYPNITE hlavný vypínač, potom ho znova ZAPNITE.

Odstránenie závad

Ak stroj prestane riadne fungovať, než požiadate o servis, skontrolujte nasledujúce možné problémy. Väčšinu problémov môžete vyriešiť sami. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, Brother support web ponúka najnovšie otázky a odpovede a tipy na riešenie problémov. Navštívte nás na adrese „http://s.brother/cphan/“. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

➳ Témy často riešených problémov

Podrobné príčiny a nápravy ťažkostí sú popísané nižšie. Predtým, než nás kontaktujete, skontrolujte nasledujúce.

Horná niť je príliš utiahnutá	strana 101
Zamotaná niť na rube látky	strana 101
Nesprávne napätie nite	strana 102
Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť	strana 102
Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky	strana 104

Horná niť je príliš utiahnutá

➳ Príznaky

- Horná niť sa zobrazí ako jediná spojitá čiara
- Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Horná niť je utiahnutá a látka sa zvrásňuje.
- Horná niť je utiahnutá a pri zatiahnutí sa vyťahuje.
- Napätie hornej nite je malé a výsledok sa nezmení ani po zmene napätia nite.



① Rub látky
② Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky
③ Horná niť
④ Líce látky
⑤ Spodná niť

➳ Príčina

Nesprávne navlečenie / nasadenie spodnej nite
Pokiaľ je spodná niť zle navlečená / nasadená, namiesto toho, aby sa na spodnú niť aplikovalo správne napätie, je vyťahovaná cez látku hore. Z tohto dôvodu je niť viditeľná z lícovej strany látky.

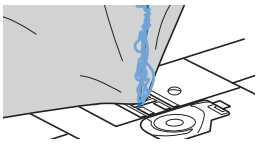
➳ Náprava / kontrola detailov

Správne naviňte a nasaďte spodnú niť.

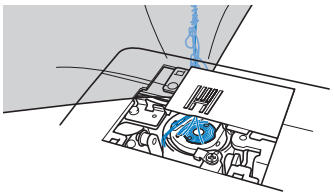
Zamotaná niť na rube látky

➳ Príznaky

- Niť sa zamotáva na rubovej strane látky.



- Po začatí šitie je stroj hlučný a nemožno pokračovať v šití.
- Pri pohľade pod látku je v cievkovom puzdre namotaná niť.



➳ Príčina

Zle navlečená horná niť
Ak je horná niť zle navlečená, hornú niť prechádzajúce cez látku, nie je pevne utiahnutá a horná niť sa zamotá do cievkového puzdra, čo spôsobí hluk.

➳ Náprava / kontrola detailov

Odstráňte zamotanú niť a potom správne navlečte hornú niť.

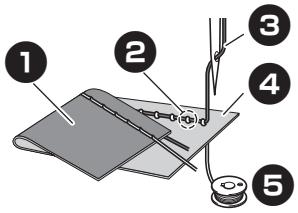
1. **Odstráňte zamotanú niť. Pokiaľ ju nemožno odstrániť, odstrihnite niť nožnicami.**
   - Podrobnosti nájdete v časti "Čistenie drážky".
2. **Odstráňte hornú niť zo stroja.**
3. **Hornú niť navlečte znovu správne podľa inštrukcií v časti "Navlečenie vrchnej nite".**
   - Ak ste vytiahli aj cievku z cievkového puzdra, postupujte podľa návodu "Inštalácia cievky" k správnemu nasadeniu cievky.

Nesprávne napätie nite

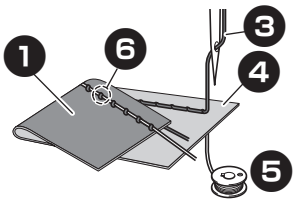
➳ Príznaky

- Príznak 1: Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 2: Horná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiara na lícovej strane látky.
- Príznak 3: Horná niť je viditeľná z rubovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 4: Spodná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiara na rubovej strane látky.
- Príznak 5: Šitie na rubovej strane látky je uvoľnené.

☐ **Príznak 1**



☐ **Príznak 3**



① Rubová strana látky
② Spodná niť viditeľná z lícovej strany látky
③ Horná niť
④ Lícová strana látky
⑤ Spodná niť
⑥ Horná niť viditeľná z rubovej strany látky

➳ Príčina / náprava / kontrola detailov

☐ Príčina 1

Stroj nie je správne navlečený

< S príznakmi 1 a 2 popísanými vyššie > Navlečenie spodnej nite nie je správne.
Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Horná niť je príliš utiahnutá" a správne navlečte spodnú niť.
< S príznakmi 3 a 5 popísanými vyššie> Navlečenie vrchnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Zamotaná niť na rubovej strane látky" a správne navlečte hornú niť.

☐ Príčina 2

Nie je používaná správna ihla a niť pre danú látku

Ihla, ktorá by mala byť použitá, závisí od druhu šitého materiálu a hrúbke nite. Ak sa nepoužíva niť a ihla správna pre danú látku, napätie nite nebude správne nastavené, čo spôsobí zvrásnenie látky alebo vynechané stehy.

- Viď. "Kombinácia látok, nití a ihiel". Skontrolujte, či používate vhodnú ihlu a niť pre danú látku.

☐ Príčina 3

Nie je nastavené vhodné napätie hornej nite.

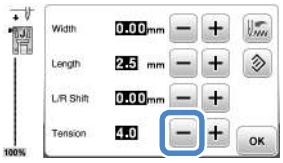
Nastavte správne napätie nití.
Viď. "Nastavenie napätia nite". Príslušné napätie nite sa líši v závislosti od druhu látky a použité nite.
* Upravte napätie nite pri testovaní šitie na kúsku materiálu, ktorý je rovnaký ako ten, ktorý je použitý vo vašom projekte.

* Upravte napätie nite a vyskúšajte šitie na kuse odpadové látky, ktorá je rovnaká, ako látka použitá pri vašej práci.

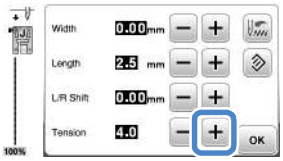
Poznámka

- Pokiaľ nie je navlečenie vrchnej a spodnej nite správne, nemožno napätie nite správne upraviť. Najskôr skontrolujte navlečenie vrchnej a spodnej nite a potom upravte napätie nite.

- **Pokiaľ je spodná niť vidieť z lícovej strany látky**
  Stlačte − na obrazovke ručného nastavenia pre zníženie napätia vrchnej nite.



- **Ak je vrchná niť vidieť na rube látky**
  Stlačte + na obrazovke ručného nastavenia pre zvýšenie napätia vrchnej nite.



Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť

Ak je látka zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť, niť sa mohla zamotať pod stehovú doskou. Pri odstraňovaní látky zo stroja postupujte podľa nižšie uvedeného postupu. Ak nemôžete túto operáciu dokončiť podľa postupu, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

➳ Odstránenie látky zo stroja

1. **Zariadenie okamžite zastavte.**
2. **Vypnite stroj.**
3. **Vyberte ihlu.**
   Ak je ihla spustená do tkaniny, otočte ručným kolesom proti sebe (v smere hodinových ručičiek) k zdvihnutie ihly von z látky a potom ihlu vyberte.
   • Viď. "Výmena ihly".
4. **Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.**
   Ak je niť "zapletená" v prítlačné pätke, odstráňte zamotanú niť a potom zdvihnite páčku prítlačné pätky a pätku odpojte. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prítlačnej pätky.
   • Viď. "Výmena prítlačnej pätky".

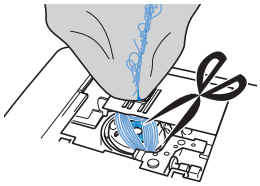
5 **Zdvihnite látku a strihajte nite pod látkou.**

Ak je možné látku vytiahnuť vytiahnite ju. Pokračujte v nasledujúcich krokoch k vyčisteniu drážky.

6 **Odstráňte kryt stehovej dosky.**

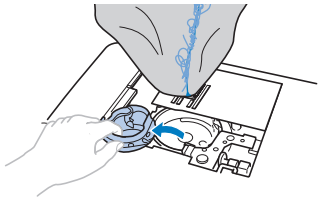
- Postupujte podľa "Čistenie dráhy puzdra cievky".

7 **Odstrihnite zamotané nite a potom vyberte cievku.**

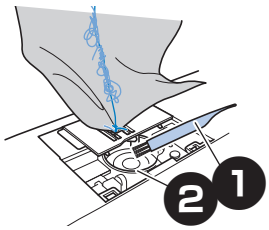


8 **Vyberte puzdro cievky spodnej nite.**

Vyberte puzdro cievky spodnej nite. Ak v puzdre cievky spodnej nite ostávajú nite, odstráňte ich.



9 **Použite čistiaci štetec alebo vysávač, aby ste odstránili všetok prach a nečistoty z drážky a jej okolia.**



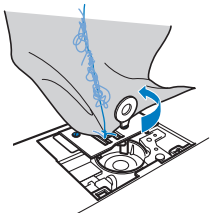
① Čistiaci štetec
② Drážka

Ak je možné látku odstrániť.	**Pokračujte krokom 16.**
Ak látku nemožno odstrániť	**Pokračujte krokom 10.**

Poznámka

- Neodporúča sa použiť stlačený vzduch.

10 **Pomocou priloženého kotúčovitého skrutkovača uvoľnite dve skrutky na stehovej doske.**

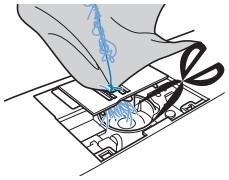


Poznámka

- Buďte opatrní, nech neupustíte vyskrutkované skrutky do stroja.

11 **Ľahko zdvihnite stehovú dosku, vyberte všetky zamotané nite a vyberte stehovú dosku.**

Odstráňte látku a nite.



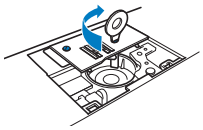
Ak nie je možné látku odstrániť ani po dokončení týchto krokov, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

12 **Odstráňte všetky nite z drážky a okolo zúbkov podávača.**

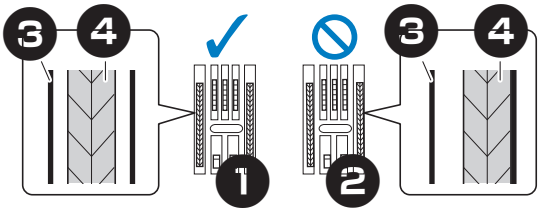
13 **Otočte ručným kolesom k zdvihnutie zúbkov podávača.**

14 **Stehovú dosku znovu namontujte na stroj s použitím dvoch odložených skrutiek.**

15 **Ľahko dotiahnite skrutku na pravej strane stehovej dosky. Potom použite diskový skrutkovač a pevne utiahnite skrutku na ľavej strane. Nakoniec pevne dotiahnite aj skrutku na pravej strane.**



Otočte ručným kolesom a skontrolujte, či sa zúbky podávača pohybujú hladko a nedotýkajú sa okrajov štrbín vo stehovej doske.



① Podávacie zúbky sa nedotýkajú stehovej dosky.
② Podávacie zúbky sa dotýkajú stehovej dosky.
③ Stehová doska
④ Podávacie zúbky

16 **Vložte cievkové puzdro podľa kroku 11 v časti "Čistenie drážky".**

17 **Pripevnite stehovú dosku podľa kroku 12 v časti "Čistenie drážky".**

18 **Skontrolujte stav ihly a nasaďte ju.**

Ak je ihla v zlom stave, napr. Je ohnutá, nasaďte novú ihlu.

- Viď. "Kontrola ihly" a "Výmena ihly".

Doplnkové informácie

- Keďže by ihla mohla byť poškodená, keď bola látka zachytená v stroji, odporúčame ju vymeniť za novú.

➳ Kontrola funkcií stroja

Ak bola demontovaná stehová doska, skontrolujte funkcie stroja a overte tak, že bola inštalácia správne dokončená.

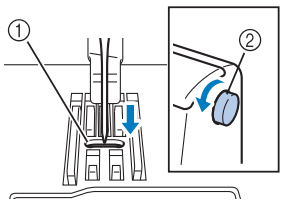
1. **Zapnite stroj.**
2. **Vyberte steh**  **.**

Poznámka

- Ešte neinštalujte prítlačnú pätku a niť.

3. **Pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a pozrite sa zo všetkých strán a skontrolujte, či ihla je v stredu štrbiny vo stehovej doske.**

   Pokiaľ sa ihla dotýka stehovej dosky, demontujte stehovú dosku a znovu ju nainštalujte. Začnite od kroku 13 v „Vybratie látky zo stroja“.



① Otvor v stehovej doske
② Ovládacie koleso

4. **Vyberte steh**  **. Teraz zväčšite dĺžku a šírku stehu na maximálne nastavenie.**

- Podrobnosti o zmene nastavenia pozri „Nastavenie šírky stehu“ a „Nastavenie dĺžky stehu“.

5. **Pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že ihlová tyč a zúbky podávača pracujú správne.**
   Ak sa ihla alebo zúbky podávača dotýkajú stehovej dosky, môže byť v stroji závada, a preto kontaktujte svoje najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.
6. **Vypnite stroj a potom nainštalujte cievku a prítlačnú pätku.**

   Nikdy nepoužívajte poškriabanú alebo poškodenú prítlačnú pätku. Mohlo by dôjsť k zlomeniu ihly alebo chybnému vykonaniu šitia.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Inštalácia cievky“ a „Výmena prítlačnej pätky“.

7. **Správne navlečte niť do stroja.**

- Podrobnosti o navlečení nite do stroja viď. „Zavedenie hornej nite“

8. **Vykonajte skúšobné šitie s bavlnenou látkou.**

Poznámka

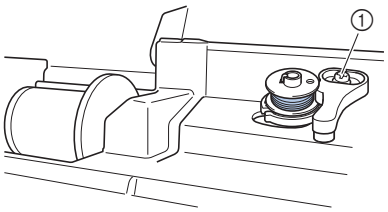
- Nesprávne šitie môže byť dôsledkom nesprávneho navlečenia vrchnej nite alebo šitia tenkej látky. Pokiaľ skúšobné šitie dosahuje zlé výsledky, skontrolujte navlečenie vrchnej nite alebo typ použitej látky.

Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky

Ak sa navíjanie cievky spustí, keď nie je niť správne vytiahnutá cez predpínacie tanier kotúče navíjanie cievky, môže sa niť namotať pod navíjanie cievky.

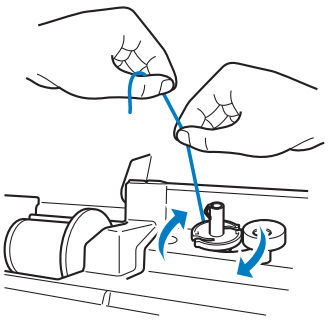
⚠UPOZORNENIE

- **Neodstraňujte hriadeľ navíjanie cievky a to ani v prípade, že sa pod navíjanie cievky namotá niť. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.**
- **Neodstraňujte skrutku na navíjanie cievky, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.**



① Skrutka vodiče navíjanie cievky

1. **Zastavte navíjanie cievky.**
2. **Odstrihnite nite nožnicami vedľa vodiča navíjanie cievky.**
3. **Presuňte hriadeľ navíjanie cievok doľava a potom vyberte cievku z hriadeľa a strihajte nite vedúce k cievke, aby ste mohli cievku úplne vybrať z hriadeľe.**
4. **Uchopte koniec nite ľavou rukou a vytiahnite niť po smere hodinových ručičiek zospodu navíjanie cievky, ako je znázornené nižšie.**



Zoznam príznakov

Skontrolujte nasledujúce možné problémy pred kontaktovaním servisu, Ak je referencie "*", kontaktujte autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

➳ Príprava

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Nie je možné navliecť ihlu.	
Ihla nie je v správnej polohe. • Stlačte tlačidlo „Polohovanie ihly“ a zdvihnite tak ihlu.	13
Ihla nie je správne nainštalovaná.	27
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Navlečenie vrchnej nite nie je správne. Páčka navliekača ihly nie je znížená, kým nezacvakne na miesto.	23
Háčik navliekača ihly je ohnutý a neprechádza očkom ihly.	*
S páčkou navliekača ihly nemožno pohnúť, alebo ju vrátiť do pôvodnej polohy.	*
Je použitá ihla veľkosti 65/9. • Ihla nie je kompatibilná s navliekačom ihly. Ručne pretiahnite niť očkom ihly.	24
Spodná niť sa nenavíja na cievku plynule.	
Niť neprechádza správne vodičom nite navíjača.	19
Niť vytiahnutá z vodiča nite navíjača bola nesprávne navinutá na cievku.	19
Prázdna cievka nebola správne usadená na tŕň. 19	
Pri navíjaní cievky sa niť cievky navinula pod sedlom navíjača.	
Niť neprechádza správne pod predpínacím kotúčom vodiča nite navíjača. • Odstráňte prípadnú zamotanú niť a potom naviňte cievku.	19, 104
Spodnú niť nemožno vytiahnuť hore.	
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Cievka nie je správne nasadená..	21
Na LCD sa nič nezobrazuje.	
Hlavný vypínač nie je zapnutý.	10
Zástrčka sieťového kábla nie je zastrčená do elektrickej zásuvky.	10
LCD obrazovka je zahmlená.	
Došlo ku kondenzácii na LCD obrazovke. • Po chvíli sa opäť rozjasní.	–
Displejová tlačítka nereagují nebo mají příliš velkou citlivost.	
Keď sa dotýkate tlačidiel, máte na ruke rukavicu. Tlačidlá sú stlačené nechtom. Je použité neelektrostatické dotykové pero. Citlivosť displejových tlačidiel nie je pre užívateľa nastavená.	12, 16
Osvetlenie šitia sa nerozsvietilo.	
[Svetlo] je nastavené na možnosť [OFF].	15
Vyšívací modul nepracuje.	
Vyšívací modul nie je správne pripojený.	76
Nie je možné načítať vyšívací vzor prostredníctvom bezdrôtovej siete.	
Vyšívacie vzory, ktoré nie sú dostupné pre tento stroj, nemožno načítať. • Prekontrolujte dáta vyšívanie a správu zobrazenú v aplikácii.	–

➳ Pri šití

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Stroj nepracuje.	
Nebolo stlačené tlačidlo „Štart/Stop“.	31
Tŕň navíjača cievky je zatlačený doprava.	19
Nie je zvolený žiadny steh.	31
Prítlačná pätka nie je spustená.	32
Tlačidlo „Štart/Stop“ bolo stlačené s pripojeným nožným pedálom.	32
Tlačidlo „Štart/Stop“ bolo stlačené, keď je stroj nastavený, aby ovládač rýchlosti šitia ovládal šírku kľukatého (cik-cak) stehu.	14, 63
Jlhla sa láme.	
Ihla nie je správne nainštalovaná.	27
Upínacia skrutka ihly nie je utiahnutá.	27
Ihla je otočená, alebo ohnutá.	27
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	26
Bola použitá zlá prítlačná pätka.	28
Napnutie vrchnej nite je príliš veľké.	37
Látka je ťahaná počas šitia.	–
Cievka s niťou nie je správne nasadená.	19
Okolo otvoru v stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane otvoru stehovej dosky je drážka. Nie je to škrabanec.  ① Drážka	*
Okolo otvoru v prítlačnej pätke sú škrabance.	*
Na puzdre cievky spodnej nite sú škrabance.	*
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	19

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	23
Cievka nie je správne nasadená.	21
Prítlačná pätka je upevnená nesprávne.	28
Skrutka v držiaku prítlačnej pätky je uvoľnená.	29
Látka je príliš silná.	26,40
Látka je podávaná príliš silno pri šití hrubé látky alebo hrubých švov.	40
DÍžka stehu je príliš malá.	37
K vyšívanej látke nie je upevnený stabilizátor.	78
Spodná niť je nesprávne navinutá	19
Horná niť praská.	
Niť nie je do stroja správne navlečená (je použitá zlá krytka cievky vrchnej nite, krytka cievky vrchnej nite je uvoľnená atď.).	23
Je použitá zauzlená alebo zamotaná niť.	–
Zvolená ihla nie je vhodná na použitú niť.	26
Napnutie vrchnej nite je príliš veľké.	37
Niť je zamotaná.	101
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Ihla nie je správne nainštalovaná.	27
Okolo otvoru v stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane otvoru stehovej dosky je drážka. Nie je to škrabanec.  ① Drážka	*
Okolo otvoru v prítlačnej pätke sú škrabance.	*
Na puzdre cievky spodnej nite sú škrabance.	*
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	26
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	19
Niť je zamotaná na rube látky.	
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	23, 101
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla aleboo niť.	26
Vrchná niť je príliš napnutá.	
Cievka spodnej nite je nesprávne nasadená.	21
Spodná niť praská.	
Cievka nie je správne nasadená.	21
Spodná niť je nesprávne navinutá.	19
Je použitá poškriabaná cievka.	21
Niť je zamotaná	102
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Látka je zvrásnená.	
Je chyba v navlečení vrchnej alebo spodnej nite.	19, 23
Cievka s niťou nie je správne nasadená.	19
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	26
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Stehy sú príliš dlhé pri šití tenkej látky.	37
Napnutie nite nie je nastavené správne.	37, 102
Bola použitá zlá prítlačná pätka.	28
Látka nie je správne pritlačená.	–
Steh bol vykonaný chybne.	
Použitá prítlačná pätka nie je vhodná pre typ stehu, ktorým chcete šiť.	28
Niť nie je správne napnutá.	37, 102
Niť je zamotaná, napr. v puzdre cievky spodnej nite.	102
Podávacie zúbky sú nastavené v dolnej polohe. • Presuňte spínač polohy podávacích zúbkov doprava (▲▲).	7, 62
Vynechané stehy	
Niť nie je do stroja správne navlečená.	19, 23
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	26
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Ihla nie je správne nainštalovaná.	27
Pod stehovou doskou sa nahromadil prach alebo chlpy.	99
Sú šité tenké alebo strečové látky. • K látke pripevnite podkladový materiál.	40
Stroj nešije	
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Cievka nie je správne nasadená.	21
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	23
Prenikavý zvuk pri šití	
Pod podávacie zúbky sa zachytil prach alebo chlpy.	99
V dráhe sú zachytené kúsky nite.	99
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	23
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	
V puzdre cievky spodnej nite sú diery po ihle alebo po nej škrabance.	*
Látka nie je podávaná tak, aby prechádzala strojom.	
Podávacie zúbky sú nastavené v dolnej polohe. • Presuňte spínač polohy podávacích zúbkov doprava (▲▲).	7, 62
Stehy sú jeden k druhému príliš blízko.	37
BBola použitá zlá prítlačná pätka.	28
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Niť je zapletená.	102
Pätka cik-cak „J“ je naklonená na silnom šve na začiatku výšivky.	40
Prítlak prítlačnej pätky nie je správne nastavený.	14

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Látka je podávaná opačným smerom.	
Podávací mechanizmus je poškodený.	*
JIhla sa dotýka stehovej dosky.	
Upínacia skrutka ihly je uvoľnená.	27
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Strojom zošívanú látku nemožno vytiahnuť.	
Niť je zamotaná pod stehovou doskou.	102
Do stroja spadla zlomená ihla.	
• Vypnite stroj a demontujte stehovú dosku. Ak je ihla, ktorá spadla do stroja, vidieť, vytiahnite ju pinzetou. Po vytiahnutí ihly vráťte stehovú dosku do pôvodnej polohy a vložte novú ihlu. Než stroj zapnete, pomaly otáčajte ovládacím kolesom proti sebe a skontrolujte, či sa otáča plynule a či nová ihla prechádza stredom otvoru v stehovej doske. Ak sa ovládacie koleso neotáča plynulo, alebo nemožno odstrániť ihlu, ktorá spadla do stroja, konzultujte situáciu sa svojim autorizovaným predajcom Brother alebo najbližším autorizovaným servisným strediskom Brother.	102
Ovládacie koleso sa neotáča plynulo.	
Niť je zapletená do puzdra cievky spodnej nite.	99, 101, 102

➳ Po šití

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Napnutie nite nie je správne.	
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	23, 102
Cievka nie je správne nasadená.	21, 102
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	26
Držiak prítlačnej pätky nie je pripevnený správne.	29
Napnutie nite nie je nastavené správne.	37, 102
Spodná niť je nesprávne navinutá.	19
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	27
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	19
Znakové/dekoratívne stehy nie sú správne vyrovnané.	
Bola použitá zlá prítlačná pätka.	28
Nastavenie vzoru stehu nebolo vykonané správne.	70
Vzor stehu je nepravidelný.	
Bola použitá zlá prítlačná pätka.	28
Sú šité tenké alebo strečové látky. • K látke pripevnite podkladový materiál.	40
Napnutie nite nie je nastavené správne.	37, 102
Látka bola pri šití ťahaná, tlačená alebo podávaná šikmo. • Pri šití látku ručne smerujte, aby bola podávaná rovno.	31
Niť je zamotaná, napr. v puzdre cievky spodnej nite.	99

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Vyšívací vzor nie je správne vyšitý.	
Niť je skrútená.	102
Napnutie nite nie je nastavené správne.	37, 102
Látka nebola správne vložená do rámčeka (bola voľná, atď).	79
Podkladový materiál nebol priložený. • Vždy použite podkladový materiál, hlavne sa strečovými látkami, ľahkými látkami, látkami s hrubým zvlnením, alebo s látkami, ktoré často spôsobujú zmrštenie vzoru. Kvôli vhodnému podkladu sa obráťte na svojho autorizovaného predajcu Brother.	78
V blízkosti stroja sa nachádzal nejaký predmet a sane alebo vyšívací rámček do neho počas vyšívanie narazili.	76
Materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámčeka spôsobuje problémy. • Znovu natiahnite látku na rámček tak, aby materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámčeka nespôsoboval problémy, otočte vzor a začnite vyšívať.	78
Vyšívate na ťažký materiál a látka visí cez okraj stola. • Pokiaľ pri vyšívaní visí látka cez okraj stola, bude pohyb vyšívacieho modulu narušený. Počas vyšívanie látku nadľahčujte.	86
Látka je zaháknutá, alebo v niečom zachytená. • Zastavte stroj a umiestnite látku tak, aby sa nemohla zachytiť alebo zaháknuť.	–
Pri odpájaní alebo pripájaní vyšívacieho rámčeka počas vyšívania došlo k posunu saní. • Ak sa počas tohto procesu sane posunuli, môže dôjsť k narušeniu zarovnania vzoru. Pri odpájanie alebo pripájanie vyšívacieho rámčeka postupujte opatrne.	80
Podkladový materiál nie je správne priložený, napríklad je menší, než vyšívací rámček.	78
Vyšívací vzor nevyšíva v konkrétnej polohe.	
Látka nie je vo vyšívacom rámčeku umiestnená vo správnej polohe. • Použijete vyšívaciu fóliu.	80
Pri vyšívaní na povrchu látky vznikajú slučky.	
Napnutie nite nie je správne nastavené.	88
Nie je použitá vyšívacia cievková niť určená na používanie na tomto stroji.	78

Chybové hlásenia

Pokiaľ dôjde k chybným činnostiam, na displeji LCD sa zobrazí hlásenie alebo odporúčanie pre danú činnosť. Postupujte podľa zobrazených pokynov. Ak sa po zobrazení chybového hlásenia dotknete sa OK alebo vykonáte činnosť správne, hlásenie zmizne.

	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
1	Došlo k závade. Vypnite a znovu zapnite stroj.	Táto správa je zobrazená, pokiaľ dôjde k nejakej závade. Vypnite stroj, potom ho opäť zapnite. Ak sa táto správa zobrazuje aj naďalej, nemusia stroj pracovať správne. Obráťte sa, prosím, na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.
2	Konfiguráciu znakov nemožno zmeniť.	Táto správa je zobrazená, ak je znakov príliš veľa a konfigurácia zakrivených znakov nie je možná.
3	Nepodarilo sa rozoznať dáta vybraného vzoru. dáta môžu byť porušená. Vypnite a znovu zapnite napájanie.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať dáta vzoru, ktoré nie sú platné. Pretože príčinou môže byť čokoľvek z ďalej uvedeného, skontrolujte dáta vzoru. • Dáta vzoru sú poškodené. • Dáta, ktoré ste sa pokúsili načítať, bola vytvorená v návrhovom dátovom systému iného výrobcu. Vypnite stroj a potom ho znova zapnite pre návrat do jeho normálneho stavu.
4	Objem dát je pre tento vzor príliš veľký.	Táto správa sa zobrazí, keď vami editovane vzory zaberajú príliš veľa pamäte, alebo keď editujete príliš veľa vzorov pre kapacitu pamäte.
5	Naozaj chcete vyvolať a obnoviť predchádzajúci pamäť?	Táto správa sa zobrazí, keď dôjde k vypnutiu stroja počas vyšívanie a jeho opätovnom zapnutí. Stlačte OK pre návrat stroja do stavu (poloha vzoru a počet stehov), v akom bol pri vypnutí. Podľa pokynov v časti "Keď sa počas vyšívania pretrhne niť alebo dôjde niť v cievke "na strane 69 vyrovnajte polohu ihly a vyšijte zostávajúcu časť vzoru.
6	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám.	Táto správa sa zobrazí, ak je zvolený vyšívací vzor väčši ako zvolený vyšívacie rámček, keď je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na [ON].
7	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám. nepridávajte ďalšie znaky.	Táto správa sa zobrazí, keď je kombinácia posunkového vzoru príliš veľká pre vyšívací rámček. Zmeňte veľkosť posunkového vzoru alebo rozvrhnutie vzorov tak, aby sa zmestili do vyšívacieho rámčeka. Ak je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na [ON], môže pomôcť nastavenie na [OFF] alebo voľba väčšieho rámčeka.
8	Odporúčame vykonať pravidelnú údržbu.	Akonáhle sa táto správa zobrazí, odporúčame vám vziať stroj kvôli vykonaniu servisné kontroly k autorizovanému predajcovi Brother alebo do najbližšieho autorizovaného servisného strediska Brother. Hoci táto správa po dotknutí sa OK zmizne a stroj bude ďalej fungovať, správa sa ešte niekoľkokrát zobrazí, pokiaľ nebude vykonaná príslušná údržba.
9	Váš stroj nepodporuje spôsoby overenia a šifrovania používané vybraným prístupovým bodom / routerom bezdrôtovej siete LAN.	Metódy overovania/šifrovania, ktoré používa vybraný bezdrôtový prístupový bod / router, nie sú vašim strojom podporované. Pre režim infraštruktúry zmeňte metódy overovania a šifrovania bezdrôtového prístupového bodu / routera. Váš stroj podporuje nasledujúce metódy overovania: Metóda overenia / Metóda šifrovania WPA-osobné / TKIP AES WPA2-osobné / TKIP AES Otvorená / WEP Žiadna (bez šifrovania) Zdieľaný kľúč / WEP Ak nie je problém vyriešený, mohlo byť nesprávne zadané SSID alebo nastavenie siete. Znova skontrolujte nastavenie bezdrôtovej siete. Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“.

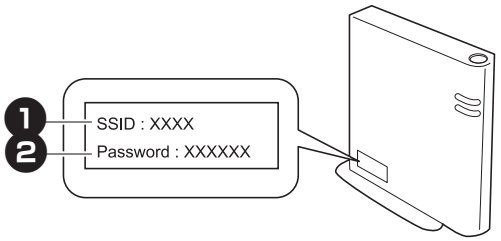
	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
10	Cievka je takmer prázdna.	Táto správa sa zobrazí, keď dochádza spodná niť. Hoci možno po stlačení tlačidla "Štart / Stop" vyšiť niekoľko stehov, okamžite nasaďte navinutú cievku. Pri vyšívanie stlačením tlačidla (tlačidlo Odstrihávač nite) prestrihnite nite, zdvihnite prítlačnú pätku, vyberte vyšívacie rámček a použitú cievku nahraďte cievkou, na ktorej je navinutý dostatok vyšívacie cievkové nite.
11	Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie navíjača cievky. Je niť zamotaná?	Tato zpráva se zobrazí, když se cívka navíjí a motor se zasekne kvůli zamotání nitě, apod.
12	Bylo aktivováno bezpečnostní zařízení. Je nit zamotaná? Je jehla ohnutá?	Táto správa sa zobrazí, keď sa cievka navíja a motor sa zasekne kvôli zamotania nite, apod.
13	Tlačidlo "Štart / stop" nefunguje, keď je pripojený ovládací pedál. Odpojte ovládací pedál.	Táto správa sa zobrazí, keď je stlačené tlačidlo "Štart/Stop" pre šitie úžitkových stehov, alebo stehov znakových / dekoratívnych, keď je pripojený nožný pedál.
14	SSID a sieťový kľúč sú nesprávne.	Zabezpečovacie informácie (SSID / sieťový kľúč (heslo)) sú nesprávne. Skontrolujte názov siete (SSID) a zabezpečovacie informácie (sieťový kľúč (heslo)). Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“.
15	Nie je možné nájsť prístupový bod / router bezdrôtovej siete LAN.	Bezdrôtový prístupový bod / router nemožno detekovať. 1. Prekontrolujte tieto 4 body. - Uistite sa, že je bezdrôtový prístupový bod / router zapnutý. - Presuňte stroj na miesto, kde nie sú žiadne prekážky signálu bezdrôtové siete, ako napríklad kovové dvere alebo steny, alebo bližšie k bezdrôtovému prístupovému bodu / routeru. - Pri konfigurácii nastavenia bezdrôtovej siete stroj dočasne umiestnite do vzdialenosti cca 1 meter (3,3 stopy) od bezdrôtového prístupového bodu. - Ak váš bezdrôtový prístupový bod / router používa filtrovanie MAC adries, uistite sa, že je MAC adresa tohto stroja vo filtri povolená. 2. Ak ste SSID a bezpečnostné údaje (SSID / metóda overovania / metóda šifrovanie / sieťový kľúč (heslo)) zadali ručne, mohlo dôjsť k ich nepresnému zadanie. Znovu skontrolujte SSID a bezpečnostné údaje av prípade potreby znovu zadajte správne údaje. Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“.
16	Informácie zabezpečenia bezdrôtovej siete (spôsob overenia, spôsob šifrovania, sieťový kľúč) sú nesprávne.	Informácie o zabezpečení bezdrôtovej siete (metóda overovania / metóda šifrovanie / sieťový kľúč (heslo)) sú nesprávne. Pri chybovom hlásení [Váš stroj nepodporuje spôsoby overenia a šifrovania používané vybraným prístupovým bodom / routerom bezdrôtovej siete LAN.] nahliadnite do tabuľky a znovu skontrolujte informácie o zabezpečení bezdrôtovej siete (metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)). Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“.
17	Nastavenie bezdrôtovej siete nie je aktívne.	Nastavenie bezdrôtovej siete nie je aktivované Aktivujte bezdrôtovú sieť.
18	Tento vzor nemožno nahrať, pretože presahuje upraviteľnú oblasť.	Táto správa sa zobrazí, keď vzorový vzor stehu, ktorý sa snažíte pridať pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH), siaha mimo oblasti šitia. Zvoľte iný vzor stehu alebo existujúci vzor stehu (bod) vymažte.
19	Tento vzor nemožno použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať vzor, ktoré nemožno na tomto stroji použiť.
20	Toto médium USB nie je možné použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite použiť nekompatibilné médium. Navštívte našu webovú stránku https://s.brother/cpjao/, kde nájdete detaily o médiách USB, ktoré možno použiť.
21	Vypnite napájanie a vymeňte stehovú dosku.	Táto správa sa zobrazí, ak sa pokúsite šiť iným stehom ako rovným (prostredná poloha ihly), ak je nainštalovaná stehová doska pre rovný steh. Táto správa sa zobrazí aj vtedy, keď je vybratá stehová doska a stroj je stále zapnutý.

	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
22	Ak je regulátor rýchlosti nastavený na reguláciu šírky kľukatého stehu, nefunguje tlačidlo „Štart/stop“.	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka ovládania rýchlosti nastavená do polohy riadenie šírky kľukatého (cik-cak) stehu a je stlačené tlačidlo „Štart/Stop“. Nastavte [Kontrola šírky] na [OFF] na obrazovke nastavenia alebo na ovládanie stroja použite nožný pedál.
23	F**	Ak sa počas šitia na LCD displeji zobrazí chybové hlásenie [F**], môže mať stroj závadu. Obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)

1) Tieto informácie je potrebné hľadať v dokumentácii dodávanej s bezdrôtovým prístupovým bodom / routerom.
2) Pôvodný SSID (názov bezdrôtovej siete) by mohol byť názov výrobcu alebo názov modelu.
3) Ak nepoznáte bezpečnostné informácie, obráťte sa na výrobcu routera, na správcu systému alebo poskytovateľa pripojenie k internetu.
4) Niektoré bezdrôtové SSID a sieťové kľúče (heslá) rozlišujú veľké a malé písmená. Zaznamenajte si prosím správne svoje informácie.

* Sieťový kľúč môže byť tiež definovaný ako heslo, bezpečnostný kľúč alebo šifrovací kľúč.
* Ak je bezdrôtový prístupový bod / router nastavený tak, aby nevysielal SSID, údaj SSID nebude zistený automaticky. Bude nutné údaj SSID zadať ručne.



① SSID
② Sieťový kľúč (heslo)

Špecifikácia

Položka	Špecifikácia	
Rozmery stroja	446 mm (Š) × 248 mm (H) × 300 mm (V)	
Váha stroja	Cca. 9.3 kg	
Rozmery stroja s pripojeným vyšívacím modulom	598 mm (Š) × 339 mm (H) × 300 mm (V)	
Váha stroja s pripojeným vyšívacím modulom	Cca. 11.1 kg	
Rýchlosť šitia	70 - 850 stehov/minúta	
Max. rýchlosť vyšívania	650 stehov/minúta	
Kompatibilné rozhranie	Bezdrôtové pripojenie k internetu*1	
Pamäť	Šijacie vzory	Až 128 KB alebo 15 stehových vzorov
	Vyšívacie vzory	Až 1024 KB alebo 20 vyšívacích vzorov (Až 200,000 stehov na vzor)
Typy dát	Stehové vzory *2	.pmv .pmx .pmu
	Vyšívacie vzory *3	.pes .phc .dst .pen
Počet kombinácií vzorov ozdobného stehu	Až 70	
Veľkosť vyšívacích vzorov	Max. 180 mm × 130 mm	
Typy USB zariadení/médií, ktoré je možné použiť*4	Šijacie vzory, vyšívacie vzory	Stehové vzory a vyšívacie vzory je možné uložiť alebo vyvolať z USB flash disku.

*1 Pripojenie k bezdrôtovej sieti zodpovedá štandardom IEEE 802.11b/g/n a pracuje na frekvencii 2,4 GHz. Bezdrôtovú sieť nemožno nastaviť pomocou WPA/WPA2 Enterprise.
Na prenos dát z počítača do stroja použite Design Database Transfer alebo PE-DESIGN verziu 11 alebo novšiu. Pre operačné systémy kompatibilné so softvérom navštívte našu webovú stránku https://s.brother/cnjkb/.

*2 Načítať je možné aj súbory dát stehu .pmx a .pmu, ale pri použití stroja na uloženie súboru do pamäte sa súbor uloží ako súbor dát stehu .pmv. Použitie iných dát ako tých, ktoré boli vytvorené pomocou tohto stroja alebo iného stroja, ktorý vytvára dátové súbory .pmv, .pmx alebo .pmu, môže viesť k nesprávnemu fungovaniu stroja.

*3 Použitie iných dát, než dát uložených pomocou našich systémov pre návrh dát alebo tohto stroja, môže viesť k nesprávnemu fungovaniu stroje. Ak je v stroji uložený súbor s ľubovoľnou príponou, je uložený ako dátový súbor .phc.
Dáta DST sa zobrazujú na obrazovke zoznamu vzorov podľa názvu súboru (skutočný obrázok sa nedá zobraziť). V závislosti od počtu znakov v názve súboru sa nemusí zobraziť celý názov súboru. Keďže dáta vo formáte Tajima (.dst) neobsahujú informácie o farbách jednotlivých nití, zobrazujú sa za použitia nášho východiskového poradia farieb nití. Skontrolujte náhľad a podľa potreby zmeňte farby nití.

*4 USB disky sa bežne predávajú, ale niektoré nemusia byť použiteľné s týmto strojom.
Ďalšie informácie nájdete na našom webe https://s.brother/cpjao/.

* Pamätajte prosím, že niektoré špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Poznámka

- Pre názov súboru alebo zložky odporúčame používať 26 písmen abecedy (veľké a malé písmená), číslice 0 až 9, spojovník „-“ a podtržítko „_“.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- **Ak vyšívate s hustotou stehov, ktorá je príliš jemná, alebo vyšívate tri alebo viac vzájomne sa prekrývajúcich stehov pri použití iných dát vyšívania ako našich pôvodných vzorov, môže dôjsť k pretrhnutiu nite alebo zlomenie či ohnutie ihly. V takom prípade upravte dáta vyšívania pomocou jedného z našich pôvodných systémov pre návrh dát.**

Aktualizácia softvéru stroja

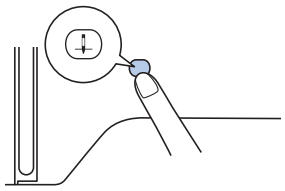
Softvér stroja je možné aktualizovať pomocou USB disku. Keď je na našom Brother support webe na adrese https://s.brother/cpjao/ k dispozícii aktualizácia programu, stiahnite si príslušné súbory podľa pokynov na webe a podľa nižšie uvedených krokov.
Pri používaní funkcie bezdrôtovej siete sa na kľúči bezdrôtovej LAN zobrazí značka aktualizácie.

: Aktualizovaný softvér je dostupný na našom webe. Aktualizujte softvér.

: Nie je k dispozícii žiadny aktualizovaný softvér.

Informácie o verzii je možné skontrolovať na obrazovke s nastavením.

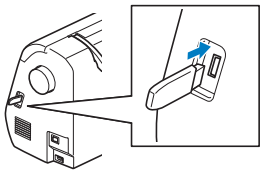
1 Zapnite stroj, zatiaľ čo je stlačené a podržané (tlačidlo polohovania ihly).



→ Zobrazí sa nasledujúca obrazovka.



2 Zasuňte USB disk do USB portu na stroji.



Poznámka

- Na USB disk ukladajte iba aktualizačný súbor.

3 Dotknite sa Nahrát .

- Pri aktualizácii stroj nevypínajte.

→ Po dokončení aktualizácie sa objaví správa o dokončení aktualizácie.

4 Vytiahnite USB disk a vypnite a znovu zapnite stroj.

Distribútor pre Českú a Slovenskú republiku:
Šicí technika Brother s.r.o.
Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov
tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz
www.brother-czech.cz

K dispozícii je rôzne voliteľné príslušenstvo, ktoré je možné zakúpiť samostatne.
Navštívte náš web https://s.brother/cojkb/.

Navštívte nás na adrese https://s.brother/cpjao/, kde nájdete informácie podpory (inštruktážne videá, časté otázky a pod.) pre váš výrobok Brother.

Nezabudnite si nainštalovať najnovší softvér. Najnovšia verzia prináša množstvo funkčných vylepšení.

Brother SupportCenter je mobilná aplikácia, ktorá poskytuje informácie podpory pre váš výrobok Brother.
Stiahnite si ju prostredníctvom služieb Google Play™ alebo App Store.

Google Play™

App Store

Stroj smie byť používaný iba v krajine, kde bol zakúpený. Miestne spoločnosti alebo zástupcovia spoločnosti Brother budú podporovať iba stroje zakúpené v ich vlastnej krajine.

Design Database Transfer je špeciálna aplikácia systému Windows pre bezdrôtový prenos dát vyšívanie z počítača do stroja. Túto aplikáciu je možné použiť aj pre zobrazenie alebo správu dát vyšívania.
Navštívte nás na webe https://s.brother/cajkb/, kde si môžete stiahnuť aplikáciu.